

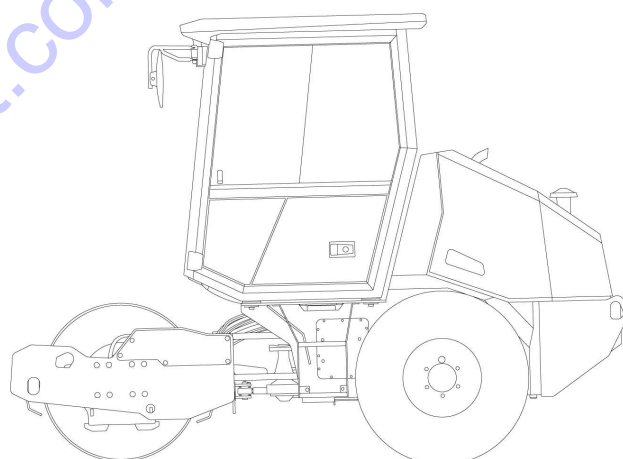
ARS 30

SINGLE DRUM ROLLER
WALZENZUG
MONOBILLE

KUBOTA V2403-CR-TE5B
EU STAGE V / U.S. EPA/CARB Tier 4



www.discount-equipment.com



SPARE PARTS CATALOGUE ERSATZTEILKATALOG CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Edition 04/2022 ML
From Serial No. 3000000

AMMANN

PARTS FINDER

**Search Website
by Part Number**



**Search Manual
Library For Parts
Manual & Lookup Part
Numbers – Purchase
or Request Quote**

Search Manuals

Enter the serial number or part number to search for parts.

* Part #
Serial Number

* Model
Model Number

Serial
Serial Number

Part Number
Part Number

Quantity
Quantity

Submit

**Can't Find Part or
Manual? Request Help
by Manufacturer,
Model & Description**

Parts Order Form

Please fill in the following information:

Manufacturer

Model

Description

Quantity

Part Number

Serial Number

Part Name

Part Description

Part Location

Part Condition

Part Status

Part Notes

Submit

Discount-Equipment.com is your online resource for quality parts & equipment.

Florida: **561-964-4949** Outside Florida TOLL FREE: **877-690-3101**

Need parts?

Click on this link: <http://www.discount-equipment.com/category/5443-parts/> and choose one of the options to help get the right parts and equipment you are looking for. Please have the machine model and serial number available in order to help us get you the correct parts. If you don't find the part on the website or on one of the online manuals, please fill out the request form and one of our experienced staff members will get back to you with a quote for the right part that your machine needs.

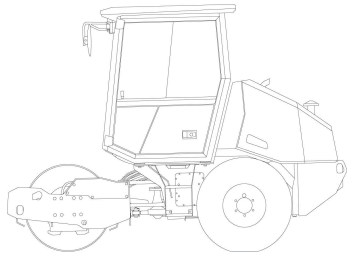
We sell worldwide for the brands: Genie, Terex, JLG, MultiQuip, Mikasa, Essick, Whiteman, Mayco, Toro Stone, Diamond Products, Generac Magnum, Airman, Haulotte, Barreto, Power Blanket, Nifty Lift, Atlas Copco, Chicago Pneumatic, Allmand, Miller Curber, Skyjack, Lull, Skytrak, Tsurumi, Husquvarna Target, Stow, Wacker, Sakai, Mi-T-M, Sullair, Basic, Dynapac, MBW, Weber, Bartell, Bennar Newman, Haulotte, Ditch Runner, Menegotti, Morrison, Contec, Buddy, Crown, Edco, Wyco, Bomag, Laymor, EZ Trench, Bil-Jax, F.S. Curtis, Gehl Pavers, Heli, Honda, ICS/PowerGrit, IHI, Partner, Imer, Clipper, MMD, Koshin, Rice, CH&E, General Equipment, Amida, Coleman, NAC, Gradall, Square Shooter, Kent, Stanley, Tamco, Toku, Hatz, Kohler, Robin, Wisconsin, Northrock, Oztec, Toker TK, Rol-Air, APT, Wylie, Ingersoll Rand / Doosan, Innovatech, Con X, Ammann, Mecalac, Makinex, Smith Surface Prep, Small Line, Wanco, Yanmar

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

Preface

Vorwort

Préface



We congratulate you on your purchase of Ammann construction machine.

The quality of this equipment, which is characterised by its easy operation and maintenance, is based on years of experience of Ammann in engineering. Please read the Operating manual carefully in order to prevent any damages incurred by incorrect operation and maintenance, and keep it in a safe place for future use.

Kind regards,
Ammann Schweiz AG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf einer Ammann Baumaschine.

Die Qualität dieses Gerätes, das sich durch einfache Bedienung und Wartung auszeichnet, ist auf die langjährige Erfahrung der Firma Ammann im Maschinenbau zurückzuführen. Um Störungen durch unsachgemässe Bedienung und Wartung zu verhindern, bitten wir Sie, die Betriebsanleitung genau durchzulesen und für ein späteres Nachschlagen aufzubewahren.

Mit freundlichen Grüßen
Ammann Schweiz AG

Nous vous félicitons d'avoir acquis une machine de construction de marque Ammann.

La qualité de cet équipement qui se démarque par sa simplicité en matière de manipulation et de maintenance émane des nombreuses années d'expérience de la société Ammann dans le domaine de l'industrie mécanique. Veuillez lire attentivement le présent Manuel Utilisateur afin d'éviter les pannes et défauts dus à une mauvaise manipulation ou à une mauvaise maintenance. Veuillez à toujours conserver le Manuel Utilisateur pour une éventuelle consultation future.

Cordialement
Ammann Schweiz AG

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

Table of contents

Inhaltsverzeichnis

Table de metiere

	Description	Bezeichnung	Designation
001	ARS30 01 Engine	ARS30 01 Motor	ARS30 01 Moteur
001-104	Engine part A	Motor Teil A	Moteur partie A
001-104	Engine part B	Motor Teil B	Moteur partie B
001-124	Cooling System	Kühlsystem	Système de refroidissement
001-606	Heating connection	Heizungsanschluss	Raccordement du chauffage
002	ARS30 02 Drive	ARS30 02 Antrieb	ARS30 02 Commande
002-001	Smooth Drum	Glattbandage	Bille lisse
002-003	Padfoot Drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton
002-010	Unbalance drive	Unwuchtantrieb	Lecteur de déséquilibre
002-020	Vibrator	Vibrator	Vibrateur
002-030	Drum drive	Bandagenantrieb	Entraînement du balourd
002-040	Wheels BKT	Rädern BKT	Roues BKT
002-040-001	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches
002-040-002	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits
002-041	Wheel MITAS	Rad MITAS	Roue MITAS
002-041-001	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches
002-041-002	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits
002-095	Final Drive	Achsantrieb	Entraînement de l'essieu
003	ARS30 03 Frame	ARS30 03 Rahmen	ARS30 03 Chassis
003-050	Frame front	Rahmen vorne	Cadre de devant
003-057	Smooth scraper	Glatter kratzer	Racloir lisse
003-058	Padfoot scraper	Noppenkratzer	Racloir hérisson
003-059	Contact scraper	Kontaktkratzer	Racloir de contact
003-063	Joint	Gelenk	Articulation
003-070	Frame rear	Rahmen hinten	Cadre de arrière
003-460	Stairs	Treppe	Escalier
003-487	Joint Lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation
004	ARS30 04 Cab	ARS30 04 Kabine	ARS30 04 Cabine

	Description	Bezeichnung	Designation
004-151	Add-on parts for cab	Anbauteile Kabine	Pièces à ajouter pour cabine
004-156	Driver's Seat	Fahrersitz	Siège conducteur
004-160	Cab	Kabine	Cabine
004-170	Platform mounting	Bühnenlagerung	Emplacement de la passerelle
004-175	Travel control	Fahrsteuerung	Commande de la translation
004-180	Roof for ROPS	Dach zu ROPS	Toit pour ROPS
004-191	Pre-Cleaner	Vorfilter	Filtre amont
004-192	Suction cover	Saugdeckel	Couvercle d'aspiration
004-200	Cover hood	Abdeckhaube	Couvercle
004-200	Customer hood	Kundenhaube	Hotte à la clientèle
004-205	Bonnet accessories	Motorhaubenzubehör	Accessoires du capot
004-206	Lower cover	Untere Abdeckung	Cache inférieur
004-600	Heating	Heizung	Chauffage
005	ARS30 05 Hydraulic	ARS30 05 Hydraulik	ARS30 05 Hydraulique
005-300	Driving hydraulics part A	Fahrhydraulik Teil A	Hydraulique de propulsion partie A
005-300-001	Hydraulic Brake Block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage
005-300-002	Hose Holder	Schlauchhalter	Support d'accouplement
005-300-003	Cube	Würfel	Cube
005-300-004	Cube	Würfel	Cube
005-300	Driving hydraulics part B	Fahrhydraulik Teil B	Hydraulique de propulsion partie B
005-300-001	Hydraulic Brake Block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage
005-300-003	Cube	Würfel	Cube
005-300-004	Cube	Würfel	Cube
005-310	Drum Hydraulics	Bandagenhydraulik	Hydraulique de bille
005-320	Vibration Hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration
005-320-001	Vibration Hydraulic Block	Vibrationshydraulikblock	Bloc hydraulique de vibration
005-350	Pump Hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes
005-360	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique
005-360-001	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique
005-364	Steering Hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction
005-370	Cooling Hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement
005-370-001	Cube	Würfel	Cube

	Description	Bezeichnung	Designation
006	ARS30 06 Electrical Installation	ARS30 06 Elektroinstallation	ARS30 06 Installation électrique
006-404	Wiring machines part A	Kabelmaschinen Teil A	Système électrique partie A
006-404-004	Battery mounting	Batteriehalterung	Fixation batterie
006-404	Wiring machines part B	Kabelmaschinen Teil B	Système électrique partie B
006-409	Electrical Installation Platform Part A	Elektroinstallation Plattform Teil A	Installation électrique de la passerelle partie A
006-409-005	Sockets holder	Steckdosenhalter	Support de prises
006-409	Electrical Installation Platform Part B	Elektroinstallation Plattform Teil B	Installation électrique de la passerelle partie B
006-410	Cab wiring	Elektroinstallation Kabine	Installation électrique de la cabine
006-411	Platform wiring	Elektroinstallation auf der Maschinenbühne	Installation électrique de la passerelle
006-415	Reversing alarm	Rückfahralarm	Avertisseur de marche arrière
007	ARS30 07 Basic Equipment	ARS30 07 Grundausrüstung	ARS30 07 Équipement de base
007-510	Signs	Schilder	Panneaus
007-510-004	Signs	Schilder	Panneaus
007-513	Logo Ammann	Logo Ammann	Logo Ammann
008	ARS30 08 Option	ARS30 08 Option	ARS30 08 Option
008-092	Fuel tank lock	Kraftstofftankverschluss	Réservoir de carburant verrou
008-105	Heater CCV	Heizung CCV	Chauffage CCV
008-157	Armrest	Armlehne	Accoudoir
008-159	Sun Shade	Sonnenblende	Pare-soleil
008-340	Blade hydraulic system	Hydraulik des Schubschilds	Hydraulique du soc
008-340-002	Hydraulic Block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique
008-413	Warning Beacon	Rundumwarnleuchte	Gyrophare
008-414	Signal Horn Adaptive	Signalhorn adaptiv	Avertisseur sonore adaptatif
008-416	Warning light floodlights	Arbeitsscheinwerfer WL	Projecteur de travail gyrophare
008-424	Registration plate lighting	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatriculation
008-425	Road Lights	Strassenbeleuchtung	Feux de route
008-425-002	Front headlamps	Vorderlichter	Phares avant
008-425-003	Rear lamps	Rücklicht	Feux arrière
008-426	Electrical installation Dozer Blade	Elektroinstallation Planierschild	Installation électrique Lame niveleuse

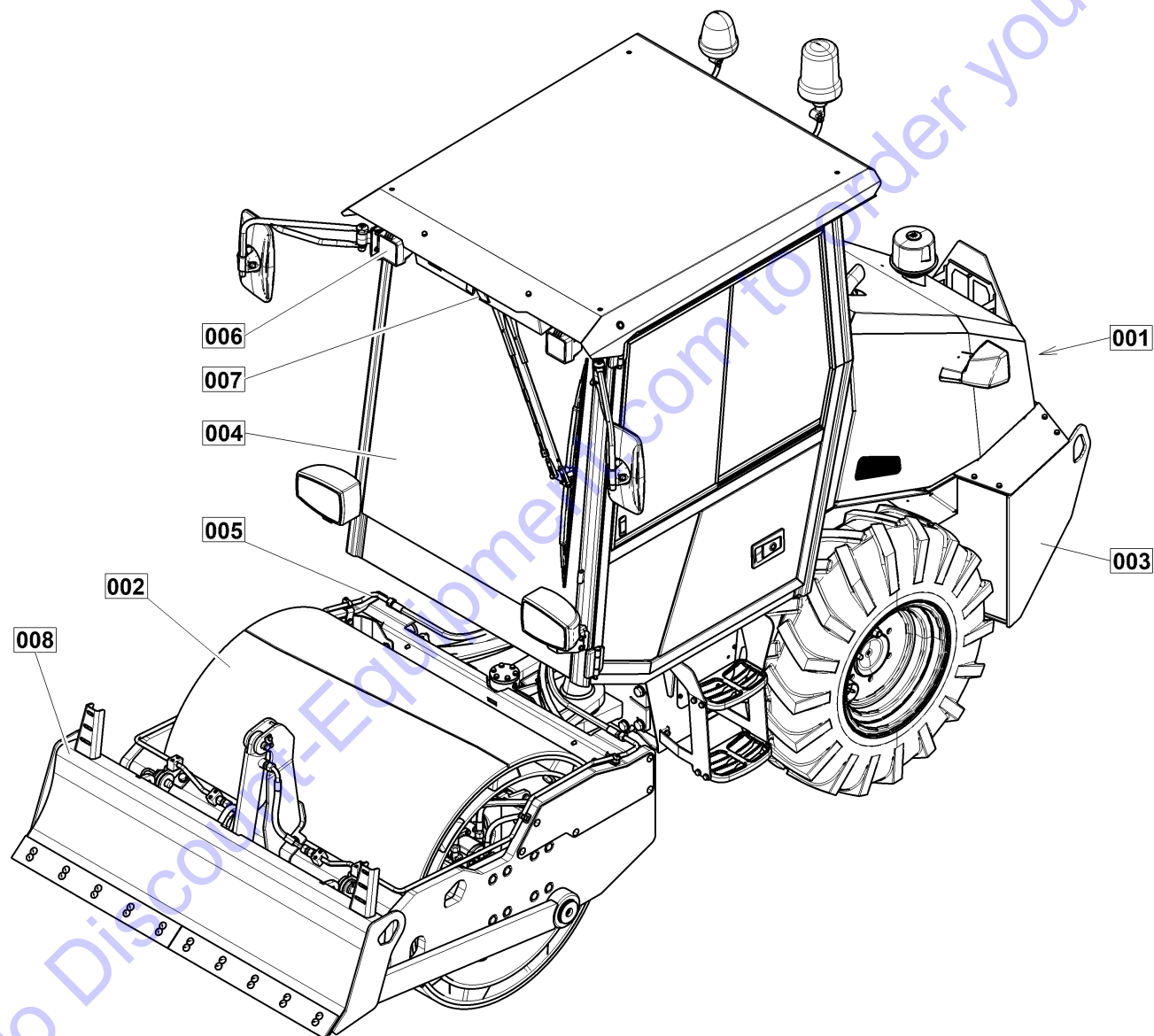
	Description	Bezeichnung	Designation
008-429	Rear Reflector	Rückstrahler	Réfecteur
008-435	ACE Force	ACE Force	ACE Force
008-440	Car Radio	Autoradio	Autoradio
008-441	Car Radio Preparation	Autoradiovorbereitung	Préparation pour autoradio
008-449	Warning beacon green	Rundumwarnleuchte grün	Gyrophare vert
008-450	Warning Triangle	Warndreieck	Triangle d'avertissement
008-524	Toolset	Werkzeugsatz	Jeu d'outils
008-545	Filter set 500 h	Filtersatz 500 h	Jeu de filtre 500 h
008-546	Filter set 1000 h	Filtersatz 1000 h	Jeu de filtre 1000 h
008-547	Filter set 2000 h	Filtersatz 2000 h	Jeu de filtre 2000 h
008-550	Dozer Blade	Planierschild	Lame niveleuse
008-556	Dozer Blade Lock	Planierschildsicherung	Sûreté de lame de nivellement
008-560	Segment	Segment	Segment
008-591	Cover propeller	Abdeckung Propeller	Couverture hélice
008-614	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur
008-615	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine
008-625	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur
008-640	Window rear	Fenster hinten	Fenêtre arrière
008-695	Retractor belt 3"	Automatikgurt 3"	Bande autodéroulante 3"

Go to Discount-Equipment.com to order your parts

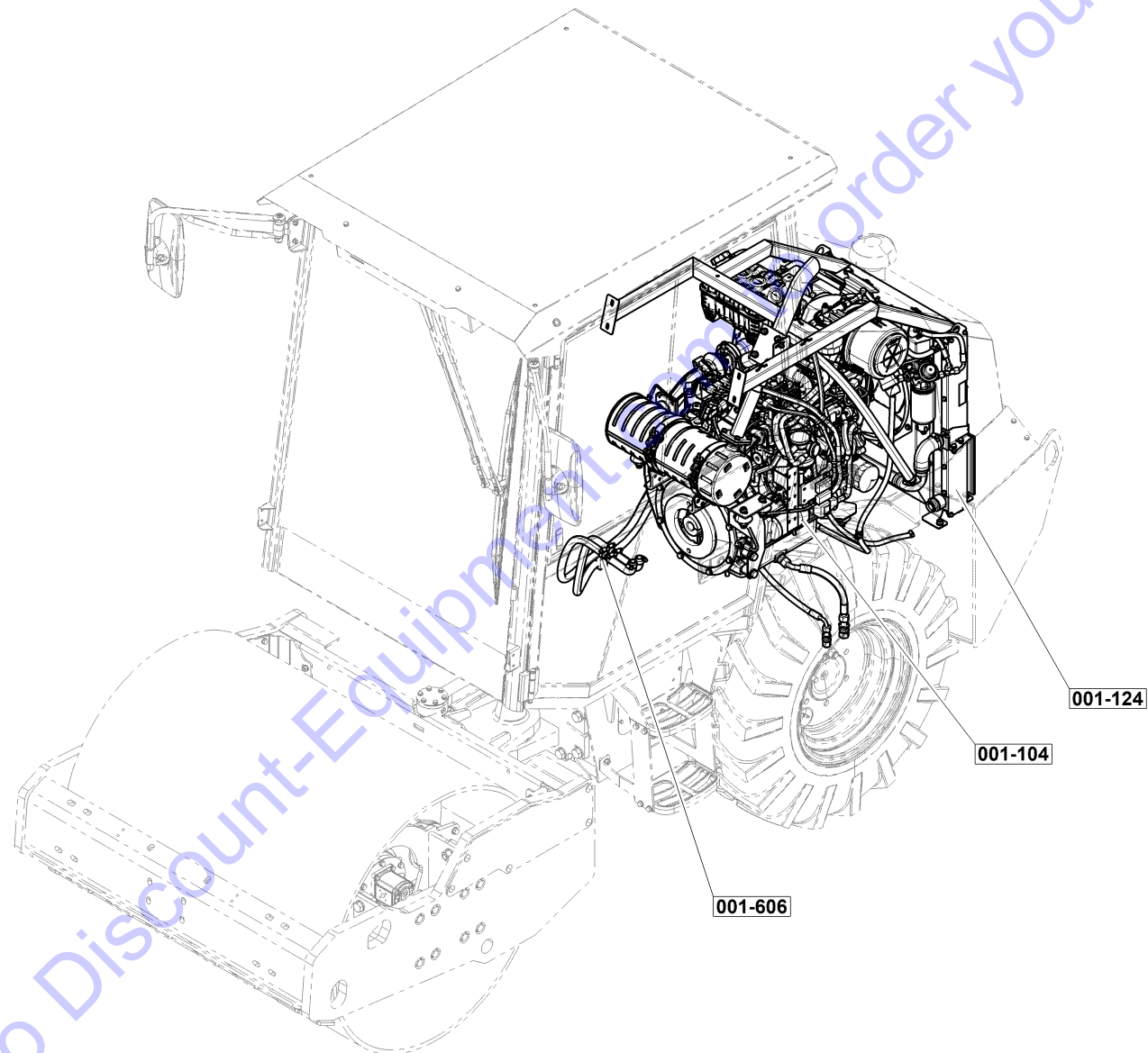
Spare parts catalogue

Ersatzteilkatalog

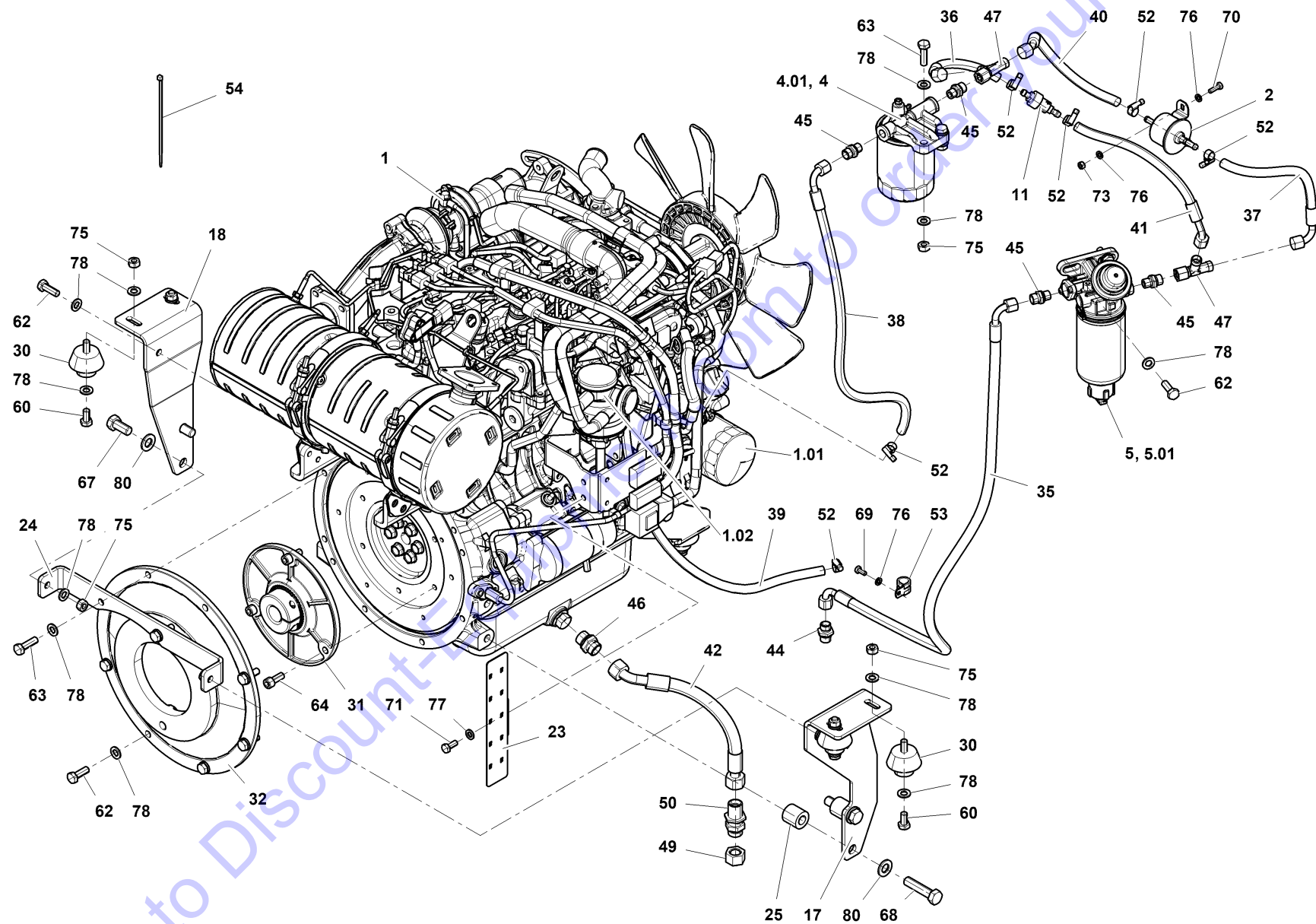
Catalogue de pièces détachées



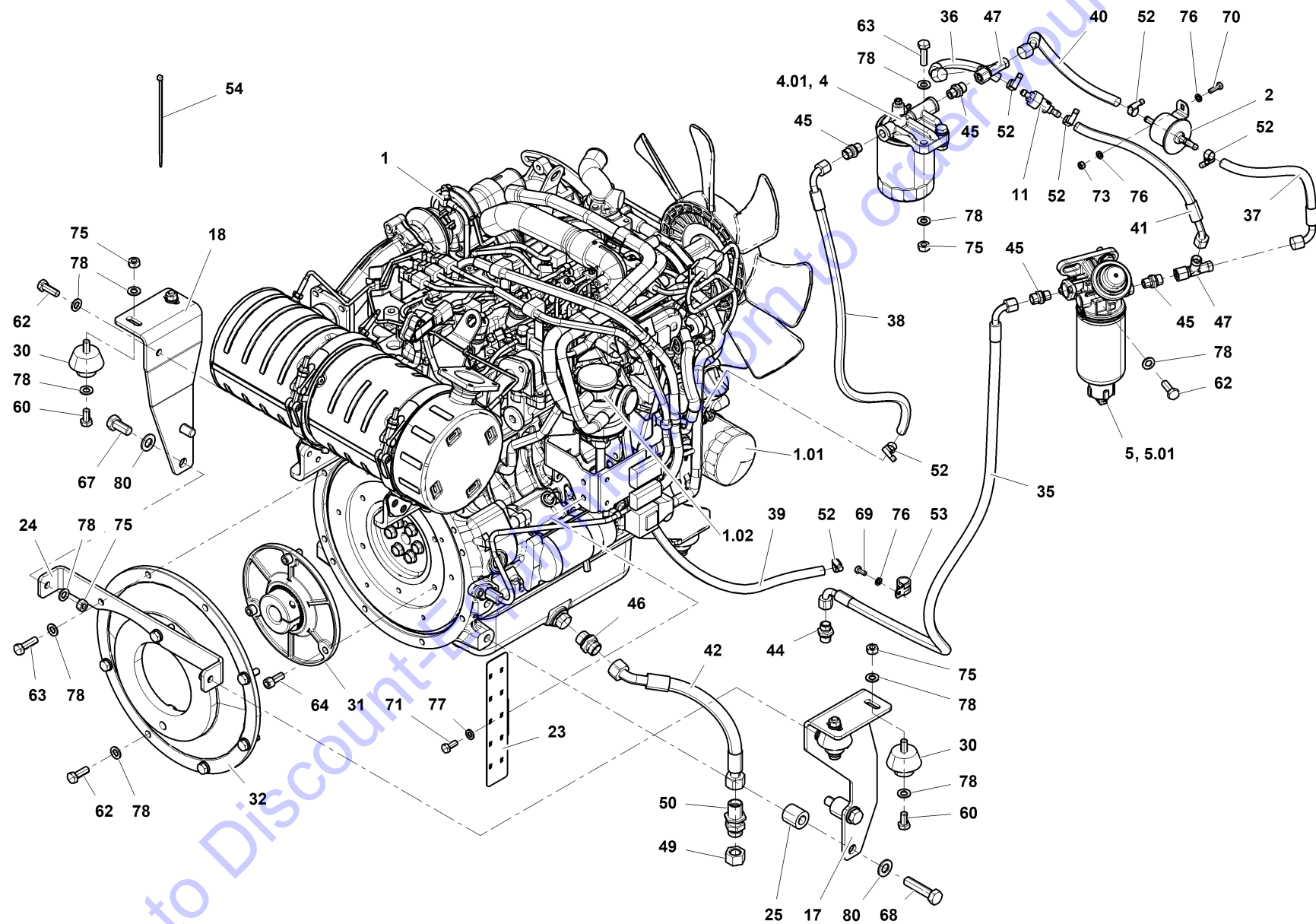
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-K2321000	1	ST	ARS30 01 Engine	ARS30 01 Motor	ARS30 01 Moteur	
2	4-K2322000	1	ST	ARS30 02 Drive	ARS30 02 Antrieb	ARS30 02 Commande	
3	4-K2323000	1	ST	ARS30 03 Frame	ARS30 03 Rahmen	ARS30 03 Chassis	
4	4-K2324000	1	ST	ARS30 04 Cab	ARS30 04 Kabine	ARS30 04 Cabine	
5	4-K2325000	1	ST	ARS30 05 Hydraulic	ARS30 05 Hydraulik	ARS30 05 Hydraulique	
6	4-K2326000	1	ST	ARS30 06 Electrical Installation	ARS30 06 Elektroinstallation	ARS30 06 Installation électrique	
7	4-K2327000	1	ST	ARS30 07 Basic Equipment	ARS30 07 Grundausrüstung	ARS30 07 Équipement de base	
8	4-K2328000	1	ST	ARS30 08 Option	ARS30 08 Option	ARS30 08 Option	



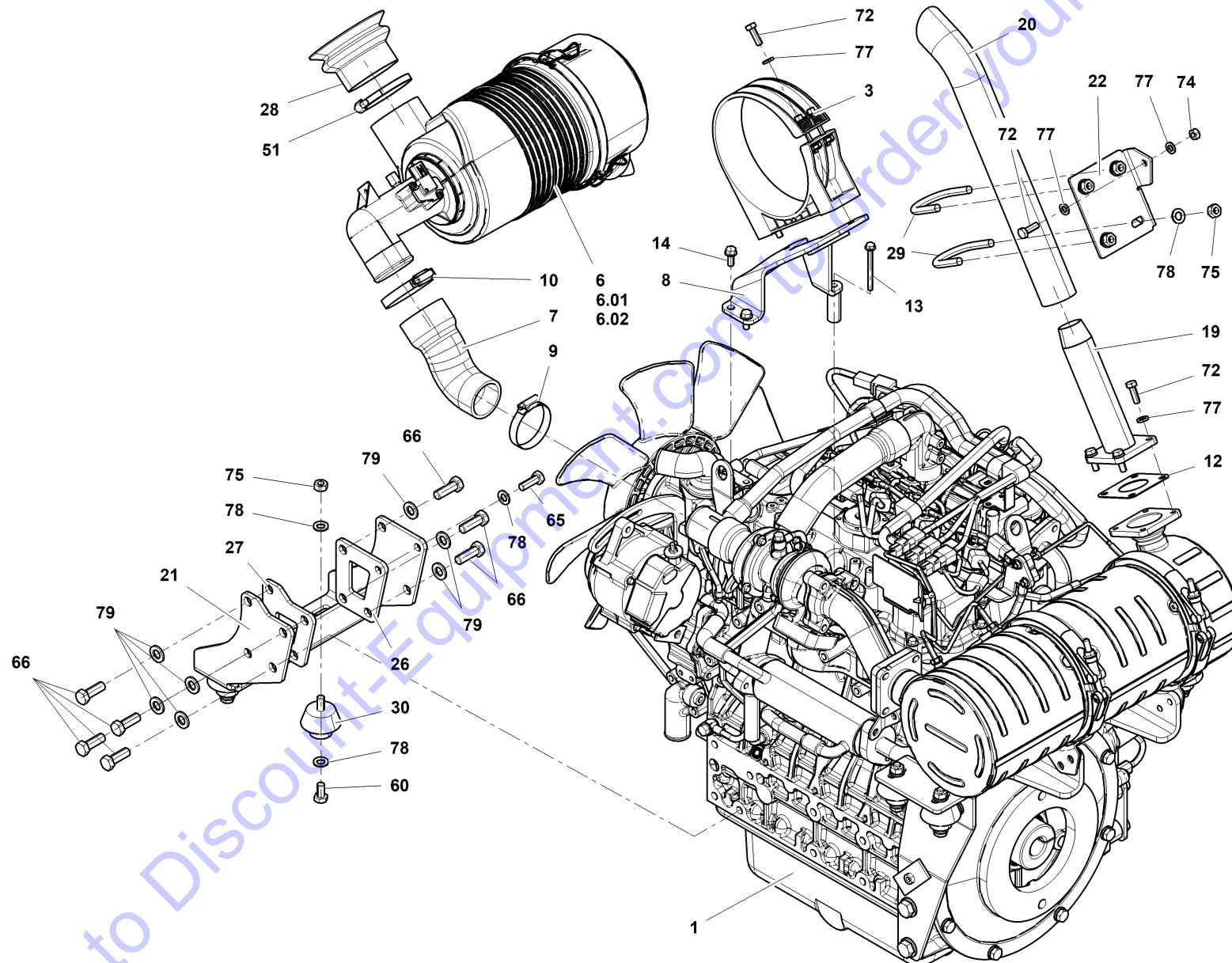
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
104	4-S40767A	1	ST	Engine part A	Motor Teil A	Moteur partie A	
104	4-S40767B	1	ST	Engine part B	Motor Teil B	Moteur partie B	
124	4-S40768	1	ST	Cooling System	Kühlsystem	Système de refroidissement	
606	4-S42784	1	ST	Heating connection	Heizungsanschluss	Raccordement du chauffage	



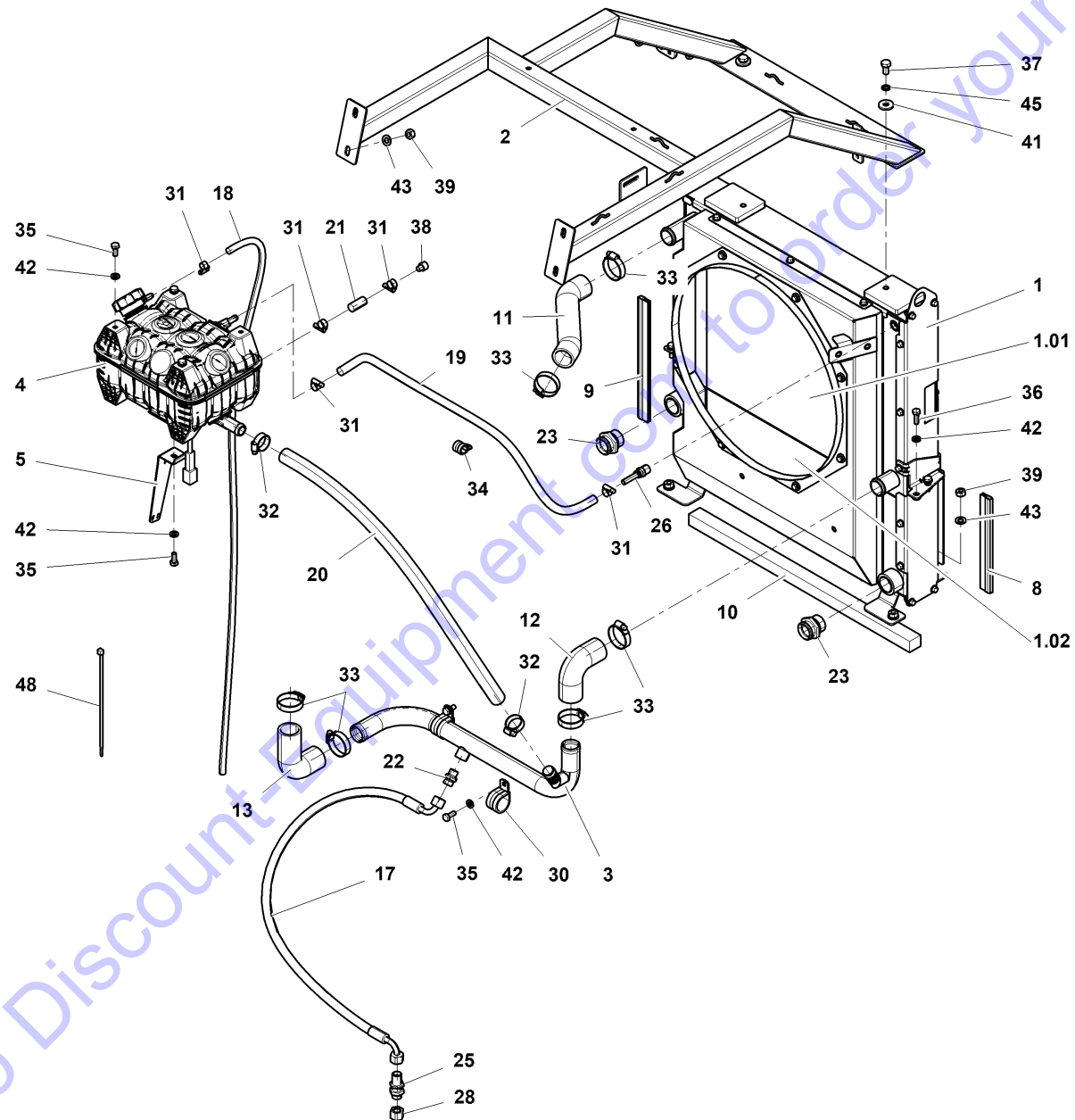
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40767	1	ST	Diesel Engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
1	4-1657395	1	ST	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
1.01	1504183	1	ST	Engine oil filter	Motorölfilter	Filtre à huile moteur	
1.02	1521826	1	ST	Insert	Einsatz	Insertion	
2	1448214	1	ST	Fuel pump	Kraftstoff-Förderpumpe	Pompe d'alimentation en carbur	
4	1712280	1	ST	Fuel Filter	Brennstofffilter	Filtre de combustible	
4.01	1579220	1	ST	Fuel Filter Element	Kraftstofffilterelement	Cartouche de filtre à carburan	
5	1712281	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
5.01	1713590	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	
11	1448334	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
17	4-41182	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
18	4-41178	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
23	4-42650	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
24	4-41184	1	ST	Stiffener	Aussteifung	Raidisseur	
25	4-41181	2	ST	Pipe Socket	Rohrstutzen	Tubulure	
30	1515888	6	ST	Rubber mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
31	1651152	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
32	1651153	1	ST	Mounting flange	Anbaufansch	Bride de montage	
35	4-5160574941	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
36	4-5160574942	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
37	4-5160574943	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
38	4-5160574944	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
39	4-5160574945	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
40	4-5160574946	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
41	4-5160574947	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
42	4-5160574948	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
44	4-5160650028	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
45	4-5160650035	4	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
46	4-5160650014	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
47	4-5160670075	2	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
49	4-5160670109	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
50	4-5160680010	1	ST	Bulkhead coupling	Schottverschraubung	Raccord Schott	
52	4-5531020002	7	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
53	4-5531020026	1	ST	Pipe clip	Rohrschelle	Collier d'attache pour tuyaux	
54	4-6150051018	5	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
60	4-3002510020	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
62	4-3002510030	10	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



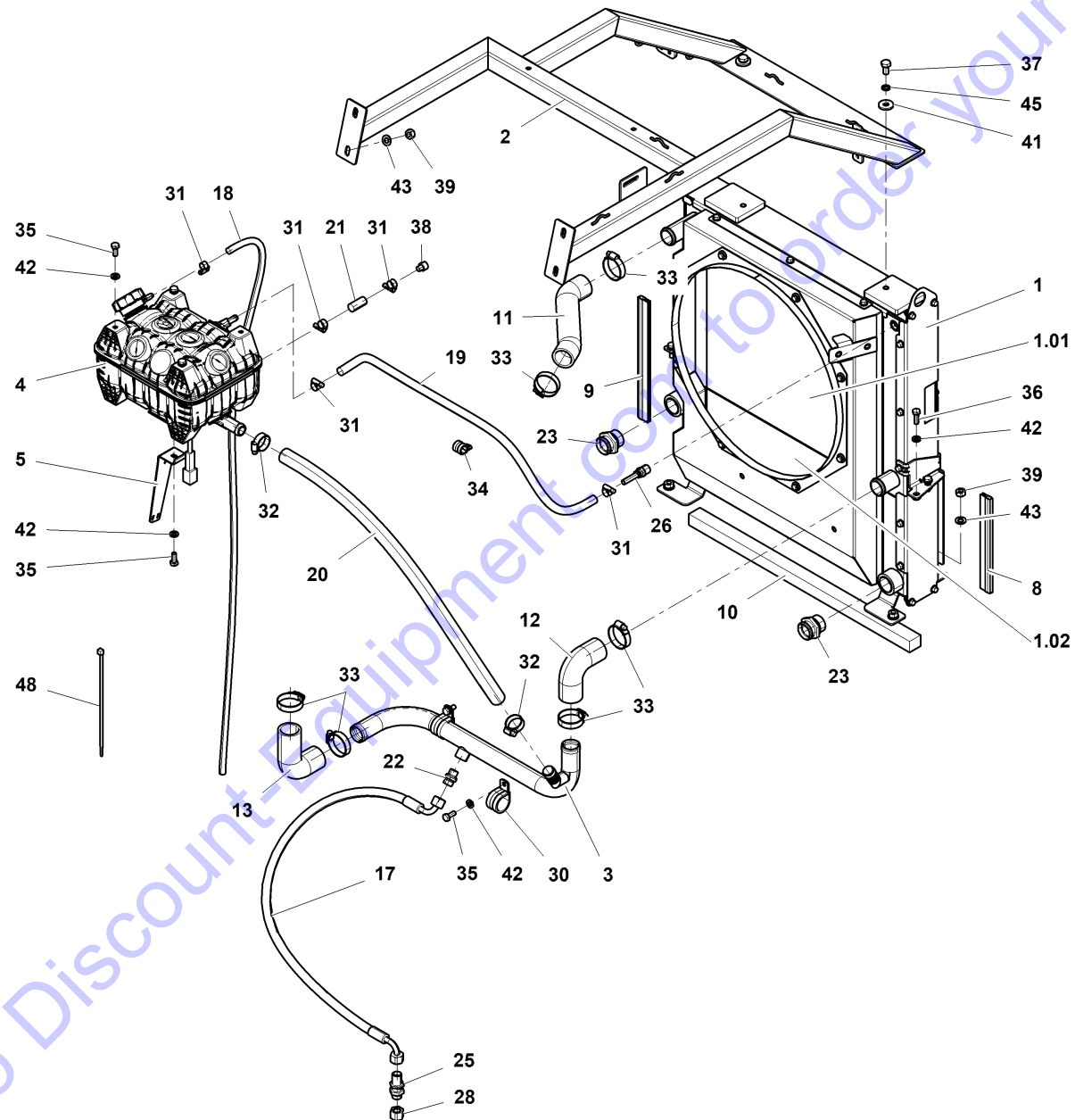
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
63	4-3002510035	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
64	1415962	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
67	4-3002514530	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
68	1644271	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
69	4-3002506014	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
70	4-3002506020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
71	4-3002508020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
73	4-3048500060	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
75	4-3048500100	14	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
76	1394751	5	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
77	1394752	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
78	1394753	29	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
78	1394753	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
80	1394063	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40767	1	ST	Diesel Engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
1	4-1657395	1	ST	Diesel engine	Dieselmotor	Moteur diesel	
3	1662535	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
6	1712282	1	ST	Air Filter	Luftfilter	Filtre à air	
6.01	1713593	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
6.02	1713581	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
7	1662536	1	ST	Manifold	Krümmen	Tube coudé	
8	1662537	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
9	1712283	1	ST	Clamp	Klemmstück	Pièce de blocage	
10	1712284	1	ST	Clamp	Klemmstück	Pièce de blocage	
12	1662534	1	ST	Exhaust Gasket	Auspuffdichtung	Joint pour pot d'échappement	
13	1663297	1	ST	Screw	Schraube	Vis	
14	1663301	2	ST	Screw	Schraube	Vis	
19	4-41186	1	ST	Exhaust	Auspuff	Echappement	
20	4-43395	1	ST	Exhaust Pipe	Auspuffrohr	Tuyau d'échappement	
21	4-41185	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
22	4-41192	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
26	4-42019	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
27	4-42020	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
28	4-26500	1	ST	Intermediate Piece	Zwischenstück	Pièce intermédiaire	
29	4-39757	2	ST	Yoke	Joch	Joug	
30	1515888	6	ST	Rubber mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
51	4-5531020012	1	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
60	4-3002510020	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
65	3-55806	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
66	1527423	7	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
72	4-3002508025	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
74	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
75	4-3048500100	14	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
77	1394752	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
78	1394753	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
78	1394753	29	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
79	1393963	7	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

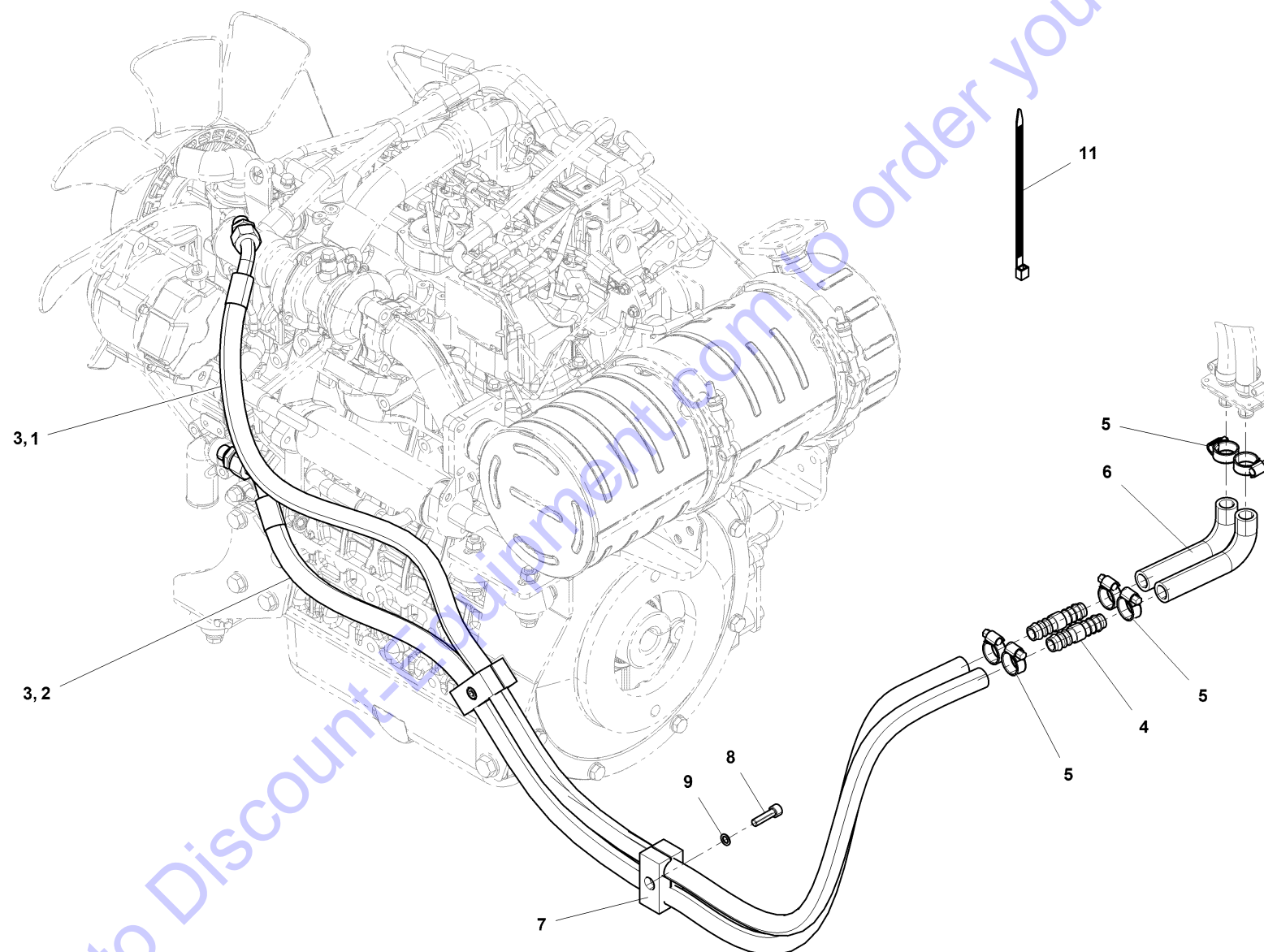


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40768	1	ST	Cooling System	Kühlsystem	Système de refroidissement	
1	4-41193	1	ST	Oil-Water-Air Cooler	Öl-Wasser-Luftkühler	Radiateur huile-eau à air	
1.01	4-41200	1	ST	Water Cooler	Wasserkühler	Refroidisseur d'eau	
1.02	4-41194	1	ST	Oil Cooler	Ölkühler	Radiateur d'huile	
2	4-41220	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
3	4-42099	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
4	1663759	1	ST	Expansion Vessel	Expansionsgefäß	Vase d'expansion	
5	4-42585	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
8	4-42577	1	ST	Profile	Profil	Profil	
9	4-42576	1	ST	Profile	Profil	Profil	
10	4-43565	1	ST	Sealing Profile	Abdichtungsprofil	Profil d'étanchéité	
11	4-41239	1	ST	Manifold	Krümmen	Tube coudé	
12	4-41240	1	ST	Manifold	Krümmen	Tube coudé	
13	4-42425	1	ST	Manifold	Krümmen	Tube coudé	
17	4-5160574938	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
18	4-42602	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
19	4-42601	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
20	4-42600	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
21	4-43732	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
22	4-5160650059	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
23	4-5160650142	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
25	4-5160680009	1	ST	Leadthrough	Durchführung	Passage	
26	4-5160571986	1	ST	End fitting	Endstück	Bout	
28	4-5160670120	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
30	1218634	2	ST	Pipe clip	Rohrschelle	Collier d'attache pour tuyaux	
31	4-5531020002	5	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
32	4-5531020074	2	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
33	4-5531020086	6	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
34	4-5531020026	1	ST	Pipe clip	Rohrschelle	Collier d'attache pour tuyaux	
35	4-3002508020	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
36	4-3002508025	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
37	4-3002510020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
38	4-3114310010	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
39	4-3048500100	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
41	1309930	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
42	1394752	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	1394752	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

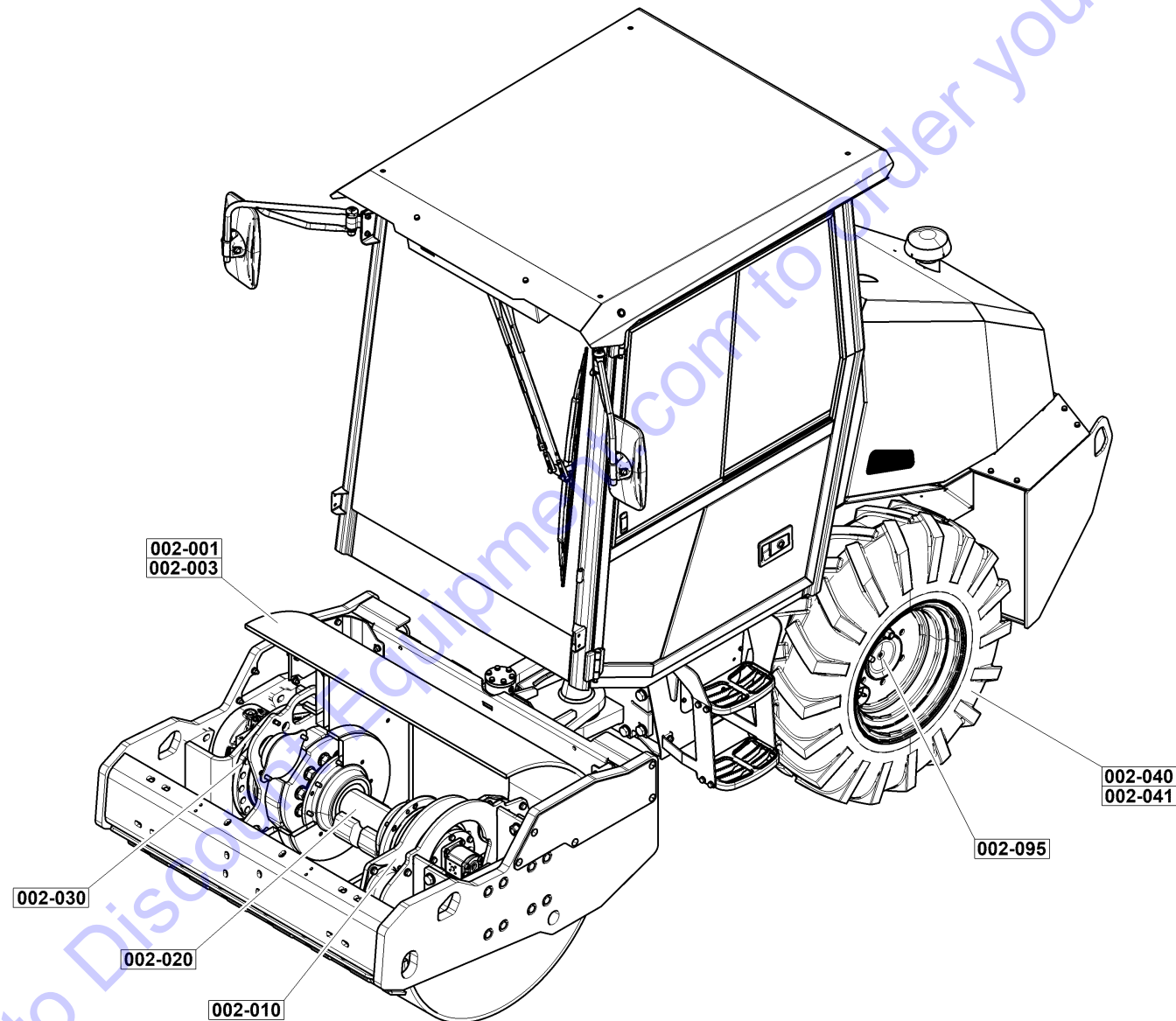


001-124

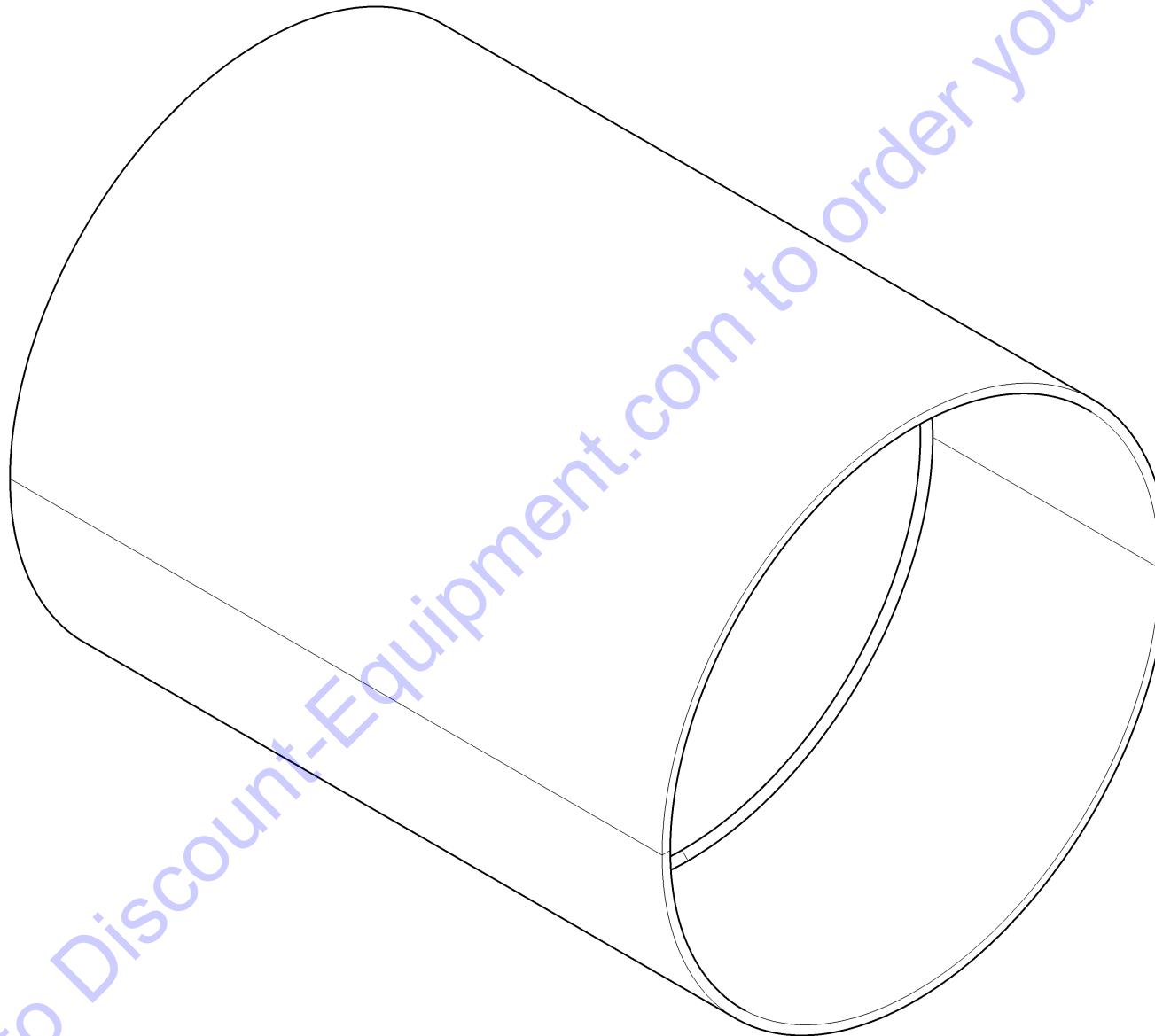
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
43	1394753	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
45	2-80166032	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
48	4-6150051018	4	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42784	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
1	4-5160574940	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
2	4-5160574939	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
3	4-5160650050	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
4	1560521	2	ST	Hose Coupling	Schlauchkupplung	Raccord souple	
5	4-5531020071	6	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	
6	1269891	2	ST	Manifold	Krümmern	Tube coudé	
7	4-5358050045	2	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
8	4-3114308030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
9	2-80166024	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
11	1278953	1	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-S43790	1	ST	Smooth Drum	Glattbandage	Bille lisse	
3	4-S43793	1	ST	Padfoot Drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton	
10	4-S43796	1	ST	Unbalance drive	Unwuchtantrieb	Lecteur de déséquilibre	
20	4-S41705	1	ST	Vibrator	Vibrator	Vibrateur	
30	4-S43808	1	ST	Drum drive	Bandagenantrieb	Entraînement du balourd	
40	4-S41246	1	ST	Wheels BKT	Rädern BKT	Roues BKT	
41	4-S41273	1	ST	Wheel MITAS	Rad MITAS	Roue MITAS	
95	4-S40766	1	ST	Final Drive	Achsantrieb	Entraînement de l'essieu	



ARS 30

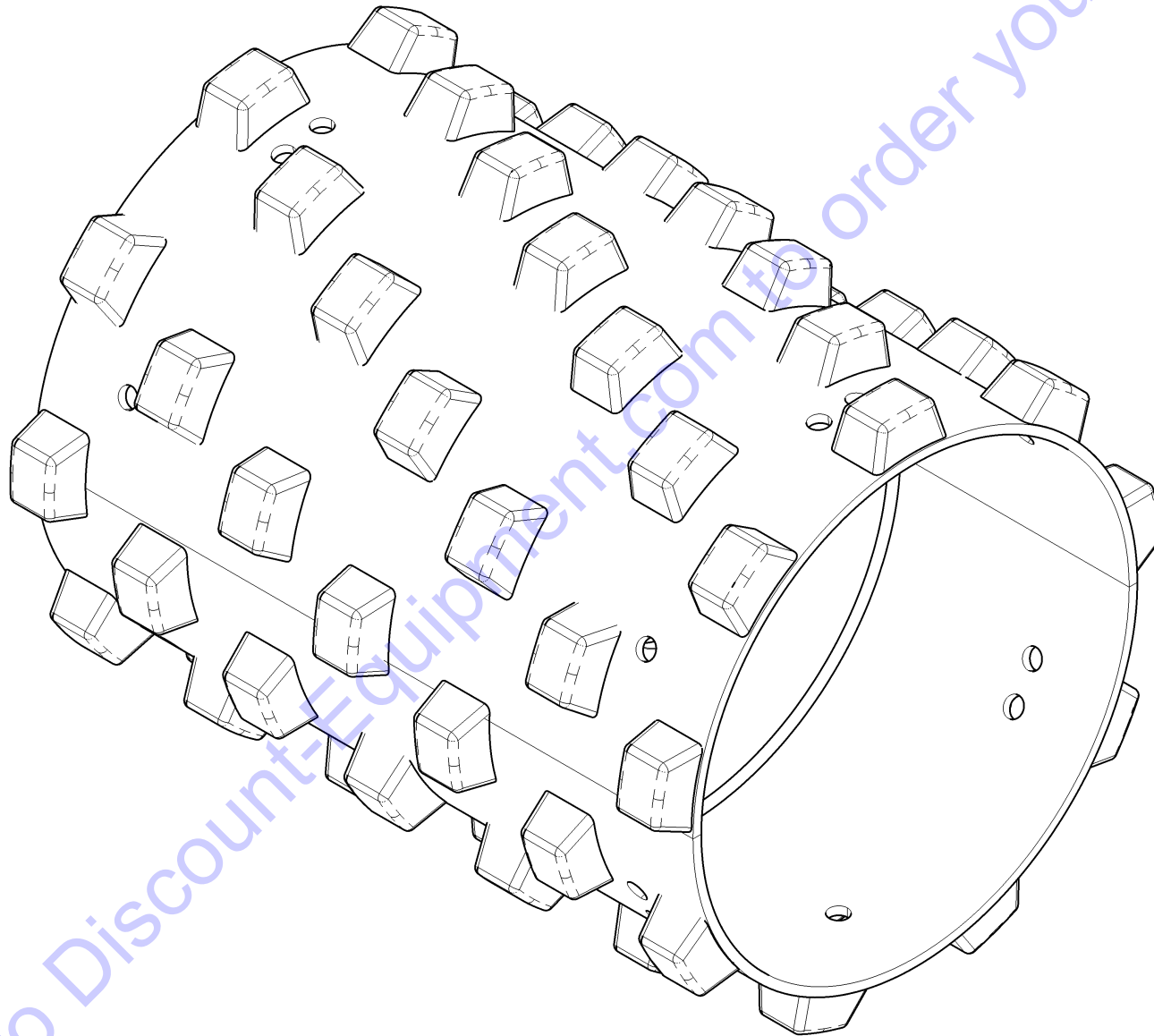
002-001

Smooth Drum
Glattbandage
Bille lisse

4-S43790

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43790	1	ST	Smooth Drum	Glattbandage	Bille lisse	



ARS 30

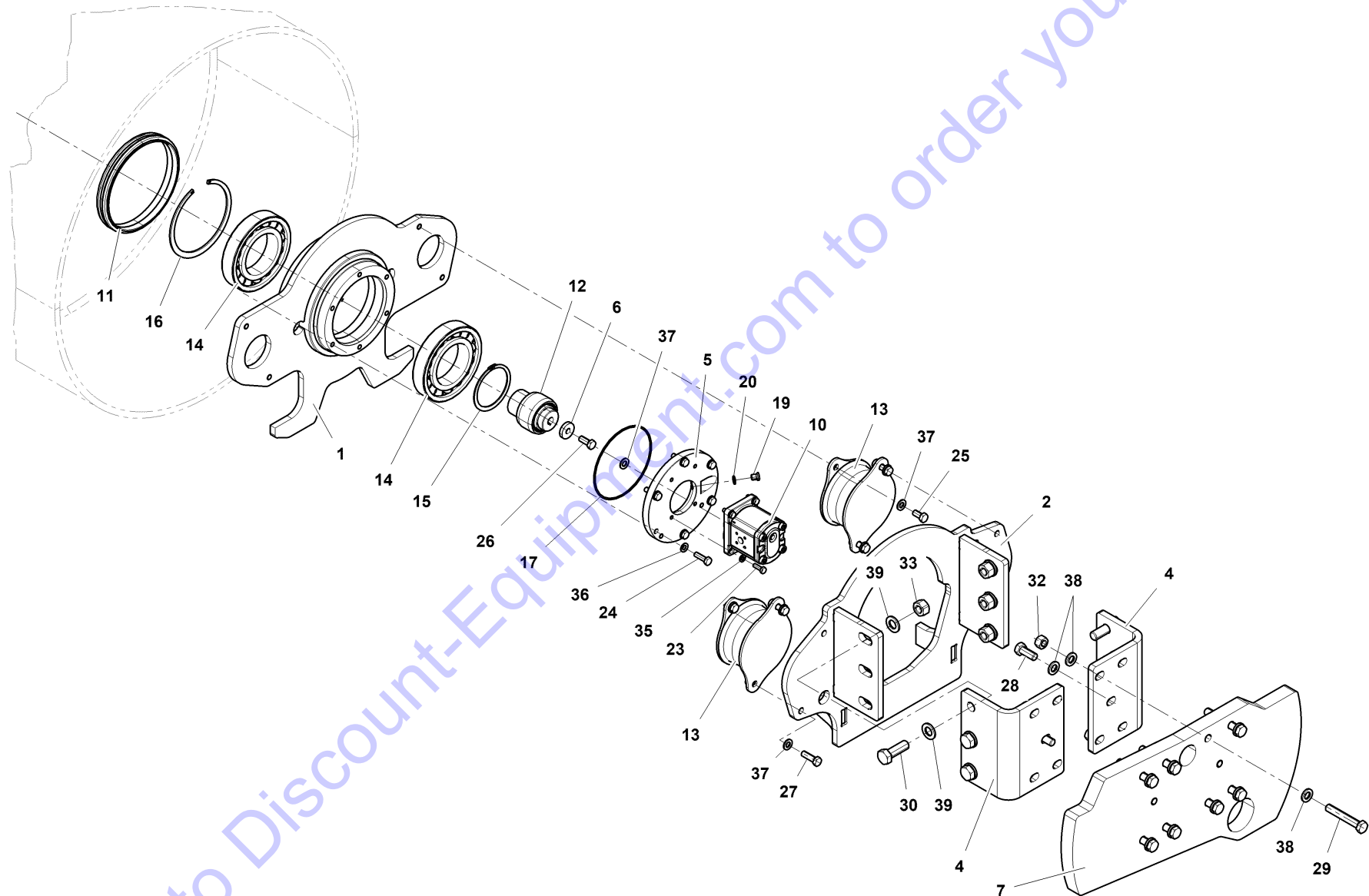
002-003

Padfoot Drum
Stampffussbandage
Bille à pieds de mouton

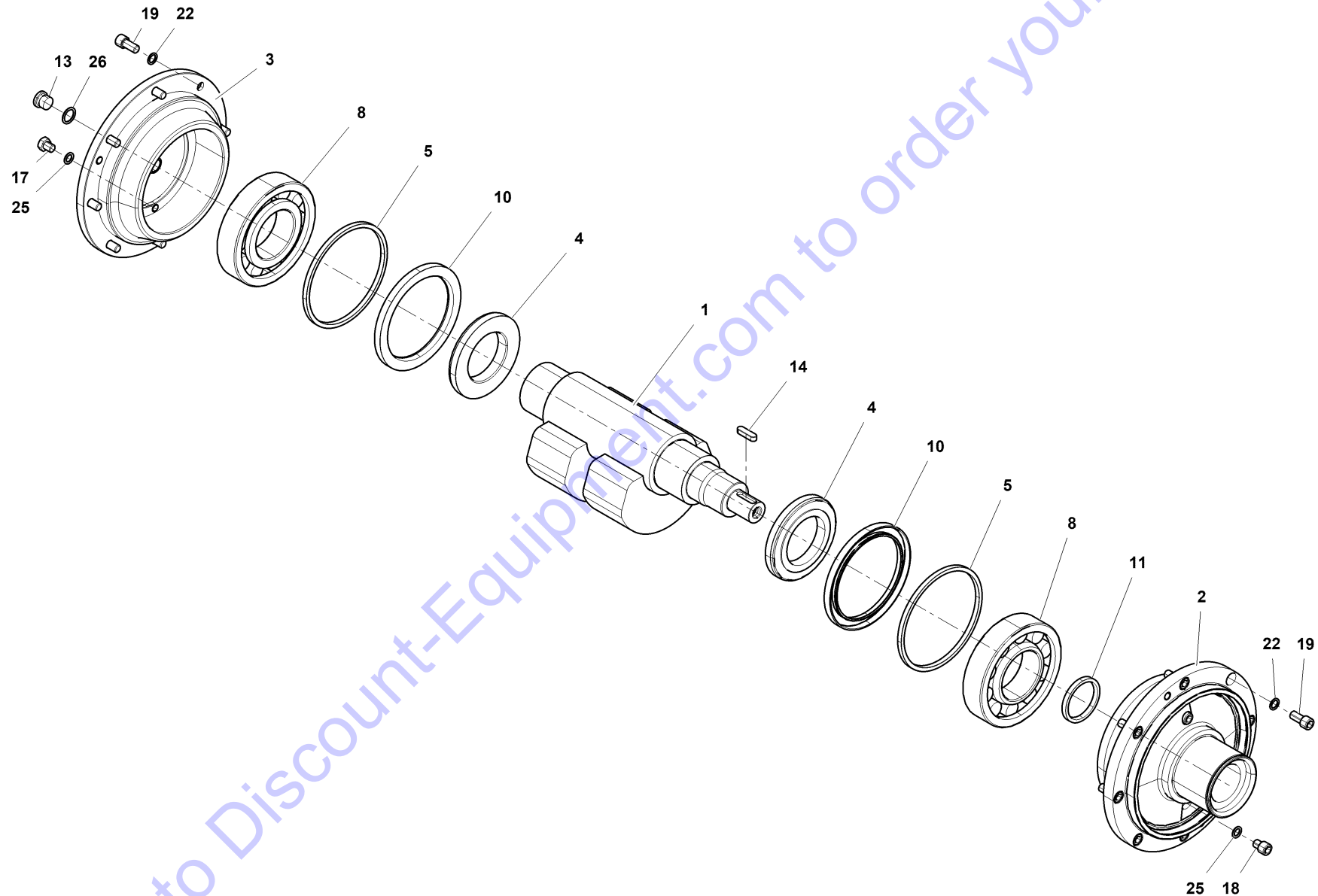
4-S43793

AMMANN

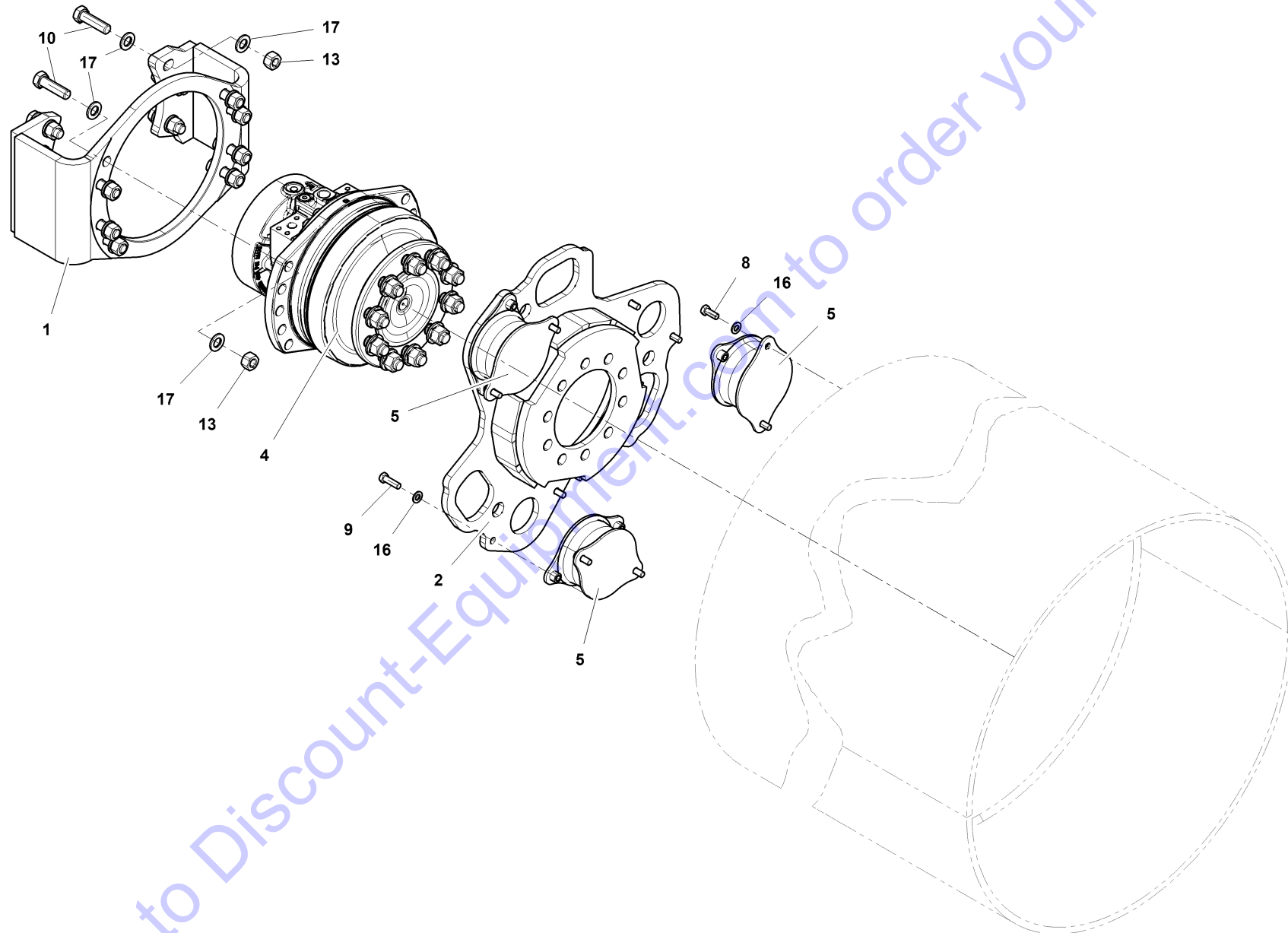
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43793	1	ST	Padfoot Drum	Stampffussbandage	Bille à pieds de mouton	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43796	1	ST	Vibration Drive	Vibrationsantrieb	Vibration Drive	
1	4-43797	1	ST	Vibration Plate	Vibrationsplatte	Vibration Plate	
2	4-43799	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
4	4-41520	2	ST	Bracket	Konsole	Console	
5	4-41521	1	ST	Connecting flange	Anschlussflansch	Bride de raccordement	
6	4-42413	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
7	4-40511	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
10	1627993	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
11	3-62700	1	ST	Axial face seal	Gleitringsdichtung	Joint axial	
12	1631584	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
13	1669981	2	ST	Rubber Cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	
14	3-51112	2	ST	Deep groove ball bearing	Rillenkugellager	Roulement à billes	
15	4-5535010102	1	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
16	4-5535010350	1	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
17	4-6160140273	1	ST	Ring	Ring	Bague	
19	1521710	1	ST	Screw plug	Verschlusschraube	Vis de fermeture	
20	4-6090010407	1	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
23	4-3002508025	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
24	4-3002510035	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
25	4-3002712025	4	ST	Hex Screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
26	4-3002512030	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	2-83201338	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	4-3002516040	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
29	4-3001516100	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
30	4-3002520060	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	4-3048500160	8	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
33	4-3048500200	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
35	1394752	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
36	1394753	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
37	1393963	9	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
38	1394064	18	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
39	1394065	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

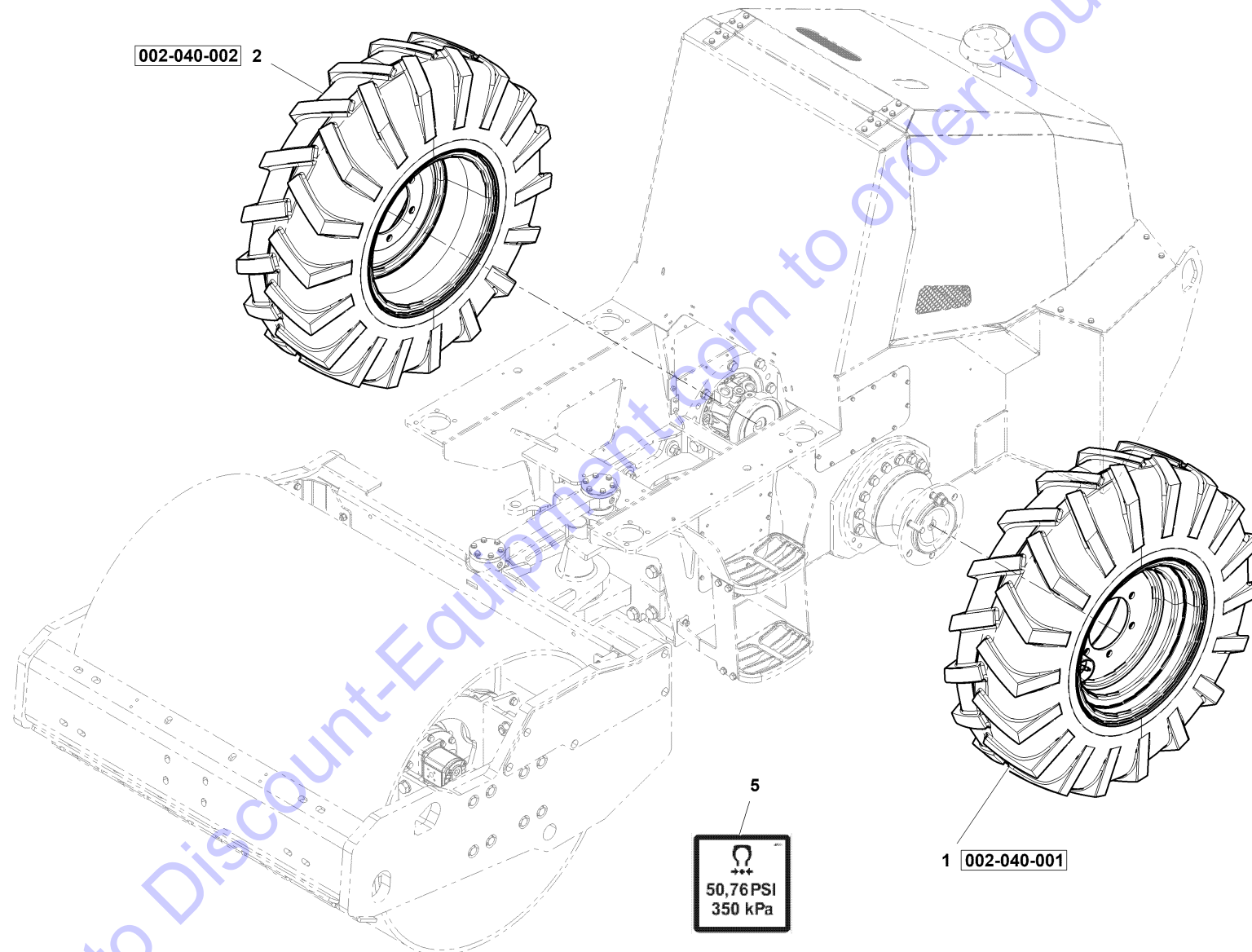


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41705	1	ST	Vibrator	Vibrator	Vibrateur	
1	4-41706	1	ST	Vibrator shaft	Vibrowelle	Arbre vibrant	
2	3-00807	1	ST	Bearing cover	Lagerdeckel	Couvercle de palier	
3	3-07774	1	ST	Bearing cover	Lagerdeckel	Couvercle de palier	
4	4-41809	2	ST	Banjo union	Ringstück	Raccord de tube	
5	3-00864	2	ST	Spacer ring	Distanzring	Bague d'écartement	
8	3-51102	2	ST	Cylindrical roller bearing	Zylinderrollenlager	Roulement à rouleaux cylindrique	
10	3-62503	2	ST	Shaft seal ring	Wellendichtring	Bague à lèvres avec ressort	
11	3-62505	1	ST	Shaft seal ring	Wellendichtring	Bague à lèvres avec ressort	
13	2-81101082	1	ST	Screw plug	Verschlusschraube	Vis de fermeture	
14	3-59000	1	ST	Feather key	Passfeder	Clavette élastique	
17	1167542	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
18	1286474	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
19	4-3114312025	16	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
22	2-80166040	16	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
25	4-6090010407	4	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
26	4-6090010414	1	ST	Sealing ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	

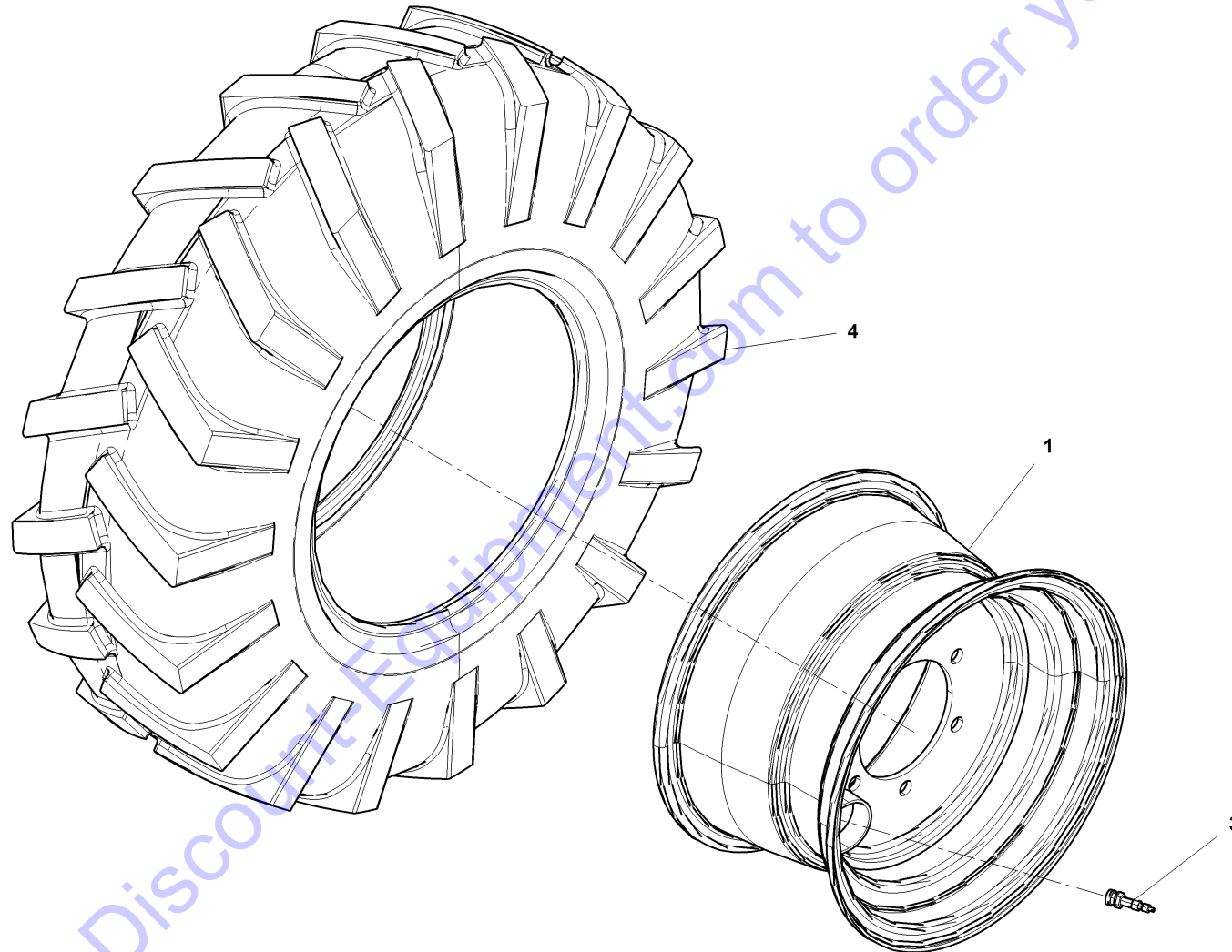


002-030

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43808	1	ST	Drum Drive	Bandagenantrieb	Entraînement de la bille	
1	4-41548	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
2	4-43809	1	ST	Intermediate Piece	Zwischenstück	Pièce intermédiaire	
4	1658139	1	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
5	1669981	3	ST	Rubber Cushion	Gummipuffer	Tampon caoutchouc	
8	1680136	6	ST	Hex Screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
9	2-83201338	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
10	4-3001720070	15	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
13	1185076	15	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
16	1393963	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
17	1394065	30	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41246	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-S41815	1	ST	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches	
2	4-S41816	1	ST	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits	
5	4-6531014220	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	



ARS 30

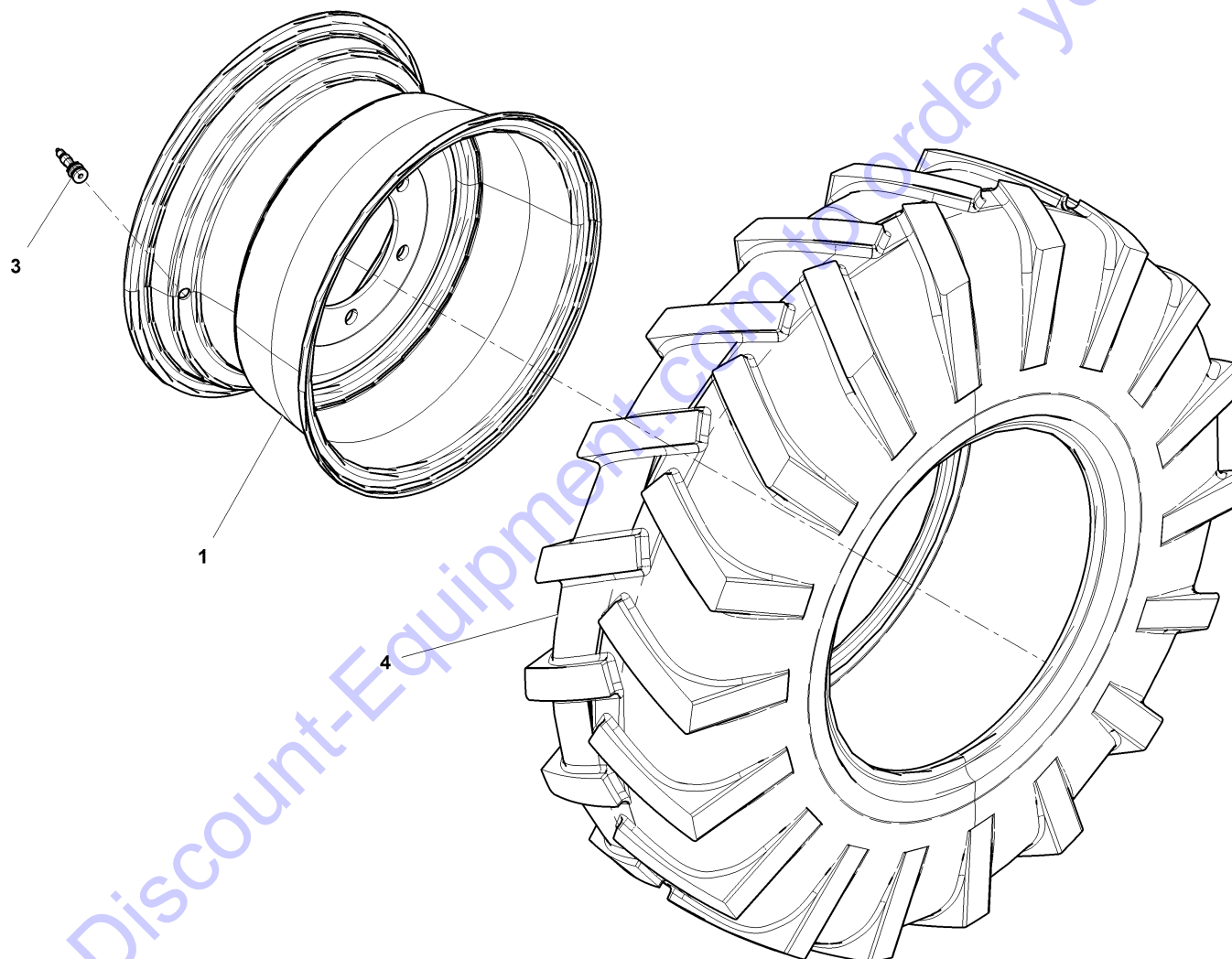
002-040-001

Left wheel
Linke Rad
Roue gauches

4-S41815

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41815	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	1636016	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
3	4-5325190010	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
4	3-51504	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	



ARS 30

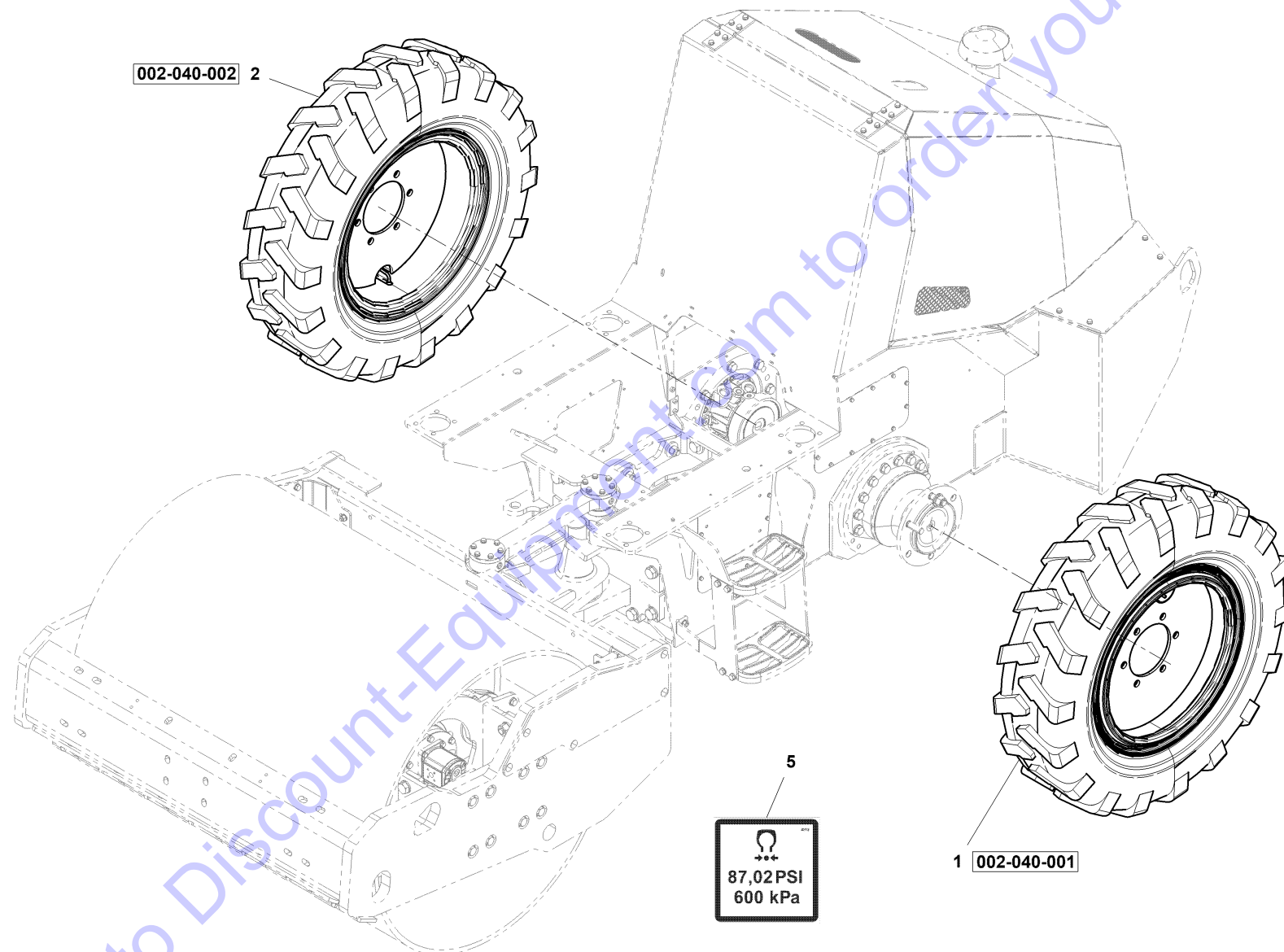
002-040-002

Right wheel
Rechte Rad
Roue droits

4-S41816

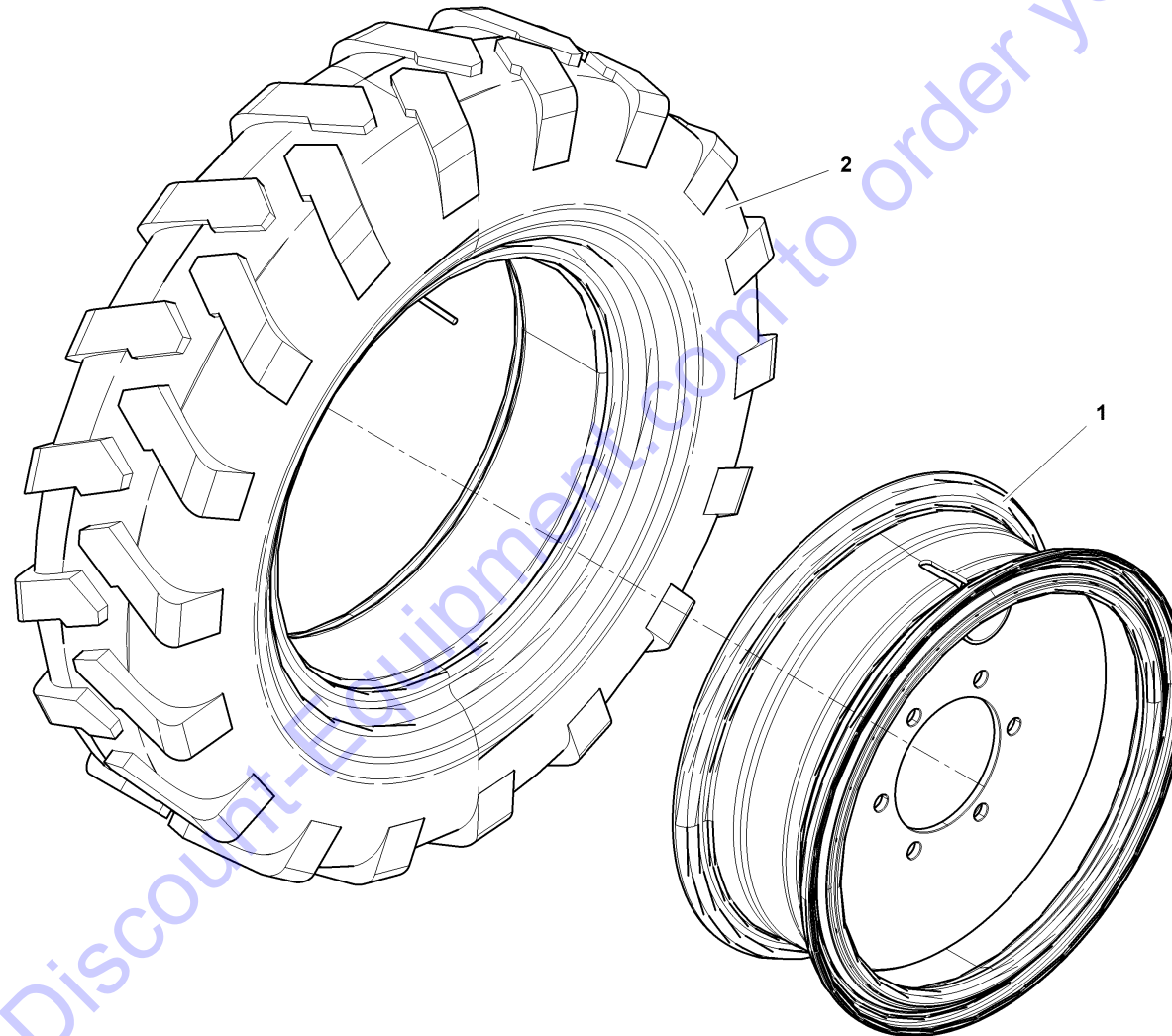
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41816	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	1636016	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
3	4-5325190010	1	ST	Valve	Ventil	Soupape	
4	3-51504	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	



002-041

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41273	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	4-S41817	1	ST	Left wheel	Linke Rad	Roue gauches	
2	4-S41818	1	ST	Right wheel	Rechte Rad	Roue droits	
5	4-6531014213	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	



ARS 30

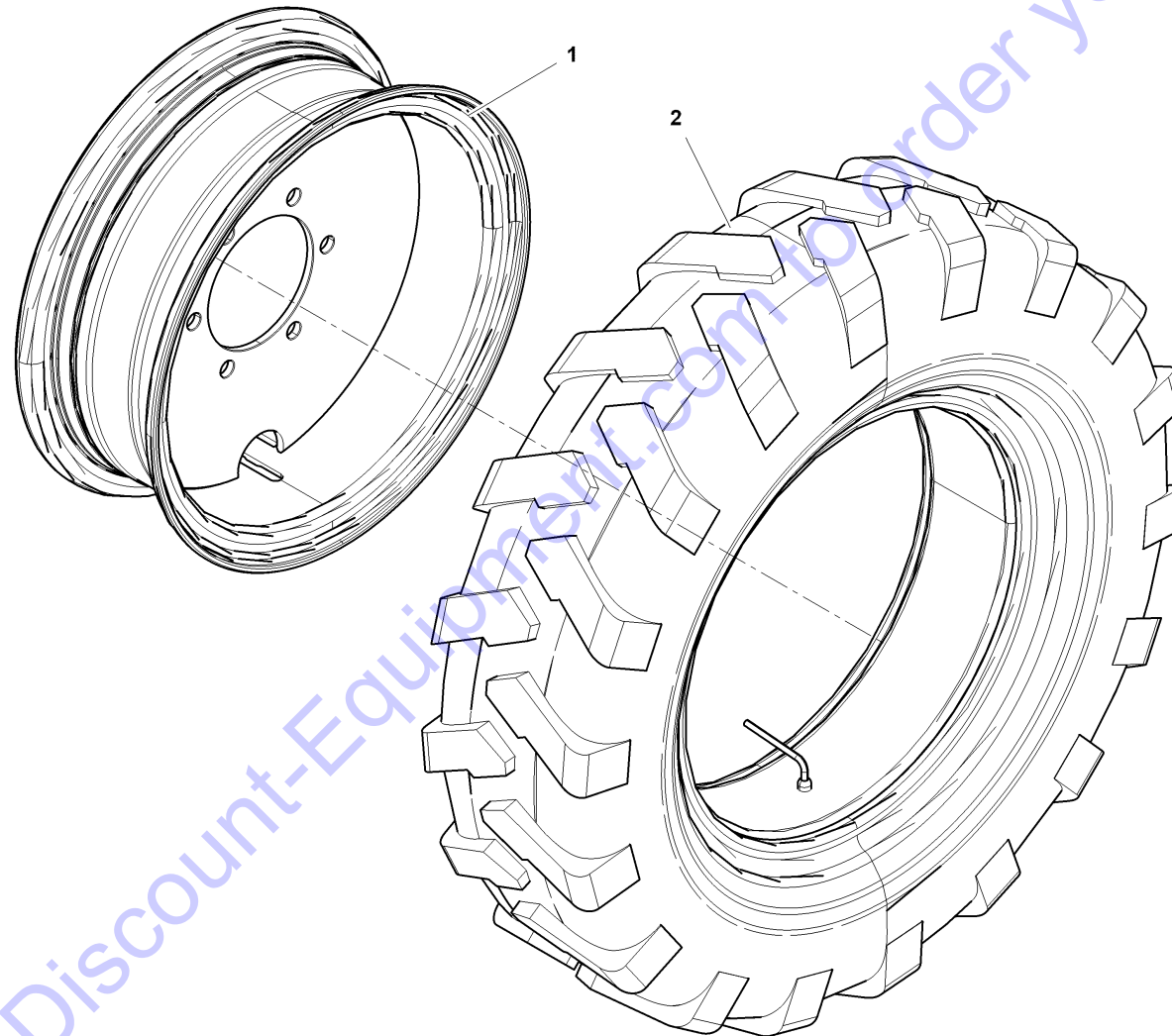
002-041-001

Left wheel
Linke Rad
Roue gauches

4-S41817

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41817	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	1659155	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
2	1672625	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	



ARS 30

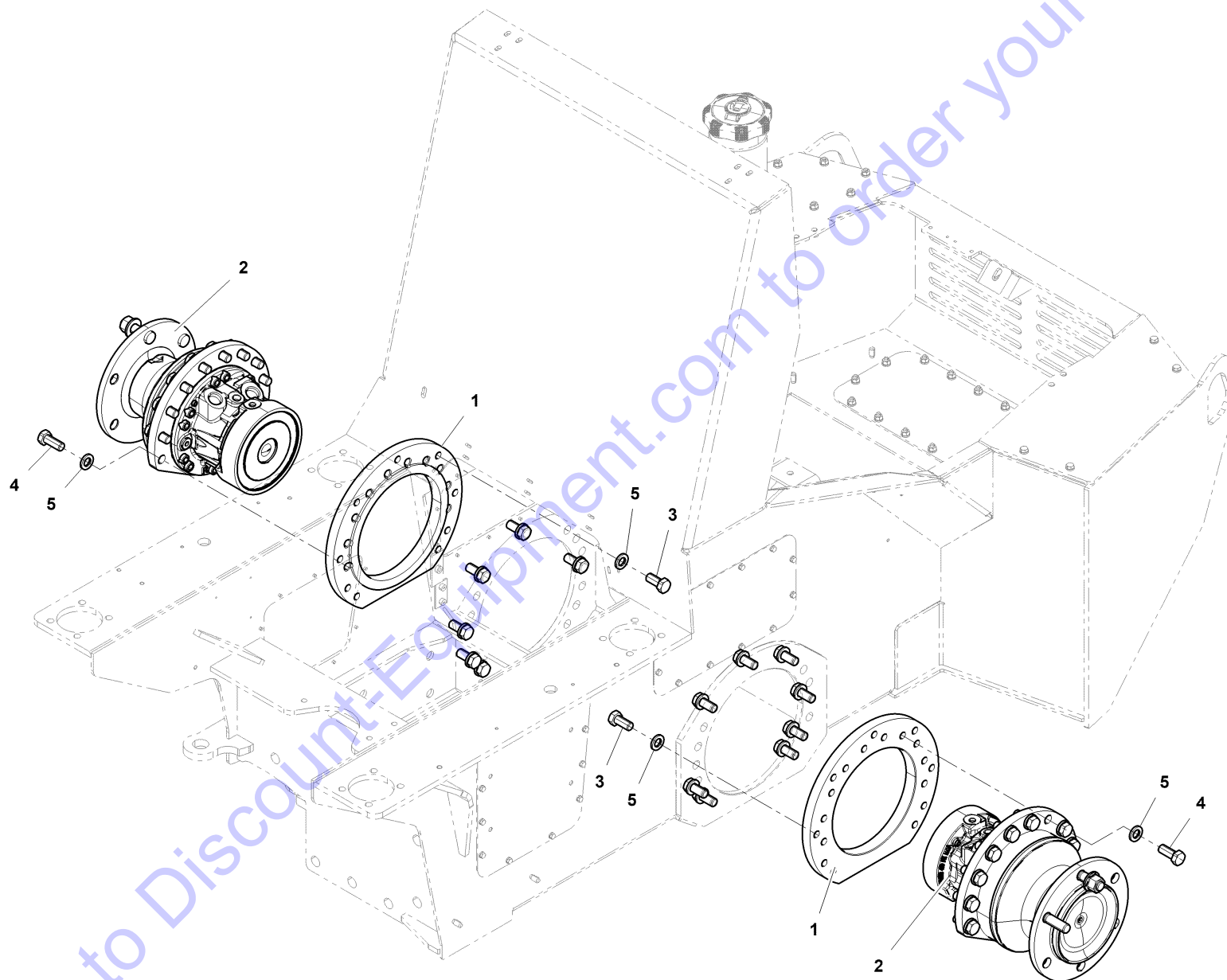
002-041-002

Right wheel
Rechte Rad
Roue droits

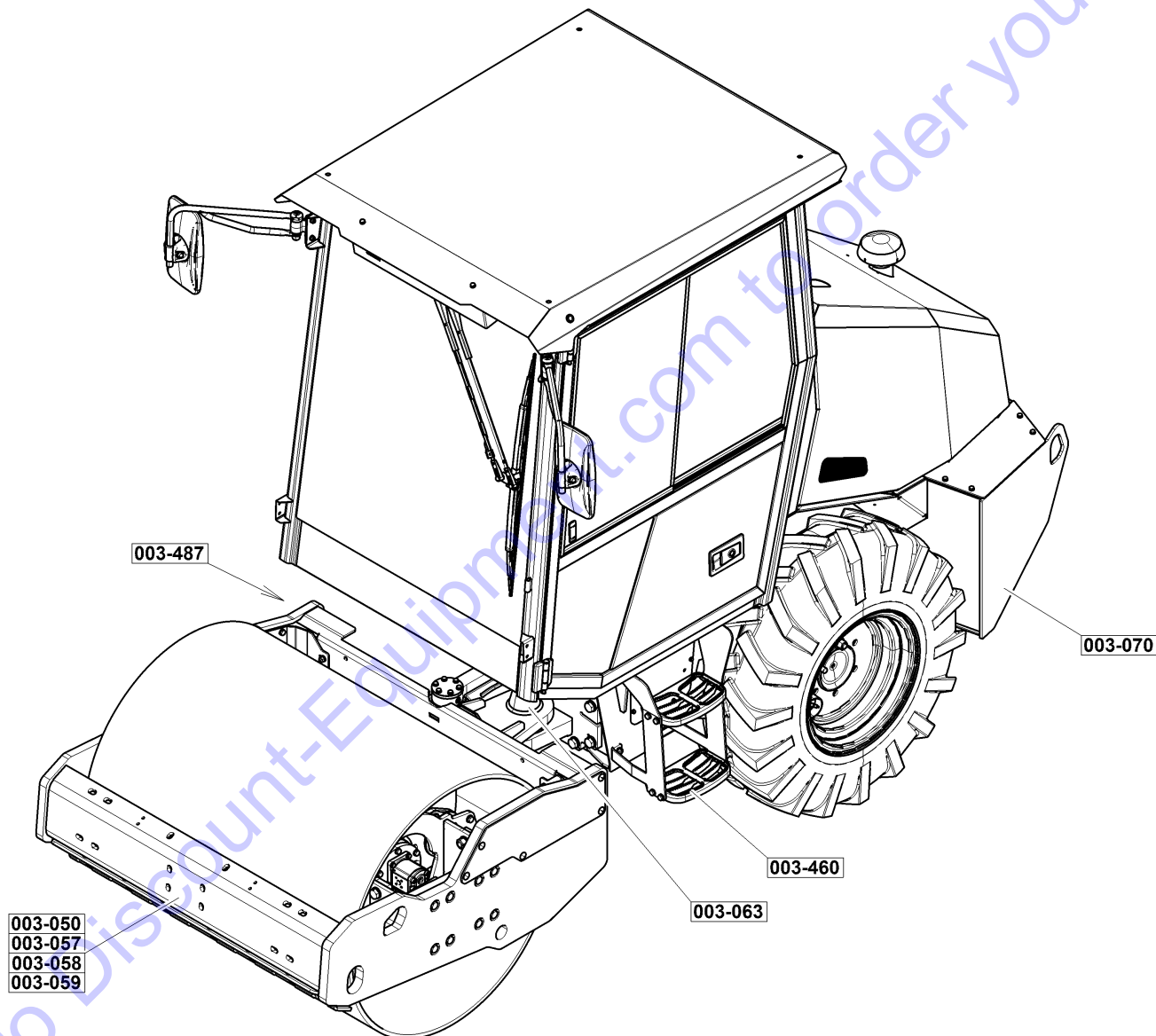
4-S41818

AMMANN

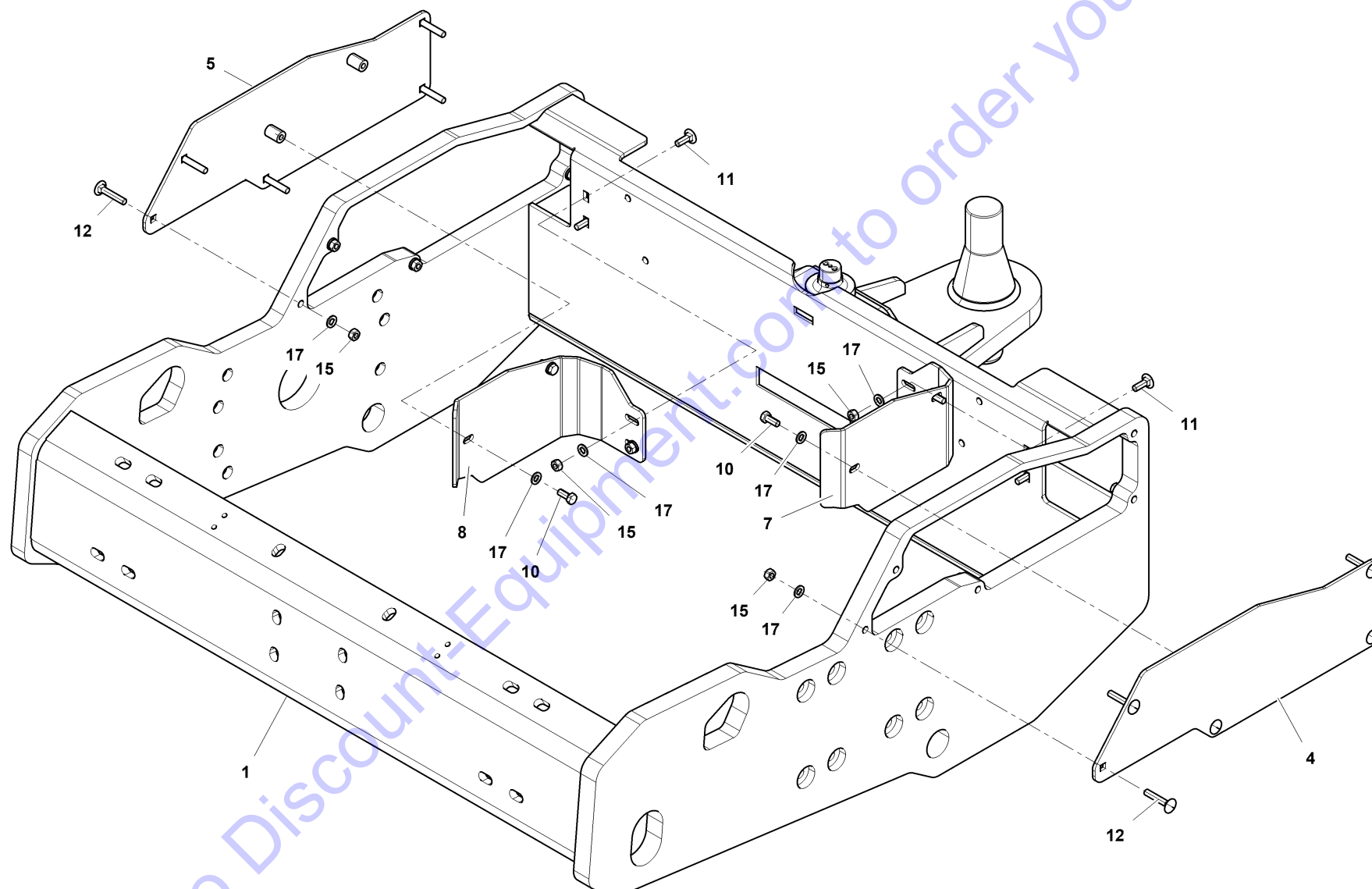
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41818	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
1	1659155	1	ST	Wheel	Rad	Roue	
2	1672625	1	ST	Tyre	Reifen	Pneu	



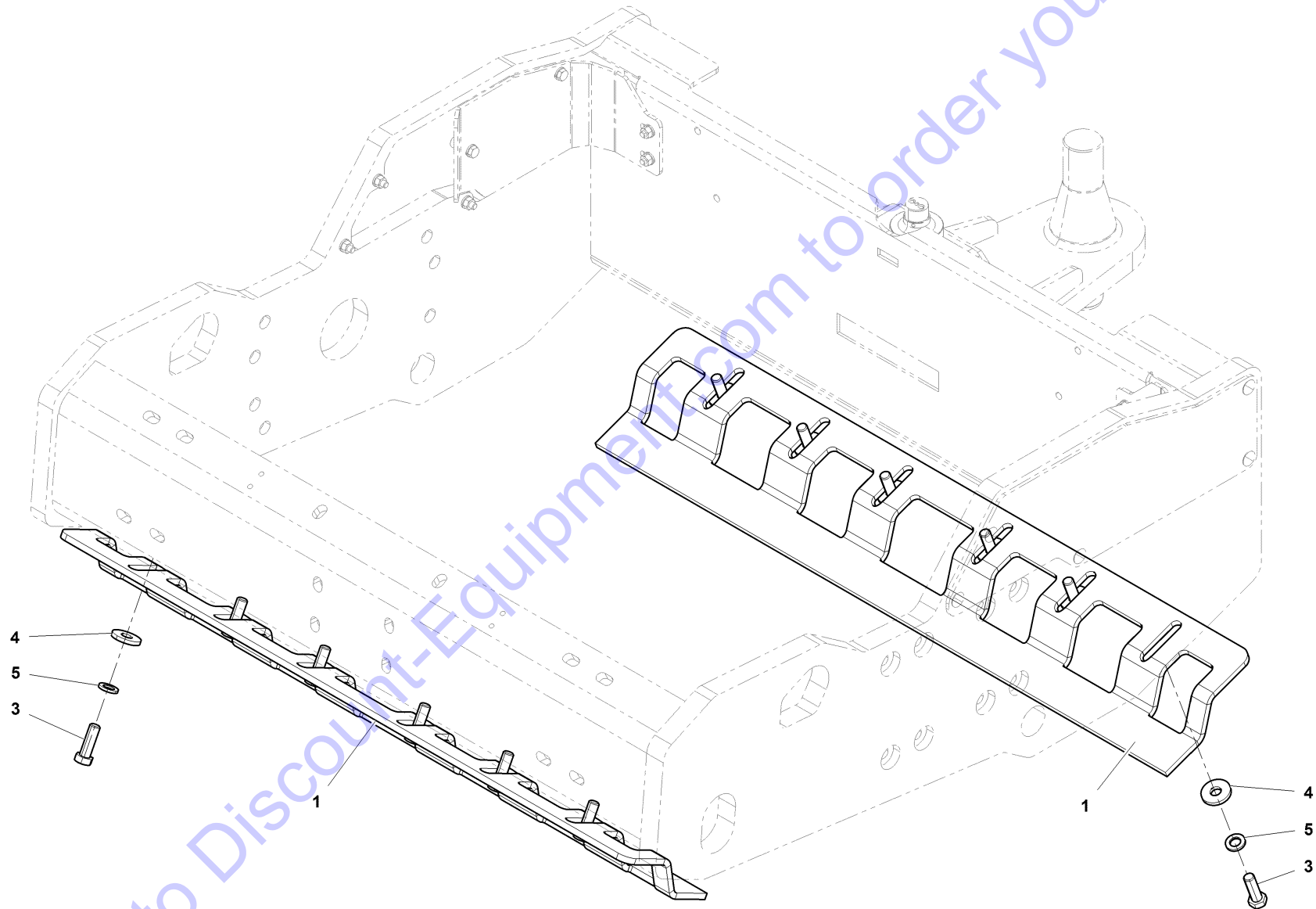
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40766	1	ST	Final Drive	Achsantrieb	Entraînement de l'essieu	
1	4-41242	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	1629725	2	ST	Fluid motor	Hydraulikmotor	Moteur hydraulique	
3	4-3002516035	18	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
4	4-3002516040	20	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	1394064	38	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



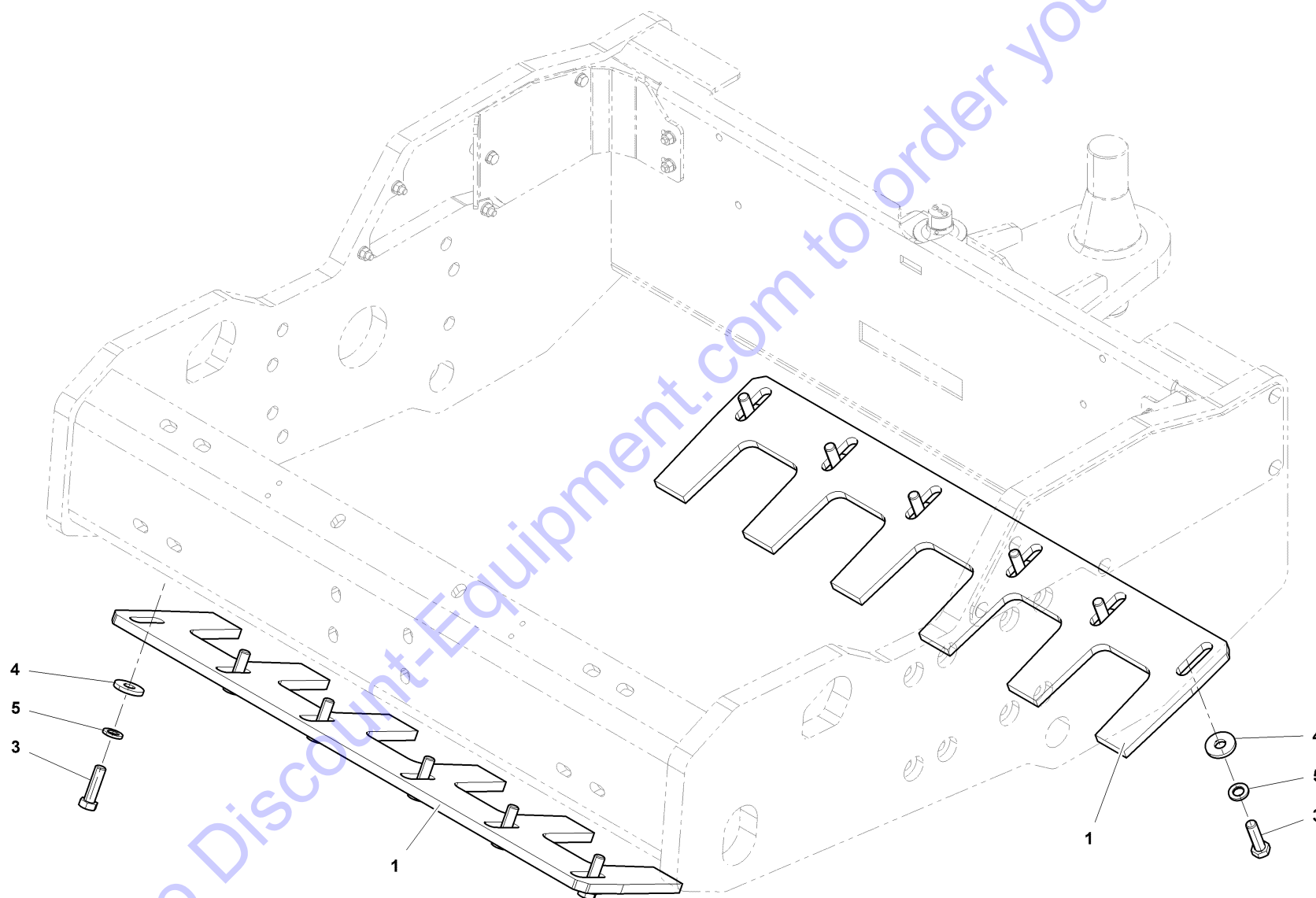
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
50	4-S41791	1	ST	Frame front	Rahmen vorne	Cadre de devant	
57	4-S42081	1	ST	Smooth scraper	Glatter kratzer	Racloir lisse	
58	4-S42083	1	ST	Padfoot scraper	Noppenkratzer	Racloir hérissé	
59	4-S42085	1	ST	Contact scraper	Kontaktkratzer	Racloir de contact	
63	4-S41101	1	ST	Joint	Gelenk	Articulation	
70	4-S40765	1	ST	Frame rear	Rahmen hinten	Cadre de arrière	
460	4-S41243	1	ST	Stairs	Treppe	Escalier	
487	4-S41943	1	ST	Joint Lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation	



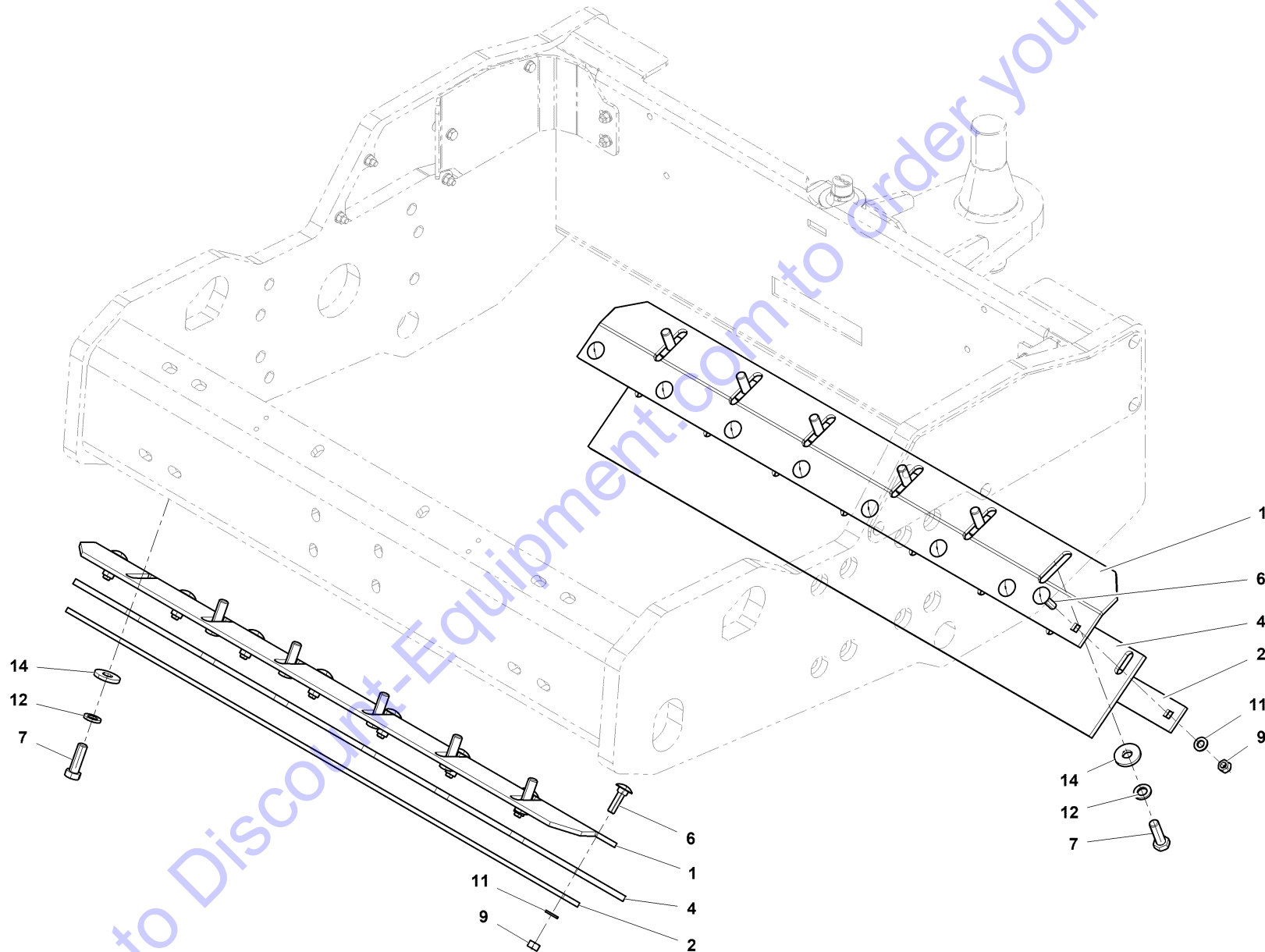
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41791	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
1	4-41792	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
4	4-42748	1	ST	Hose cover	Schlauchdeckel	Couvercle de tuyau	
5	4-42750	1	ST	Hose cover	Schlauchdeckel	Couvercle de tuyau	
7	4-42752	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
8	4-42753	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
10	4-3002510025	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
11	1643011	4	ST	Truss head screw	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	
12	3-56353	10	ST	Truss head screw	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	
15	4-3048500100	14	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
17	1394753	18	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



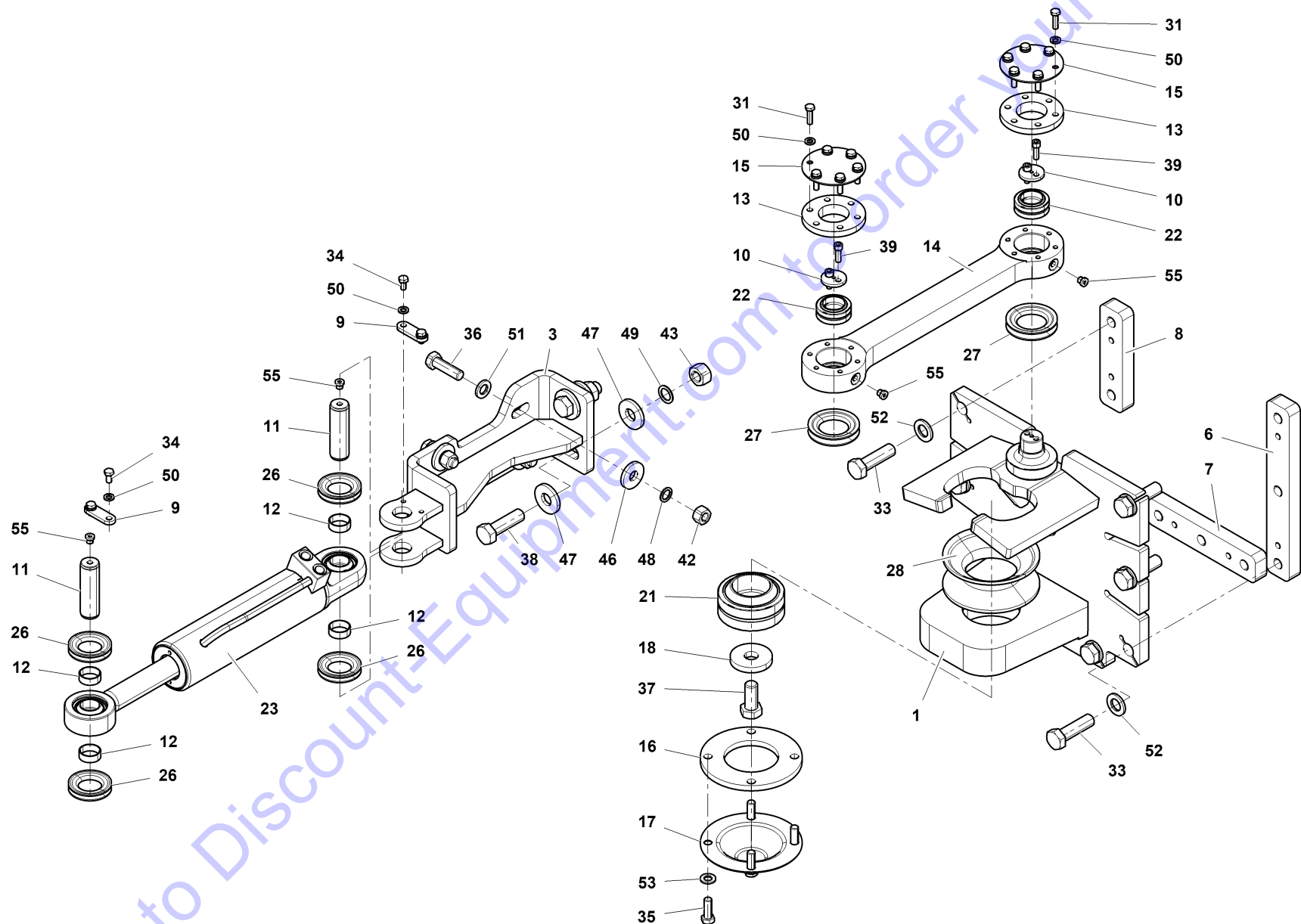
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42081	1	ST	Scraper	Abstreifer	Racleur	
1	4-42966	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-3002516050	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
4	1309935	12	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
5	1394064	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



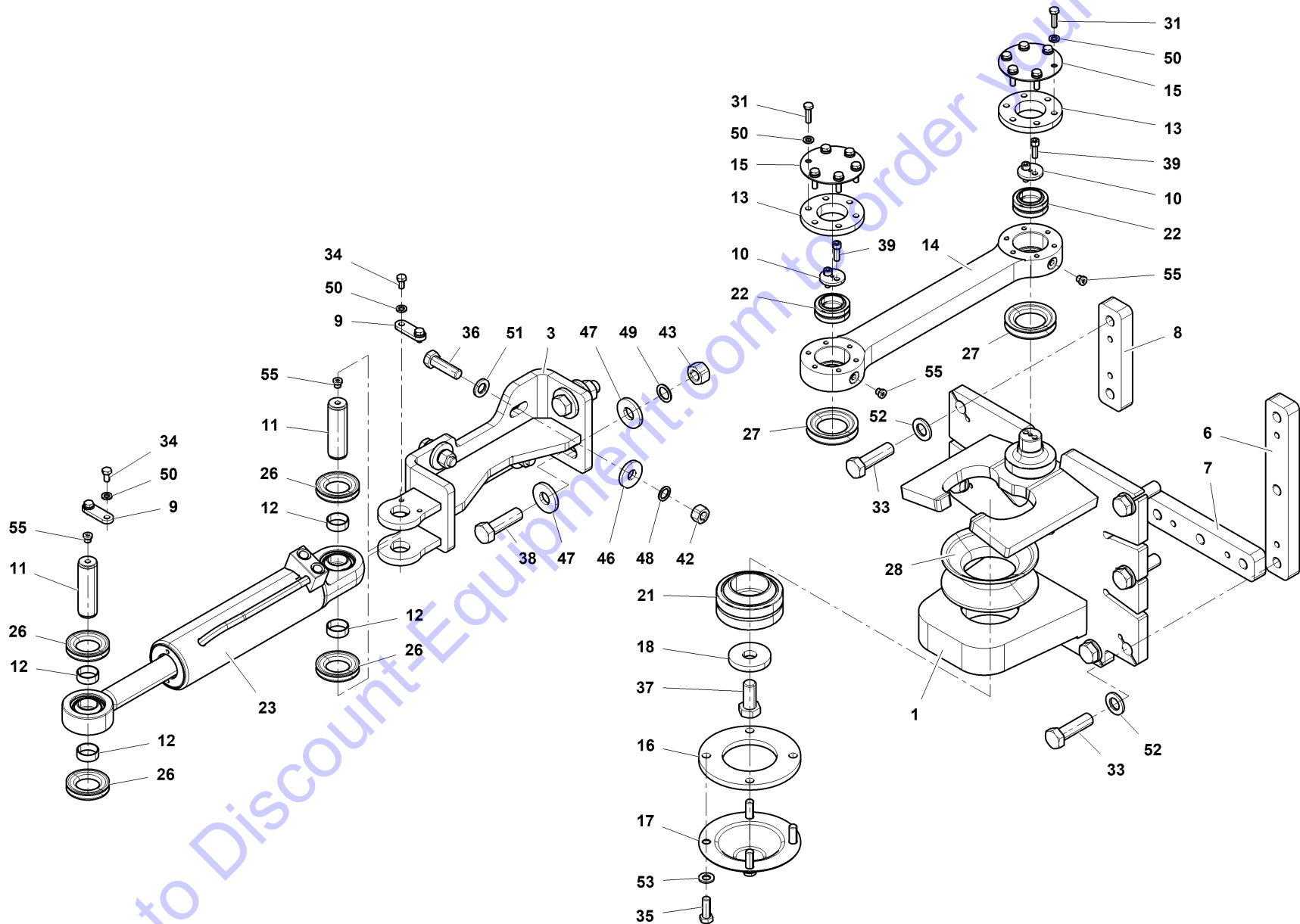
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42083	1	ST	Scraper	Abstreifer	Racleur	
1	4-43630	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-3002516055	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
4	1309935	12	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
5	1394064	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



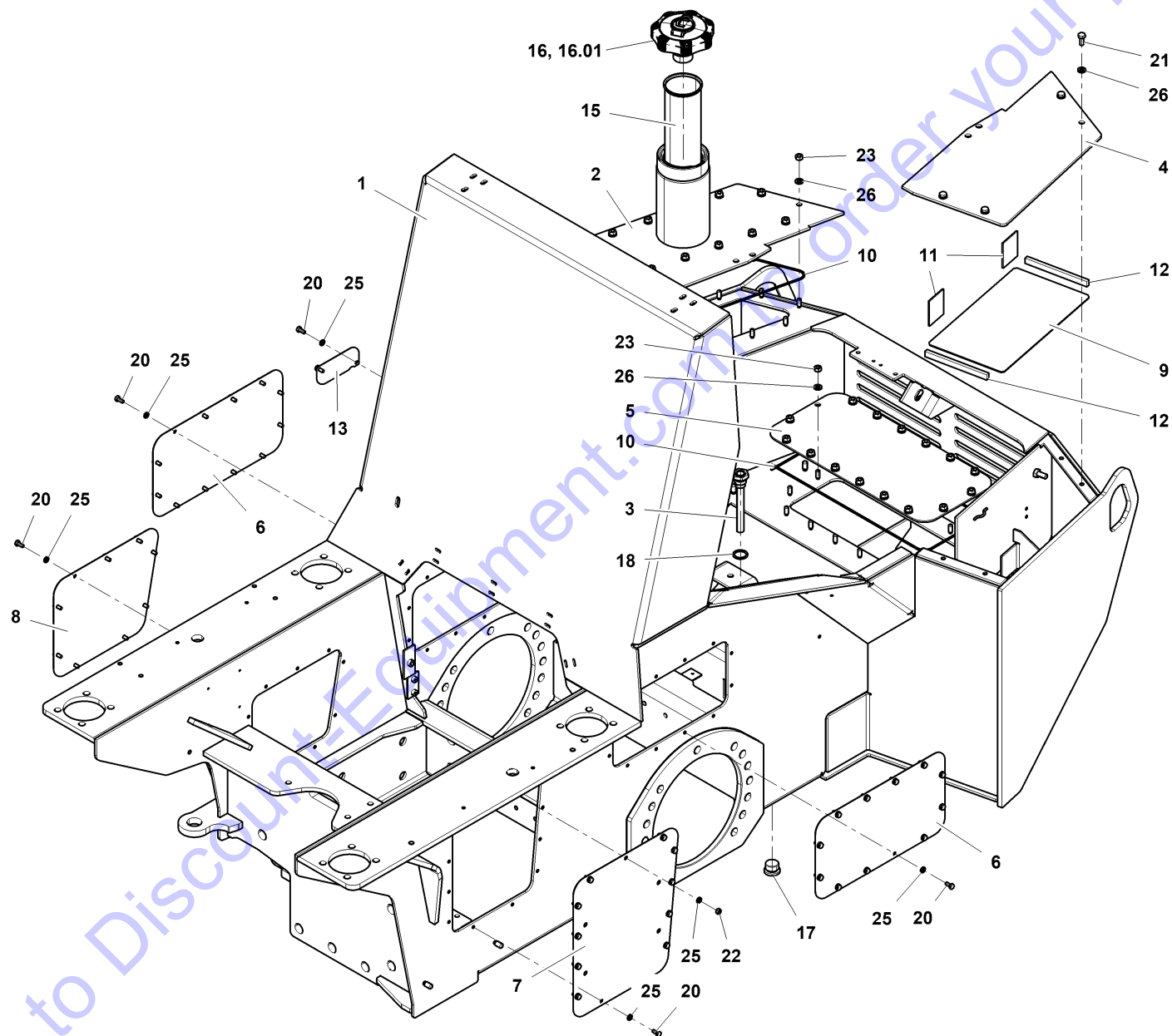
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42085	1	ST	Scraper	Abstreifer	Racleur	
1	4-43633	2	ST	Stripper Holder	Abstreiferhalter	Reteneur racleur	
2	4-42087	2	ST	Bar	Leiste	Listel	
4	4-42088	2	ST	Scraper	Abstreifer	Racleur	
6	H0490299	16	ST	Truss head screw	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	
7	4-3002516050	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
9	4-3048500120	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
11	1393963	16	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
12	1394064	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
14	1309935	12	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	



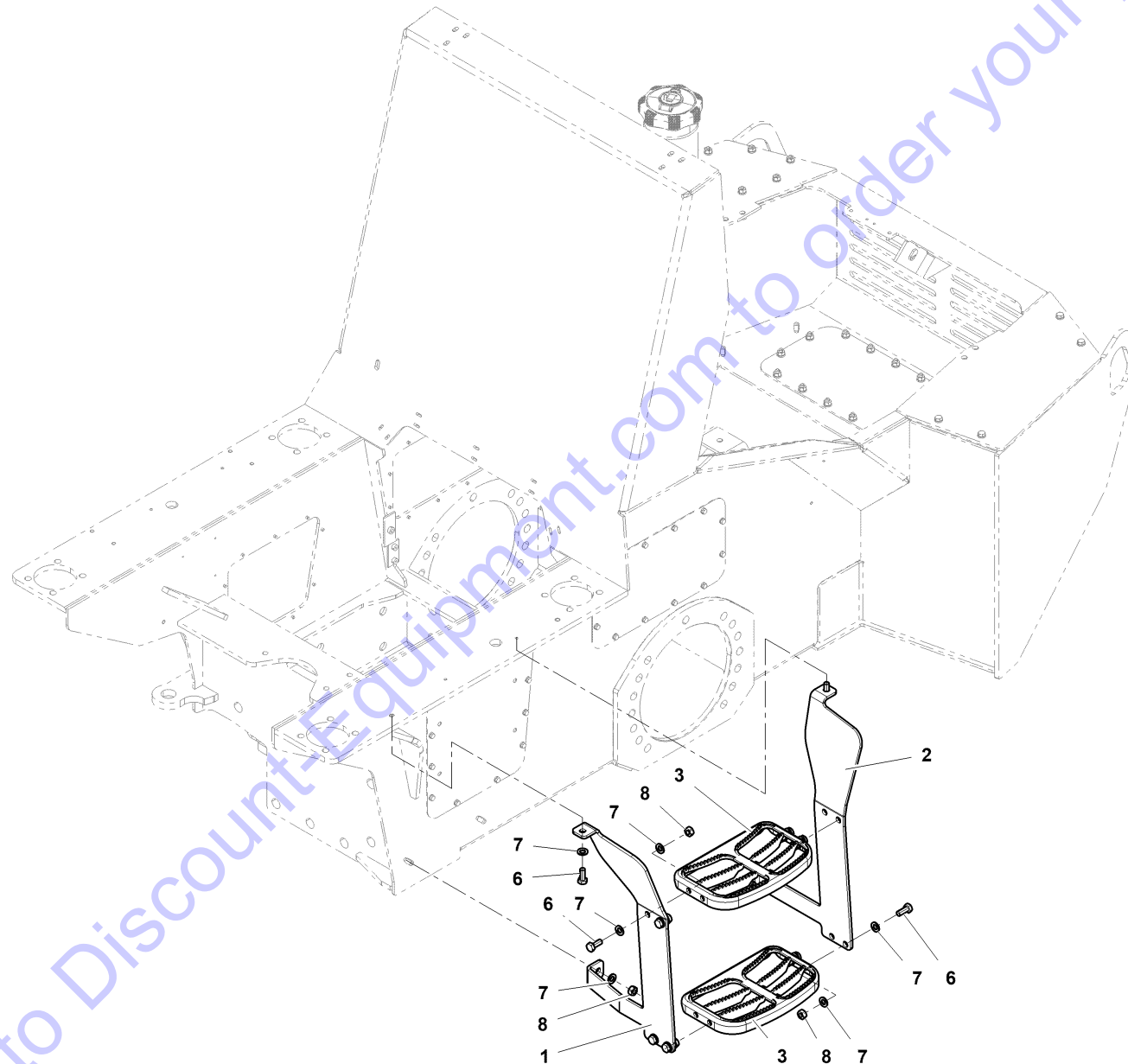
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41101	1	ST	Joint	Gelenk	Articulation	
1	4-41106	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
3	4-41116	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
6	4-41998	1	ST	Spacer	Distanzhalter	Entretoise	
7	4-41999	1	ST	Spacer	Distanzhalter	Entretoise	
8	4-42000	1	ST	Spacer	Distanzhalter	Entretoise	
9	4-02258A	2	ST	Lug	Lasche	Jumelle	
10	4-41819	2	ST	Spacer	Distanzhalter	Entretoise	
11	4-41251	2	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
12	4-41252	4	ST	Banjo union	Ringstück	Raccord de tube	
13	4-41820	2	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
14	4-41821	1	ST	Pull rod	Zugstange	Boulon tirant	
15	4-41892	2	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
16	1175810	1	ST	Clamp ring	Klemmring	Anneau de serrage	
17	1175811	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
18	1175795	1	ST	Washer 66/22x10	Scheibe 66/22x10	Rondelle 66/22x10	
21	1175799	1	ST	Spherical Plain Bearing	Gelenklager	Palier articulé	
22	1635459	2	ST	Spherical plain bearing	Gelenklager	Palier articulé	
23	1635454	1	ST	Hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder	Vérin hydraulique	
26	4-41254	4	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
27	4-41842	2	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
28	4-30739	1	ST	Seal	Abdichtung	Joint d'étanchéité	
31	4-3001508028	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
33	4-3001720070	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
34	4-3002508016	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	1564087	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
36	4-3002516055	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
37	1503284	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
38	4-3002520070	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
39	4-3114308025	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
42	4-3048500160	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
43	1185076	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
46	1309935	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
47	1309938	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
48	2-80166067	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
49	2-80166083	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
50	1394752	16	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



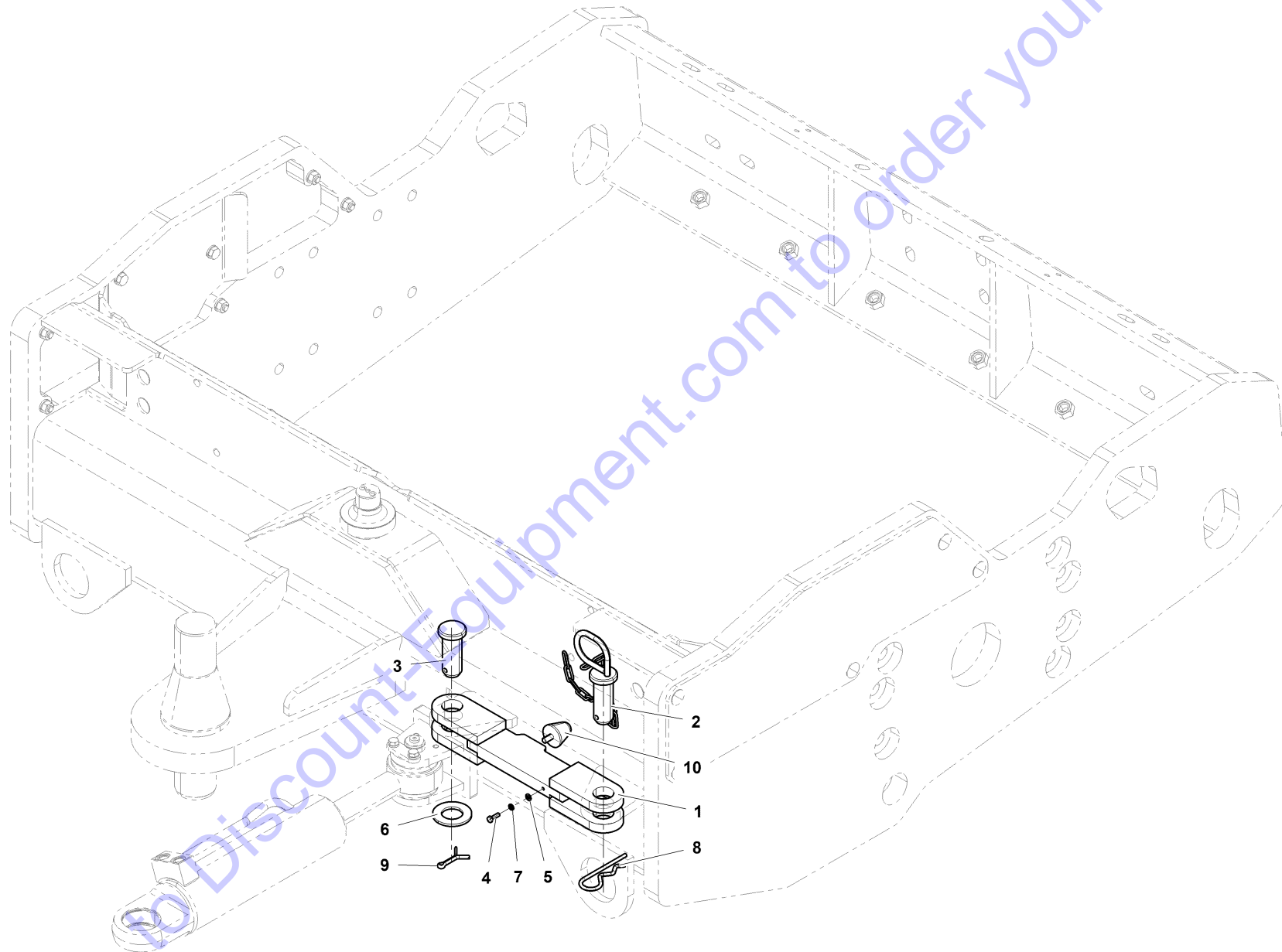
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
51	1394064	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
52	1394065	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
53	1393963	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
55	4-5160670064	4	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	



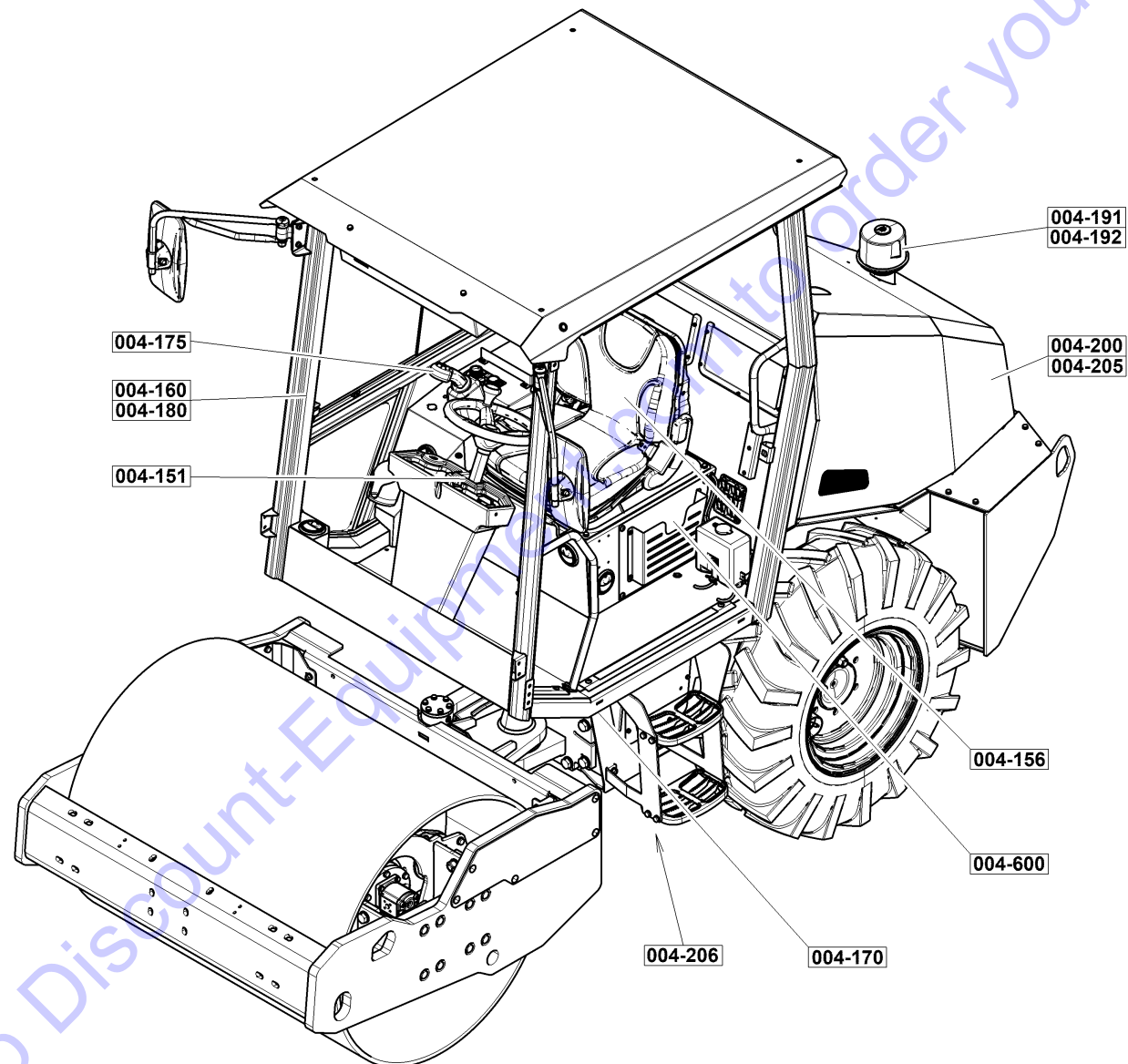
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40765	1	ST	Rear frame	Heckrahmen	Châssis arrière	
1	4-41133	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
2	4-41168	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	4-41171	1	ST	Suction pipe	Ansaugrohr	Tubulure d'admission	
4	4-41167	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
5	4-41170	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
6	4-41175	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
7	4-41176	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
8	4-41177	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
9	4-42461	1	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
10	4-42472	1	ST	Sealing tape	Dichtungsband	Ruban d'étanchéité	
11	4-42460	2	ST	Profile	Profil	Profil	
12	4-19956	2	ST	Rubber	Gummi	Caoutchouc	
13	4-43388	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
15	4-9500000353	1	ST	Screen	Sieb	Crible	
16	1428096	1	ST	Tank cap	Tankdeckel	Bouchon de réservoir	
16.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	
17	4-5160670073	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
18	4-6090010417	1	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
20	4-3002506014	47	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
21	4-3002508020	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	4-3048500060	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
23	4-3048500080	29	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
25	1394751	48	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
26	1394752	33	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



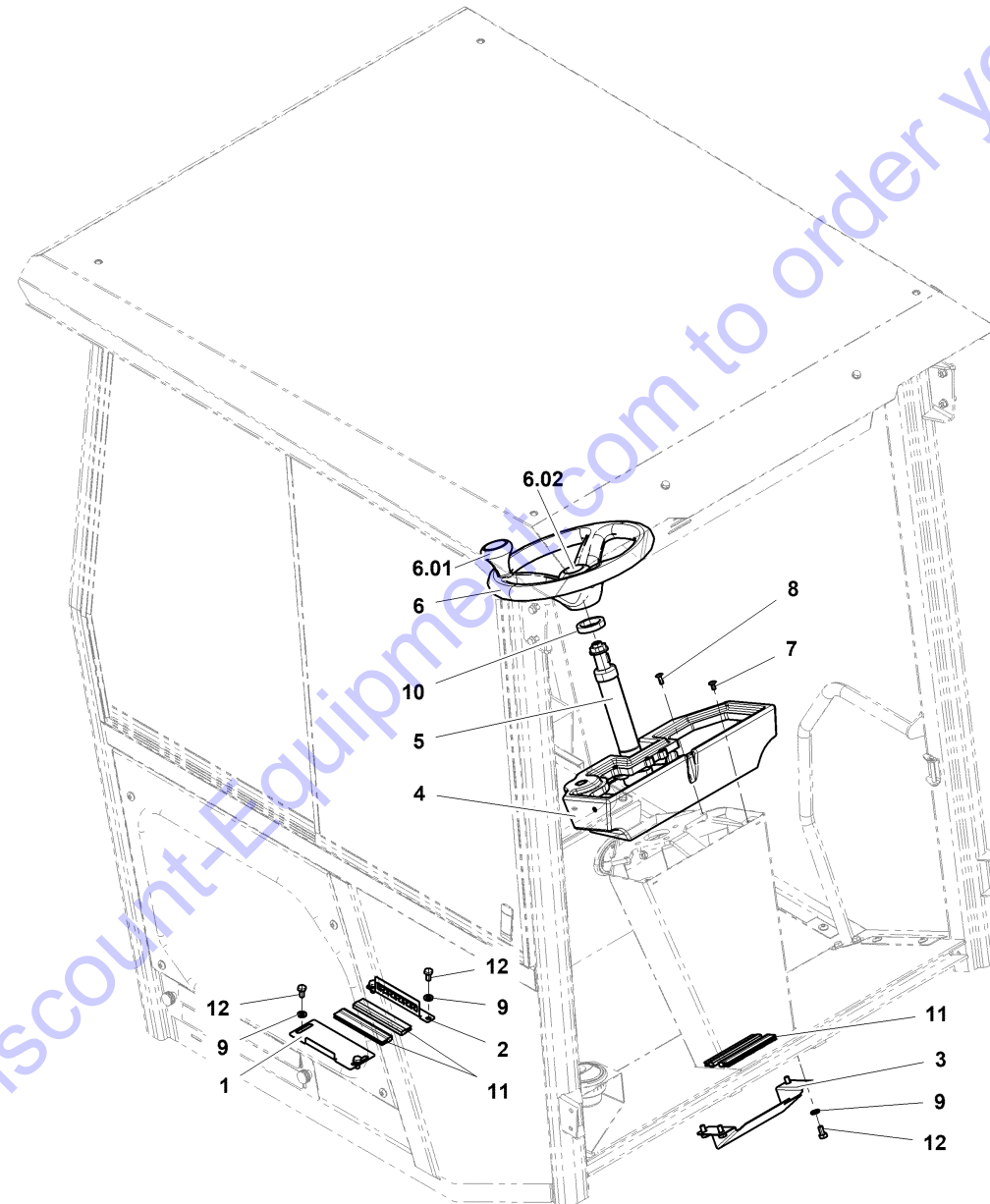
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41243	1	ST	Stairs	Treppe	Escalier	
1	4-41244	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-41245	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	1538605	2	ST	Step tread	Trittstufe	Marche	
6	4-3002510025	10	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
7	1394753	20	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
8	4-3048500100	10	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



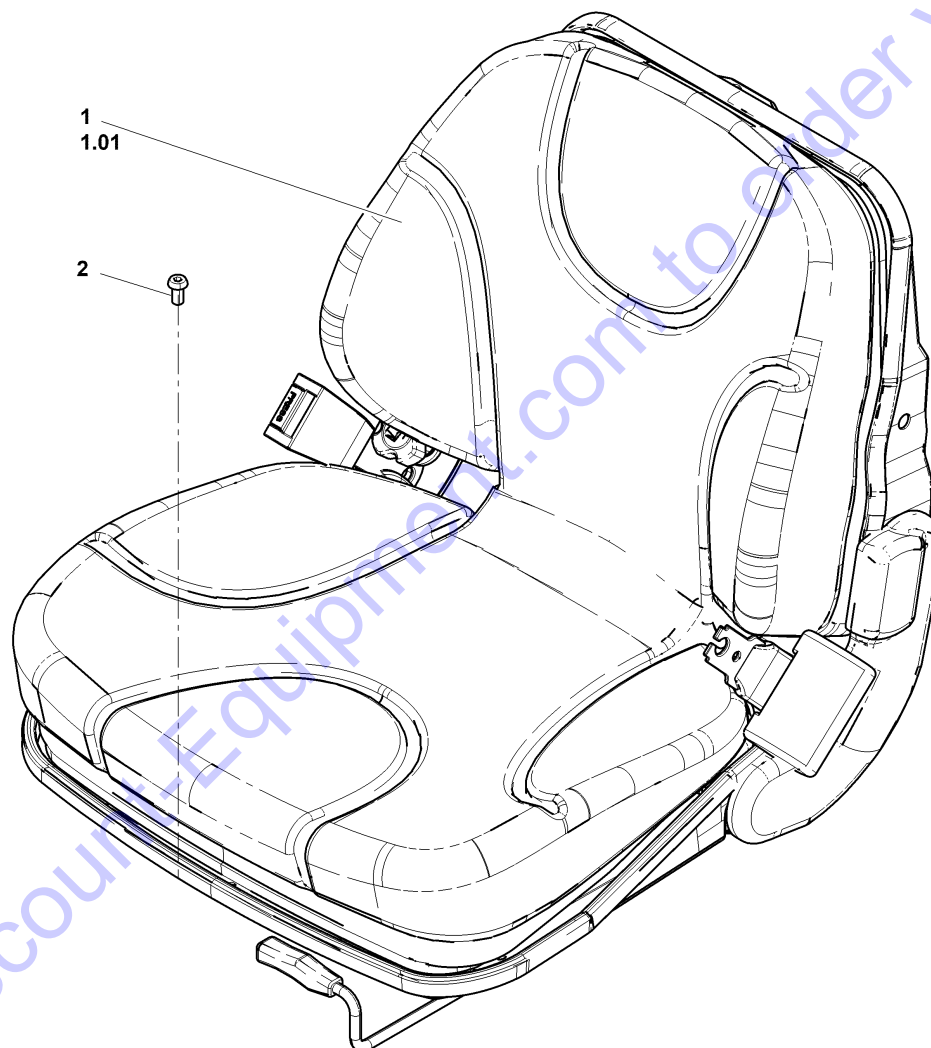
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41943	1	ST	Joint Lock	Gelenksicherung	Bague d'arrêt d'articulation	
1	4-41944	1	ST	Pull Rod	Zugstange	Boulon tirant	
2	4-42040	1	ST	Locking Pin	Rastbolzen	Tourillon d'encliquetage	
3	4-42036	1	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
4	4-3002505016	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	4-3170200053	1	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
6	4-3170200310	1	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
7	4-3900017050	1	ST	Spring washer	Federscheibe	Rondelle élastique	
8	4-3179155085	1	ST	Spring cotter	Federstecker	Goupille à ressort	
9	4-3178106340	1	ST	Split-pin	Splint	Goupille	
10	4-6160070612	1	ST	Bumper	Anschlagpuffer	Amortisseur	



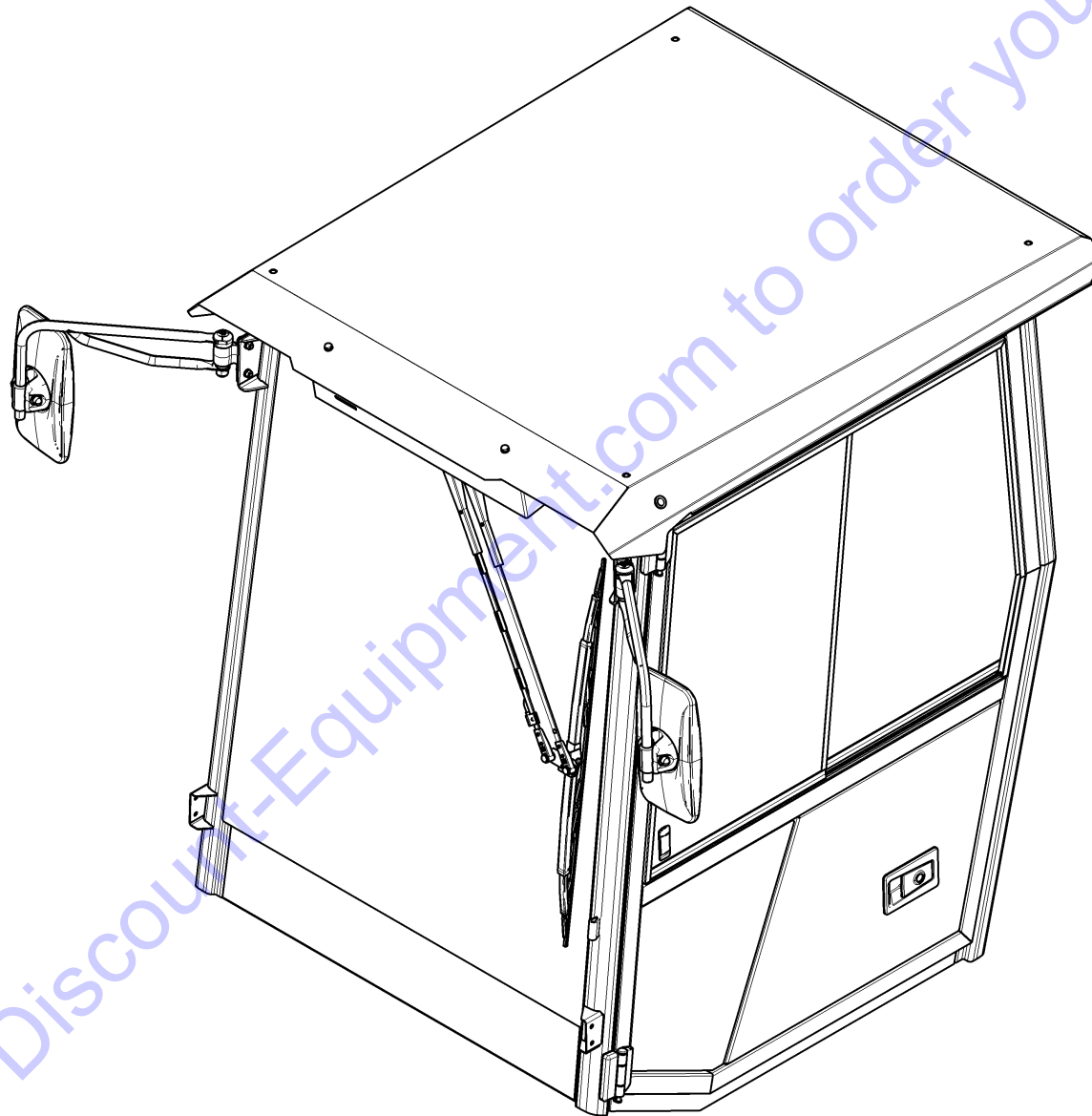
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
151	4-S41300	1	ST	Add-on parts for cab	Anbauteile Kabine	Pièces à ajouter pour cabine	
156	4-S40634	1	ST	Driver's Seat	Fahrersitz	Siège conducteur	
160	4-S40655	1	ST	Cab	Kabine	Cabine	
170	4-S41068	1	ST	Platform mounting	Bühnenlagerung	Emplacement de la passerelle	
175	4-S42093	1	ST	Travel control	Fahrsteuerung	Commande de la translation	
180	4-S43731	1	ST	Roof for ROPS	Dach zu ROPS	Toit pour ROPS	
191	4-S42762	1	ST	Pre-Cleaner	Vorfilter	Filtre amont	
192	4-S42035	1	ST	Suction cover	Saugdeckel	Couvercle d'aspiration	
200	4-S43775	1	ST	Cover hood	Abdeckhaube	Couvercle	
200	4-S43775-B1	1	ST	Customer hood	Kundenhaube	Hotte à la clientèle	
205	4-S43780	1	ST	Bonnet accessories	Motorhaubenzubehör	Accessoires du capot	
206	4-S41265	1	ST	Lower cover	Untere Abdeckung	Cache inférieur	
600	4-S42033	1	ST	Heating	Heizung	Chauffage	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41300	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	4-43149	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-43150	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-42015	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
4	1183105	1	ST	Instrument panel	Armaturenbrett	Tableau de bord	
5	1182988	1	ST	Steering Column	Lenksäule	Colonne de direction	
6	1-30004999	1	ST	Steering wheel	Lenkrad	Volant	
6.01	1-954090	1	ST	Handgrip	Handgriff	Levier	
6.02	1-954091	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
7	1394927	2	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
8	1251877	2	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
9	1394752	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
10	1183271	1	ST	Rubber seal	Gummidichtung	Joint en caoutchouc	
11	4-42014	4	ST	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
12	4-3002508016	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40634	1	ST	Driver's Seat	Fahrsitz	Siège conducteur	
1	1626783	1	ST	Driver's seat	Fahrsitz	Siège conducteur	
1.01	1621390	1	ST	Seat switch	Sitzschalter	Contacteur de siège	
2	1112632	4	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	



ARS 30

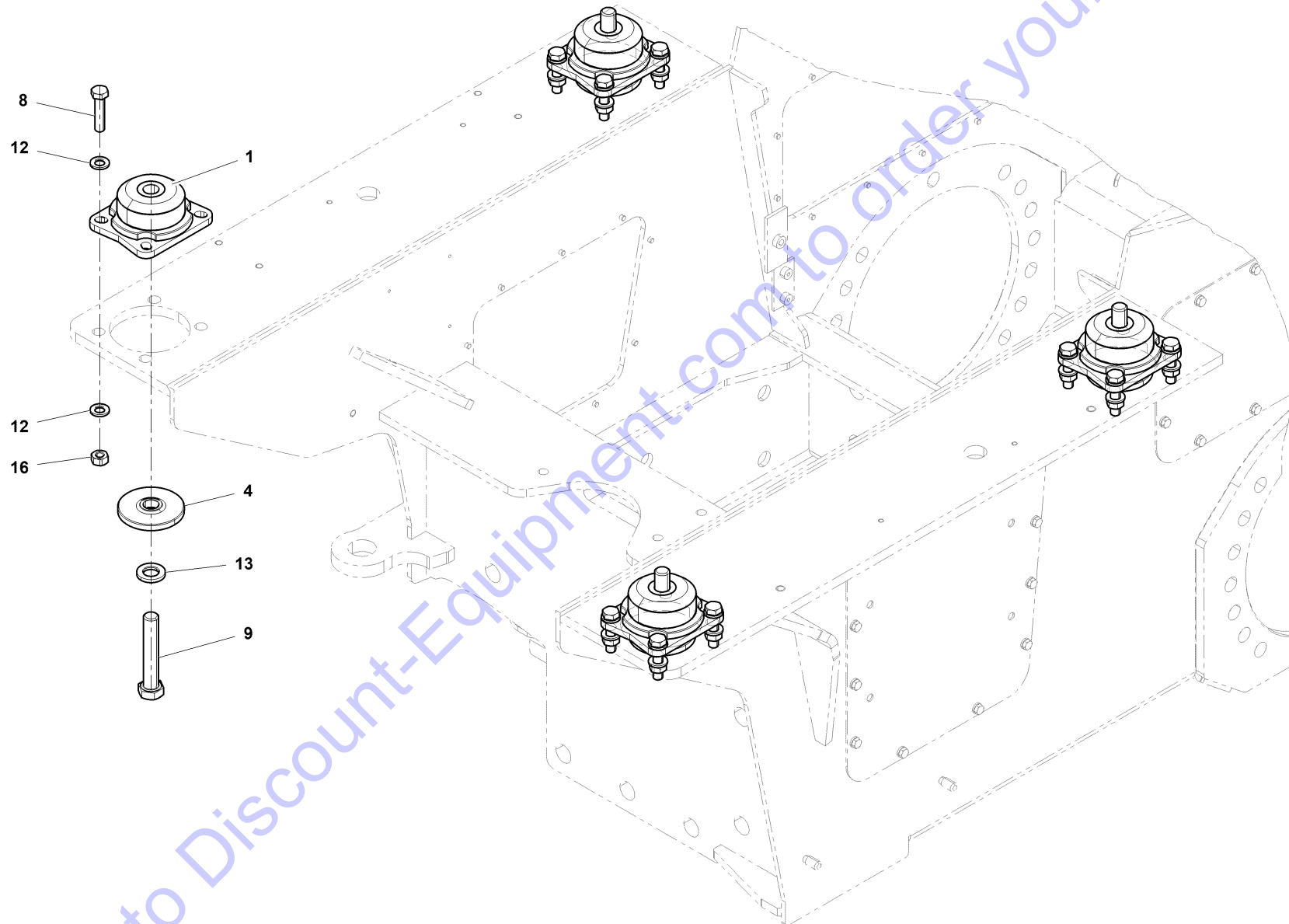
004-160

Cab
Kabine
Cabine

4-S40655

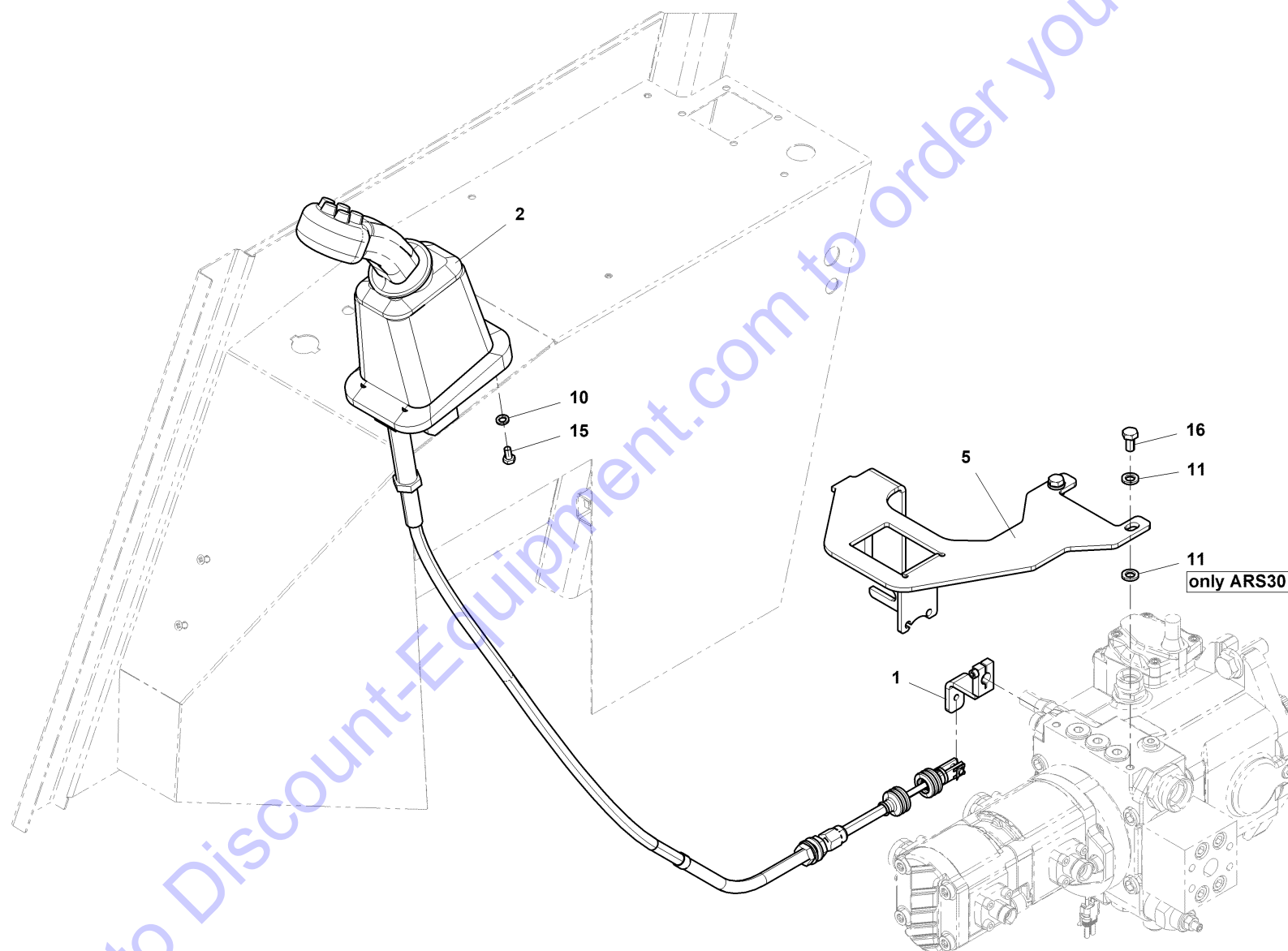
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40655	1	ST	Cabin	Kabine	Cabine	



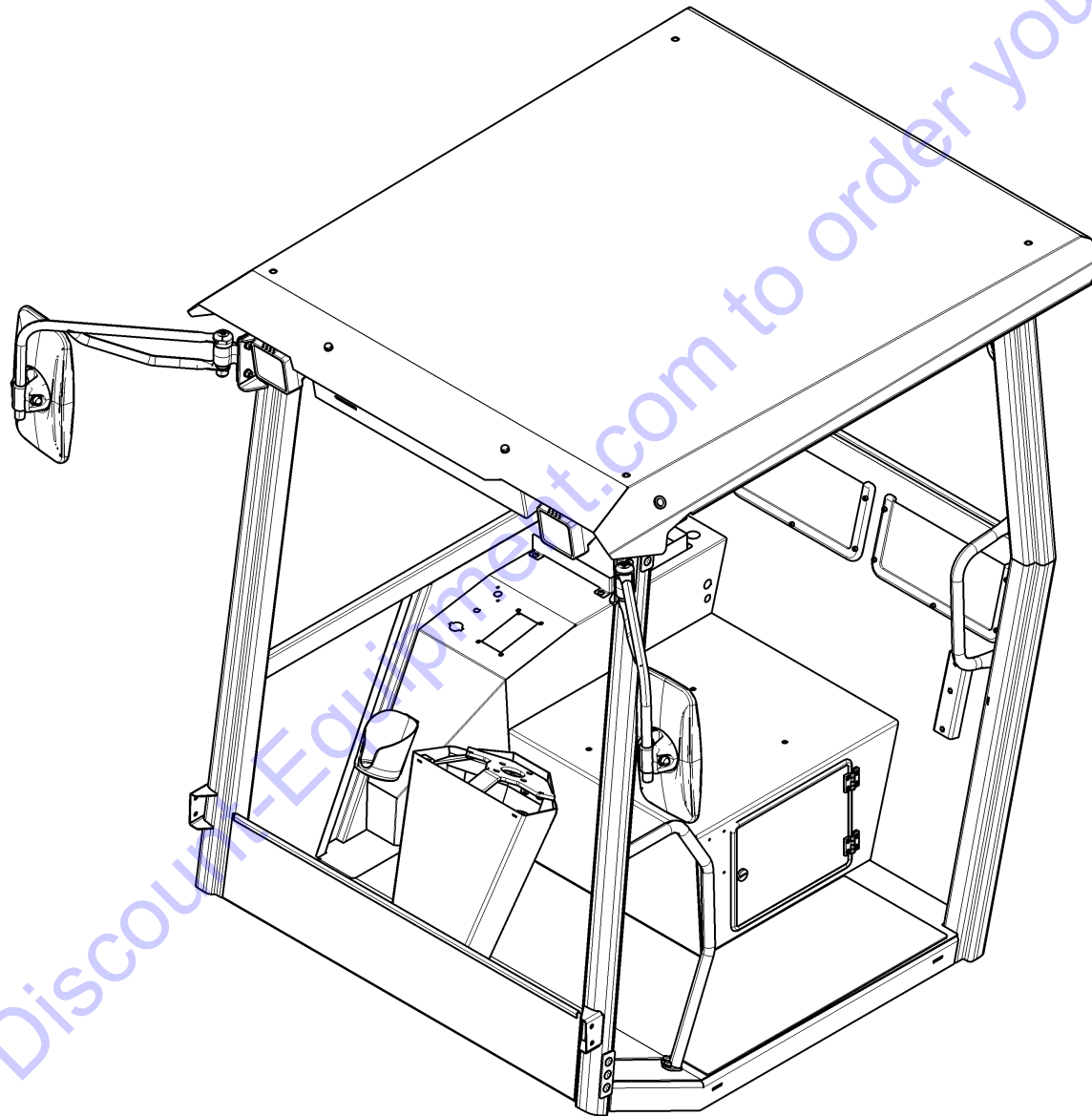
004-170

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41068	1	ST	Platform	Plattform	Plate-forme	
1	4-43700	4	ST	Rubber Mount	Gummilager	Palier caoutchouc	
4	4-42069	4	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
8	1649551	16	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
9	1181102	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
12	1394753	32	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
13	1394064	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
16	1502677	16	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



004-175

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42093	1	ST	Operating Lever	Betätigungshebel	Levier de manoeuvre	
1	4-42301	1	ST	Operating Lever	Betätigungshebel	Levier de manoeuvre	
2	1669824	1	ST	Operating Lever	Betätigungshebel	Levier de manoeuvre	
5	4-43093	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
10	1394751	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
11	1394752	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
15	4-3002506012	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
16	4-3002508016	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 30

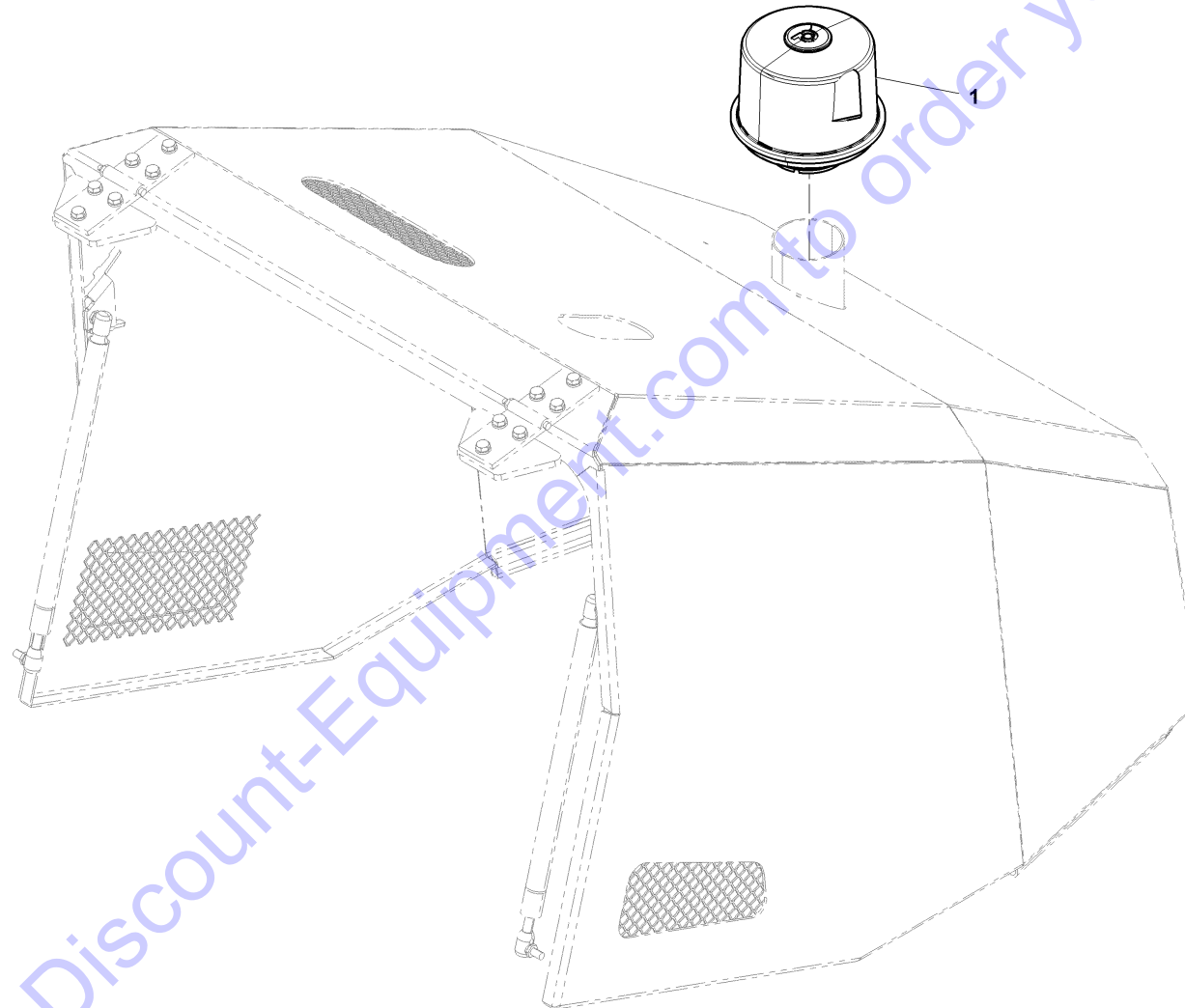
004-180

Roof for ROPS
Dach zu ROPS
Toit pour ROPS

4-S43731

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43731	1	ST	Roof	Dach	Toit	



ARS 30

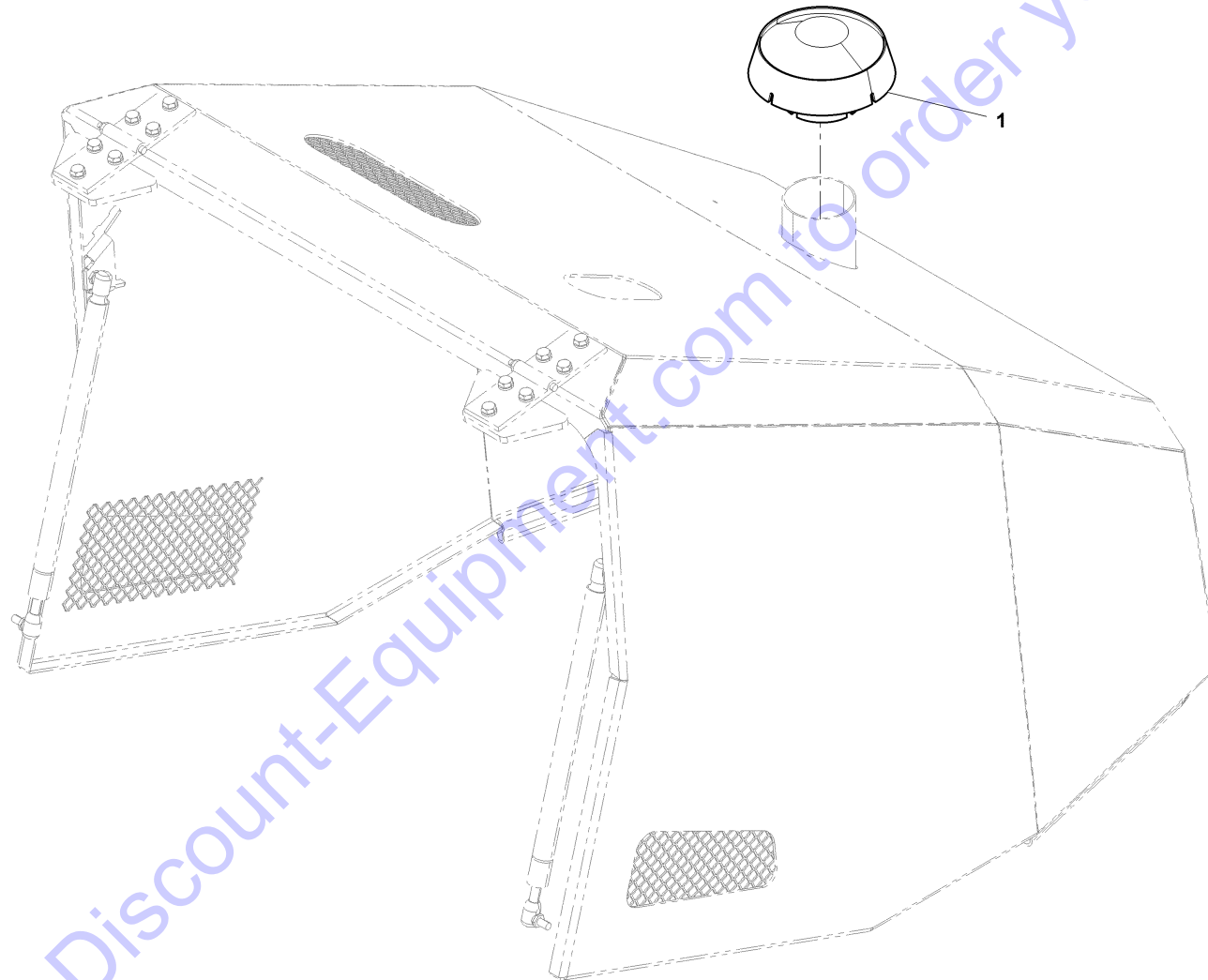
004-191

Pre-Cleaner
Vorfilter
Filtre amont

4-S42762

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	1656271	1	ST	Pre-Cleaner	Vorfilter	Filtre amont	



ARS 30

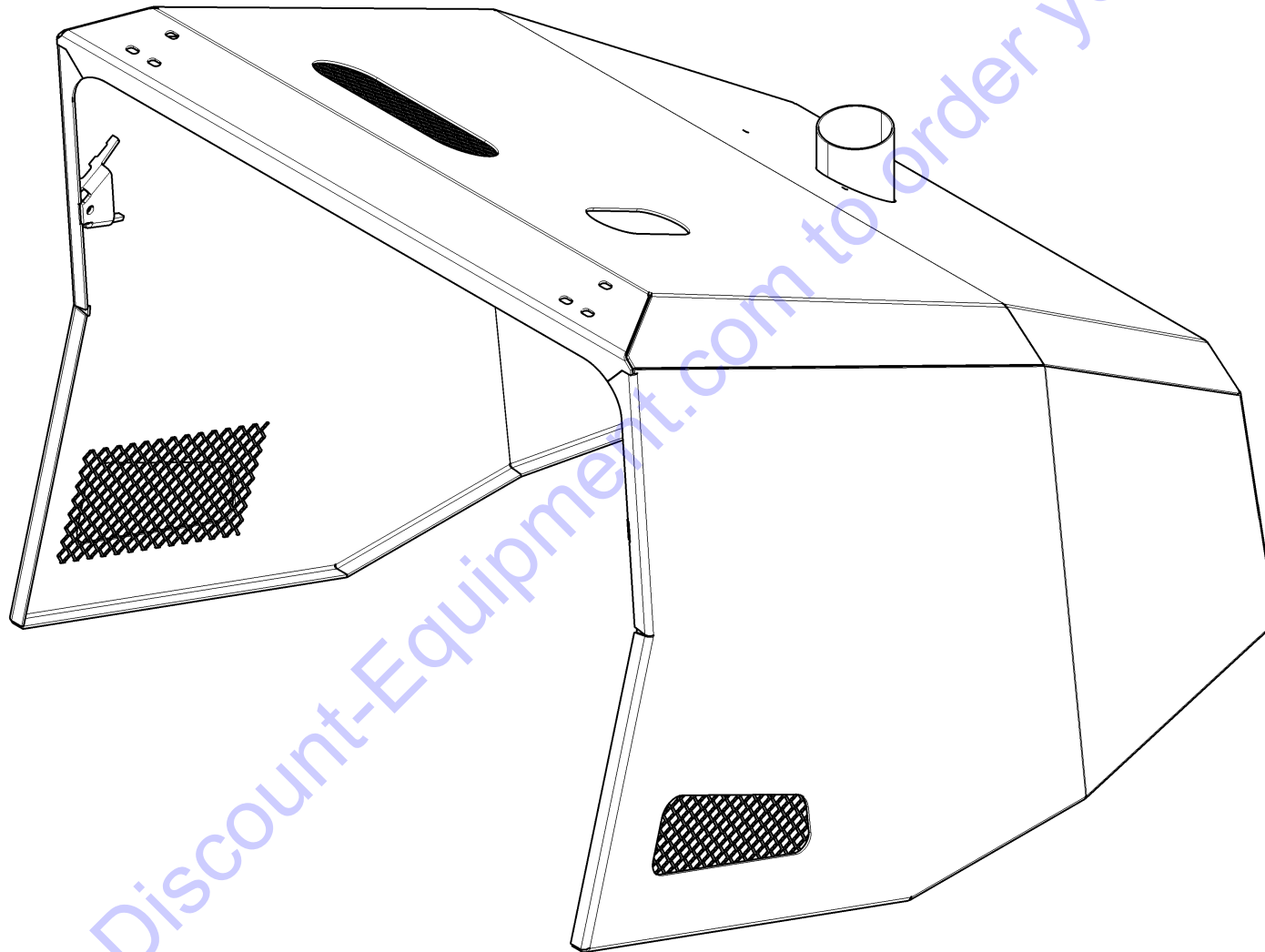
004-192

Suction cover
Saugdeckel
Couvercle d'aspiration

4-S42035

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	1656268	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	



ARS 30

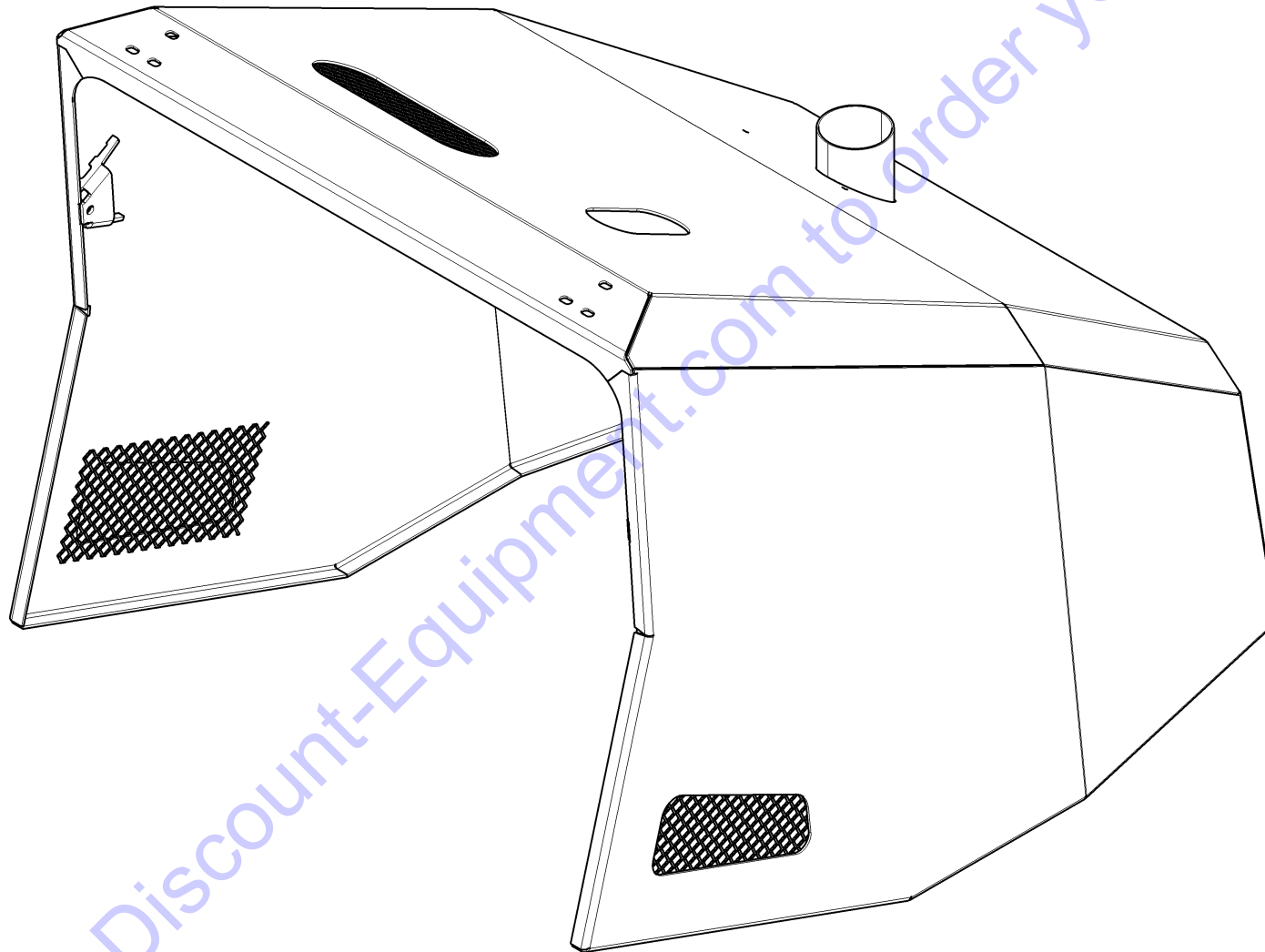
004-200

Cover hood
Abdeckhaube
Couvercle

4-S43775

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43775	1	ST	Covering Hood	Abdeckhaube	Couvercle	



ARS 30

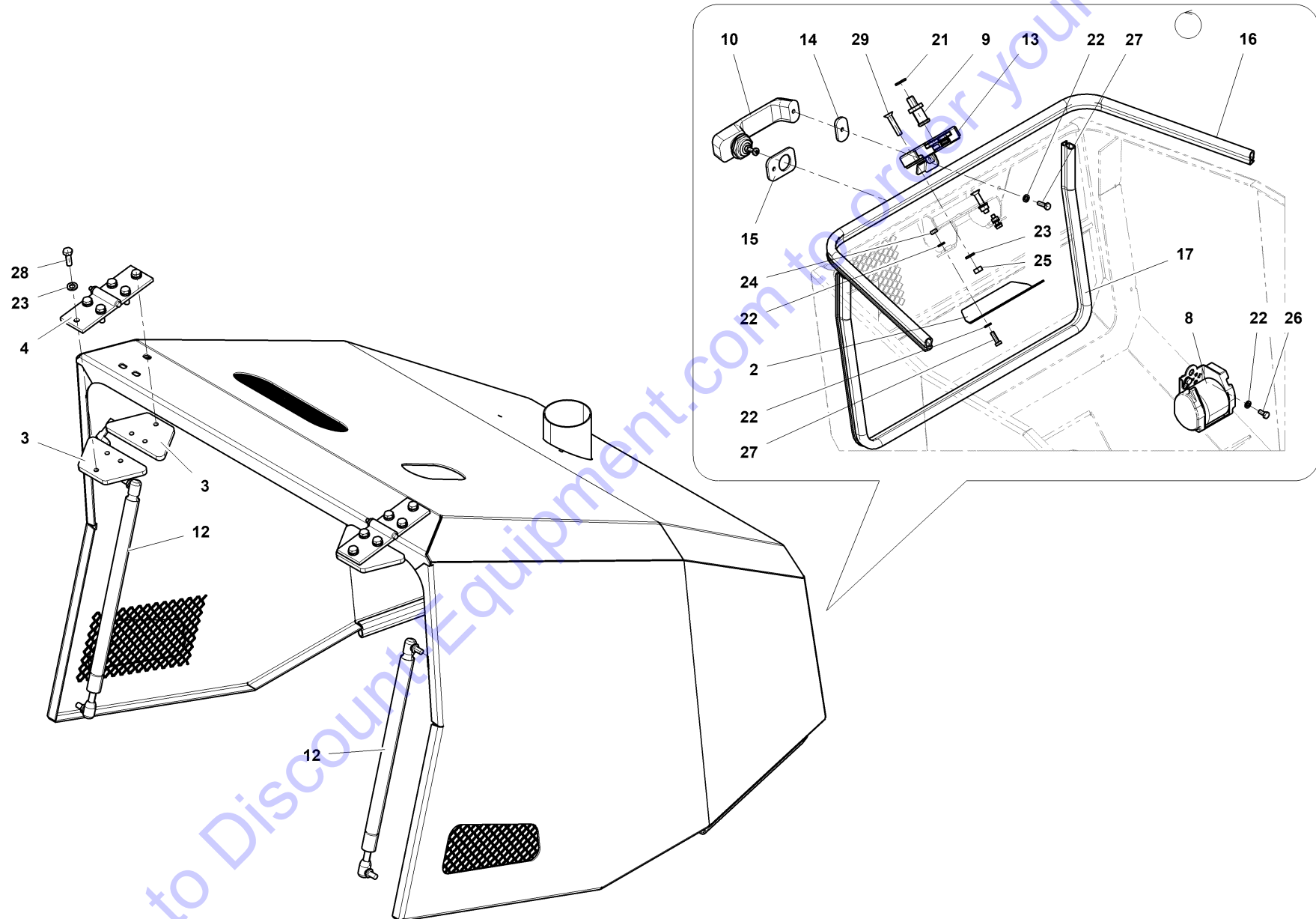
004-200

Customer hood
Kundenhaube
Hotte à la clientèle

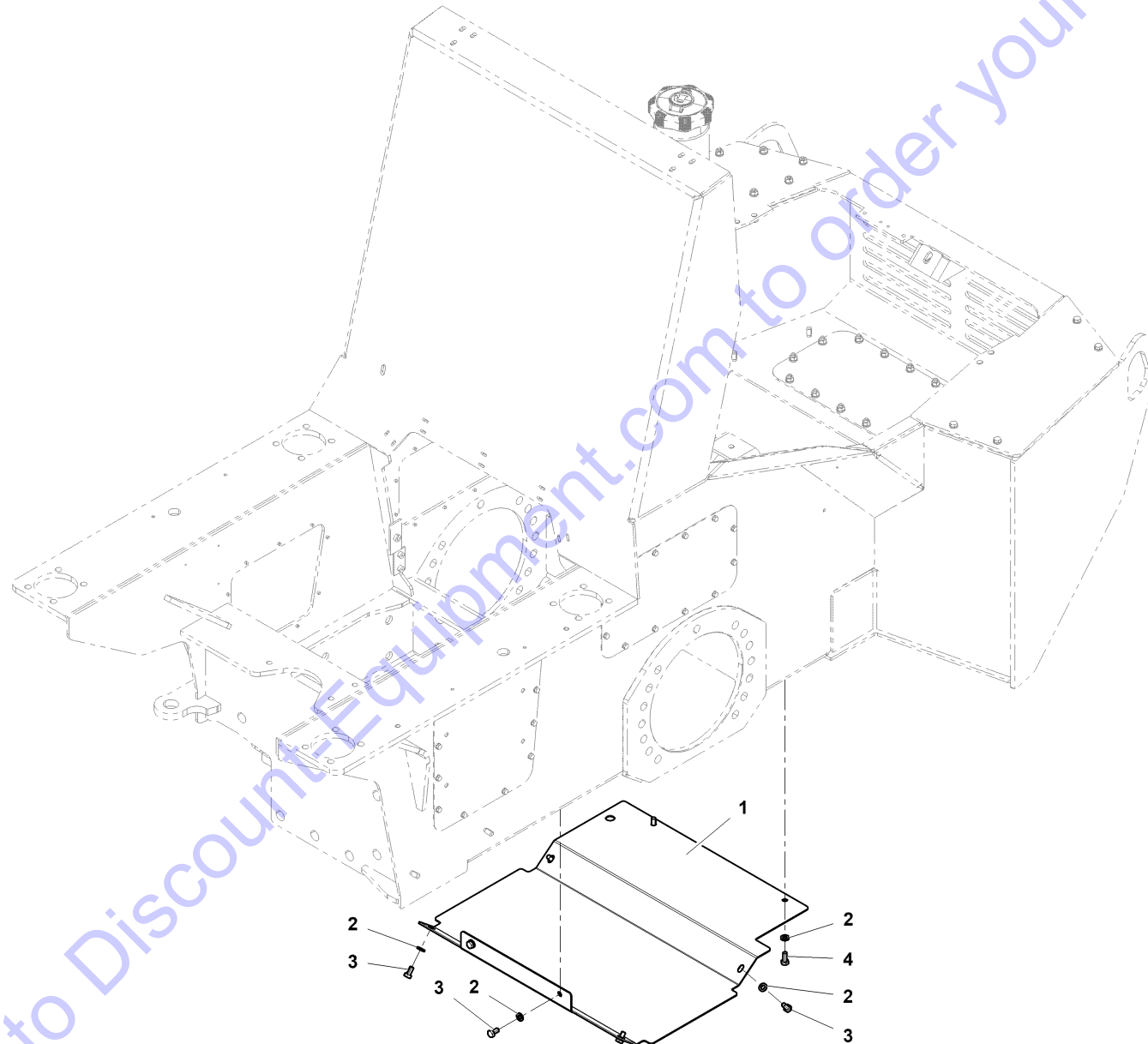
4-S43775-B1

AMMANN

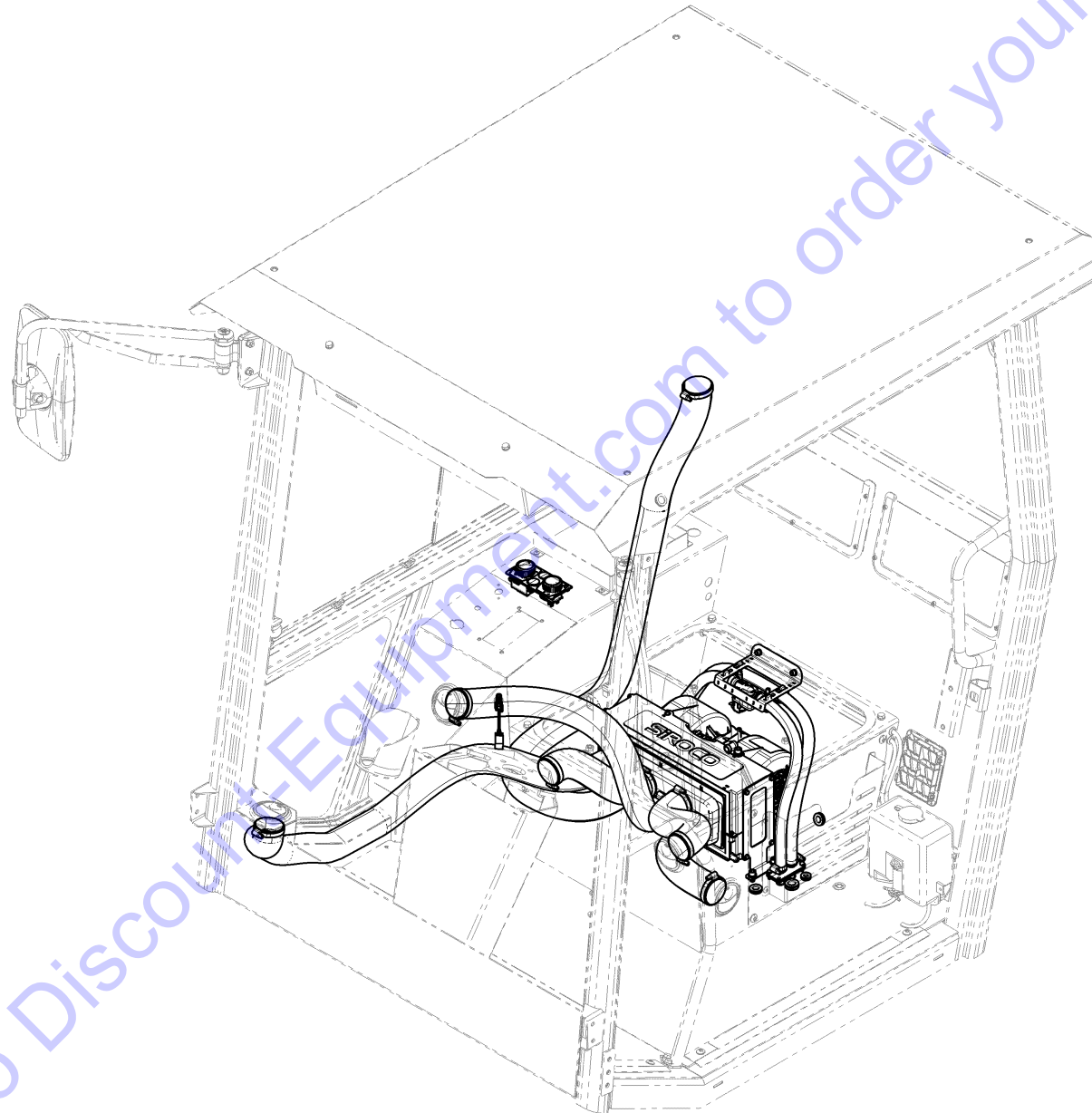
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43775-B1	1	ST	Covering Hood	Abdeckhaube	Couvercle	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43780	1	ST	Covering Hood	Abdeckhaube	Couvercle	
2	4-26490	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	4-26476	4	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-36004	2	ST	Suspension	Aufhängung	Suspension	
8	1449630	1	ST	Safety Belt	Sicherheitsgurt	Ceinture de sécurité	
9	1399412	1	ST	Locking bolt	Schliessbolzen	Axe fermant	
10	1399414	1	ST	Push button handle	Druckknopfgriff	Push button handle	
12	1712933	2	ST	Gas Pressure Spring	Gasdruckfeder	Ressort à pression de gaz	
13	1399415	1	ST	Door lock	Türschloss	Serrure de porte	
14	1399416	1	ST	Base	Unterlage	Appui	
15	4-9500001010	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
16	4-6160081072	1.252	M	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
17	4-6160081072	1.18	M	Gasket	Dichtung	Joint d'étanchéité	
21	1404927	1	ST	Lock washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
22	1394751	7	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	1394752	14	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
24	4-3048500060	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
25	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3002506014	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	4-3002506020	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	4-3002508025	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
29	1-902976	2	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41265	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-41266	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	1394752	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
3	4-3002508016	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
4	4-3002508020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 30

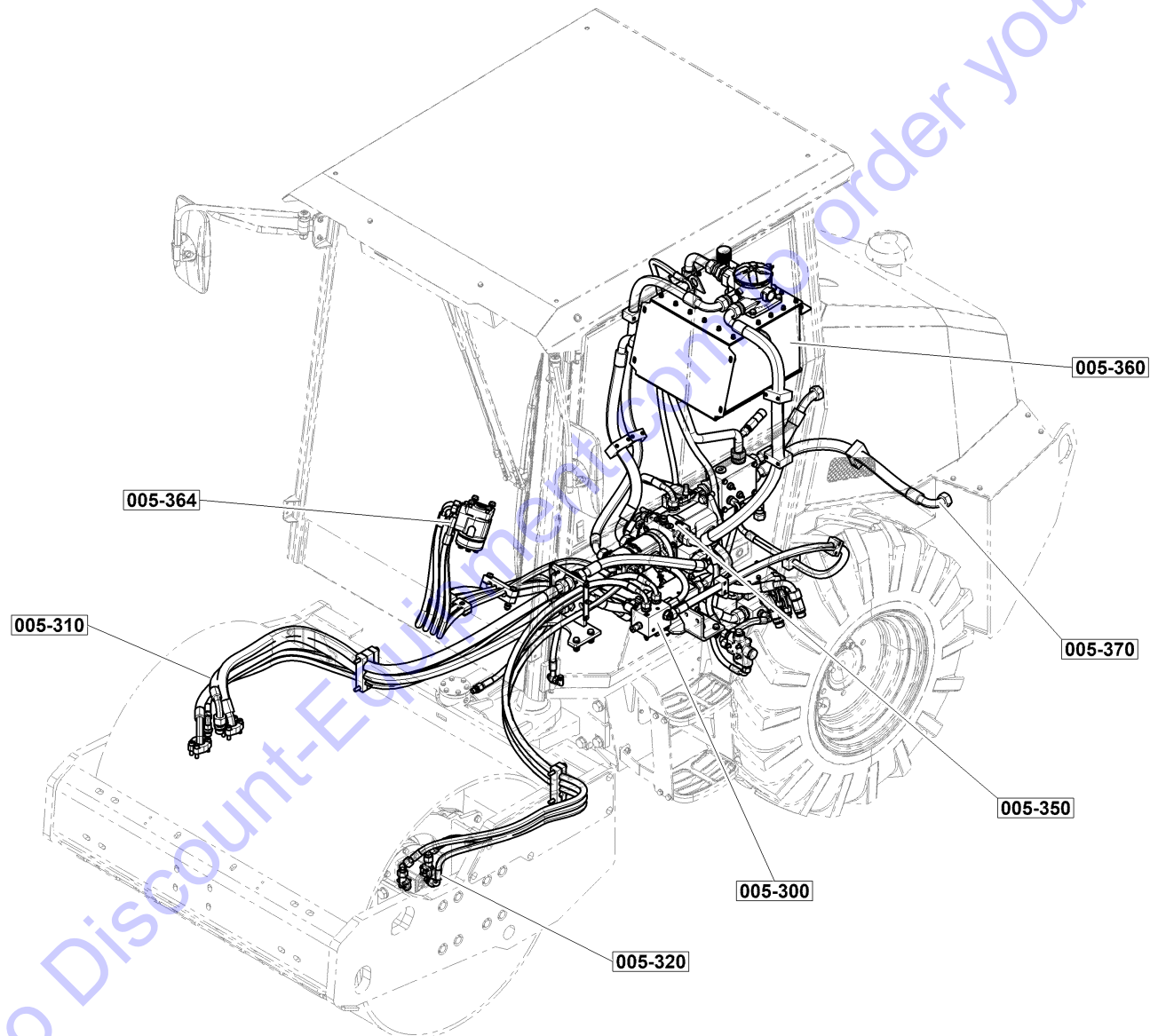
004-600

Heating
Heizung
Chauffage

4-S42033

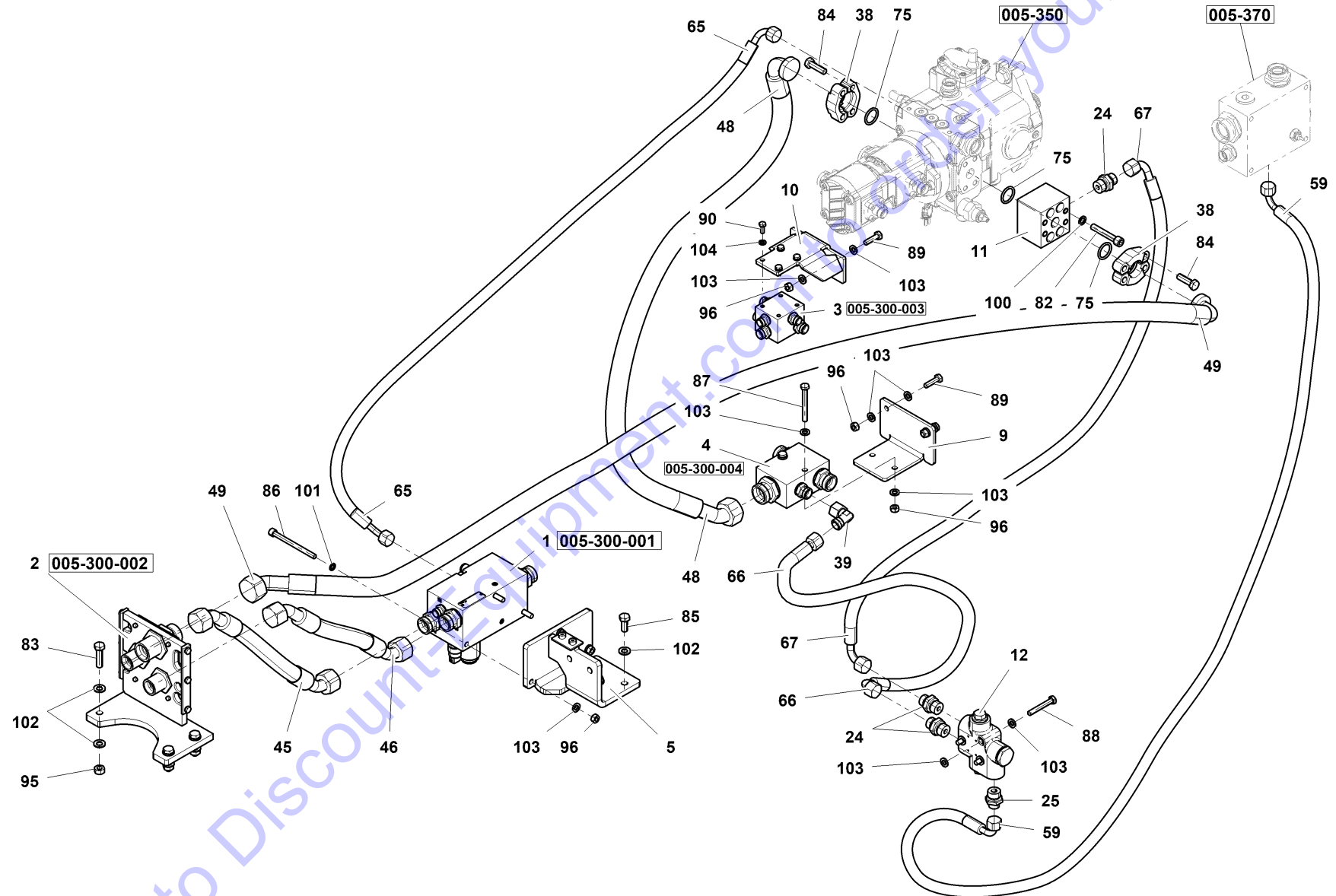
AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42033	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	

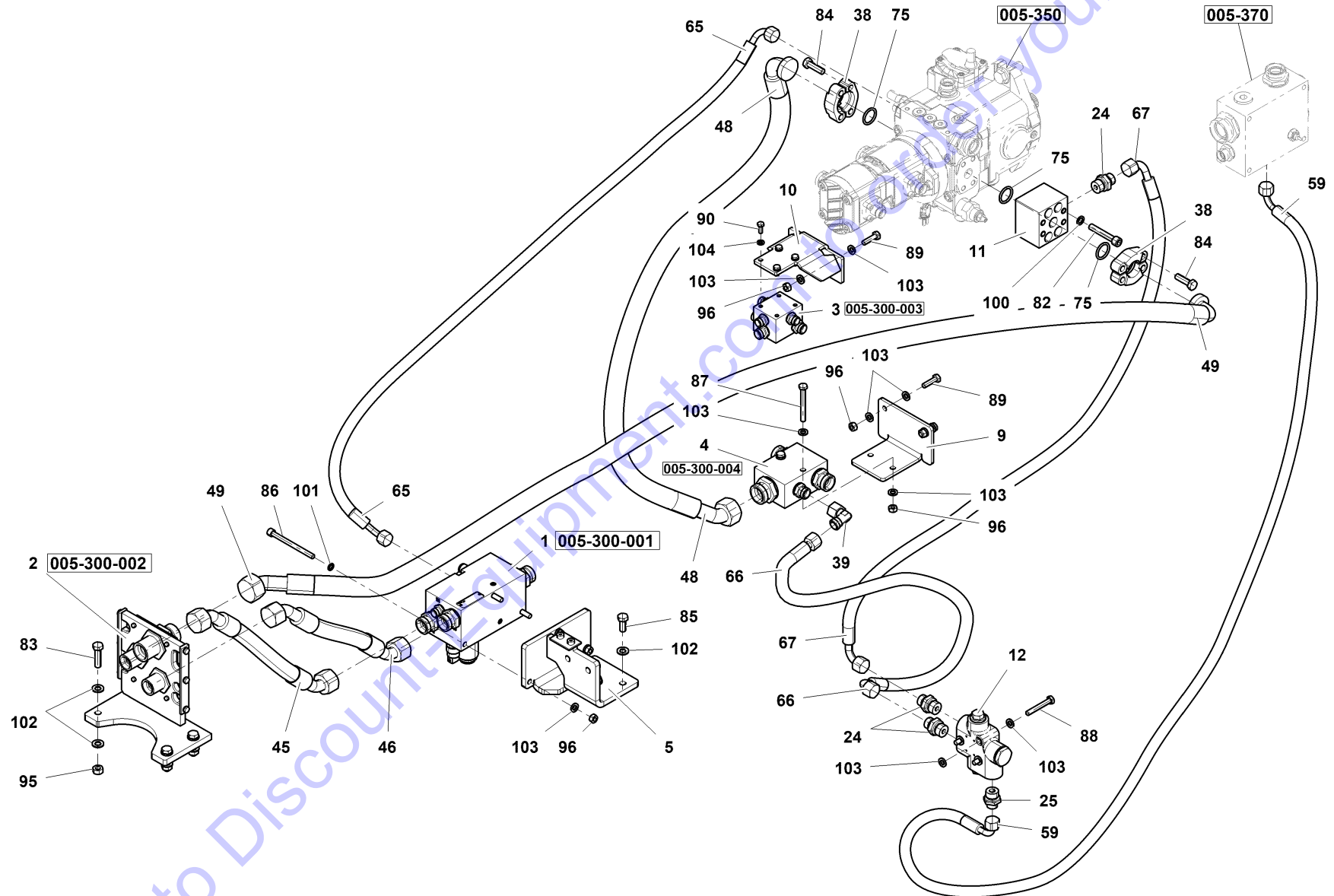


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
300	4-S40795A	1	ST	Driving hydraulics part A	Fahrhydraulik Teil A	Hydraulique de propulsion partie A	
300	4-S40795B	1	ST	Driving hydraulics part B	Fahrhydraulik Teil B	Hydraulique de propulsion partie B	
310	4-S40796	1	ST	Drum Hydraulics	Bandagenhydraulik	Hydraulique de bille	
320	4-S40798	1	ST	Vibration Hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration	
350	4-S40800	1	ST	Pump Hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes	
360	4-S40801	1	ST	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
364	4-S40802	1	ST	Steering Hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction	
370	4-S40803	1	ST	Cooling Hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement	

005-300

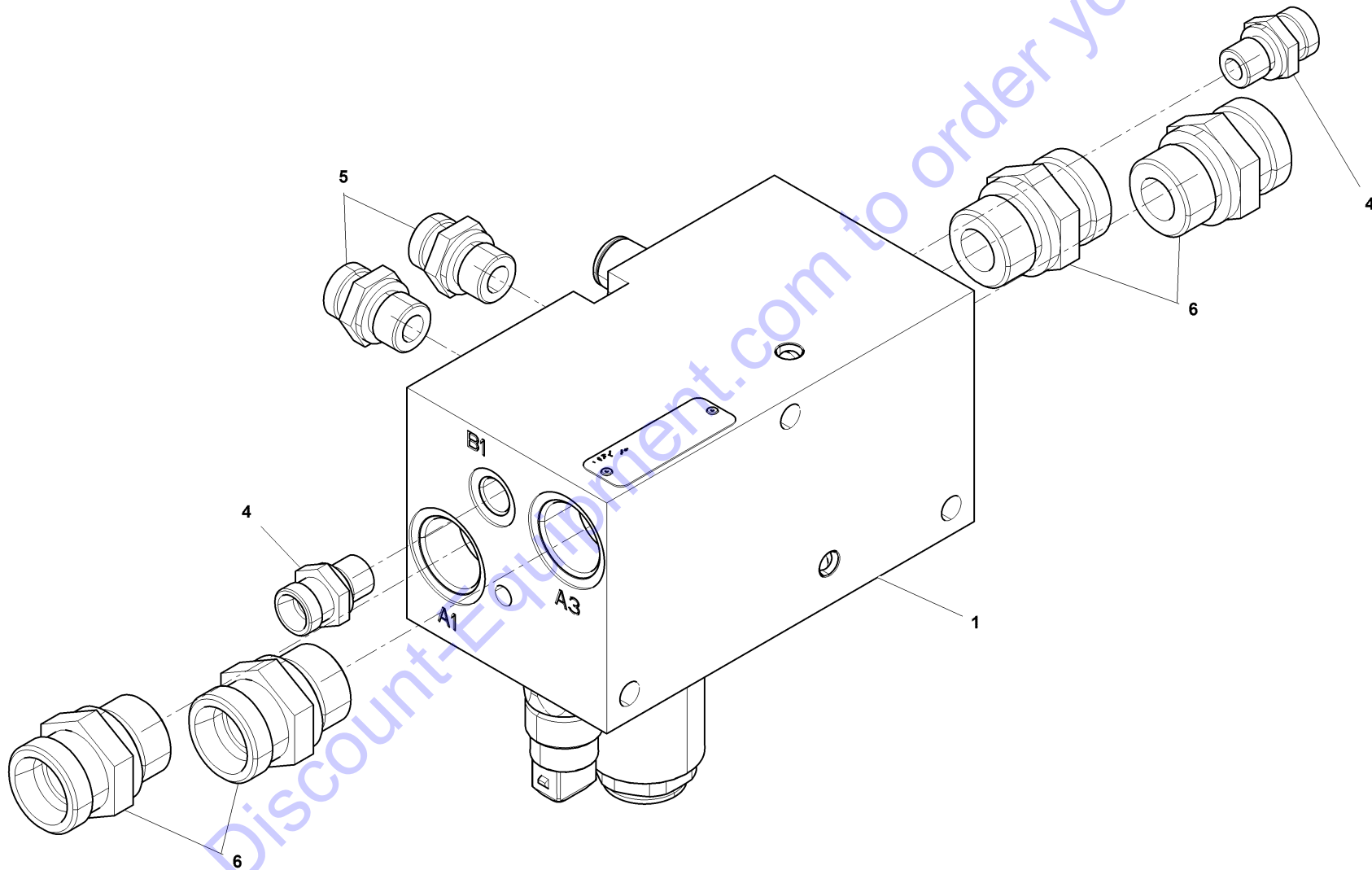


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40795	1	ST	Driving Hydraulics	Fahrhydraulik	Hydraulique de propulsion	
1	4-541988	1	ST	Hydraulic Brake Block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
2	4-542071	1	ST	Hose Holder	Schlauchhalter	Support d'accouplement	
3	4-542030	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
4	4-541990	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
5	4-42758	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
9	4-42023	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
10	4-42032	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
11	4-41986	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
12	1641745	1	ST	Flush valve	Spülventil	Flush valve	
24	1638659	3	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
25	4-5160650030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
38	4-5160580016	4	ST	Semi-Flange	Halbflansch	Demi-bride	
39	4-5160660073	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
45	4-5160574892	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
46	4-5160574891	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
48	4-5160574890	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
49	4-5160574889	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
59	4-5160574900	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
65	4-5160574882	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
66	4-5160574896	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
67	4-5160574897	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
75	4-6160142202	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
75	4-6160142202	1	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
82	4-3114310060	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
83	4-3002510040	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
84	4-3002510035	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
85	4-3002510025	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
86	1250418	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
87	4-3001508070	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
88	4-3001508055	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
89	4-3002508030	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
90	4-3002506016	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
95	4-3048500100	3	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
96	4-3048500080	9	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
100	2-80166032	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
101	2-80166024	3	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

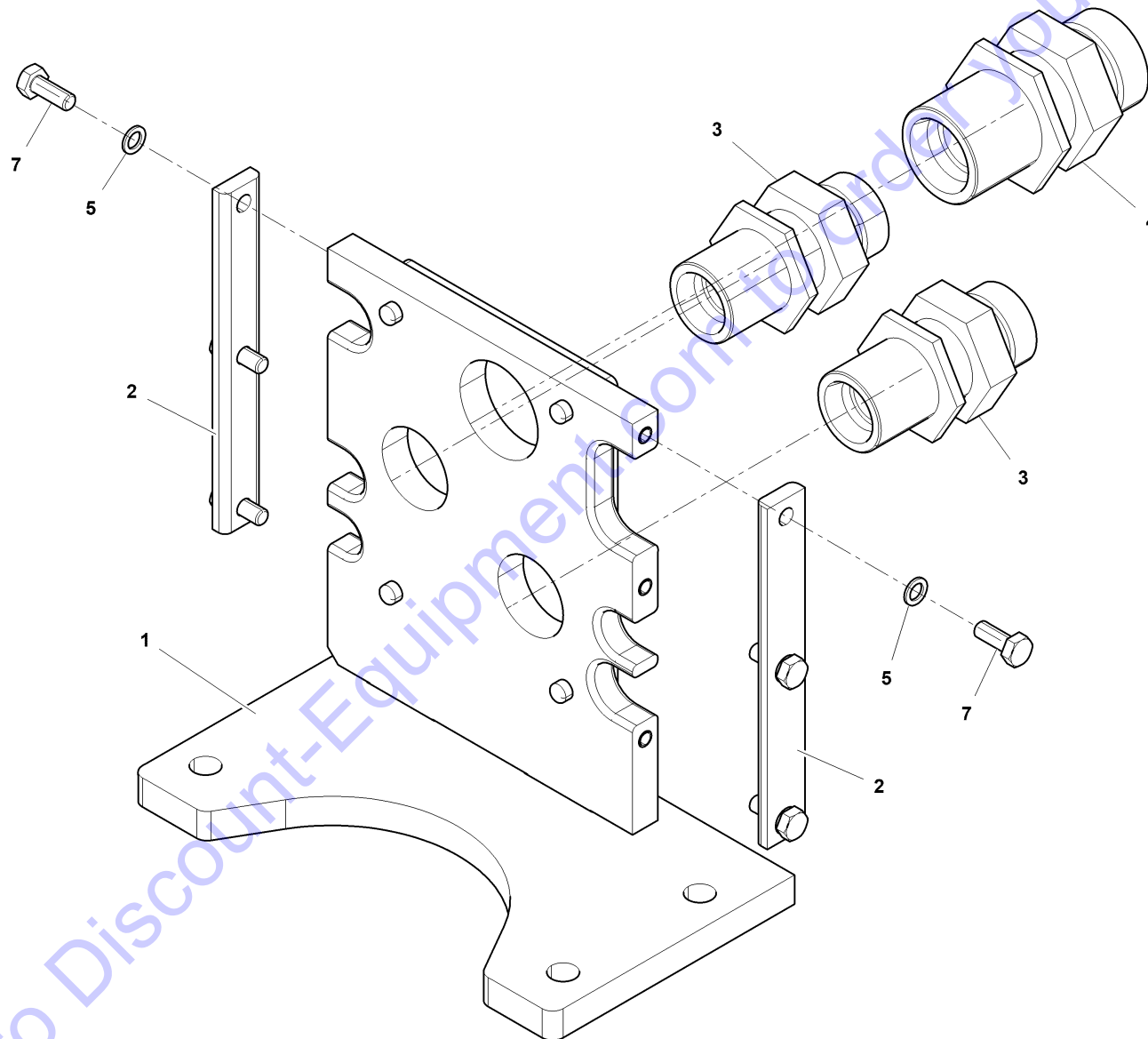
005-300

005-300

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
102	1394753	9	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
103	1394752	21	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
104	1394751	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

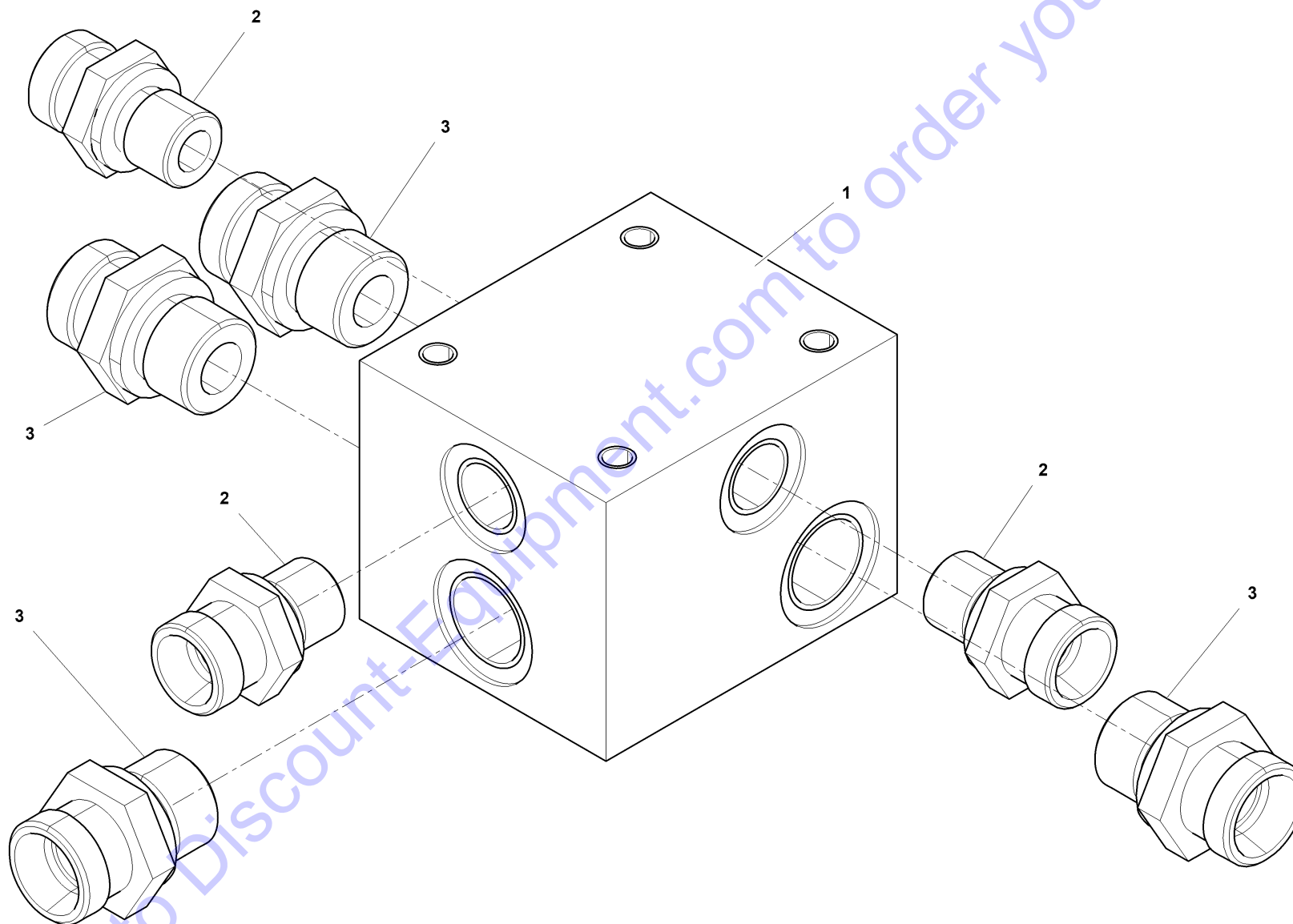


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41988	1	ST	Hydraulic Brake Block	Brems hydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
1	1642894	1	ST	Hydraulic brake block	Brems hydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
4	4-5160650058	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
5	4-5160650063	2	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	
6	4-5160650120	4	ST	Screw connection	Verschraubung	Raccord vissé	



005-300-002

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42071	1	ST	Hose Holder	Schlauchhalter	Support d'accouplement	
1	4-42072	1	ST	Hose Holder	Schlauchhalter	Support d'accouplement	
2	4-42076	2	ST	Retaining Bracket	Haltebügel	Etrier de retenue	
3	3-57831	2	ST	Bulkhead coupling	Schottverschraubung	Raccord Schott	
4	1638994	1	ST	Straight connection	Geradeverschraubung	Raccord vissé droit	
5	2-80166016	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3002506016	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



ARS 30

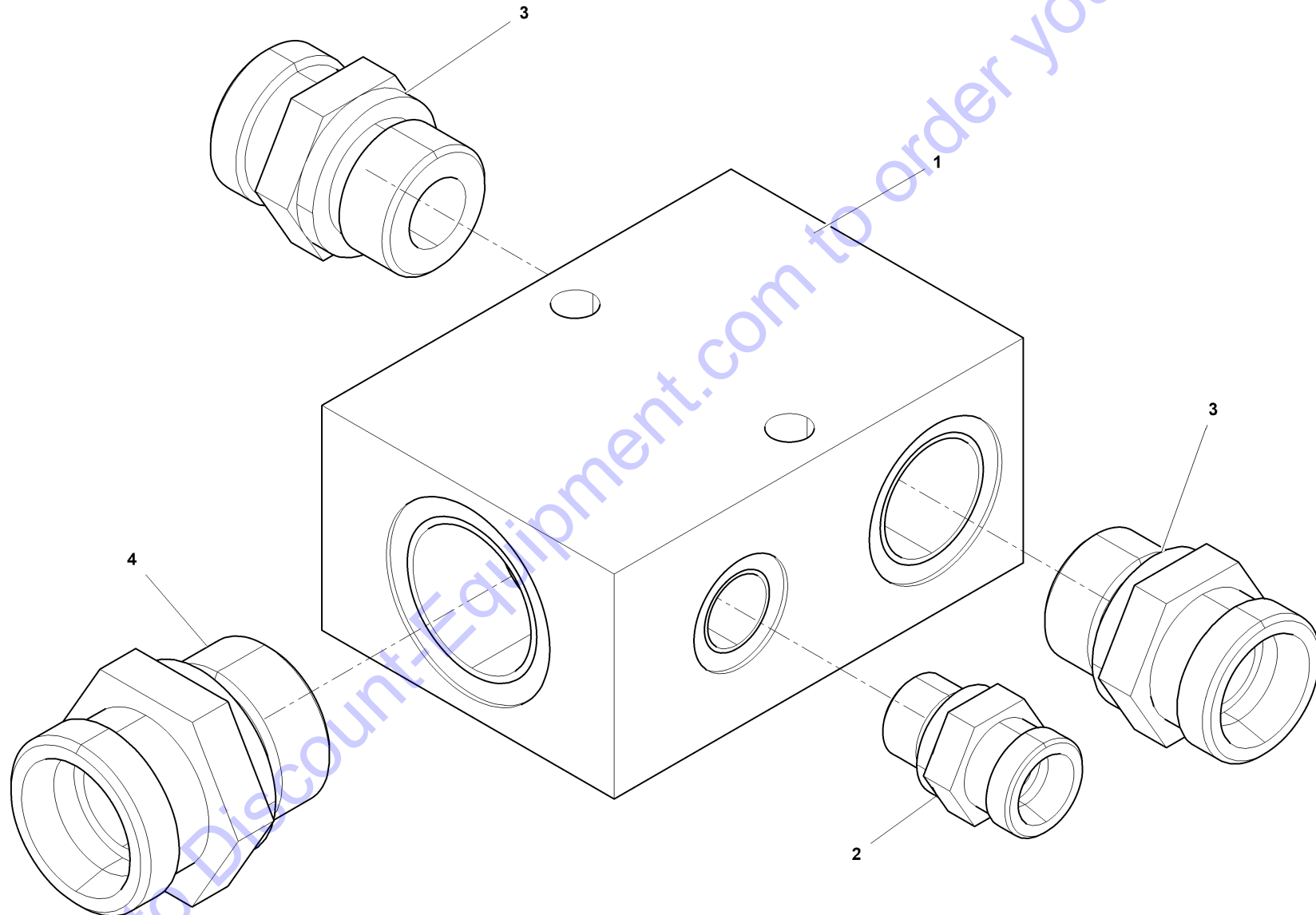
005-300-003

Cube
Würfel
Cube

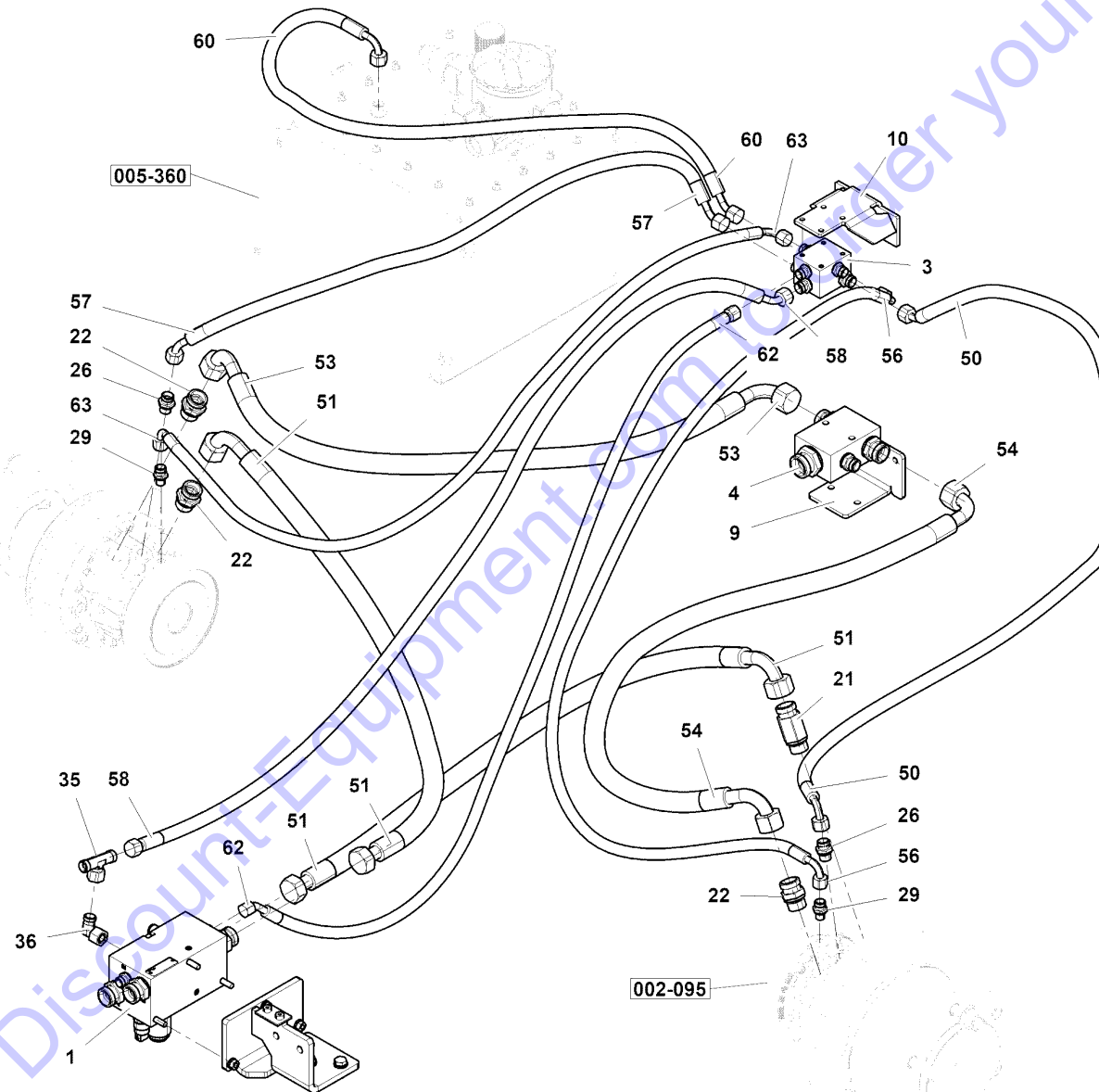
4-S42030

AMMANN

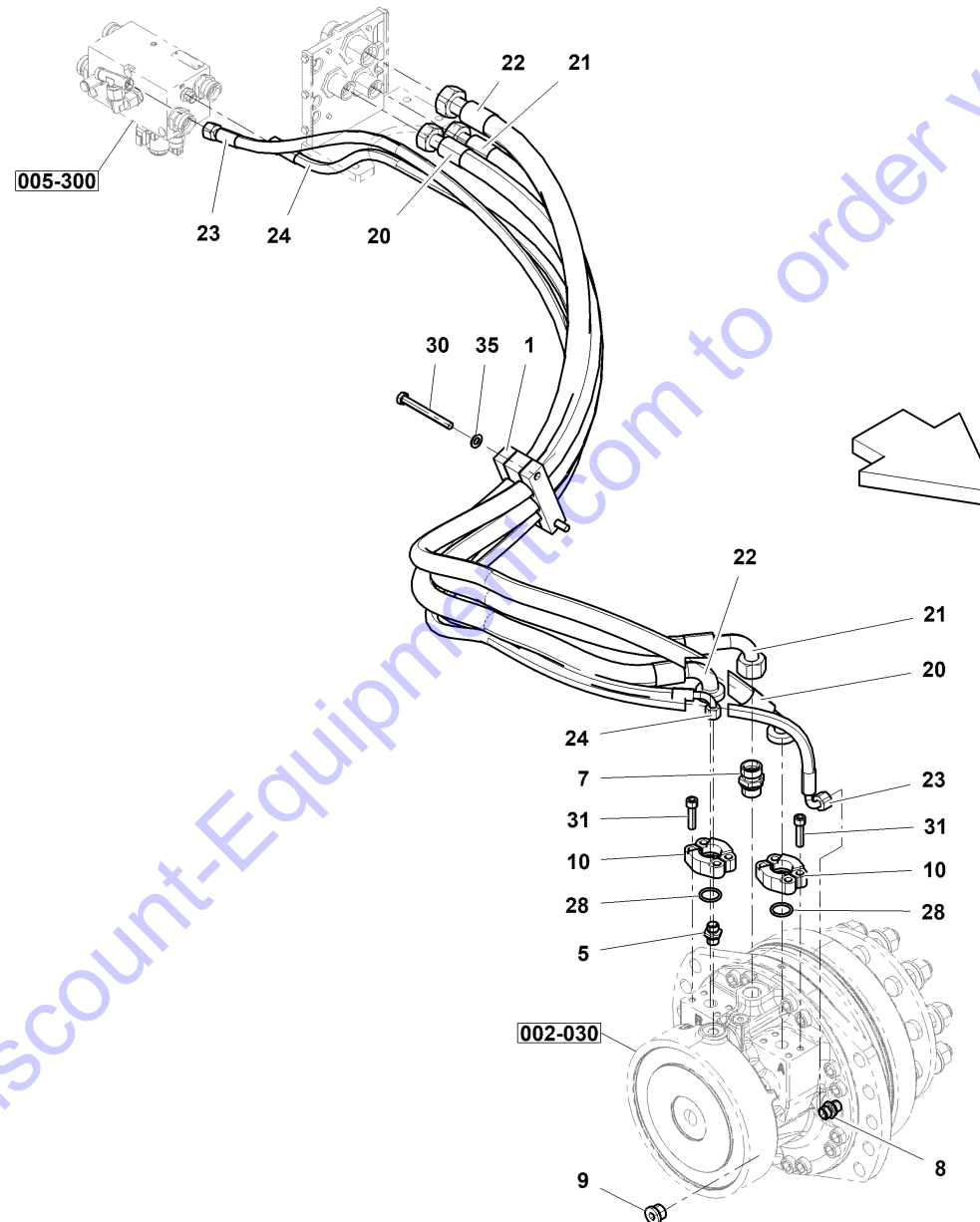
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42030	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
1	4-42029	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
2	4-5160650058	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160650063	4	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	



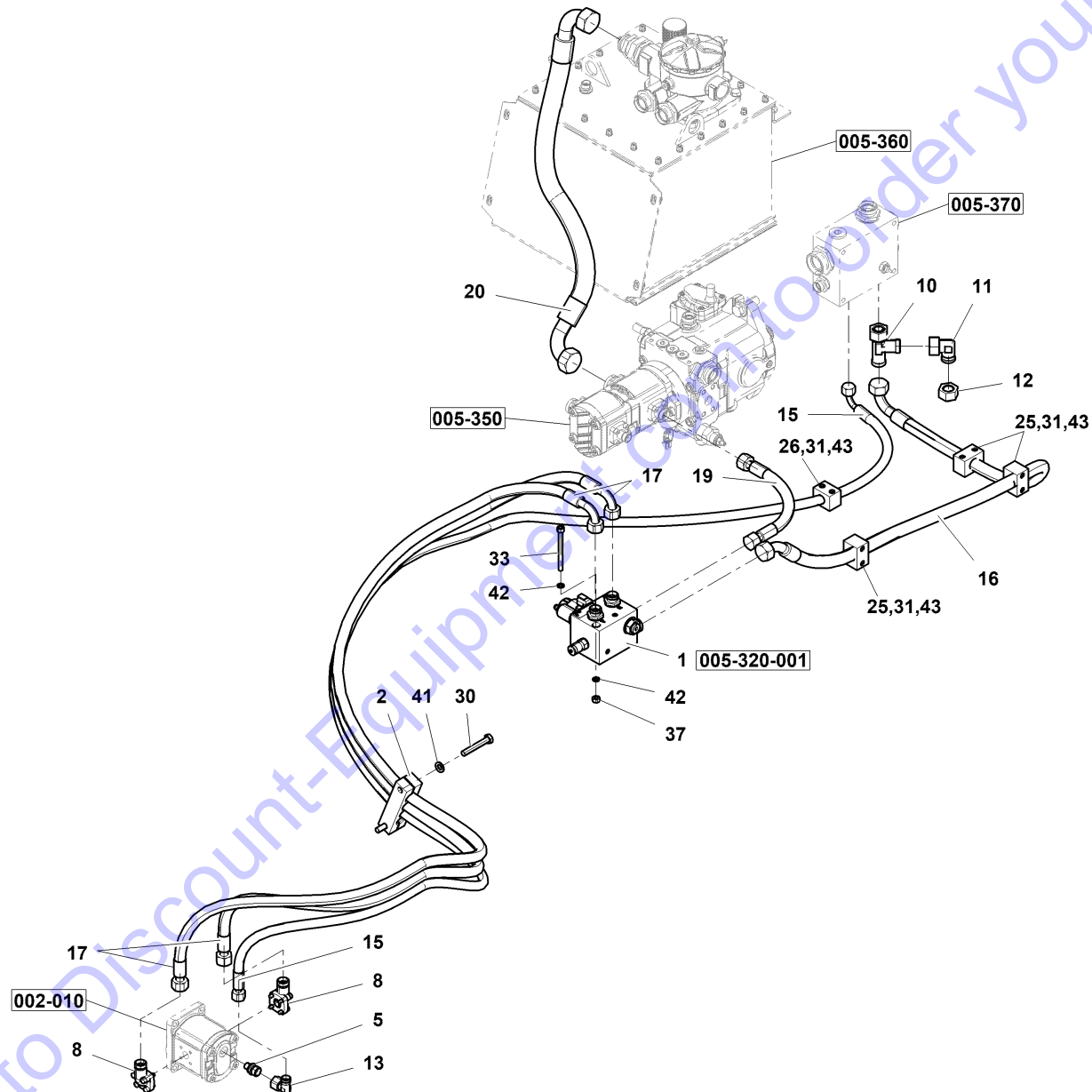
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41990	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
1	4-41989	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
2	4-5160650167	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160650133	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
4	1235988	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	



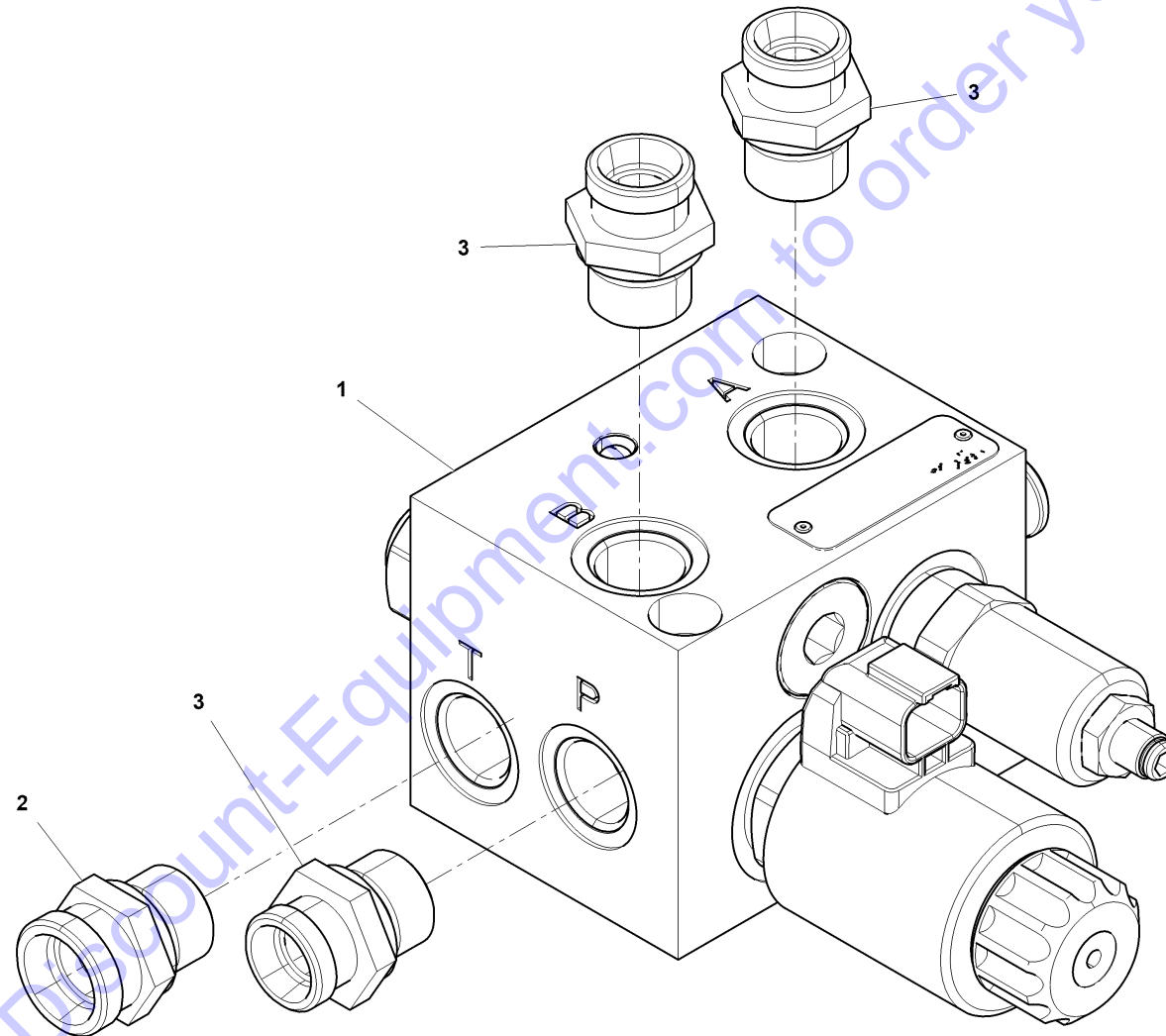
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40795	1	ST	Driving Hydraulics	Fahrhydraulik	Hydraulique de propulsion	
1	4-S41988	1	ST	Hydraulic Brake Block	Bremshydraulikblock	Bloc hydraulique de freinage	
3	4-S42030	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
4	4-S41990	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
9	4-42023	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
10	4-42032	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
21	1658142	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
22	4-5160650133	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
26	4-5160650063	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
29	4-5160650058	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
35	4-5160670066	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
36	4-5160670028	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
50	4-5160574898	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
51	4-5160574895	2	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
53	4-5160574894	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
54	4-5160574893	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
56	4-5160574902	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
57	4-5160574899	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
58	4-5160572011	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
60	4-5160574901	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
62	4-5160574903	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
63	4-5160574904	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	



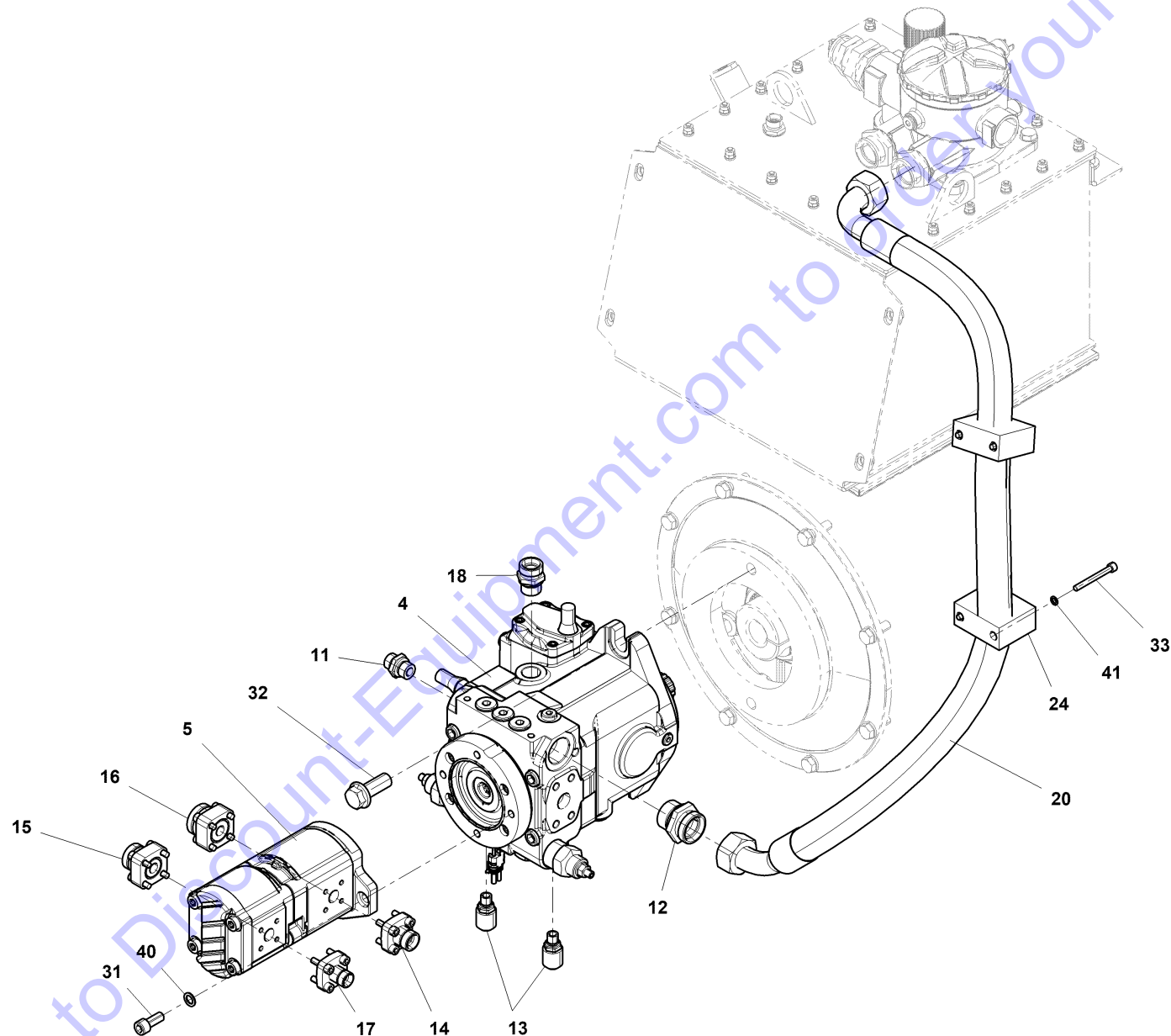
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40796	1	ST	Drum Hydraulics	Bandagenhydraulik	Hydraulique de bille	
1	4-41953	1	ST	Retaining Bracket	Haltebügel	Etrier de retenue	
5	4-5160650028	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
7	4-5160650081	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
8	4-5160650059	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
9	4-5160670082	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
10	4-5160580016	4	ST	Semi-Flange	Halbflansch	Demi-bride	
20	4-5160574906	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
21	4-5160574907	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
22	4-5160574905	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
23	1174384	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
24	4-5160574908	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
28	4-6160142202	2	ST	O-ring	O-Ring	Anneau torique d'étanchéité	
30	4-3001510095	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3114310040	8	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
35	1394753	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



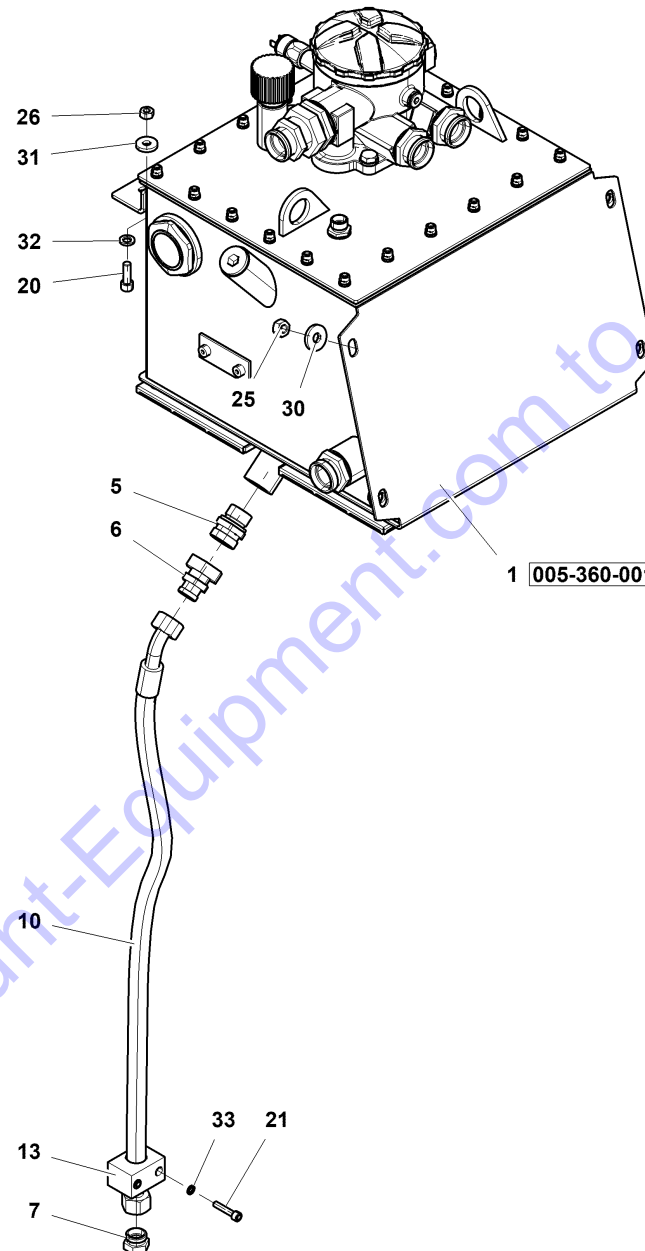
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40798	1	ST	Vibration Hydraulics	Vibrationshydraulik	Hydraulique de vibration	
1	4-542563	1	ST	Vibration Hydraulic Block	Vibrationshydraulikblock	Bloc hydraulique de vibration	
2	4-41950	1	ST	Retaining Bracket	Haltebügel	Etrier de retenue	
5	4-5160650150	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
8	4-5160680050	2	ST	Flange	Flansch	Bride	
10	4-5160660028	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
11	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-9540000012	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
13	4-5160670028	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160574914	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
16	4-5160574915	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
17	4-5160574913	2	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
19	4-5160574912	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
20	4-5160574916	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
25	4-5358050034	3	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
26	4-5358050044	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
30	4-3001510065	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3114306030	8	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
33	4-3114308090	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
37	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
41	1394753	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	2-80166024	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
43	2-80166016	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42563	1	ST	Vibration Hydraulic Block	Vibrationshydraulikblock	Bloc hydraulique de vibration	
1	1642897	1	ST	Vibration hydraulic block	Vibrationshydraulikblock	Bloc hydraulique de vibration	
2	4-5160650049	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160650085	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	

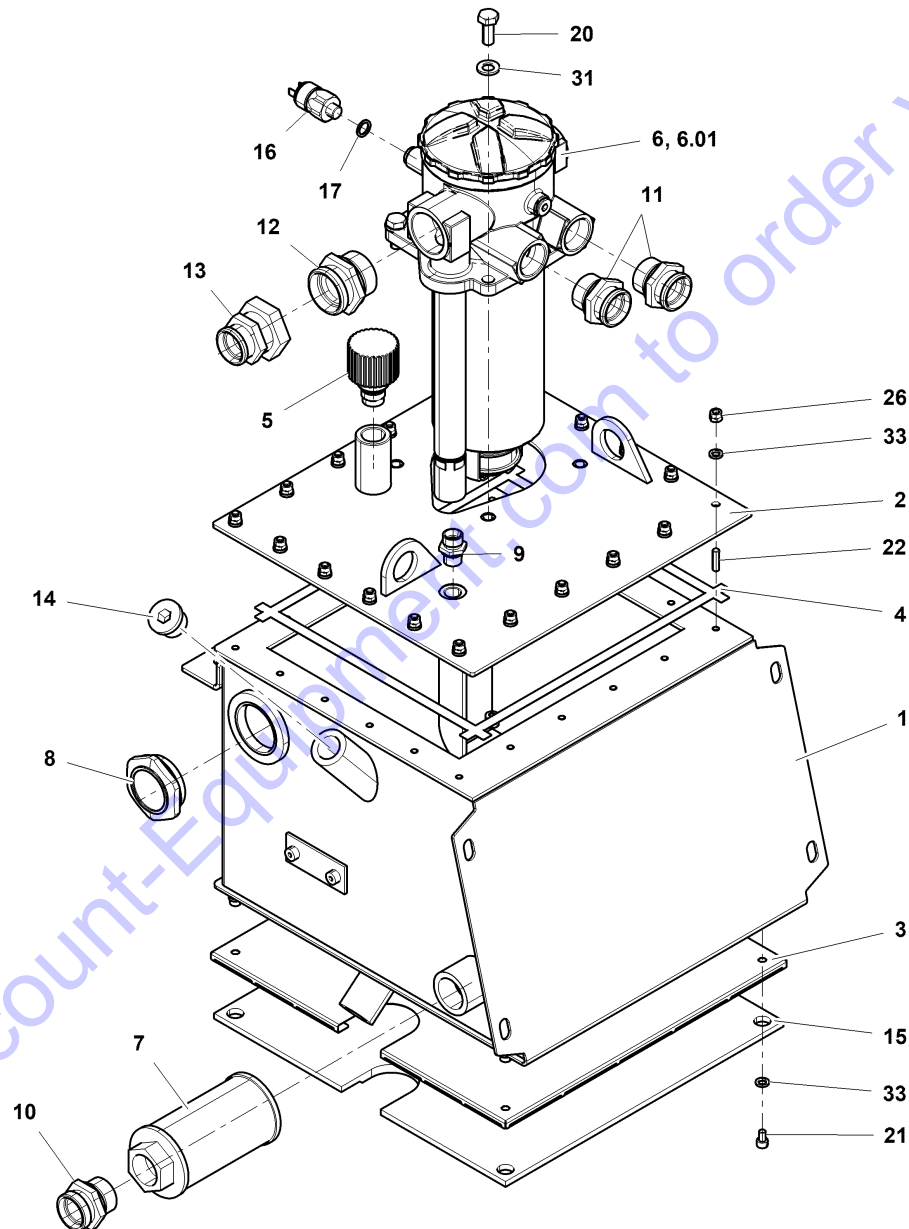


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40800	1	ST	Pump Hydraulics	Pumpenhydraulik	Hydraulique de pompes	
4	1638411	1	ST	Hydraulic pump	Hydraulikpumpe	Pompe hydraulique	
5	1638405	1	ST	Gear pump	Zahnradpumpe	Pompe à engrenage	
11	4-5160650060	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650067	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160660023	2	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
14	4-5160670057	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
15	4-5160670058	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
16	4-5160670145	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
17	1285567	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
18	4-5160650036	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
20	4-5160574921	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
24	4-5358050026	2	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
31	4-3114310025	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
32	4-3600016040	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
33	4-3114306055	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
40	2-80166032	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
41	2-80166016	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

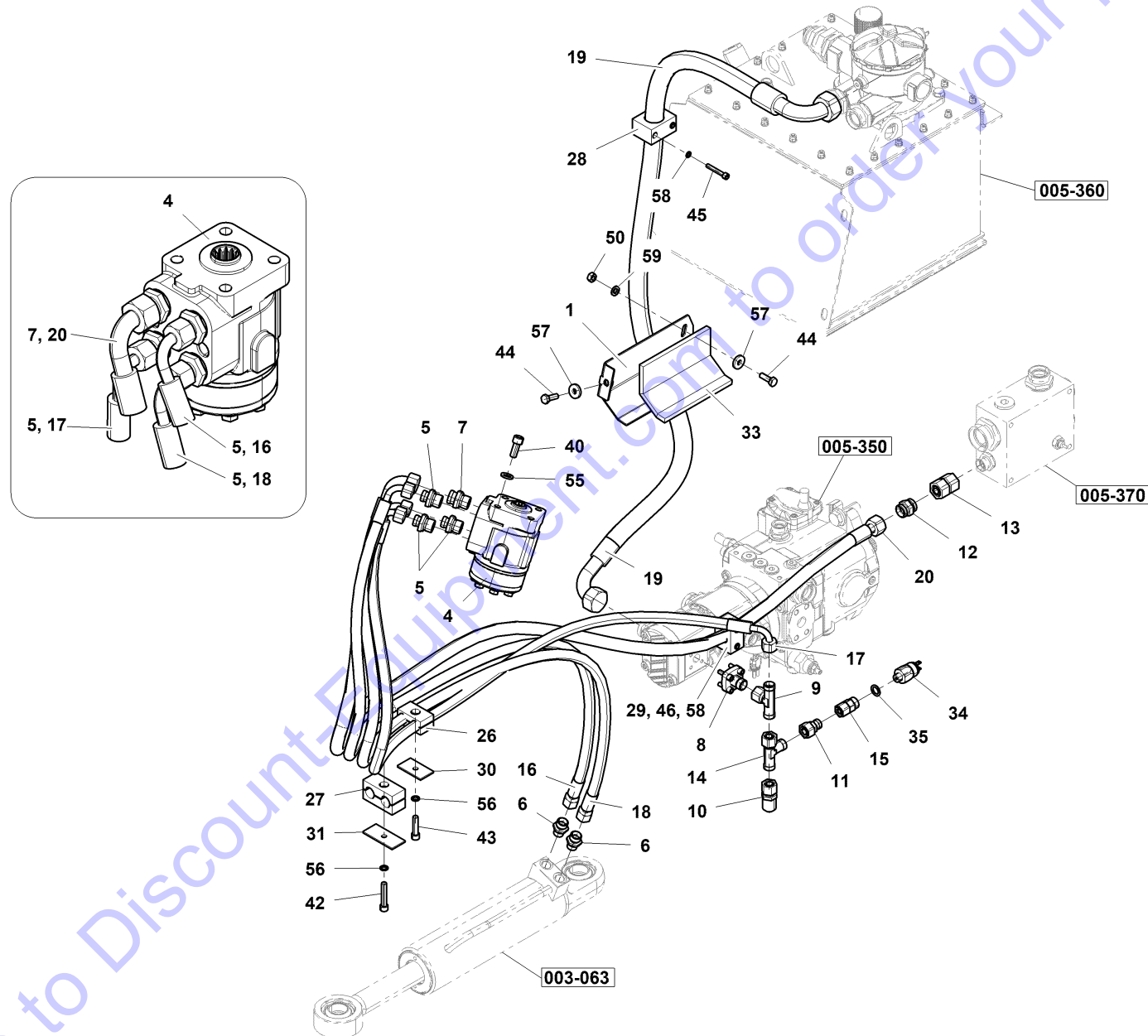


005-360

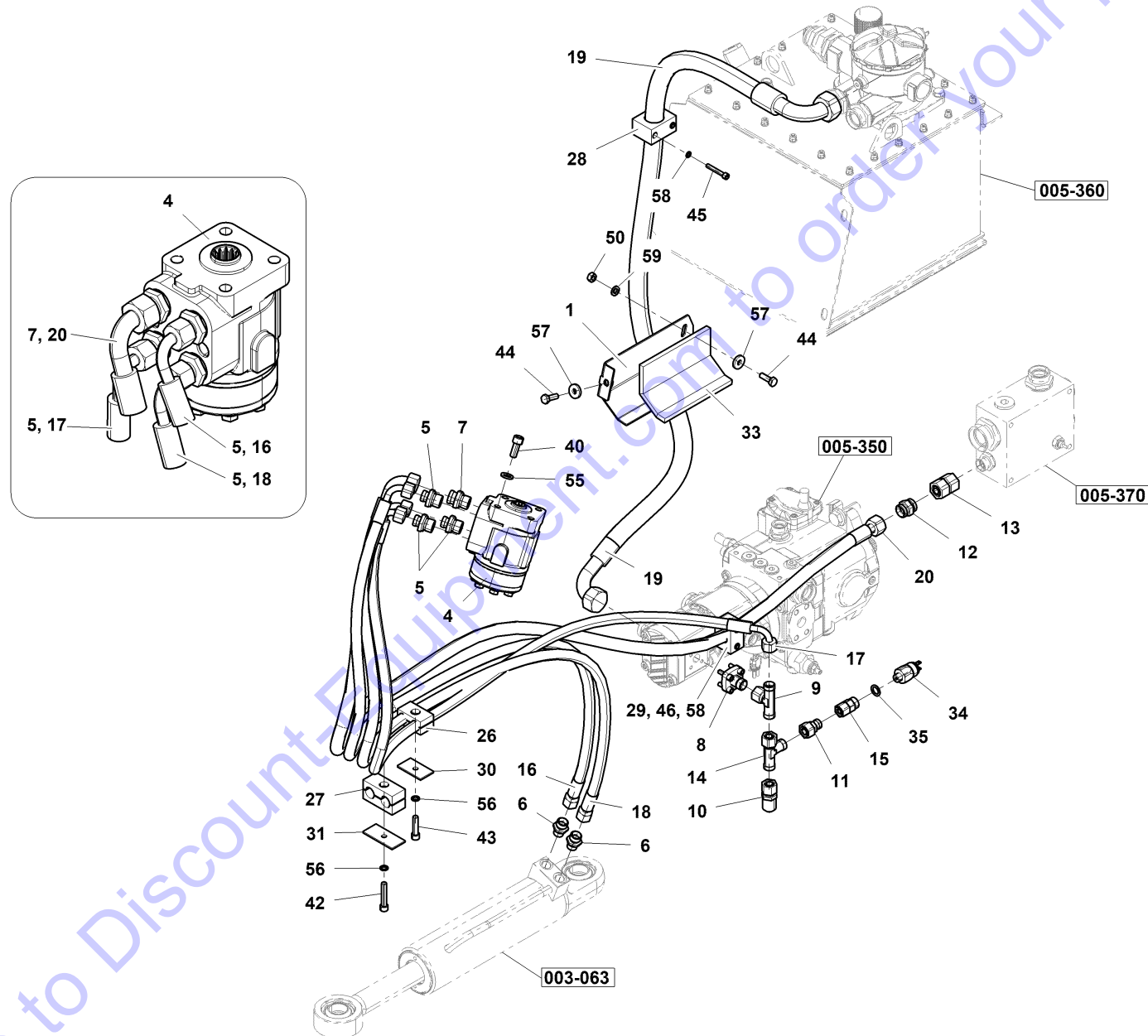
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40801	1	ST	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
1	4-543095	1	ST	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
5	4-5160650066	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
6	4-5160670053	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
7	4-5160670106	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
10	4-5160574927	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
13	4-5358050039	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
20	4-3114308025	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
21	4-3114306030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
25	4-3048500100	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3048500080	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
30	1309930	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
31	1309928	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
32	1394752	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
33	2-80166016	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



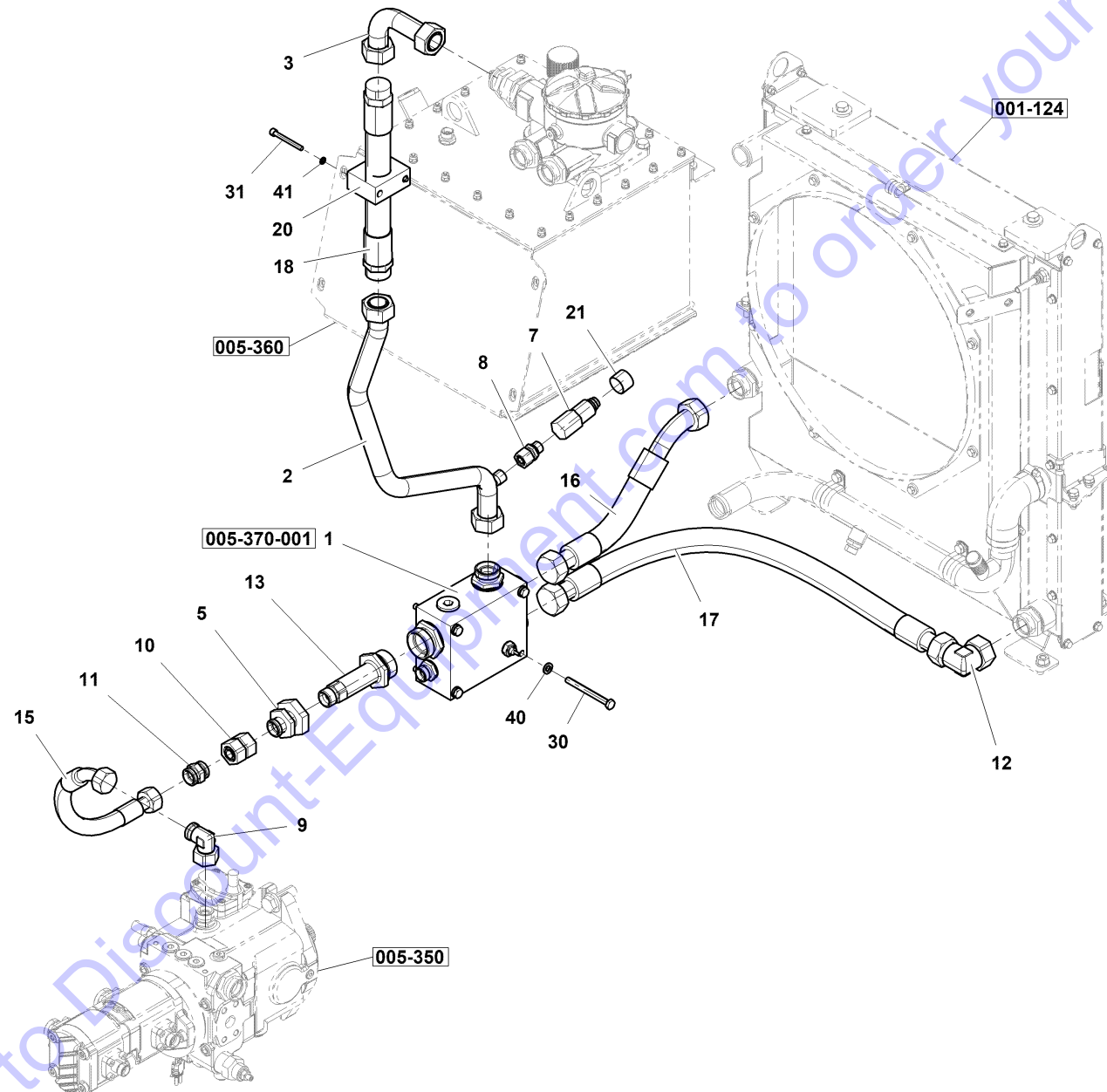
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43095	1	ST	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
1	4-41753	1	ST	Hydraulic Oil Tank	Hydrauliköltank	Réservoir d'huile hydraulique	
2	4-41754	1	ST	Cover	Deckel	Couvercle	
3	4-42846	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	4-5422250006	1	M	Sealing Tape	Dichtungsband	Ruban d'étanchéité	
5	1280287	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
6	1638402	1	ST	Return-suction filter	Rücklauf-Saugfilter	Filtre d'aspiration de retour	
6.01	1713717	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	
7	2-80226327	1	ST	Suction filter	Ansaugfilter	Filtre d'aspiration	
8	4-5536860012	1	ST	Inspection Glass	Schauglas	Verre de regard	
9	4-5160650059	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
10	4-5160650067	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160650142	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650162	1	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
13	4-5160670124	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
14	4-5160670100	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
15	4-42847	1	ST	Insulation	Isolation	Isolation	
16	4-5451050035	1	ST	Indicator	Anzeige	Indicateur	
17	4-6090010408	1	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
20	4-3002510025	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
21	4-3114306010	5	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
22	4-3029506016	20	ST	Stud bolt	Stiftschraube	Goujon fileté	
26	4-3149200060	20	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
31	1394753	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
33	1394751	25	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



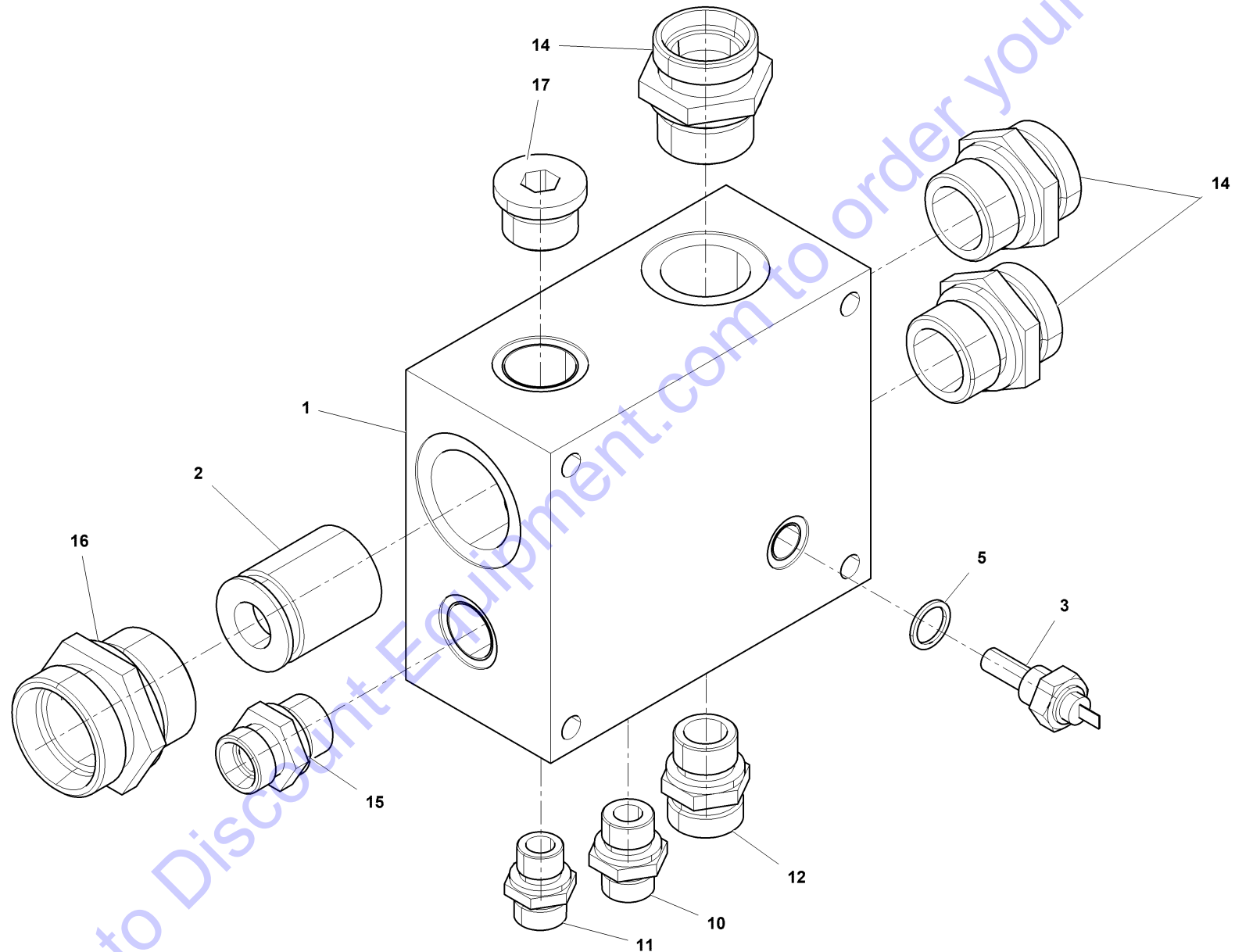
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40802	1	ST	Steering Hydraulics	Lenkhydraulik	Hydraulique de direction	
1	4-43555	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
4	1638976	1	ST	Steering unit	Lenkeinheit	Unité de direction	
5	4-5160650038	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
6	4-5160650059	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
7	4-5160650085	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
8	1285567	1	ST	Flange	Flansch	Bride	
9	4-5160670066	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
10	4-5160660025	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
11	4-5160670094	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
12	4-5160660012	1	ST	Straight connection	Geradeverschraubung	Raccord vissé droit	
13	4-5160660082	1	ST	Swivel union	Zwischenverschraubung	Raccord intermédiaire	
14	4-5160670065	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
15	4-5160660122	1	ST	Manometer connection	Manometerverschraubung	Raccord de manomètre	
16	4-5160573092	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
17	4-5160574971	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
18	4-5160574970	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
19	4-5160574950	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
20	4-5160574524	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
26	4-5358050074	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
27	4-5358050066	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
28	4-5358050051	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
29	4-5358050039	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
30	4-5358050032	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
31	4-5358050047	1	ST	Cap	Kappe	Capuchon	
33	4-42796	1	ST	Insulation	Isolation	Isolation	
34	4-5451080119	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
35	1185171	1	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
40	4-3114310025	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
42	4-3114308045	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
43	4-3114308035	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
44	4-3002508025	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
45	4-3114306040	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
46	4-3114306030	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
50	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
55	1394753	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
56	2-80166024	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



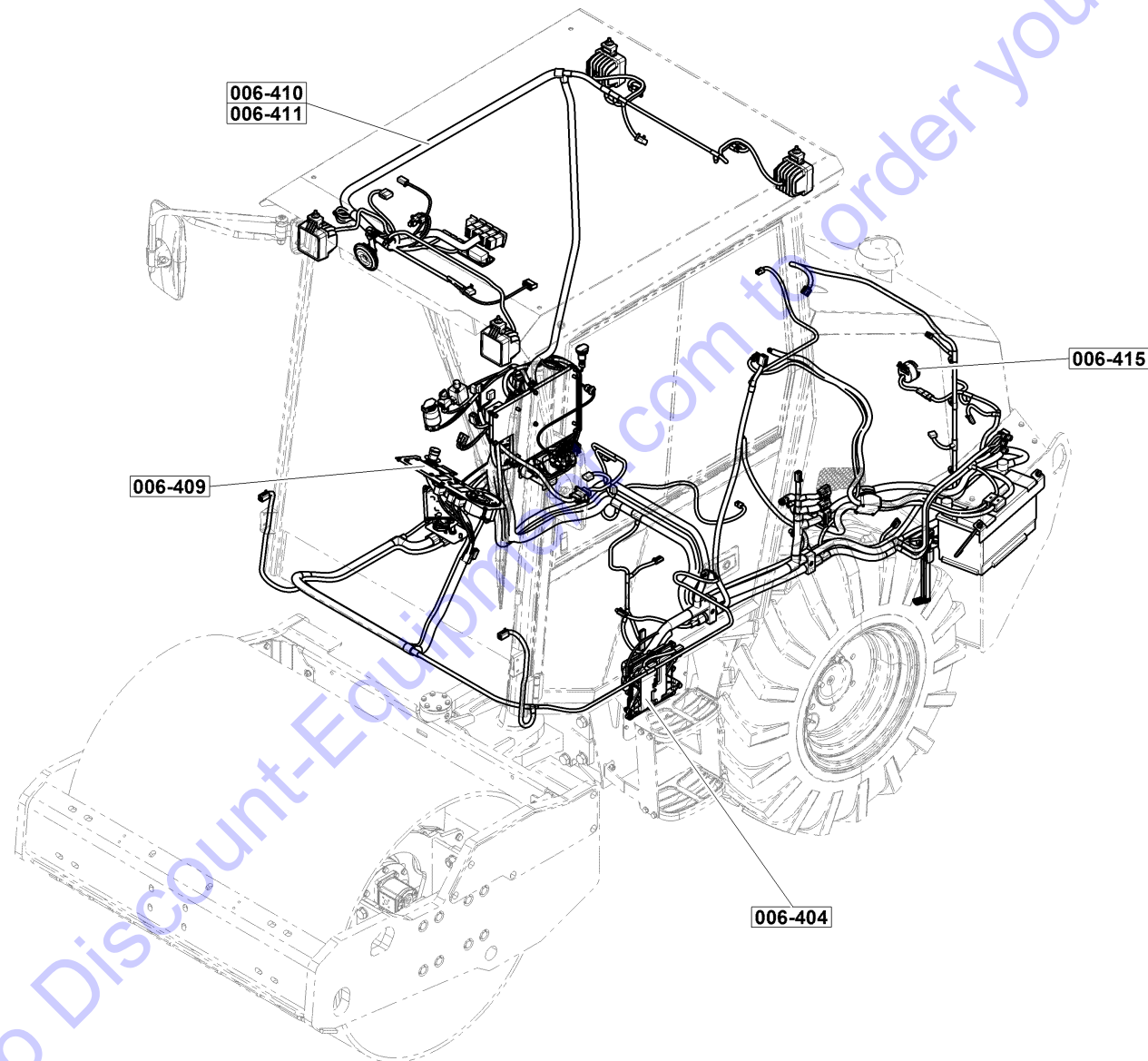
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
57	1309928	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
58	2-80166016	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle fein	
59	1394752	1	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle fein	



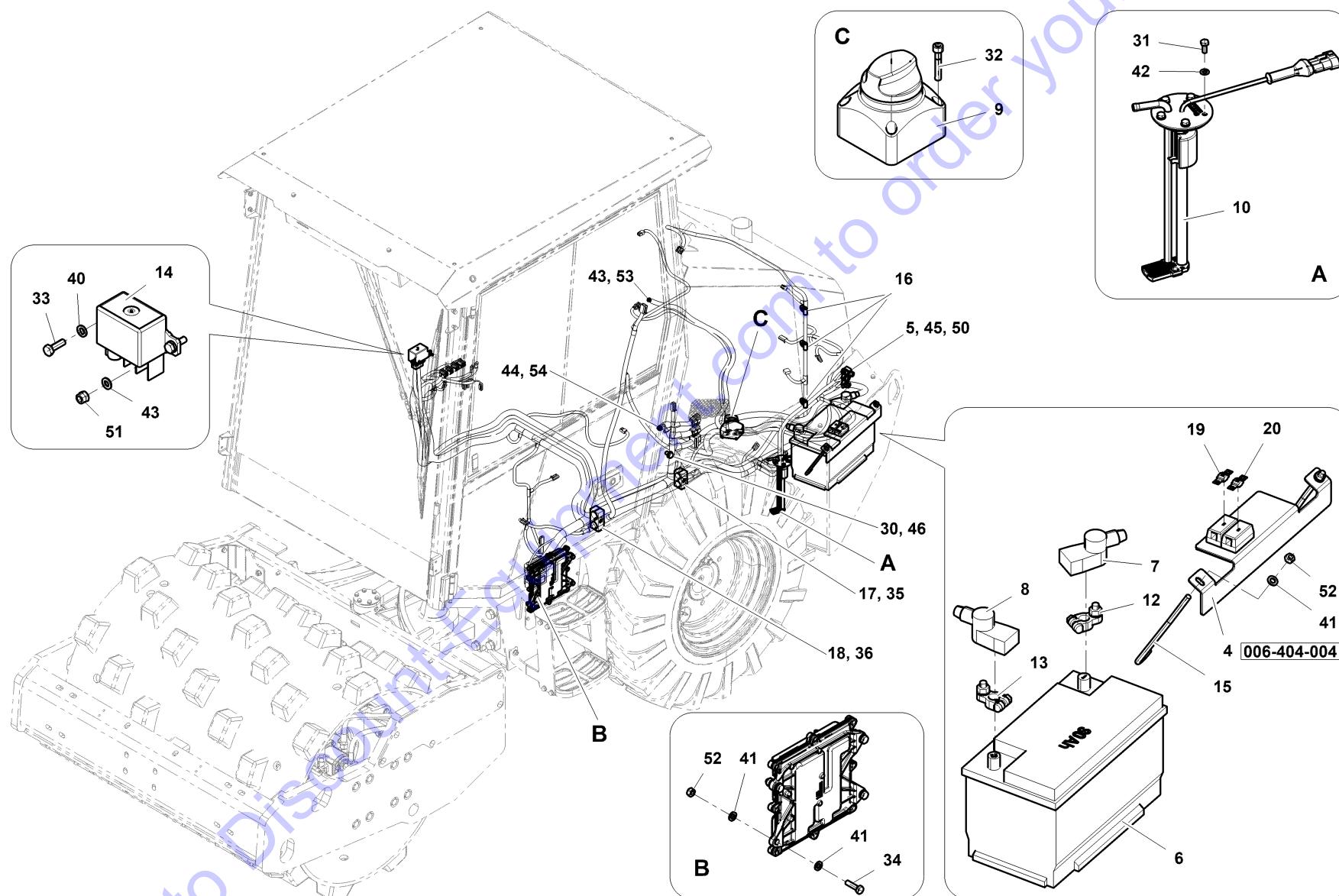
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40803	1	ST	Cooling Hydraulics	Kühlhydraulik	Hydraulique de refroidissement	
1	4-541093	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
2	4-42500	1	ST	Hydraulic Tube	Hydraulikrohr	Conduite hydraulique	
3	4-42499	1	ST	Hydraulic Tube	Hydraulikrohr	Conduite hydraulique	
5	4-5160670152	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
7	4-5358050082	1	ST	Quick Coupling	Schnellkupplung	Raccord rapide	
8	4-5160650151	1	ST	Screwed Connection	Verschraubung	Raccord vissé	
9	4-5160670030	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
10	1184359	1	ST	Swivel union	Zwischenverschraubung	Raccord intermédiaire	
11	4-5160660092	1	ST	Straight connection	Geradeverschraubung	Raccord vissé droit	
12	4-5160660075	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160650091	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160574160	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
16	4-5160574924	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
17	4-5160574925	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
18	4-5160574923	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
20	4-5358050026	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
21	4-5160660083	1	ST	Dust Cap	Staubkappe	Chapeau à poussière	
30	4-3001508085	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3114306055	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
40	1394752	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
41	2-80166016	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



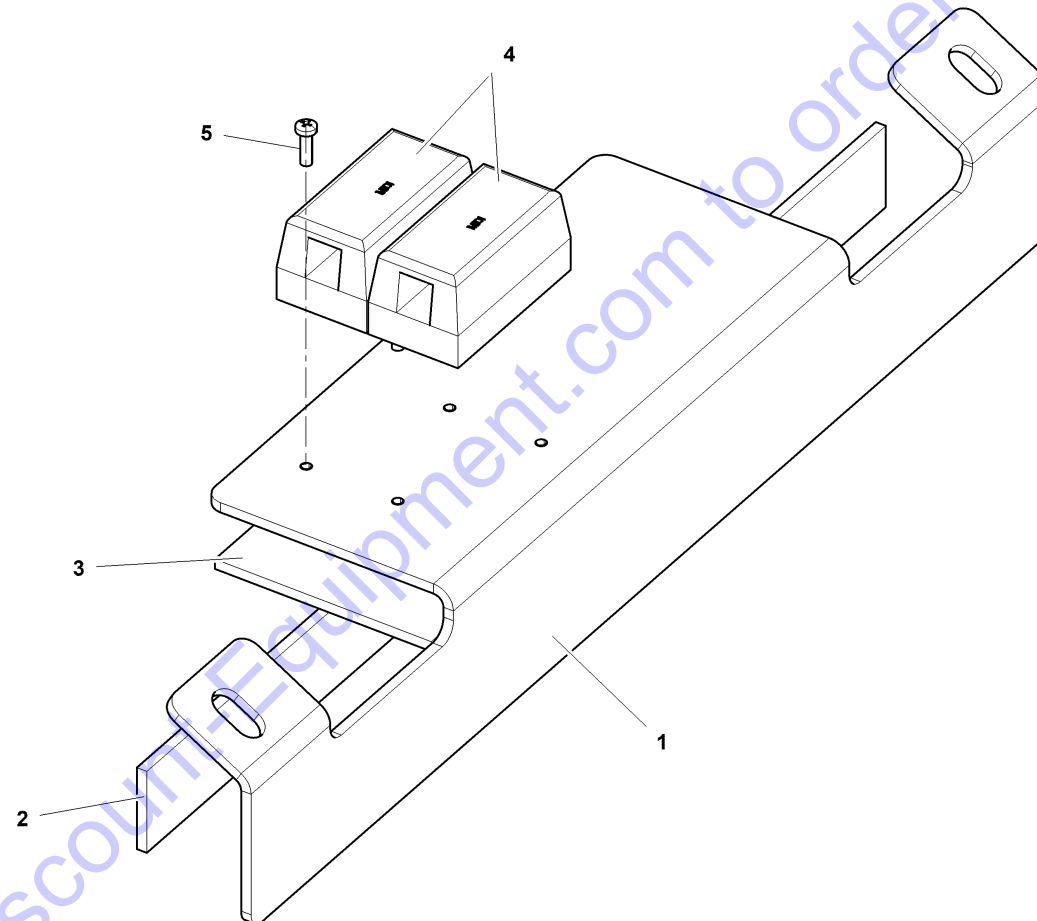
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41093	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
1	4-41094	1	ST	Cube	Würfel	Cube	
2	1294255	1	ST	Nonreturn Valve	Rückschlagventil	Clapet antiretour	
3	4-5503580053	1	ST	Temperature Switch	Temperaturschalter	Interrupteur thermique	
5	4-6090010412	1	ST	Sealing Ring	Dichtring	Bague d'étanchéité	
10	4-5160650060	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
11	4-5160650059	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650036	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	4-5160650067	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160650014	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
16	4-5160650091	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
17	4-5160670100	1	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	



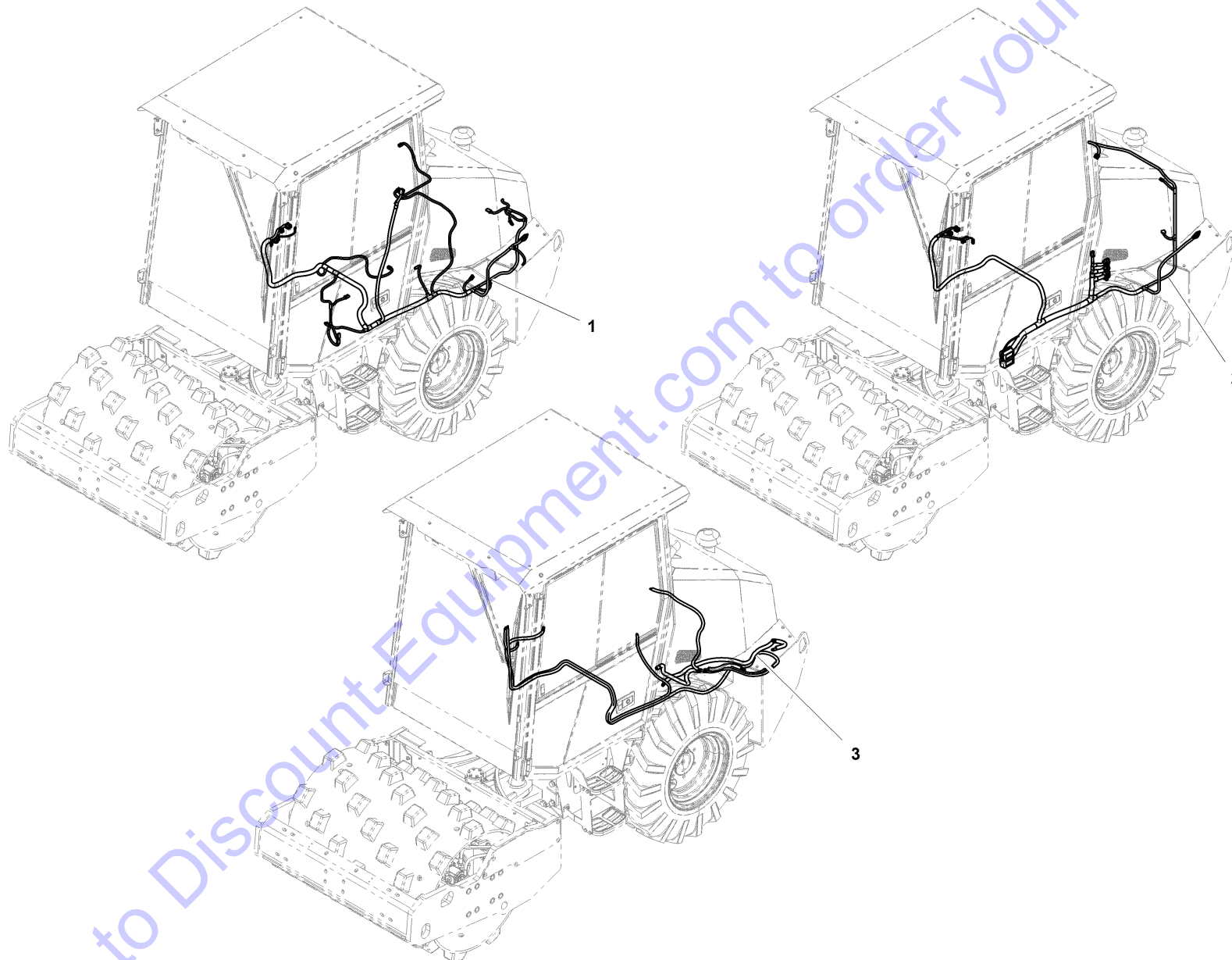
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
404	4-S41843A	1	ST	Wiring machines part A	Kabelmaschinen Teil A	Système électrique partie A	
404	4-S41843B	1	ST	Wiring machines part B	Kabelmaschinen Teil B	Système électrique partie B	
409	4-S41844A	1	ST	Electrical Installation Platform Part A	Elektroinstallation Plattform Teil A	Installation électrique de la passerelle partie A	
409	4-S41844B	1	ST	Electrical Installation Platform Part B	Elektroinstallation Plattform Teil B	Installation électrique de la passerelle partie B	
410	4-S41845	1	ST	Cab wiring	Elektroinstallation Kabine	Installation électrique de la cabine	
411	4-S41872	1	ST	Platform wiring	Elektroinstallation auf der Maschinenbühne	Installation électrique de la passerelle	
415	4-S41848	1	ST	Reversing alarm	Rückfahralarm	Avertisseur de marche arrière	



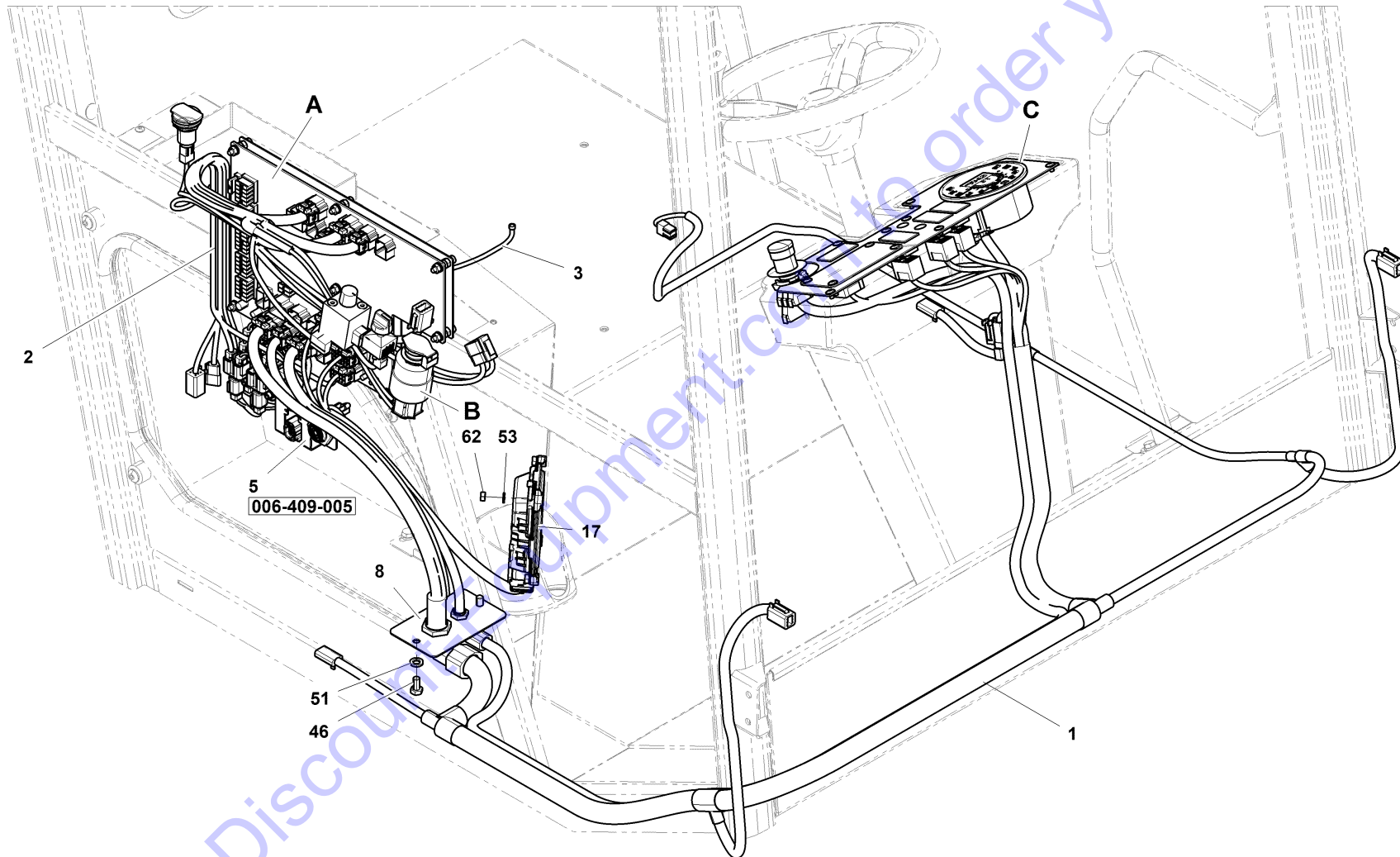
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41843	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
4	4-542456	1	ST	Battery mounting	Batteriehalterung	Fixation batterie	
5	4-36471	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
6	1431306	1	ST	Battery	Batterie	Batterie	
7	1518566	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
8	1518567	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
9	4-5358170091	1	ST	Isolator	Trennschalter	Sectionneur	
10	1673824	1	ST	Tank Sensor	Tankgeber	Sonde de réservoir	
12	1518581	1	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
13	1518582	1	ST	Battery terminal	Batterieklemme	Borne de batterie	
14	4-5422070103	1	ST	Contacteur	Schütz	Contacteur	
15	4-19950	2	ST	Pull rod	Zugstange	Boulon tirant	
16	4-5160572395	3	ST	Hose Clip	Schlauchschelle	Bride pour tuyaux	
17	4-5358050048	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
18	4-5358050028	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
19	4-5358170099	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
20	4-5358170110	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
30	1447210	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	1-902009	5	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	4-3114305030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
33	4-3002506020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
34	4-3002508030	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	4-3114308030	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
36	4-3114308035	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
40	1394751	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
41	1394752	10	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	1-902275	5	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
43	1310521	3	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
44	1310301	1	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
45	1310302	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
46	1310303	1	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
50	4-3149200100	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
51	4-3149200060	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
52	4-3048500080	6	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
53	1219008	1	ST	Hexagon Nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
54	4-3530021080	1	ST	Hexagon Nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42456	1	ST	Battery Holder	Batteriehalter	Porte-batterie	
1	4-42457	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
2	4-42458	1	ST	Profile	Profil	Profil	
3	4-42459	1	ST	Profile	Profil	Profil	
4	4-5358170101	2	ST	Bushing	Buchse	Douille	
5	1221831	4	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	

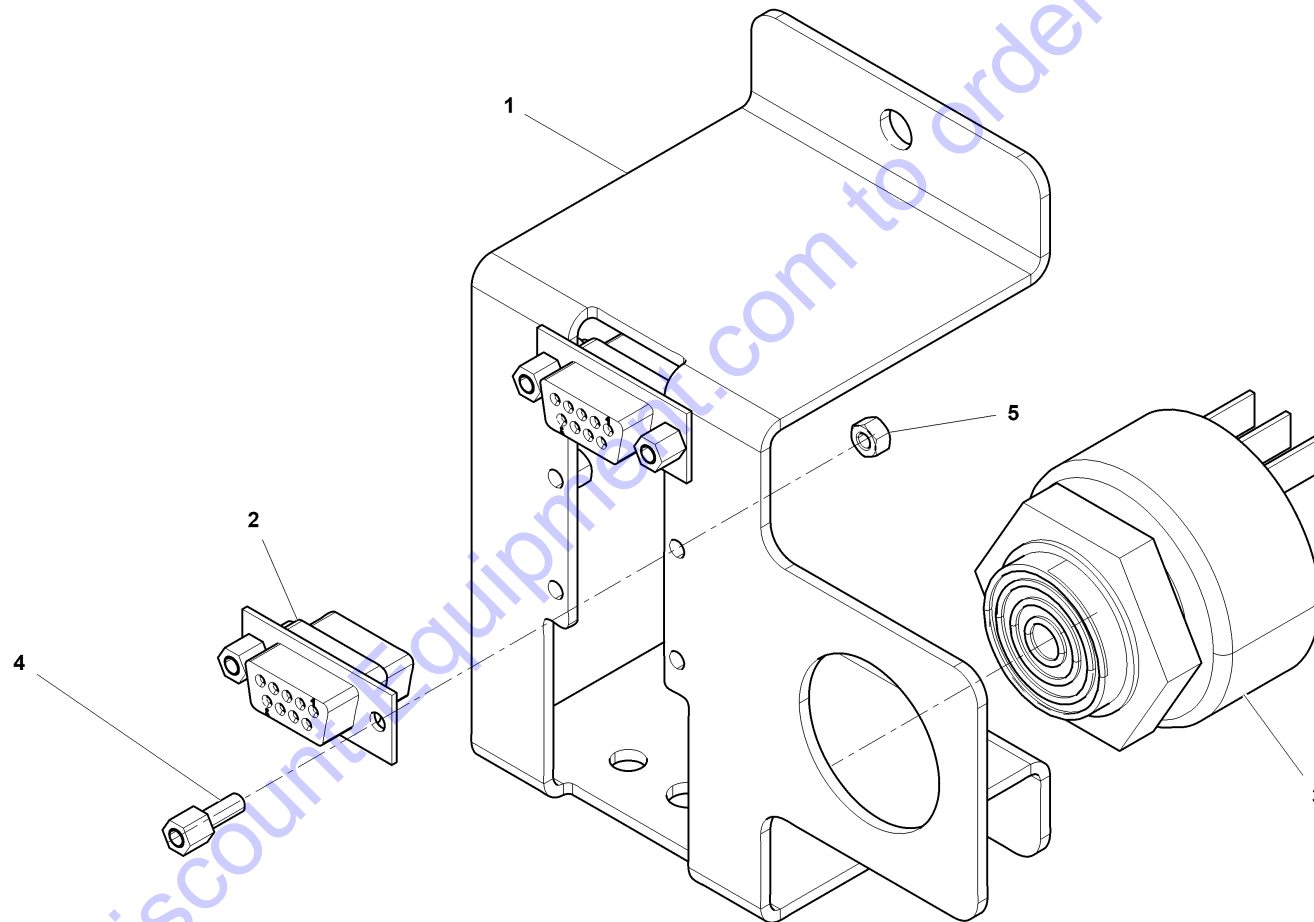


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41843	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-43771	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-43772	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-43773	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	

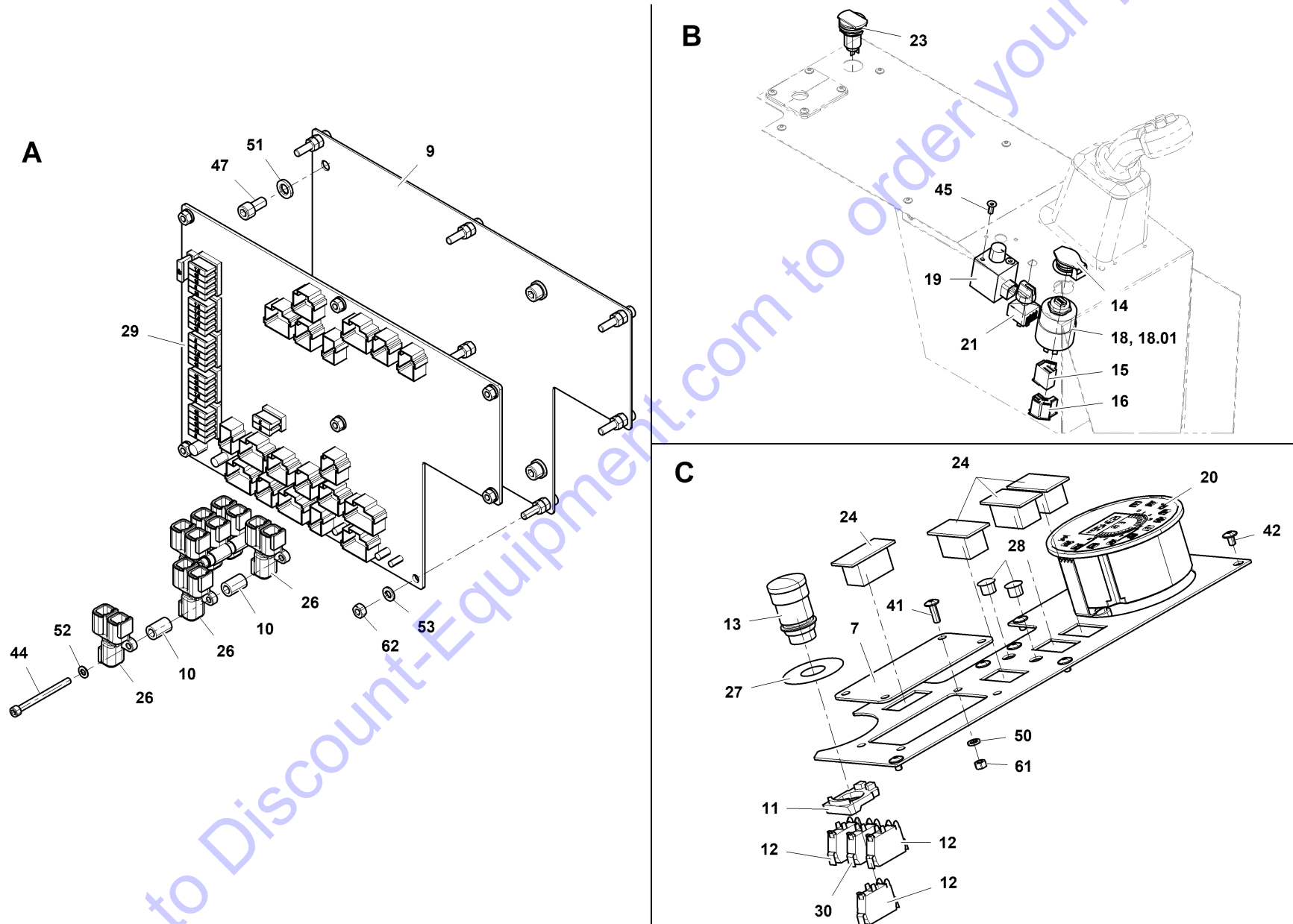


006-409

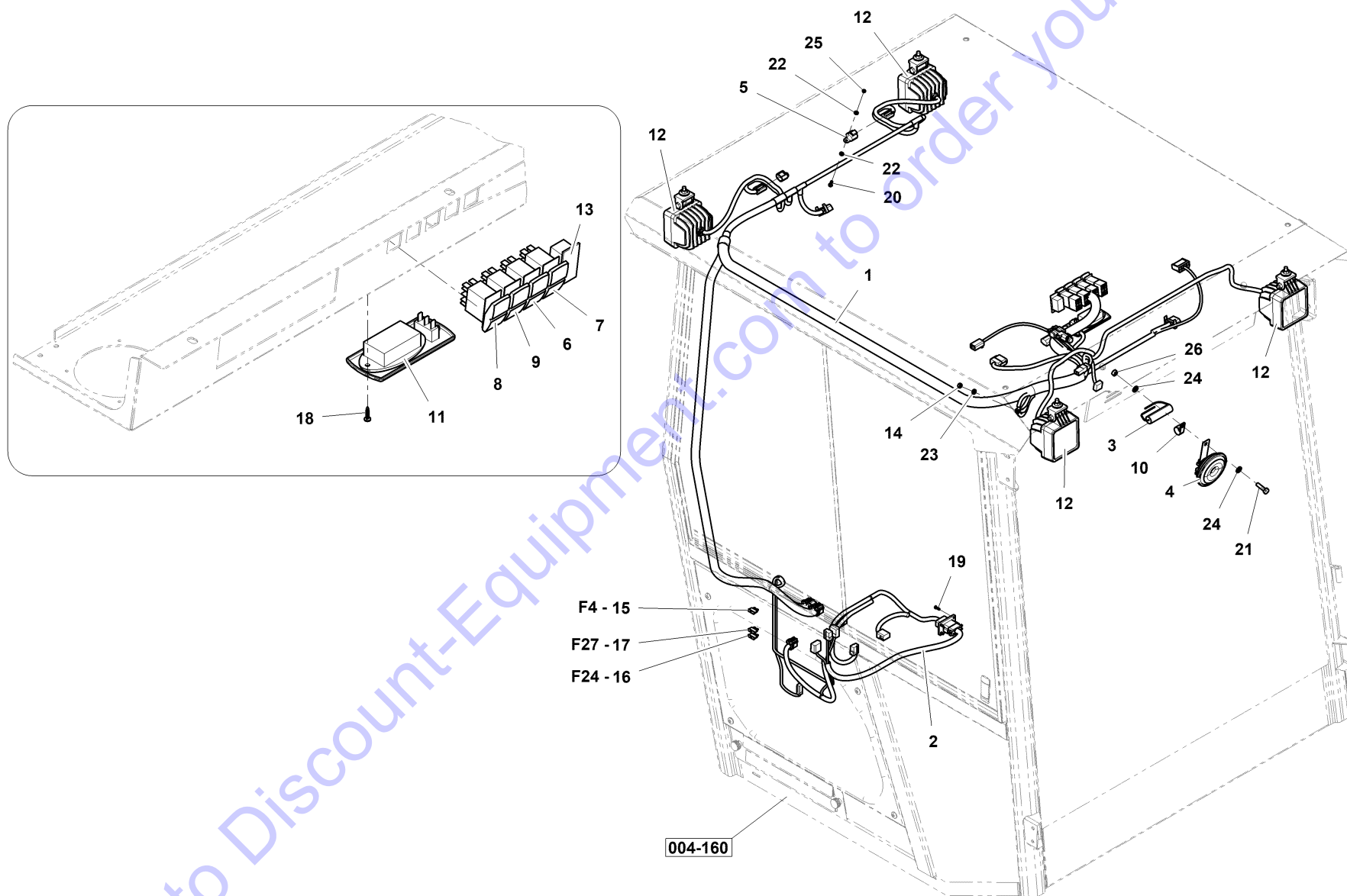
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41844	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-43770	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-43769	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-42838	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
5	4-S43471	1	ST	Sockets holder	Steckdosenhalter	Support de prises	
8	4-42665	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
17	1667841	1	ST	Control Unit	Steuergerät	Appareil de commande	
46	4-3002508016	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
51	1394752	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
53	4-3170200064	18	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
62	4-3048500060	11	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



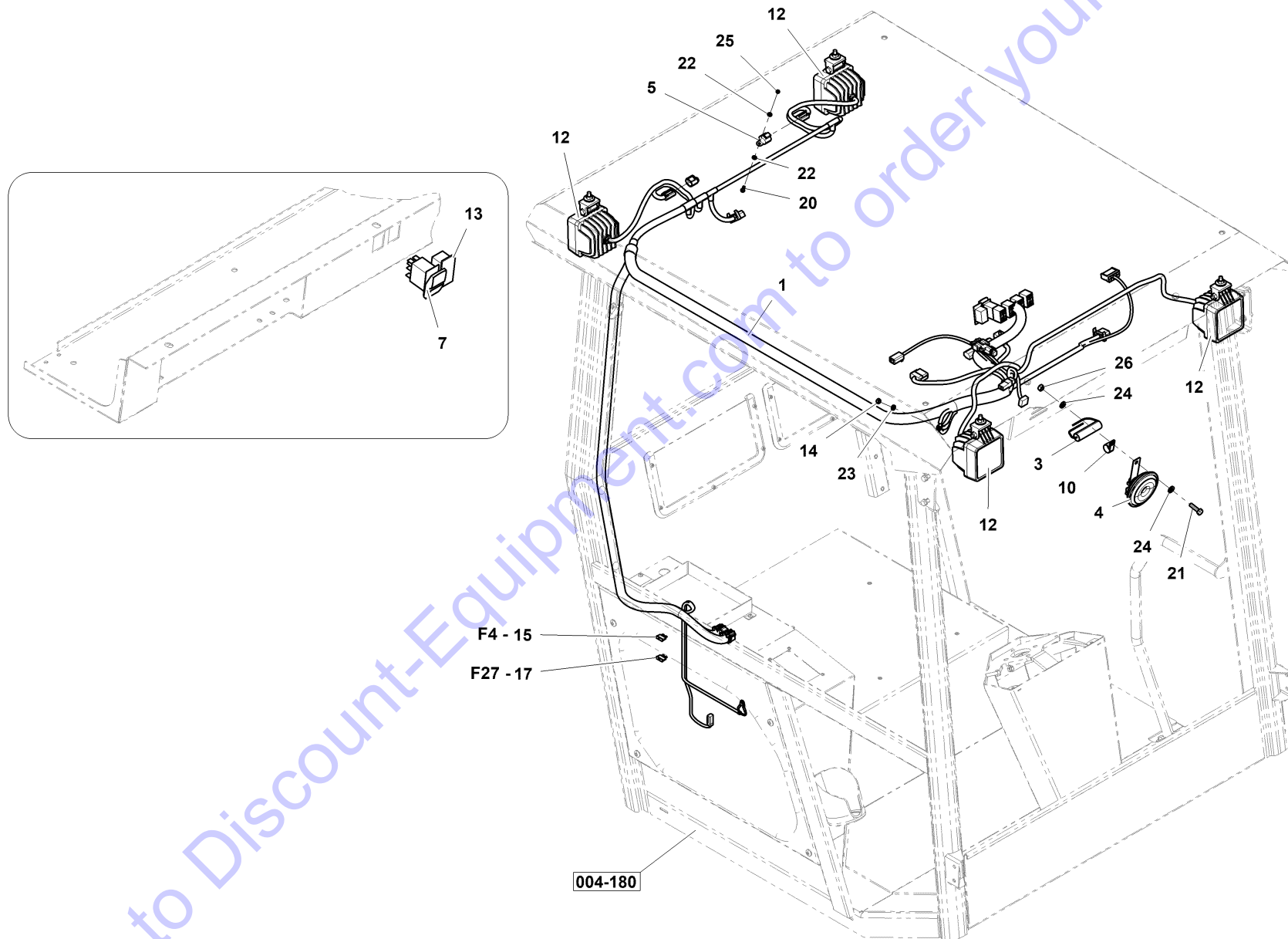
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43471	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
1	4-43470	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	4-5432020002	2	ST	Socket	Steckdose	Prise de courant	
3	4-9706000113	1	ST	Signalling	Signalisation	Signalisation	
4	1225429	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	1224808	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



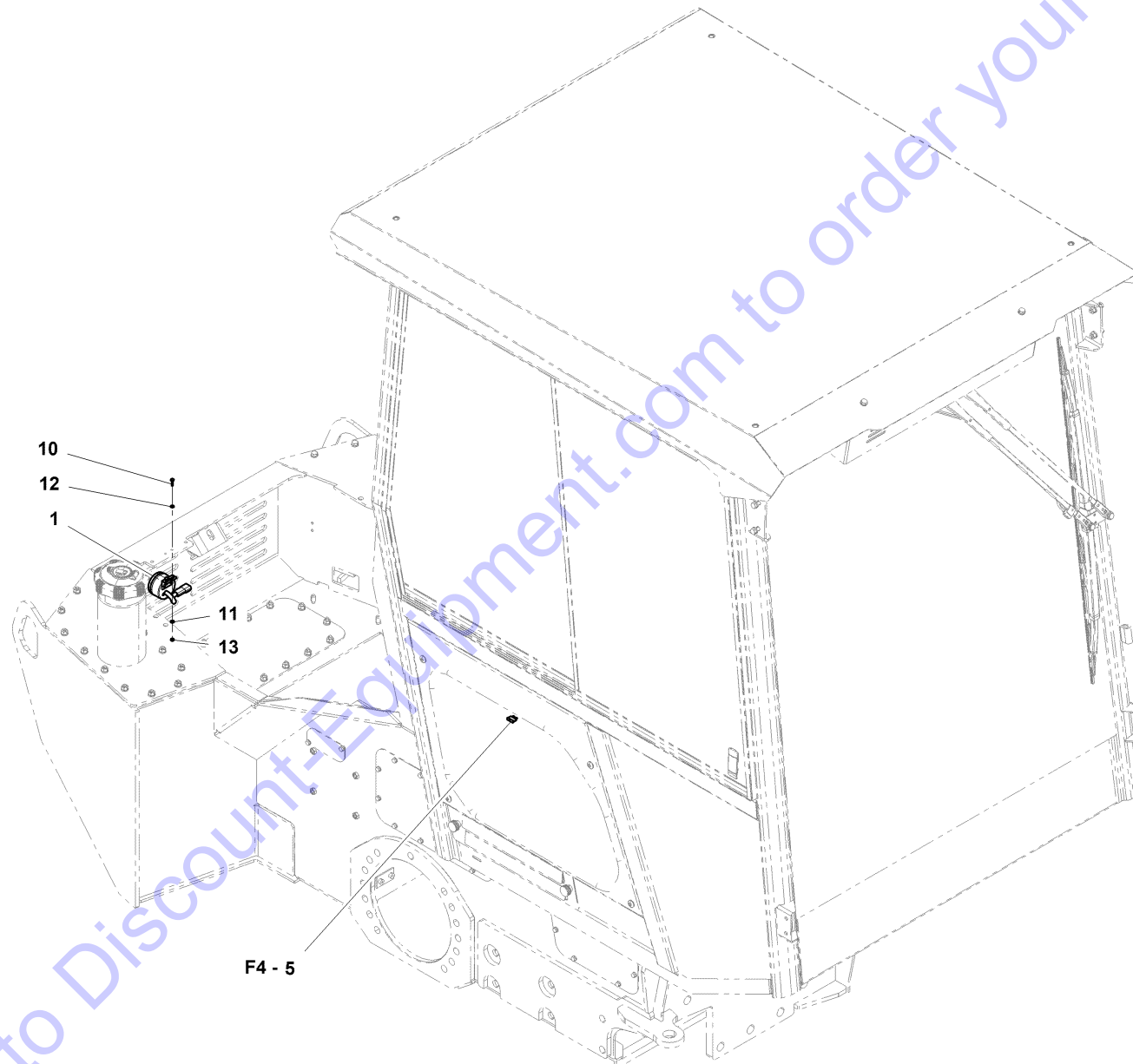
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41844	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
7	4-43137	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
9	4-43473	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
10	4-25410	4	ST	Pipe 12x2.5-20	Rohr 12x2.5-20	Tuyau 12x2.5-20	
11	4-5413070120	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
12	4-5413070121	3	ST	Auxiliary switch	Hilfsschalter	Interrupteur auxiliaire	
13	1405694	1	ST	Emergency Push Button	Notastaster	Interrupteur d'arrêt d'urgence	
14	4-5358010402	1	ST	Flap	Klappe	Clapet	
15	4-5358010430	1	ST	Bunch plug	Büschelstecker	Fiche à aigrette	
16	4-5358010429	1	ST	Bunch plug	Büschelstecker	Fiche à aigrette	
18	4-5358010401	1	ST	Ignition Lock	Zündschloss	Combiné contact démarreur	
18.01	4-9500001014	1	ST	Key	Schlüssel	Clé	
19	1670259	1	ST	Selector Switch	Wahlschalter	Selector Switch	
20	1721610	1	ST	Display Unit	Anzeigegerät	Appareil indicateur	
21	1660174	1	ST	Switch	Switch	Switch	
23	4-5358170111	1	ST	Panel plug	Einbaustecker	Panel plug	
24	1317282	4	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
26	1307089	6	ST	Y branch	Gabelstück	Pièce à fourche	
27	4-6531012582	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
28	1-912615	2	ST	Removable Cap	Abdeckkappe	Capot	
29	1709191	1	ST	PCB	Leiterplatte	Circuit imprimé	
30	4-5413070122	1	ST	Contact	Kontakt	Contact	
41	1220542	4	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
42	4-3714105008	7	ST	Screw	Schraube	Vis	
44	4-3114305060	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
45	4-3799106016	2	ST	Countersunk screw	Senkschraube	Vis à tête fraisée	
47	4-3114308016	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
50	1176243	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
51	1394752	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
52	4-3170200053	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
53	4-3170200064	18	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
61	4-3048500050	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
62	4-3048500060	11	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



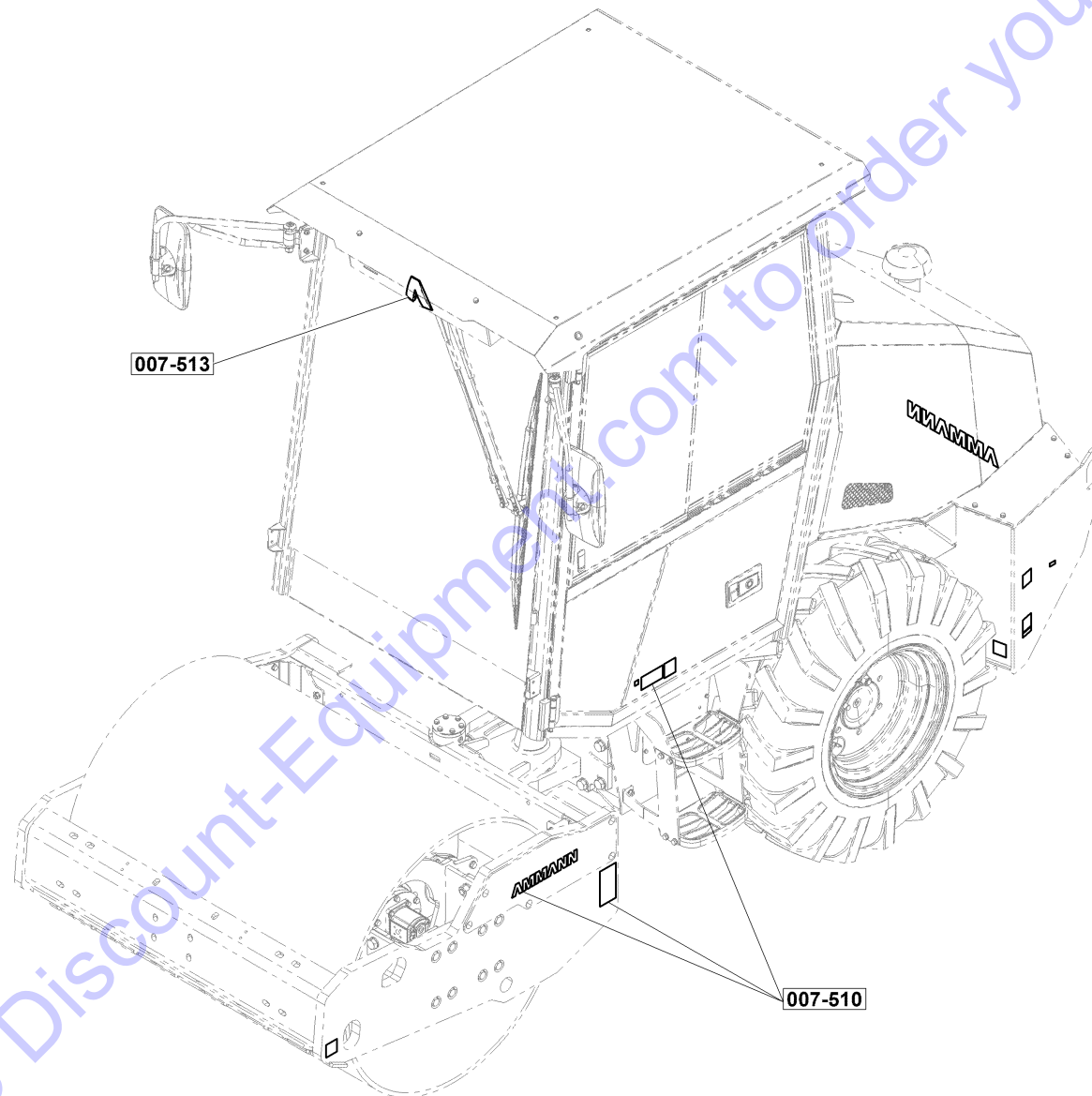
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41845	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-43767	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-43768	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	1176827	1	ST	Interference filter	Störschutzfilter	Filtre antiparasites	
4	1579727	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
5	1514084	2	ST	Backshell	Steckerendgehäuse	Backshell	
6	1674770	1	ST	Toggle Switch	Kippschalter	Interrupteur à bascule	
7	1516388	1	ST	Rocker Switch	Wippschalter	Rocker Switch	
8	1317290	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
9	1317291	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
10	1176824	1	ST	Clip	Bride	Bride	
11	1527277	1	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	
12	1645340	4	ST	Spotlight	Scheinwerfer	Projecteur	
13	1317282	1	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
14	1116413	1	ST	Hexagon Nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
15	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
16	4-5422060016	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
17	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
18	1502352	2	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
19	4-3122604012	4	ST	Cheese head cutting screw	Zyl-Schneidschraube	Cheese head cutting screw	
20	4-3002505012	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
21	4-3002508030	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	1176243	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	1394751	1	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
24	1394752	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
25	4-3140100040	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41872	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-43767	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	1176827	1	ST	Interference filter	Störschutzfilter	Filtre antiparasites	
4	1579727	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
5	1514084	2	ST	Backshell	Steckerendgehäuse	Backshell	
7	1516388	1	ST	Rocker Switch	Wippschalter	Rocker Switch	
10	1176824	1	ST	Clip	Bride	Bride	
12	1645340	4	ST	Spotlight	Scheinwerfer	Projecteur	
13	1317282	1	ST	Dummy plug	Blindverschluss	Fermeture dissimulée	
14	1116413	1	ST	Hexagon Nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
15	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
17	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
20	4-3002505012	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
21	4-3002508030	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	1176243	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	1394751	1	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
24	1394752	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
25	4-3140100040	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3048500080	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41848	1	ST	Signal Horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
1	4-444438	1	ST	Reversing alarm	Rückfahralarm	Avertisseur de recul	
5	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
10	4-3110304016	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
11	1394141	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
12	4-3170200043	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
13	4-3140100040	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



ARS 30

007

ARS30 07 Basic Equipment
ARS30 07 Grundausrüstung
ARS30 07 Équipement de base

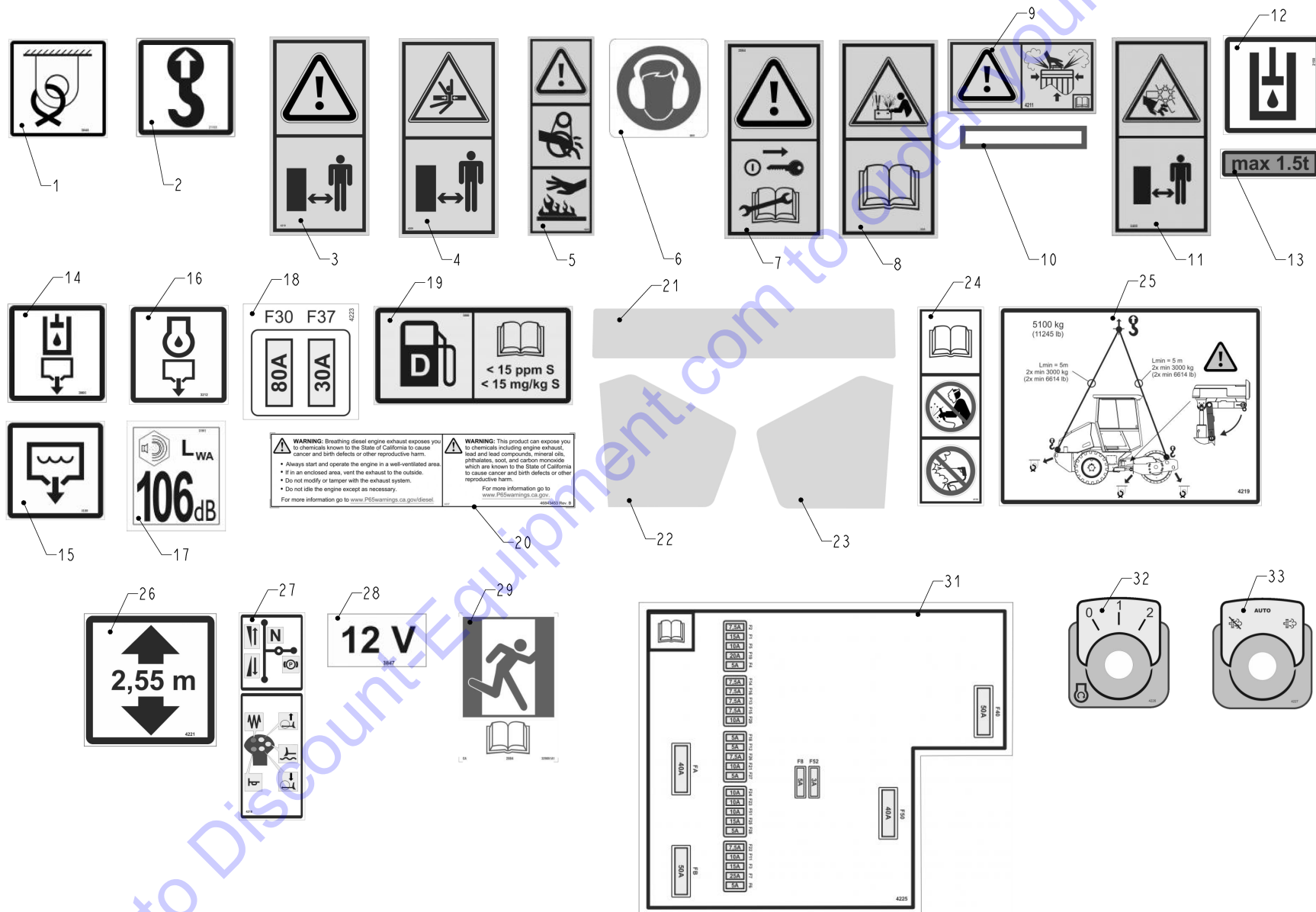
4-K2327000

AMMANN

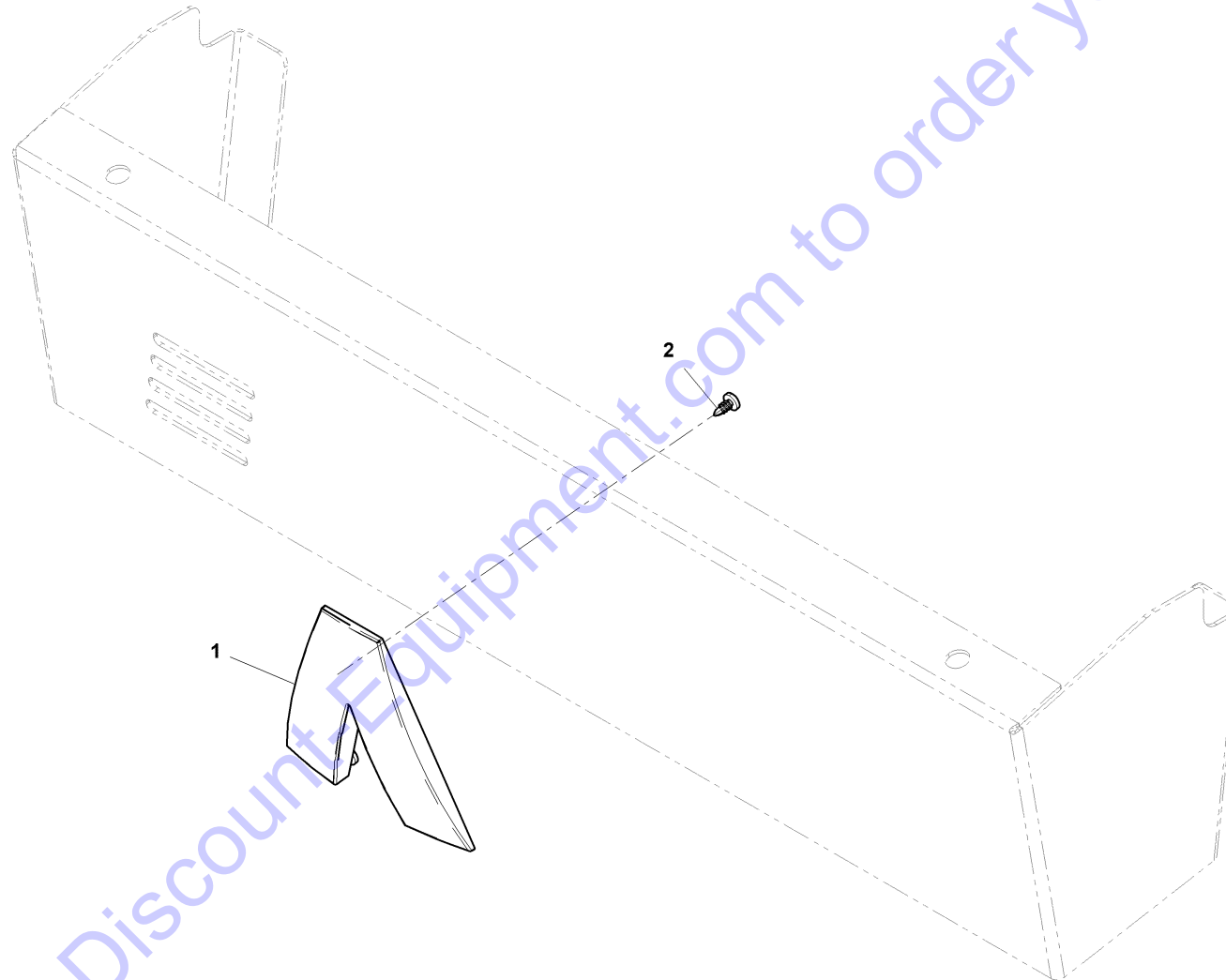
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
510	4-S44168	1	ST	Signs	Schilder	Panneaus	
513	4-S43723	1	ST	Logo Ammann	Logo Ammann	Logo Ammann	



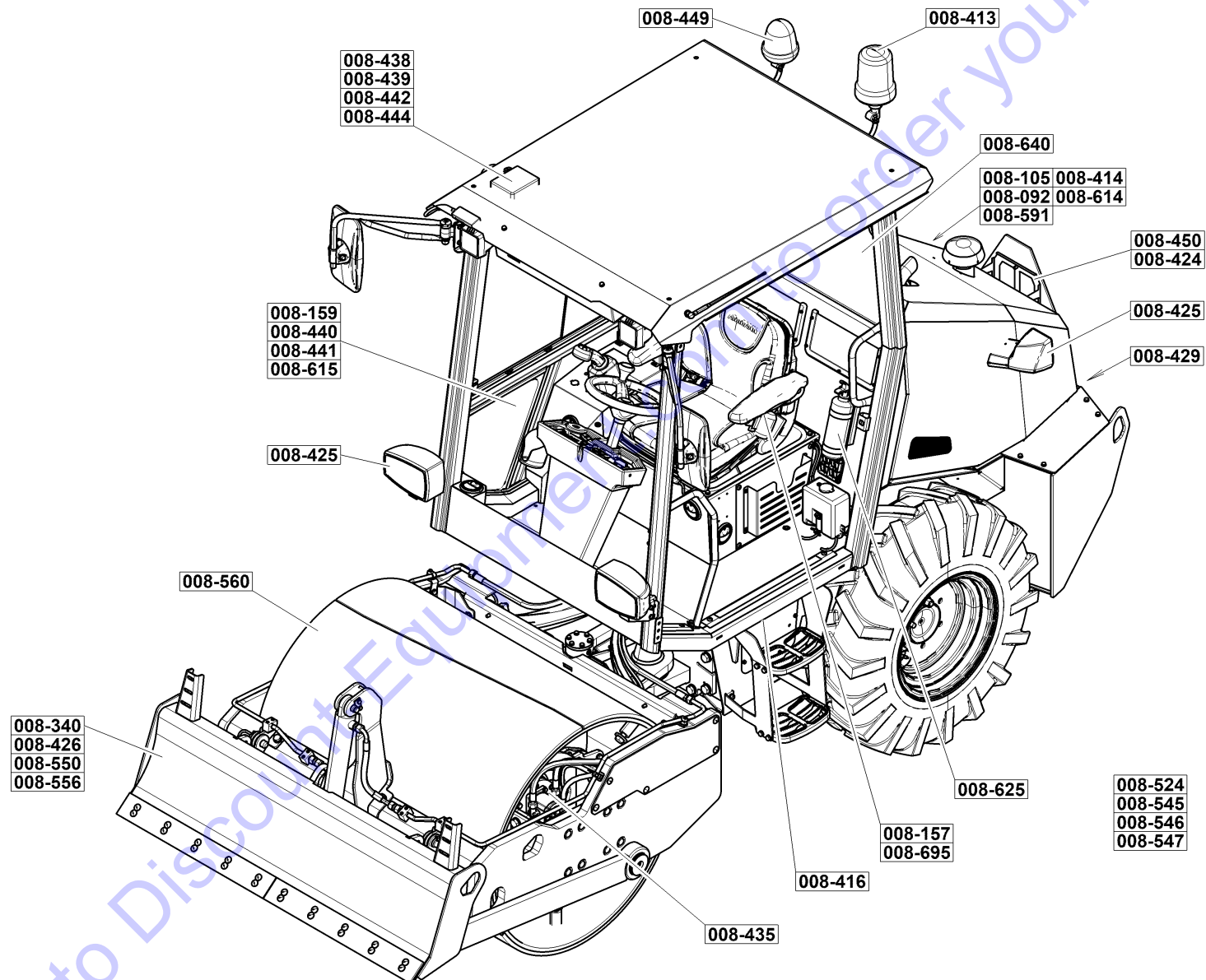
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-44168	1	ST	Labeling	Beschilderung	Signalétique	
1	4-6531013854	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
2	4-6531013626	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
3	4-6531013291	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
4	4-S44150	1	ST	Signs	Schilder	Panneaus	



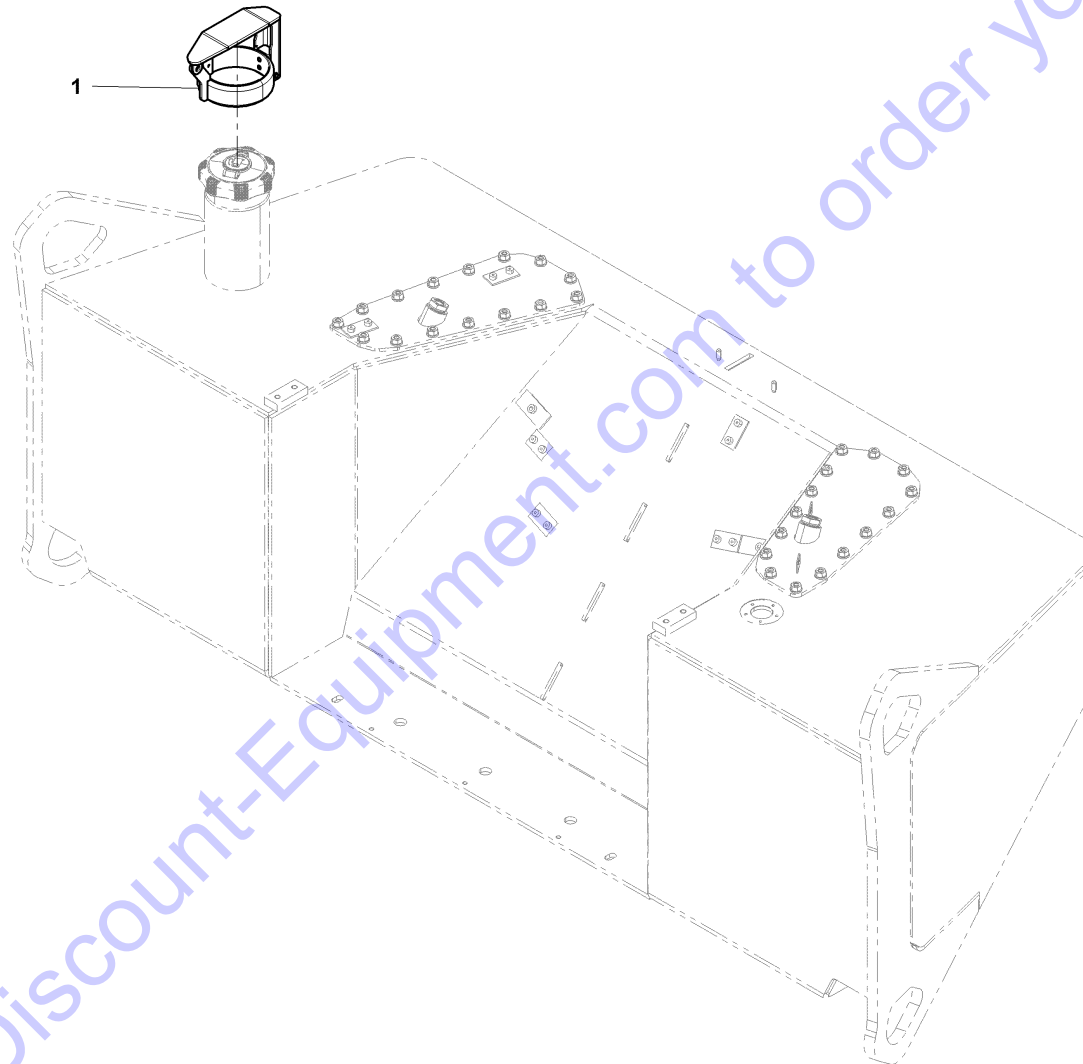
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-44150	1	ST	Labeling	Beschilderung	Signalétique	
1	4-6531013048	6	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
2	4-6531012153	4	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
3	4-6531014210	3	ST	Plate	Schild	Enseigne	
4	4-6531014209	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
5	4-6531014049	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
6	4-6531012408	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
7	4-6531012584	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
8	4-6531013698	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
9	4-6531014211	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
10	4-6531013399	2	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
11	4-6531012409	2	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
12	4-6531012158	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
13	4-6531014212	2	ST	Plate	Schild	Enseigne	
14	4-6531013960	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
15	4-6531013189	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
16	4-6531013212	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
17	4-6531013191	1	ST	Symbol	Symbol	Symbole	
18	4-6531014223	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
19	4-6531013686	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
20	4-6531014237	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
21	4-6531014215	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
22	4-6531014216	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
23	4-6531014217	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
24	4-6531014119	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
25	4-6531014219	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
26	4-6531014221	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
27	4-6531014218	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
28	4-6531013847	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
29	4-6531014047	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
31	4-6531014225	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
32	4-6531014226	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
33	4-6531014227	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43723	1	ST	Company Logo	Firmensignet	Signe distinctif	
1	1178978	1	ST	Company Logo	Firmensignet	Signe distinctif	
2	4-3123204010	3	ST	Pan head tapping screw	Linsenblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
92	4-S34109	1	ST	Fuel tank lock	Kraftstofftankverschluss	Réservoir de carburant verrou	
105	4-S43874	1	ST	Heater CCV	Heizung CCV	Chauffage CCV	
157	4-S43564	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
159	4-S41570	1	ST	Sun Shade	Sonnenblende	Pare-soleil	
340	4-S40799	1	ST	Blade hydraulic system	Hydraulik des Schubschilds	Hydraulique du soc	
413	4-S41846	1	ST	Warning Beacon	Rundumwarnleuchte	Gyrophare	
414	4-S41847	1	ST	Signal Horn Adaptive	Signalhorn adaptiv	Avertisseur sonore adaptatif	
416	4-S41849	1	ST	Warning light floodlights	Arbeitsscheinwerfer WL	Projecteur de travail gyrophare	
424	4-S41850	1	ST	Registration plate lighting	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatriculation	
425	4-S41851	1	ST	Road Lights	Strassenbeleuchtung	Feux de route	
426	4-S41852	1	ST	Electrical installation Dozer Blade	Elektroinstallation Planierschild	Installation électrique lame niveleuse	
429	4-S43836	1	ST	Rear Reflector	Rückstrahler	Réfecteur	
435	4-S40513	1	ST	ACE Force	ACE Force	ACE Force	
440	4-S41855	1	ST	Car Radio	Autoradio	Autoradio	
441	4-S41856	1	ST	Car Radio Preparation	Autoradiovorbereitung	Préparation pour autoradio	
449	4-S41858	1	ST	Warning beacon green	Rundumwarnleuchte grün	Gyrophare vert	
450	4-S43652	1	ST	Warning Triangle	Warndreieck	Triangle d'avertissement	
524	4-S5532020060	1	ST	Toolset	Werkzeugsatz	Jeu d'outils	
545	4-S760281	1	ST	Filter set 500 h	Filtersatz 500 h	Jeu de filtre 500 h	
546	4-S760282	1	ST	Filter set 1000 h	Filtersatz 1000 h	Jeu de filtre 1000 h	
547	4-S760283	1	ST	Filter set 2000 h	Filtersatz 2000 h	Jeu de filtre 2000 h	
550	4-S41066	1	ST	Dozer Blade	Planierschild	Lame niveleuse	
556	4-S42550	1	ST	Dozer Blade Lock	Planierschildsicherung	Sûreté de lame de nivellement	
560	4-S42304	1	ST	Segment	Segment	Segment	
591	4-S43917	1	ST	Cover propeller	Abdeckung Propeller	Couverture hélice	
614	4-S43733	1	ST	Air conditioning - engine set	Klimaanlage - Motorsatz	Climatisation - kit moteur	
615	4-S41082	1	ST	Air conditioning - cab set	Klimaanlage - Kabinensatz	Climatisation - kit cabine	
625	4-S43724	1	ST	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
640	4-S43840	1	ST	Window rear	Fenster hinten	Fenêtre arrière	
695	4-S11217155_A	1	ST	Retractor belt 3"	Automatikgurt 3"	Bande autodéroulante 3"	



ARS 30

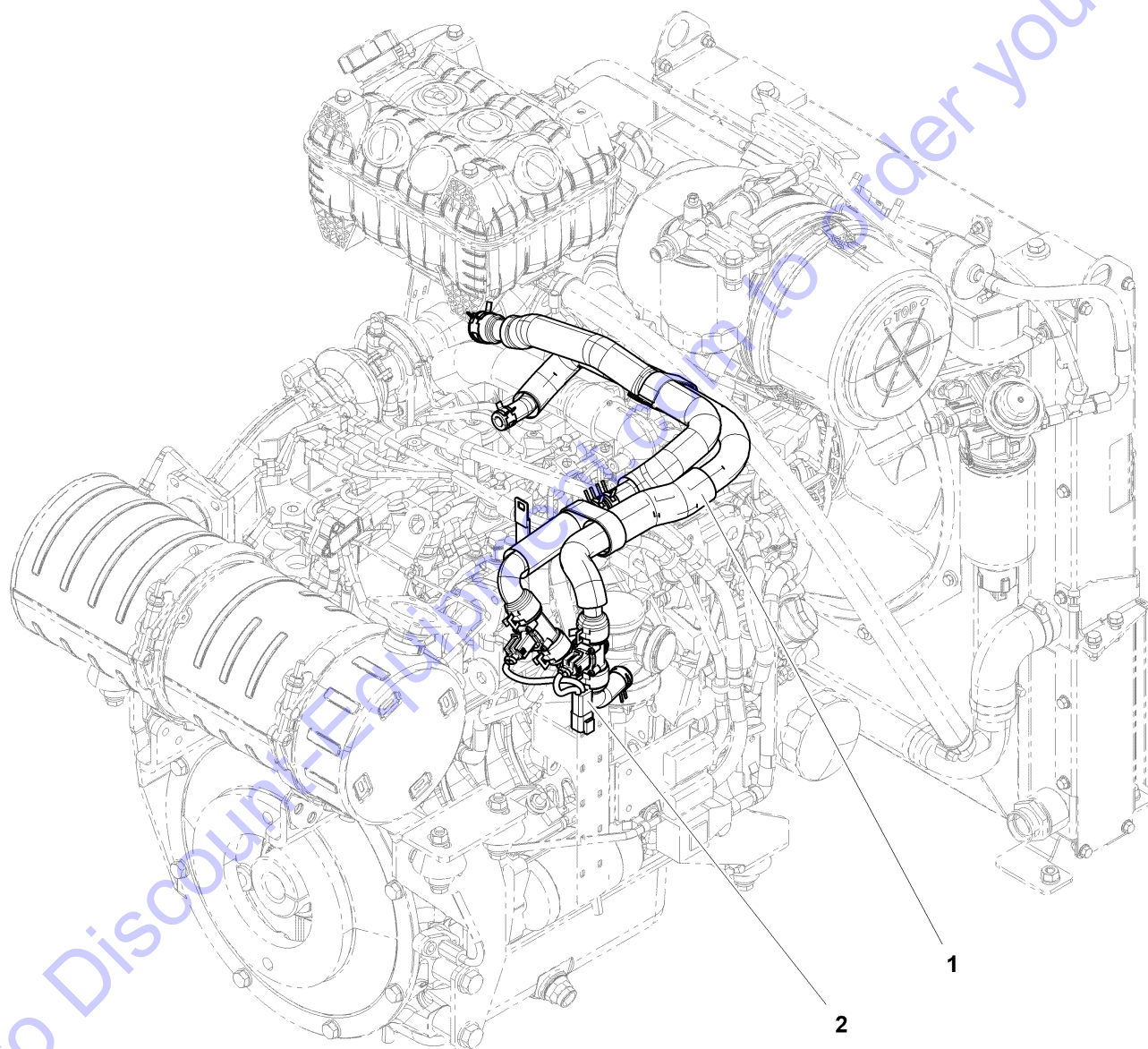
008-092

Fuel tank lock
Kraftstofftankverschluss
Réservoir de carburant verrou

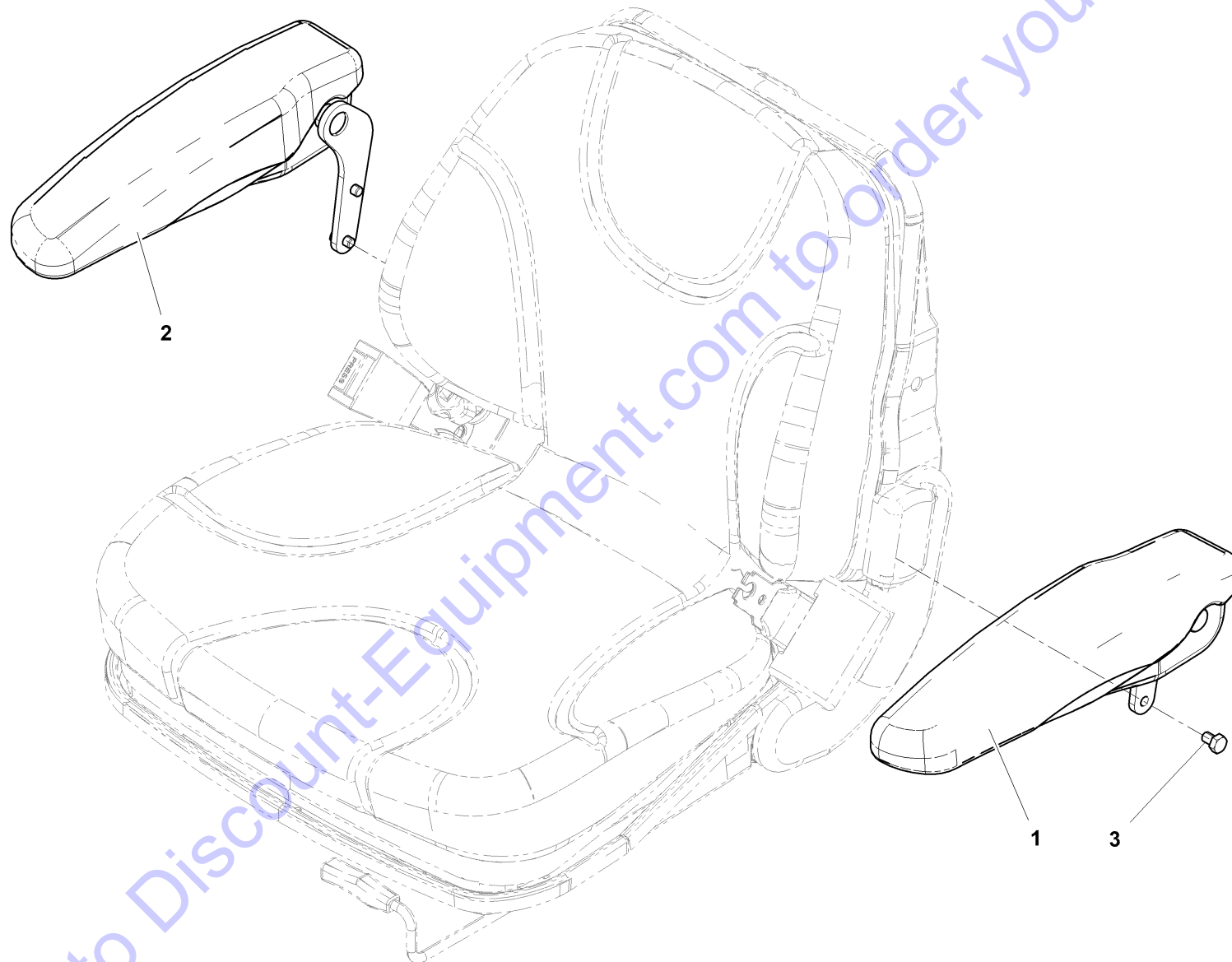
4-S34109

AMMANN

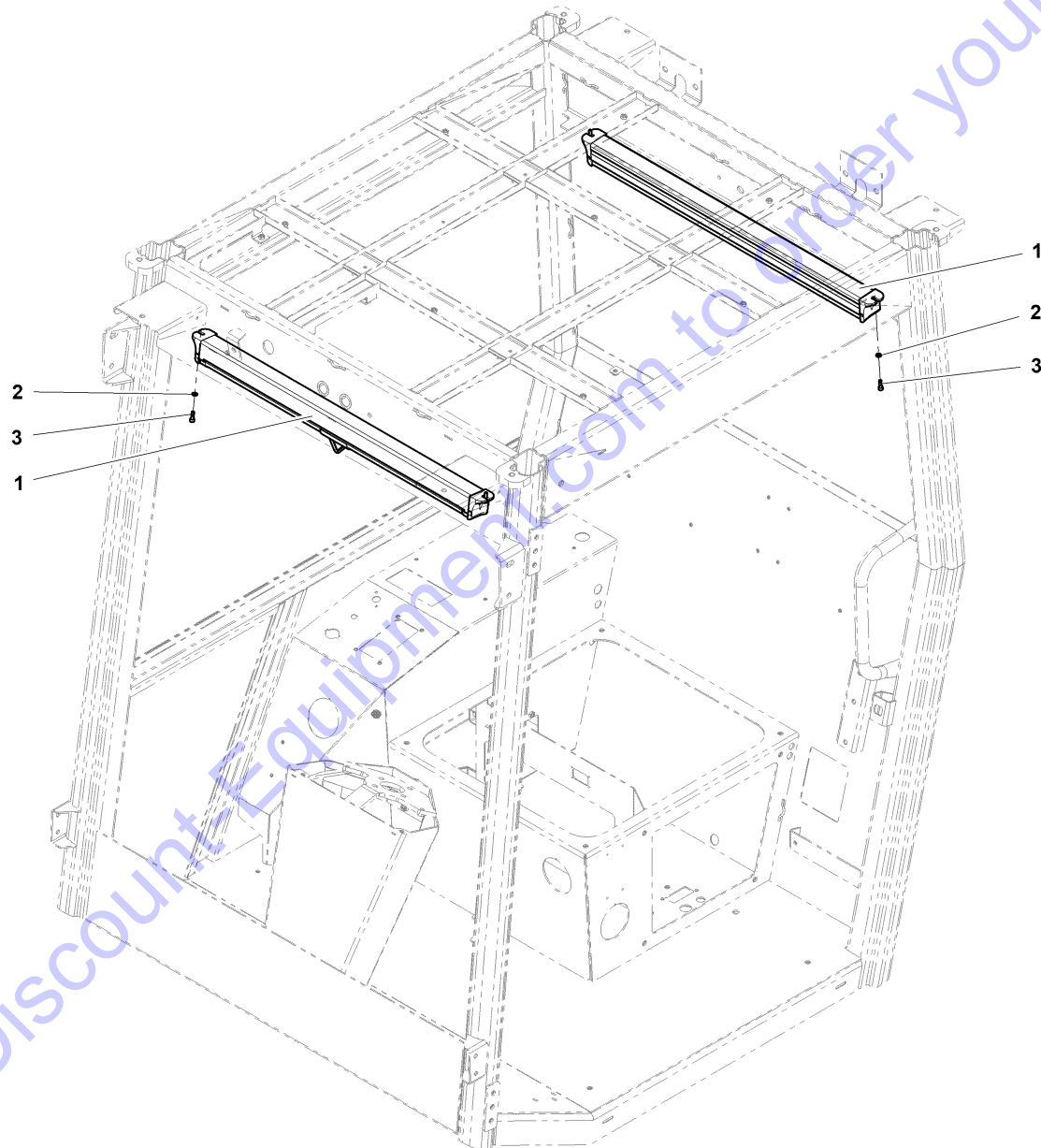
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-34032	1	ST	Lock	Schloss	Serrure	



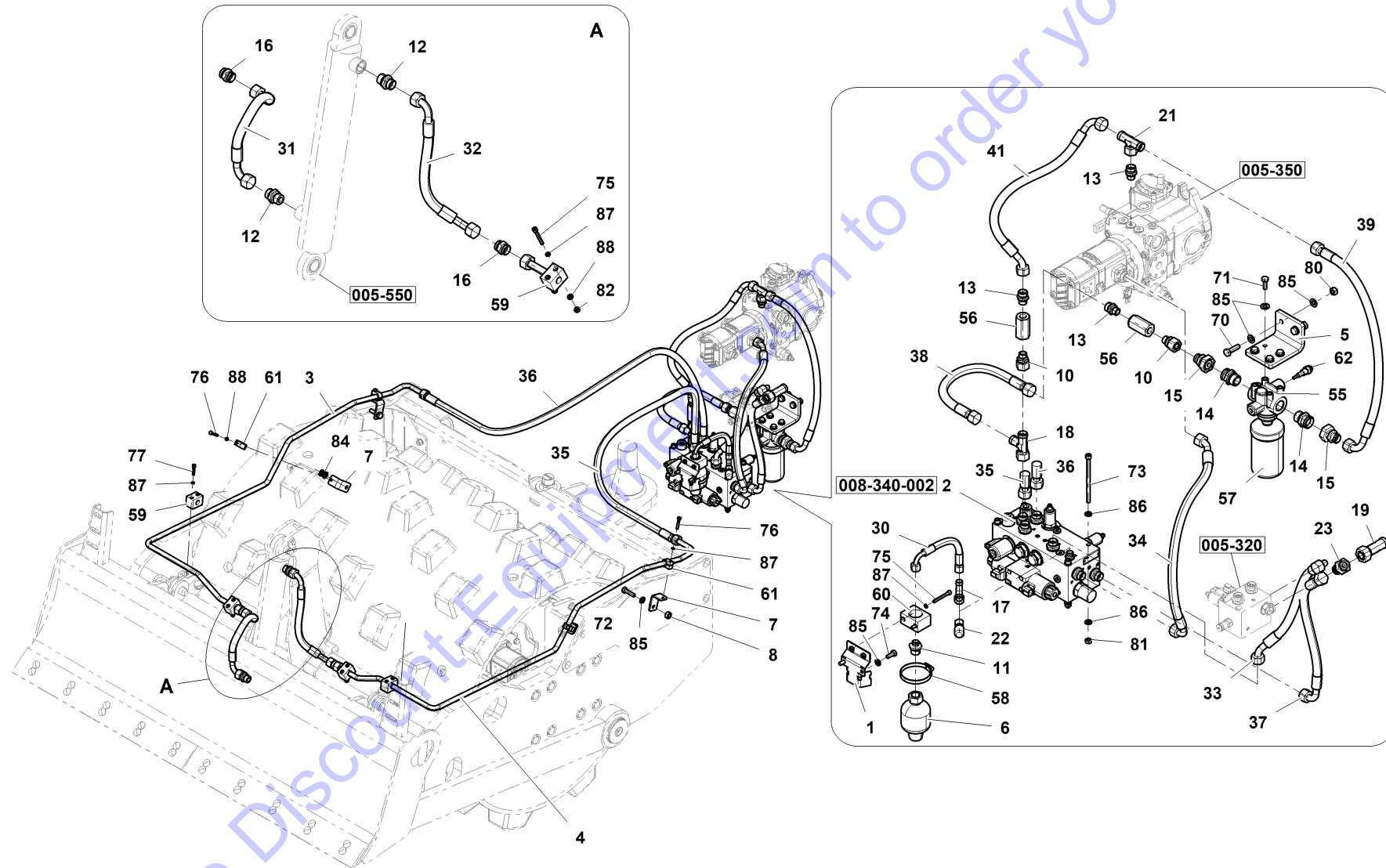
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43874	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
1	1675879	1	ST	Heater	Heizung	Chauffage	
2	4-43986	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	



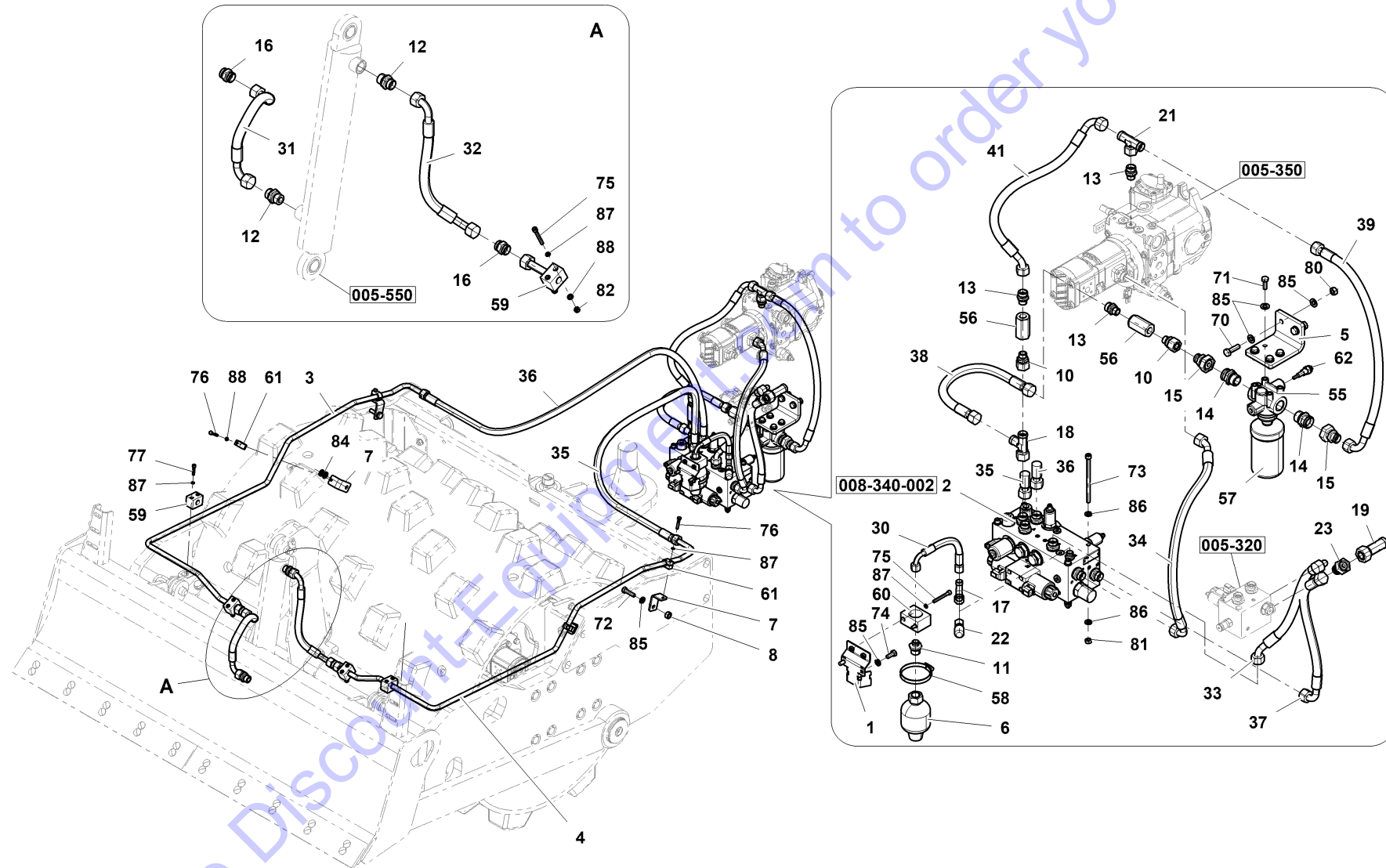
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43564	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
1	1572287	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
2	1572288	1	ST	Armrest	Armlehne	Accoudoir	
3	4-3002508012	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	



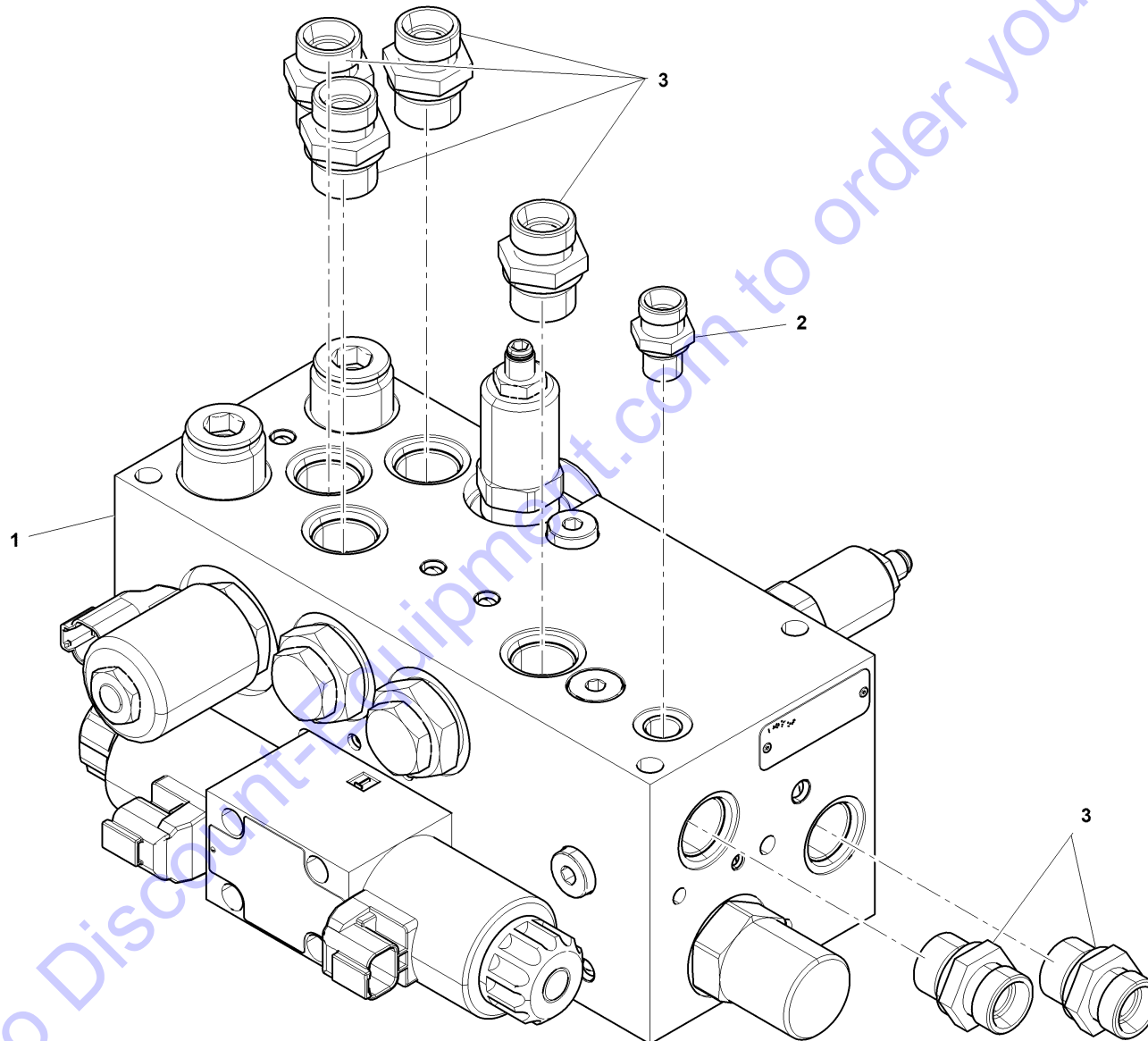
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41570	1	ST	Guard	Schutz	Protecteur	
1	1428673	2	ST	Sun shade	Sonnenblende	Pare-soleil	
2	1310300	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
3	4-3114305016	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



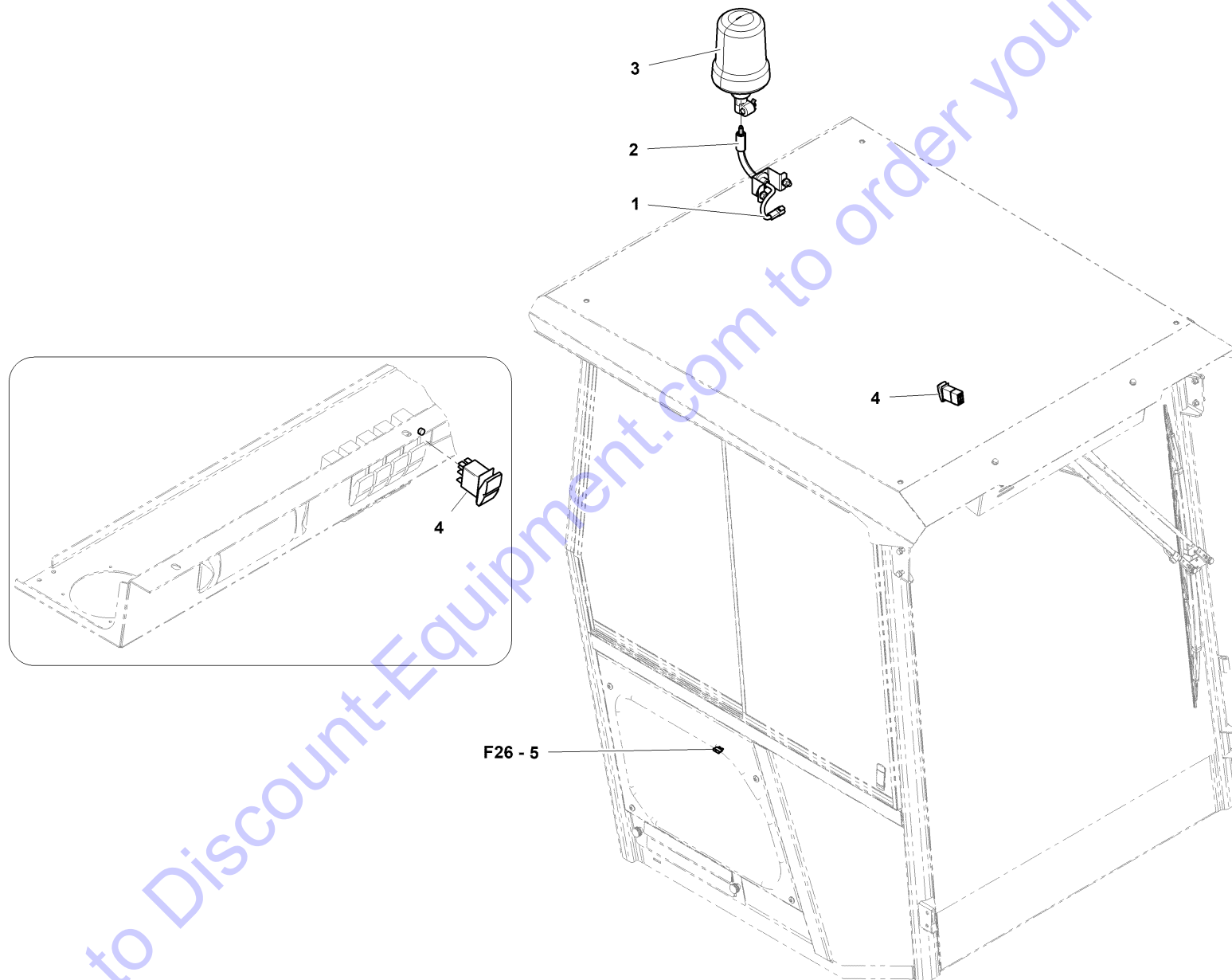
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40799	1	ST	Dozer Blade	Planierschild	Lame niveleuse	
1	4-43397	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	4-540697	1	ST	Hydraulic Block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique	
3	4-42363	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
4	4-42362	1	ST	Pipe	Rohr	Tuyau	
5	4-42408	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
6	1619170	1	ST	Pressure accumulator	Druckspeicher	Accumulateur hydraulique	
7	4-42974	4	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
8	4-42959	1	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
10	1642893	2	ST	Connector	Stutzen	Tubulure	
11	4-5160650087	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
12	4-5160650014	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
13	4-5160650045	3	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
14	4-5160650040	2	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
15	4-5160670053	2	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
16	4-5160660012	2	ST	Straight connection	Geradeverschraubung	Raccord vissé droit	
17	4-5160670075	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
18	4-5160670056	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
19	4-5160660028	1	ST	L-connection	L-Verschraubung	Raccord en L	
21	4-5160670054	1	ST	T-connection	T-Verschraubung	Raccord à vis en T	
22	4-5160660047	1	ST	Coupling	Kupplung	Accouplement	
23	4-5160680030	1	ST	Reduction	Reduzierung	Réduction	
30	4-5160574934	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
31	4-5160574932	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
32	4-5160574933	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
33	4-5160574931	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
34	4-5160575103	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
35	4-5160575104	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
36	4-5160574929	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
37	4-5160573162	1	ST	Hydr hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
38	4-5160574935	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
39	4-5160574936	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
41	4-5160575105	1	ST	Hydr Hose	H-Schlauch	Conduite hydraulique	
55	4-5358520135	1	ST	Head	Kopf	Tête	
56	4-5451060014	2	ST	Valve	Ventil	Soupape	
57	4-5358520133	1	ST	Hydraulic Oil Filter	Hydraulikölfilter	Filtre à huile hydraulique	
58	4-5531020012	1	ST	Hose Clamp	Schlauchklemme	Bride pour conduite souple	



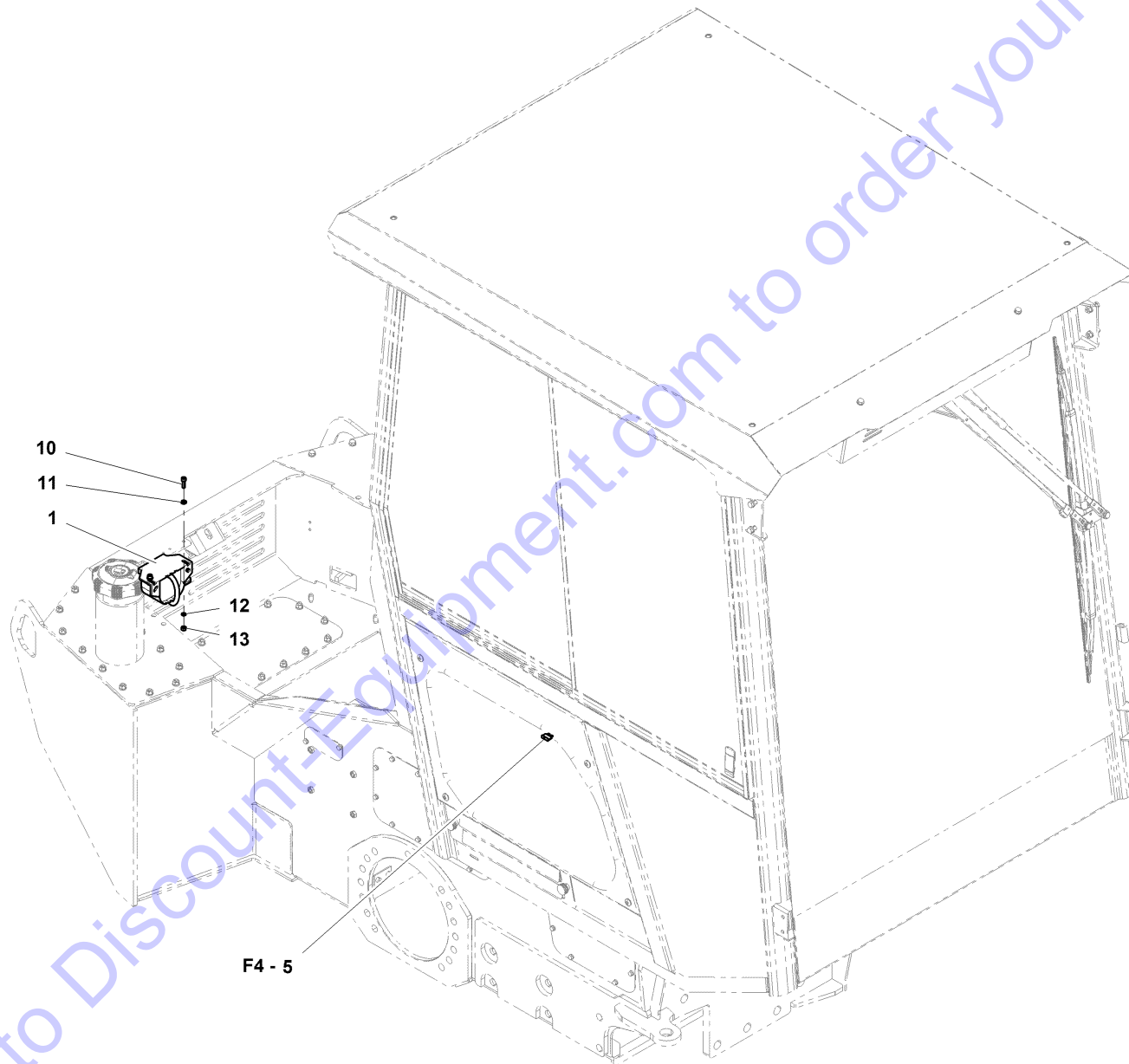
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
59	4-5358050024	4	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
60	4-5358050051	1	ST	Sleeve	Muffe	Manchon	
61	1590079	4	ST	Pipe clip	Rohrbride	Bride pour tuyaux	
62	4-5358520134	1	ST	Indicator	Anzeige	Indicateur	
70	4-3002510035	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
71	4-3093351601	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
72	4-3002510040	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
73	1608499	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
74	4-3002508020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
75	4-3114306050	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
76	4-3002506035	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
77	4-3114306030	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
80	4-3048500100	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
81	4-3048500080	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
82	4-3048500060	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
84	1310302	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
85	1394753	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
85	1394753	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
86	1394752	10	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
87	2-80166016	14	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
88	1394751	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



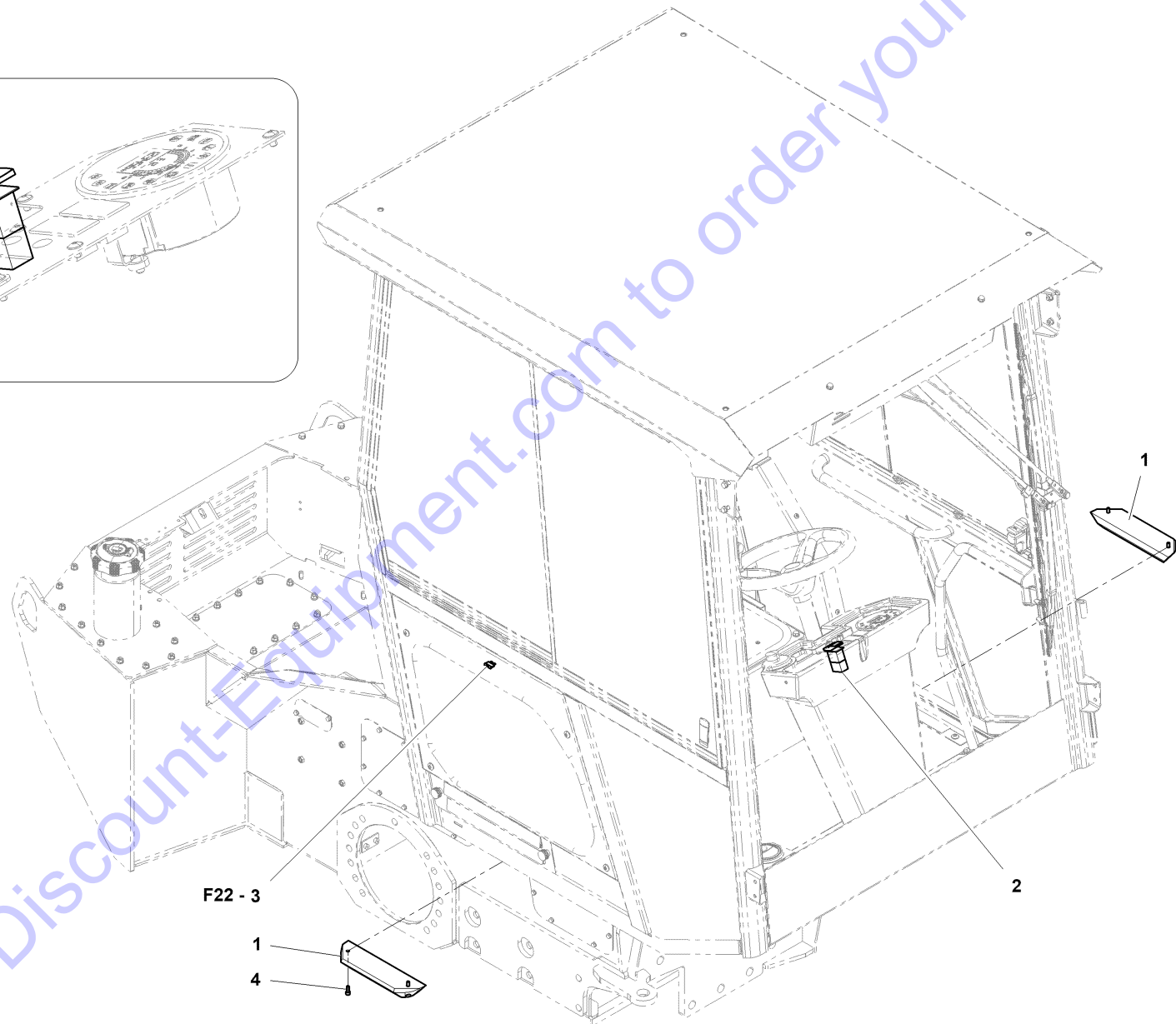
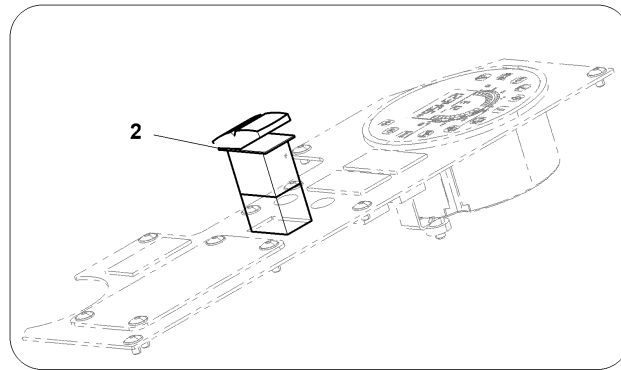
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40697	1	ST	Hydraulic block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique	
1	1618164	1	ST	Hydraulic block	Hydraulikblock	Bloc hydraulique	
2	4-5160650058	1	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	
3	4-5160650014	6	ST	Screwed connection	Verschraubung	Raccord vissé	



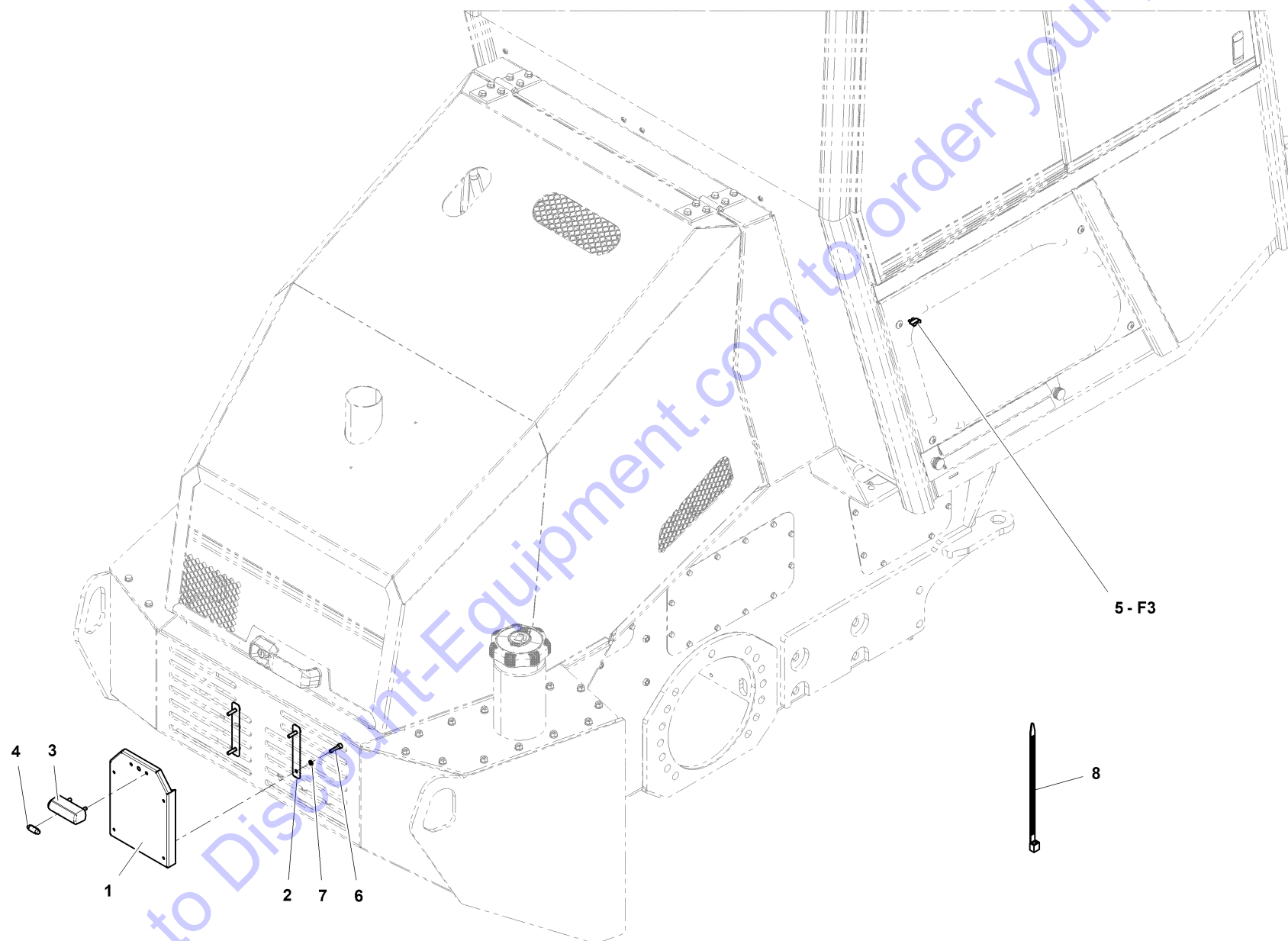
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41846	1	ST	Revolving Light	Drehleuchte	Lampe tournante	
1	4-444445	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	1272618	1	ST	Swivel bracket	Schwenkhalter	Reteneur de rotation	
3	1445224	1	ST	Revolving light	Drehleuchte	Lampe tournante	
4	1317286	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
5	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	



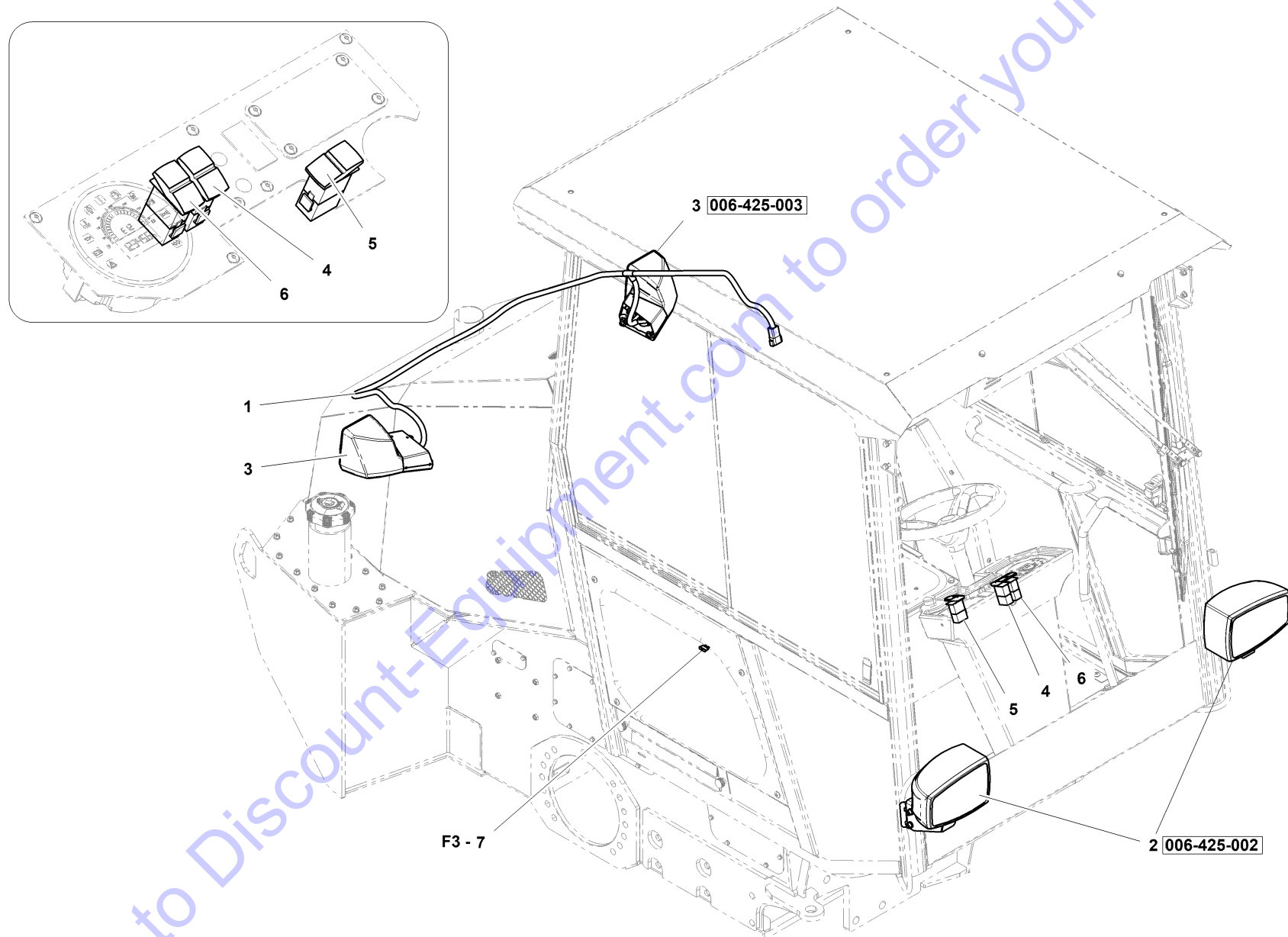
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41847	1	ST	Signal Horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
1	4-40373	1	ST	Signal horn	Signalhorn	Avertisseur sonore	
5	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
10	4-3114306020	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
11	1310521	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
12	2-80166016	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
13	4-3048500060	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	



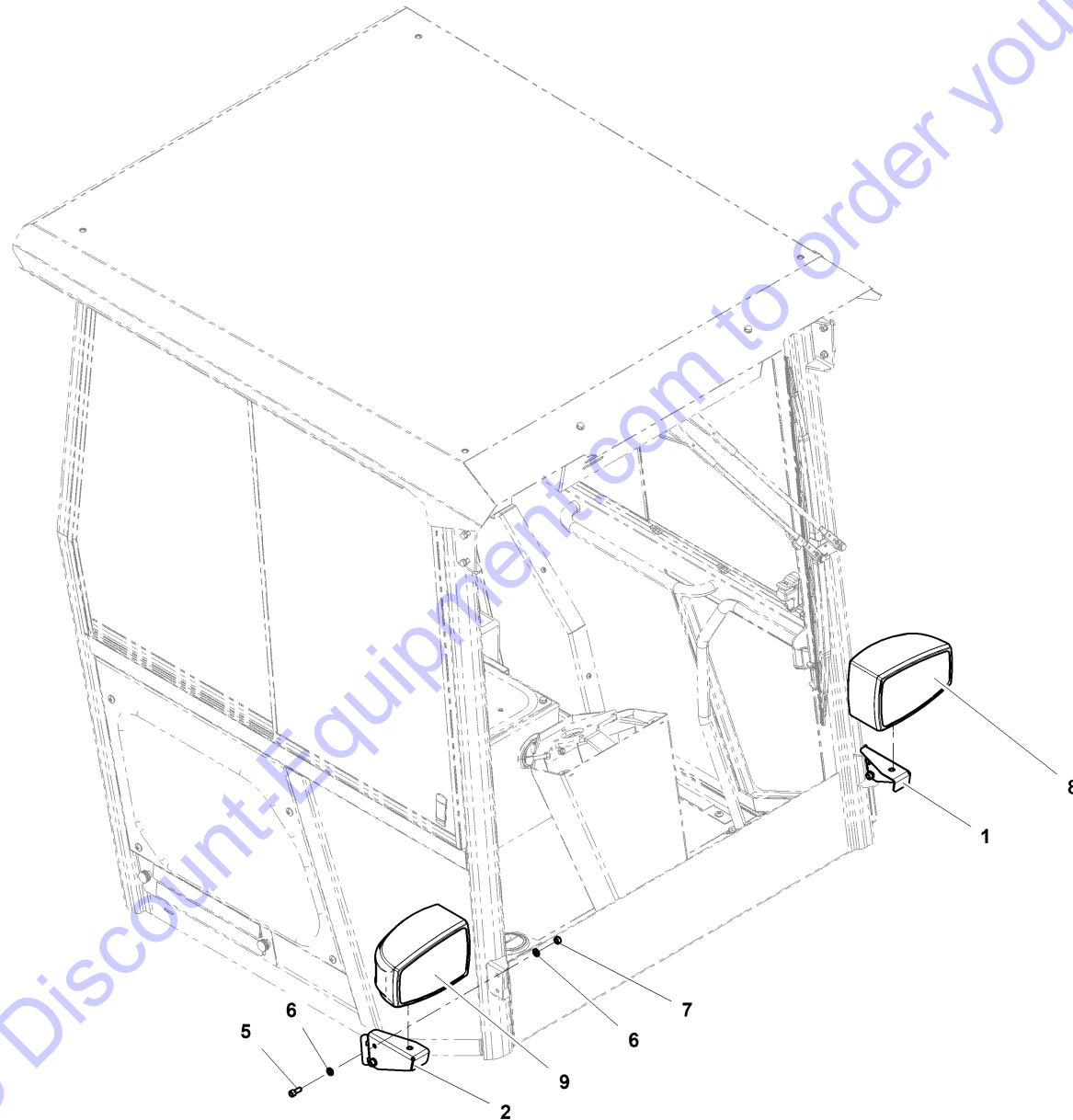
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41849	1	ST	Light	Licht	Eclairage	
1	1622544	2	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	
2	1482519	1	ST	Switch	Schalter	Commutateur	
3	4-5422060012	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
4	4-3114306016	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



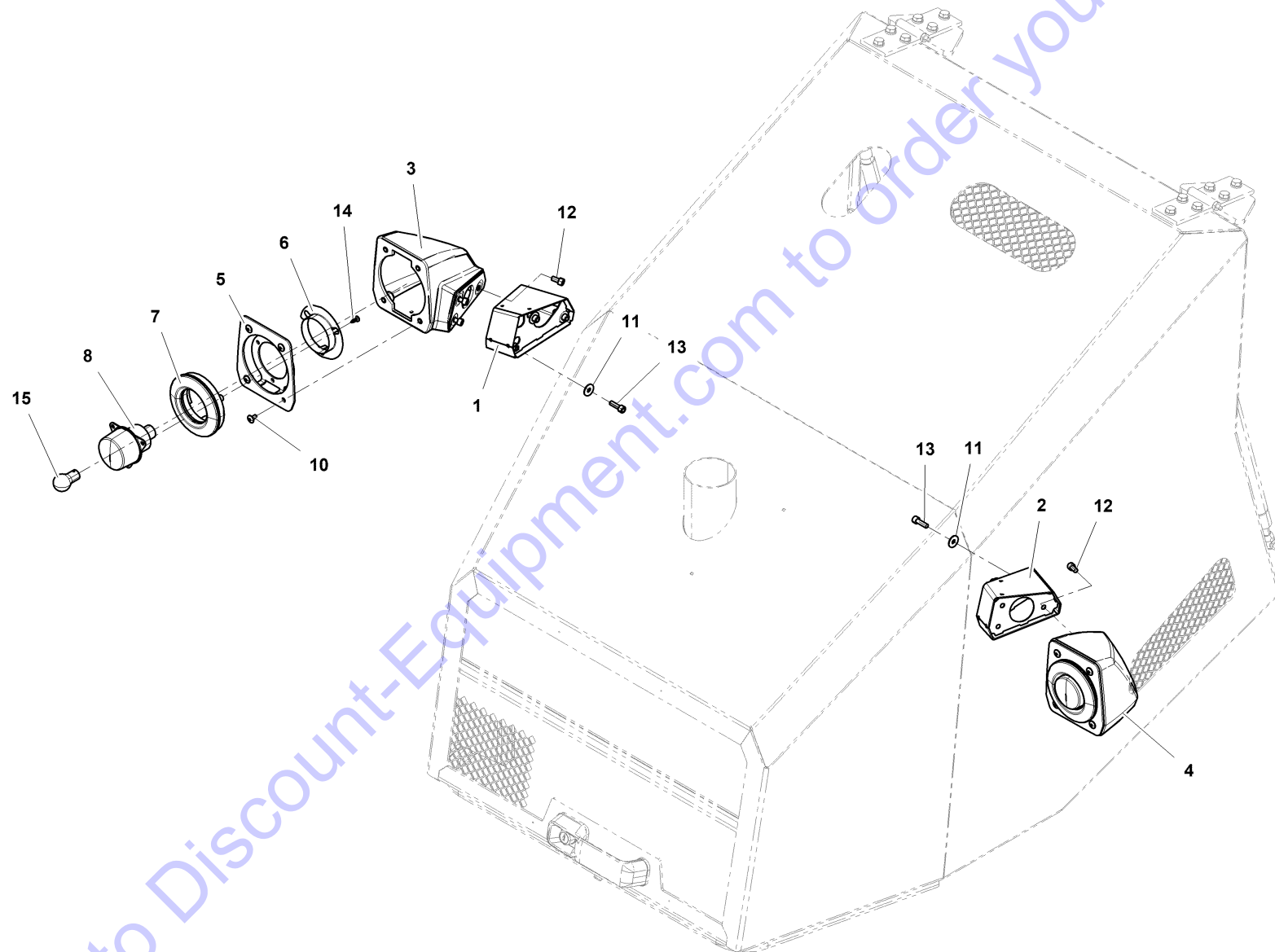
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41850	1	ST	Licence Plate Lighting	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatric	
1	4-42823	1	ST	Licence Plate Lighting	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatric	
2	4-42824	2	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
3	99-2KA001389101	1	ST	Licence plate lighting	Kennzeichenbeleuchtung	Éclairage de plaque d'immatric	
4	4-5433050015	1	ST	Incandescent lamp	Glühlampe	Lampe à incandescence	
5	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
6	4-3114306025	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
7	2-80166016	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
8	4-6150051017	1	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



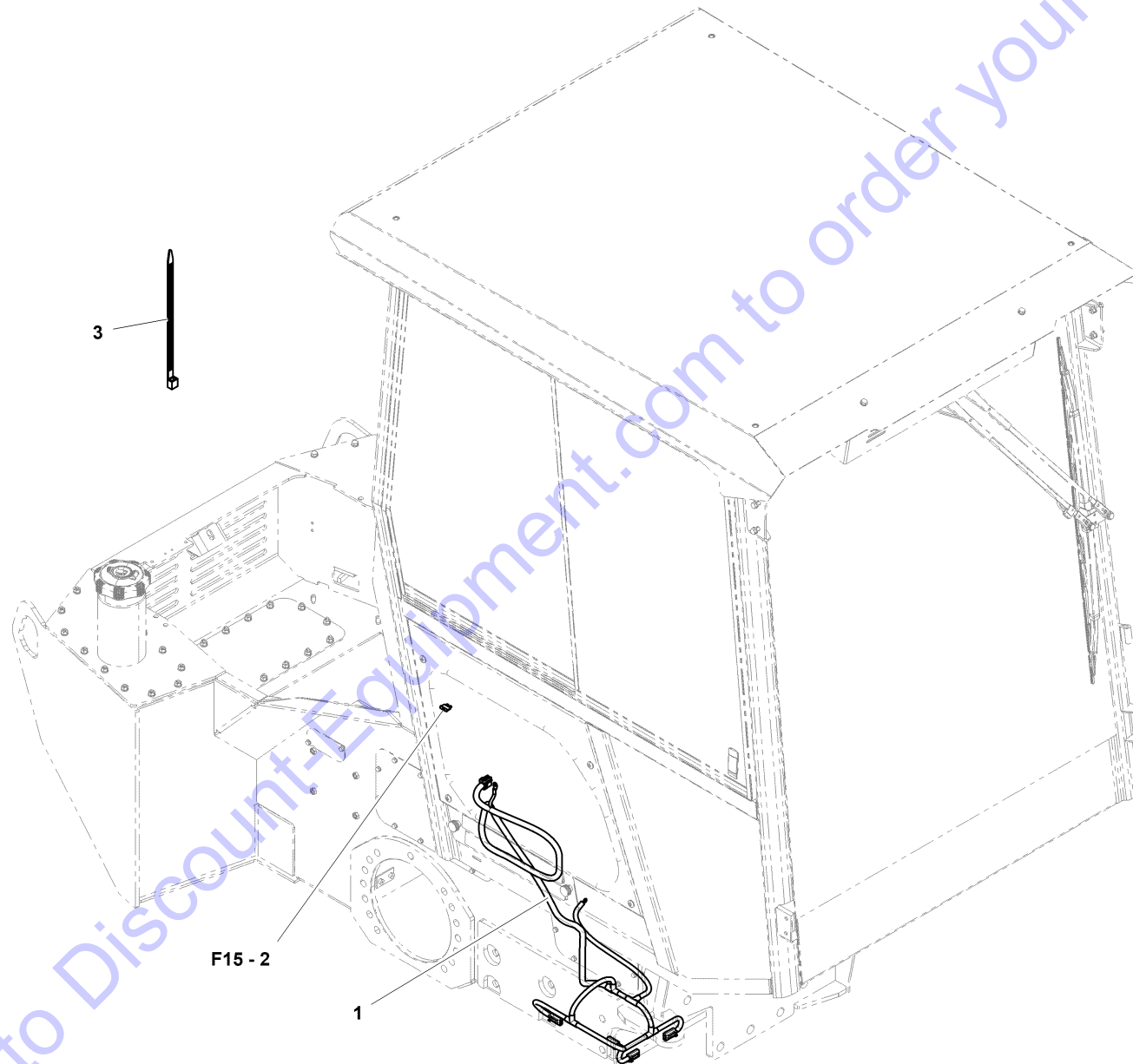
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41851	1	ST	Light	Licht	Eclairage	
1	4-42942	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-S42096	1	ST	Front headlamps	Vorderlichter	Phares avant	
3	4-S42490	1	ST	Rear lamps	Rücklicht	Feux arrière	
4	1524423	1	ST	Toggle Switch	Kippschalter	Interrupteur à bascule	
5	1521326	1	ST	Change-over switch	Wechselschalter	Commutateur inverseur	
6	1516389	1	ST	Rocker Switch	Wippschalter	Rocker Switch	
7	4-5422060013	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	



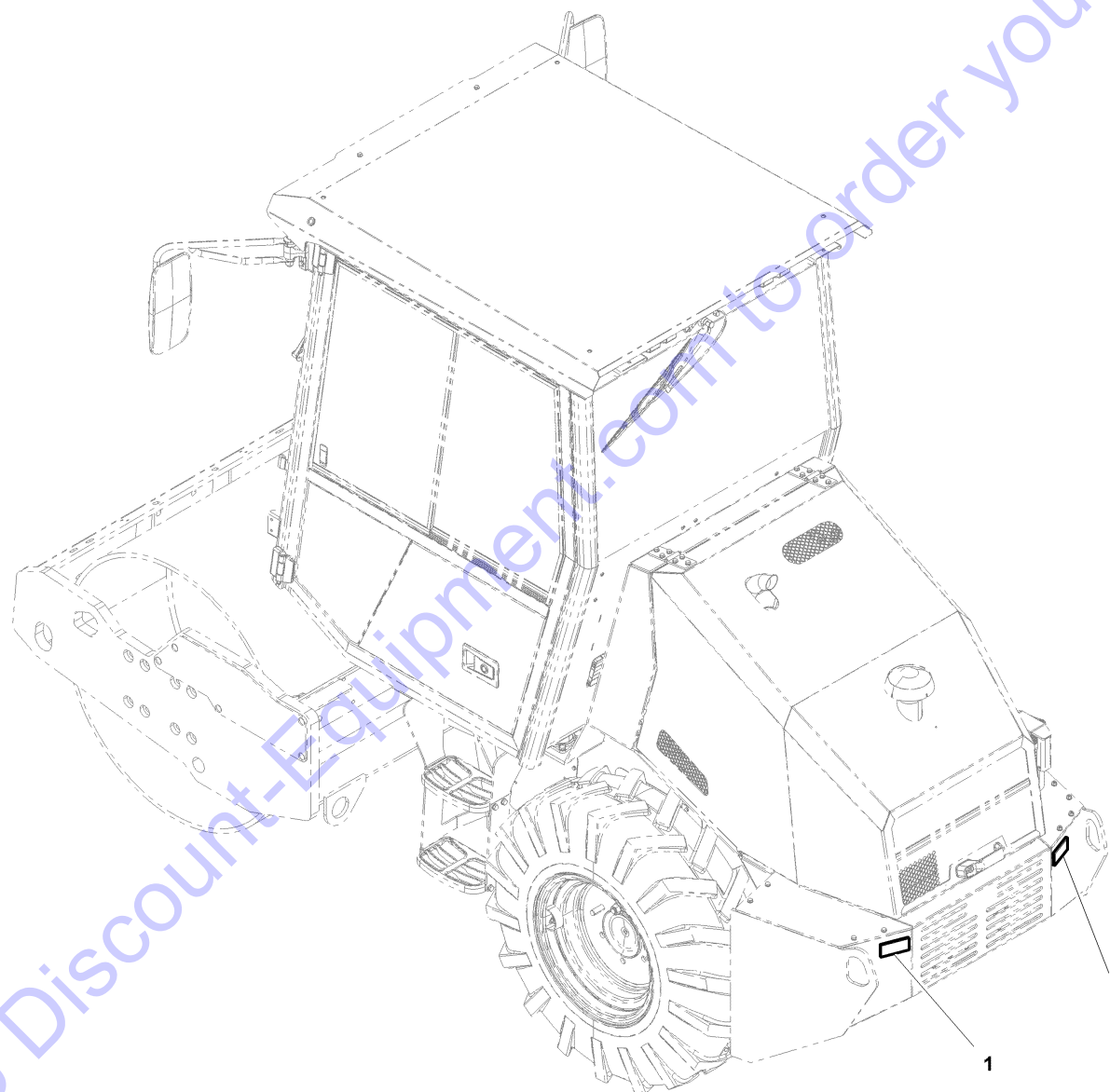
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42096	1	ST	Light	Licht	Eclairage	
1	4-42097	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	4-42098	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
5	4-3114308020	4	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
6	1394752	8	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	4-3048500080	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
8	1667522	1	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	
9	1667523	1	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42490	1	ST	Light	Licht	Eclairage	
1	4-42492	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	4-42491	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
3	4-36452	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
4	4-36452	1	ST	Frame	Rahmen	Cadre	
5	4-24329	2	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
6	1290046	2	ST	Radiator	Kühler	Radiateur	
7	4-444405	2	ST	Light	Licht	Eclairage	
8	1431155	2	ST	Lamp	Leuchte	Lampe	
10	1306501	8	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	
11	4-3172600064	8	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
12	4-3114306012	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
13	4-3114306020	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
14	4-3123204012	6	ST	Pan head tapping screw	Linseblechschraube	Vis à tôle à tête bombée	
15	1434516	2	ST	Incandescent lamp	Glühlampe	Lampe à incandescence	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41852	1	ST	Electrical Installation	Elektroinstallation	Installation électrique	
1	4-43766	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-5422060012	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
3	4-6150051017	10	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	



ARS 30

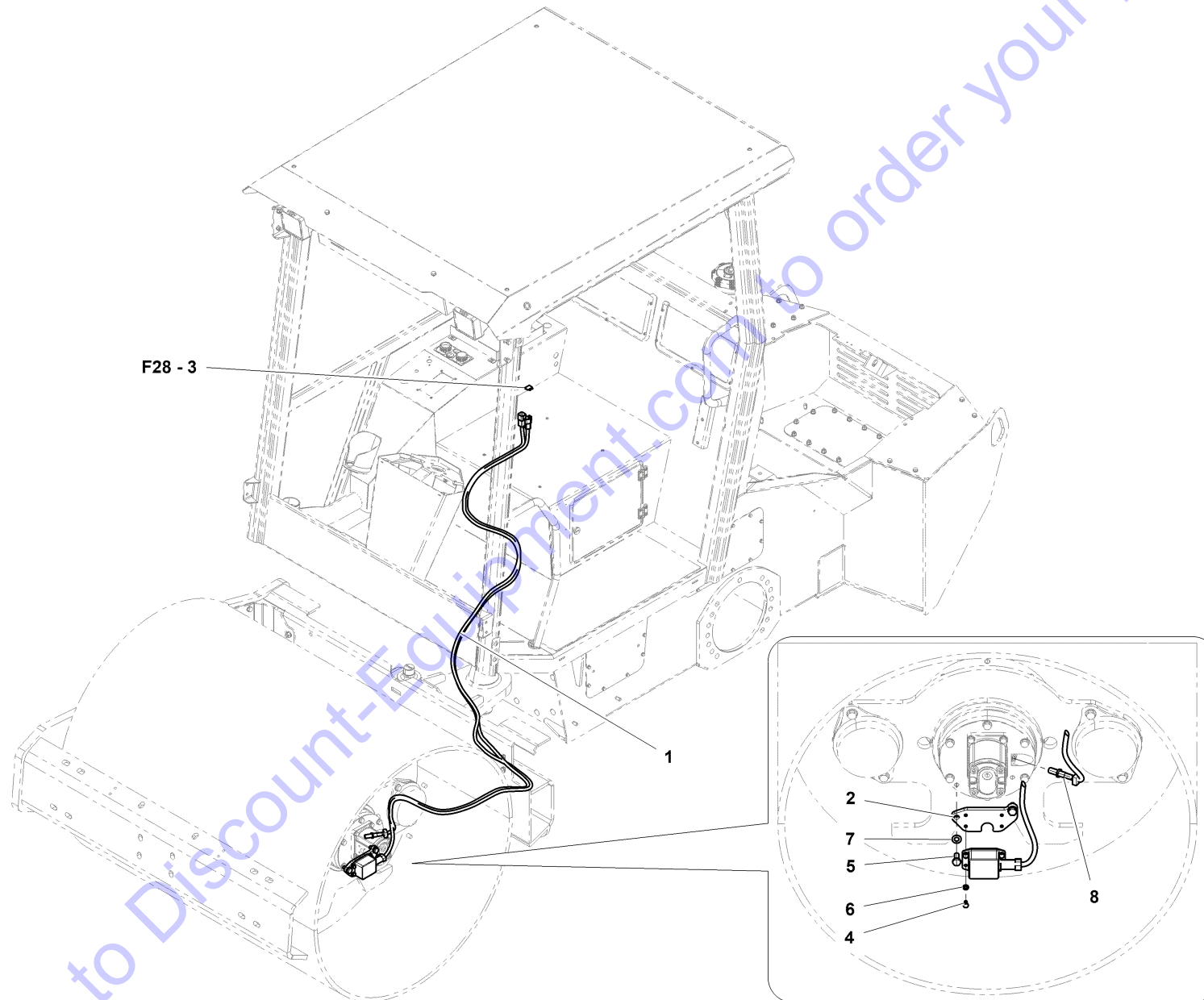
008-429

Rear Reflector
Rückstrahler
Réflecteur

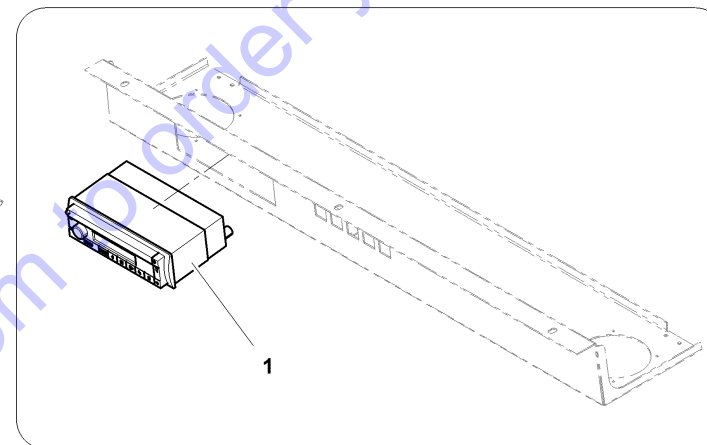
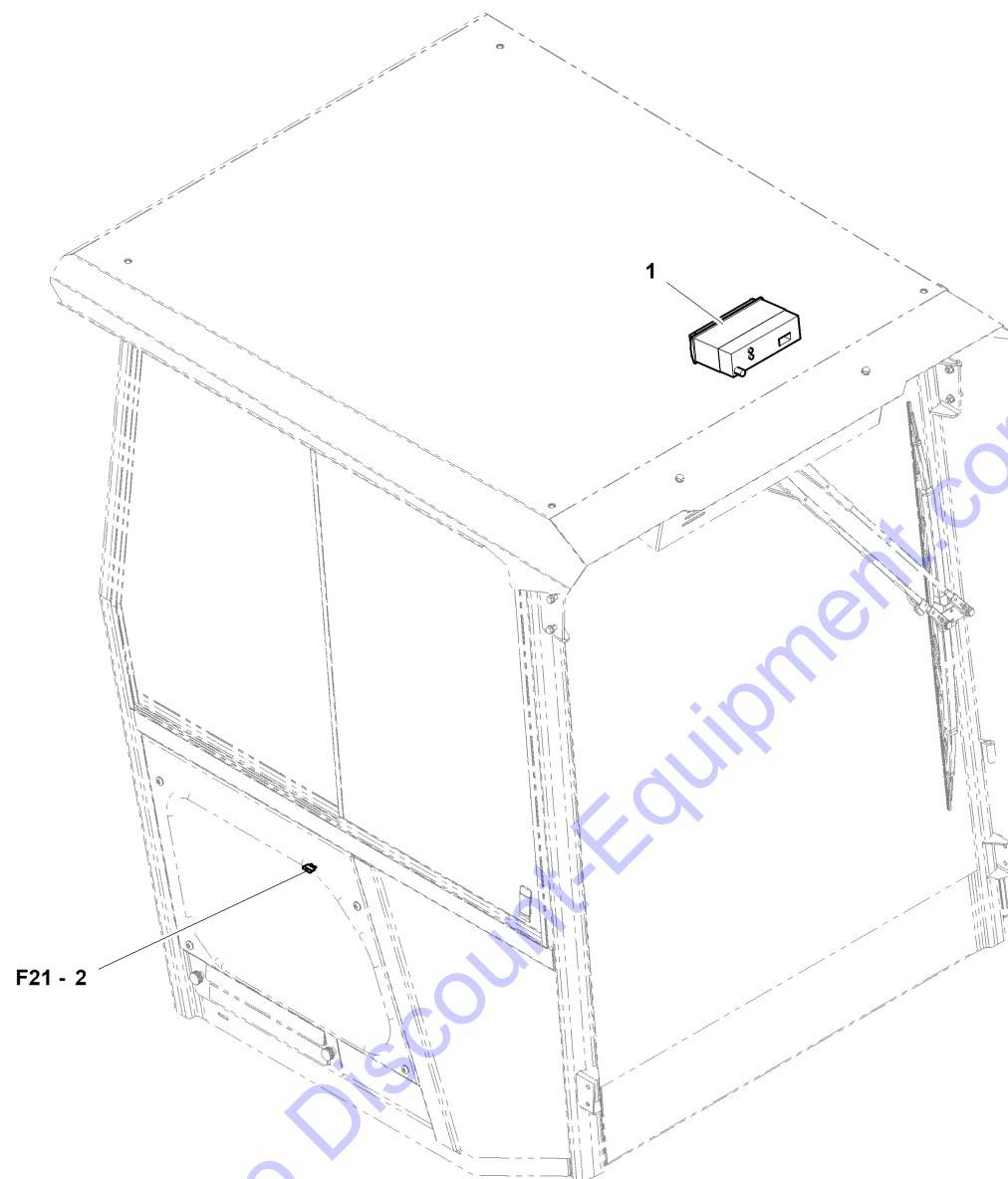
4-S43836

AMMANN

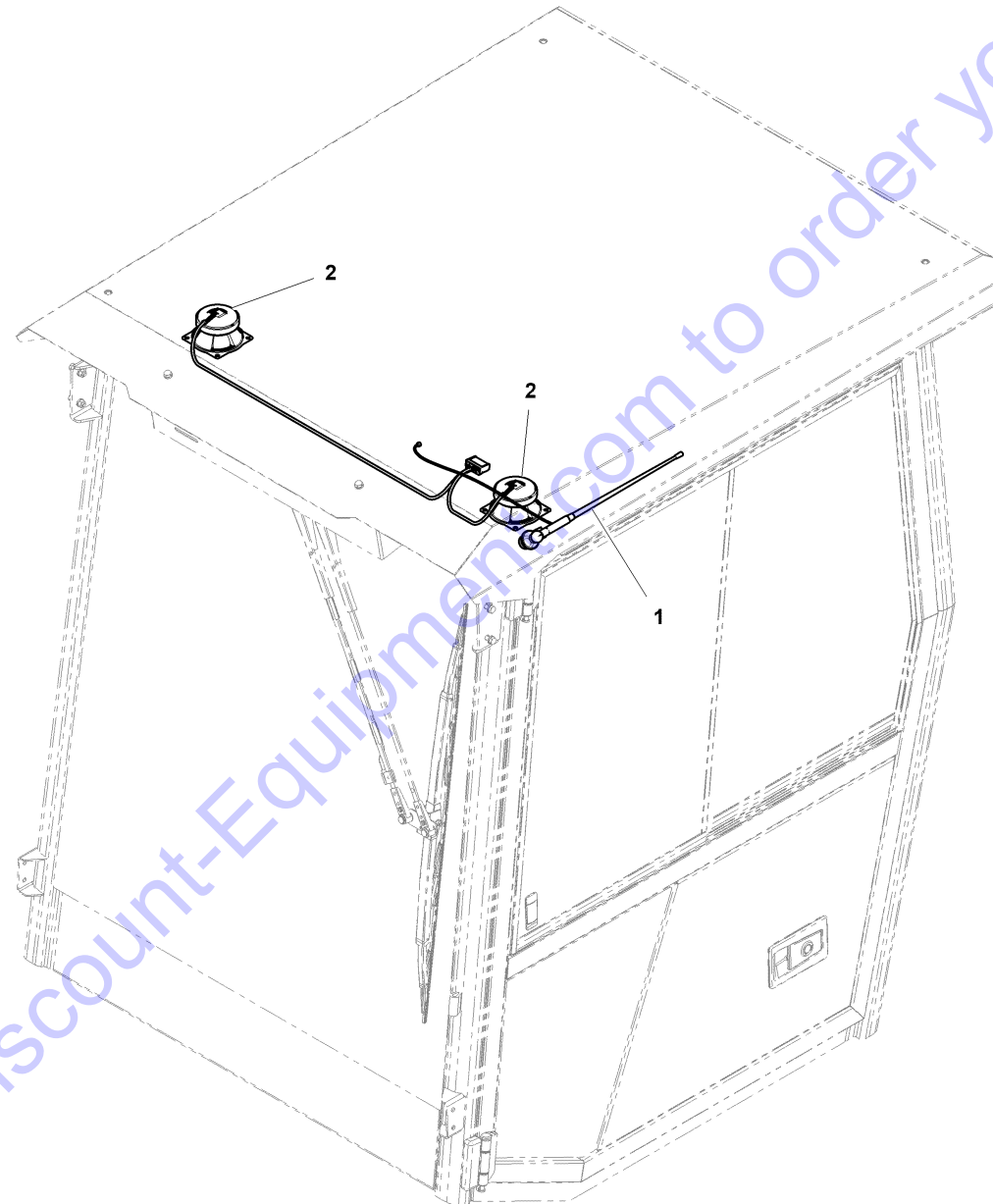
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
1	4-5358170104	2	ST	Rear Reflector	Rückstrahler	Réflecteur	



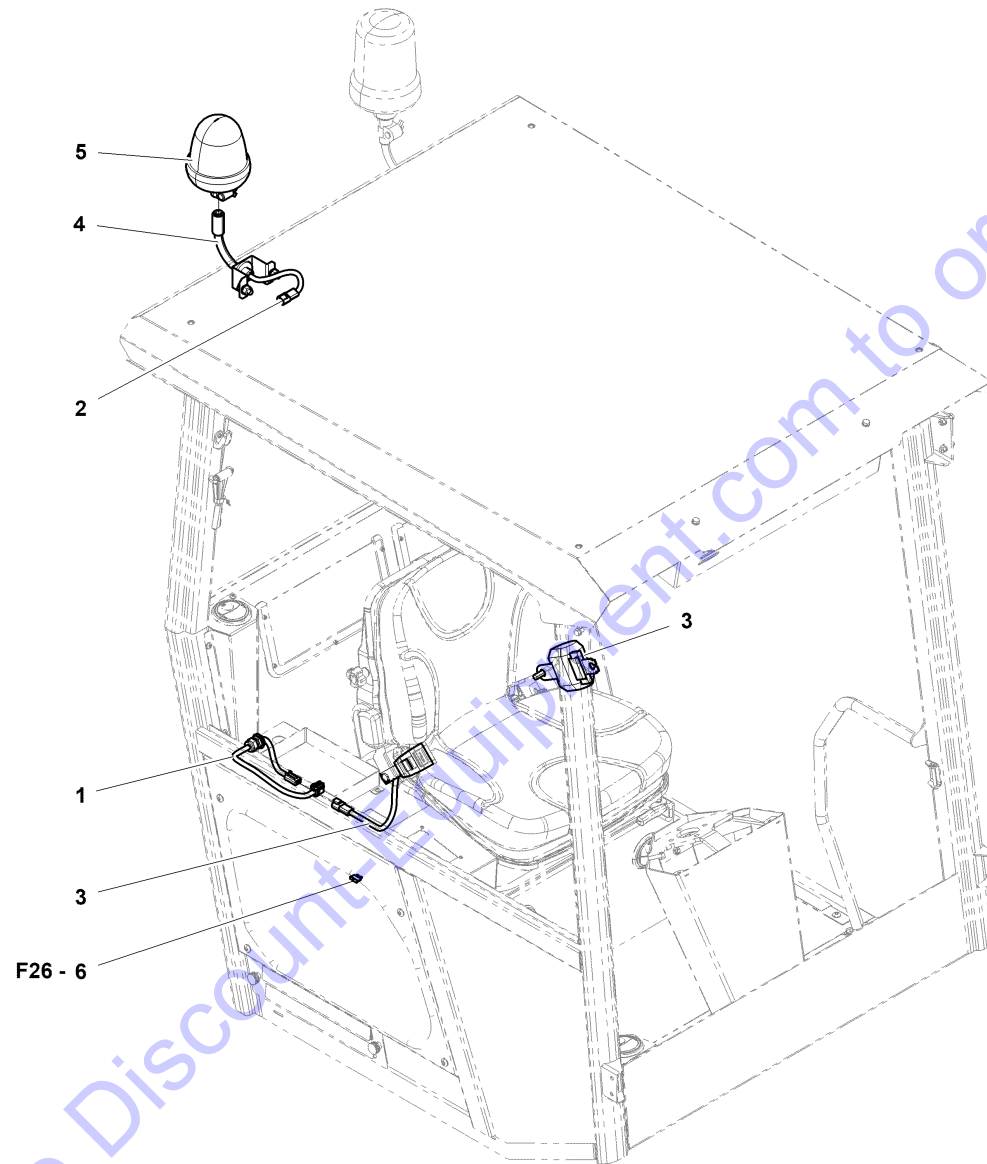
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-40513	1	ST	Electrical Diagram	Elektroschema	Schéma électrique	
1	4-40514	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-40517	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
3	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	
4	4-3002506012	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
5	4-3002510025	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	1394751	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
7	1394753	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
8	1238095	1	ST	Proximity Sensor	Näherungsschalter	Détecteur de proximité	



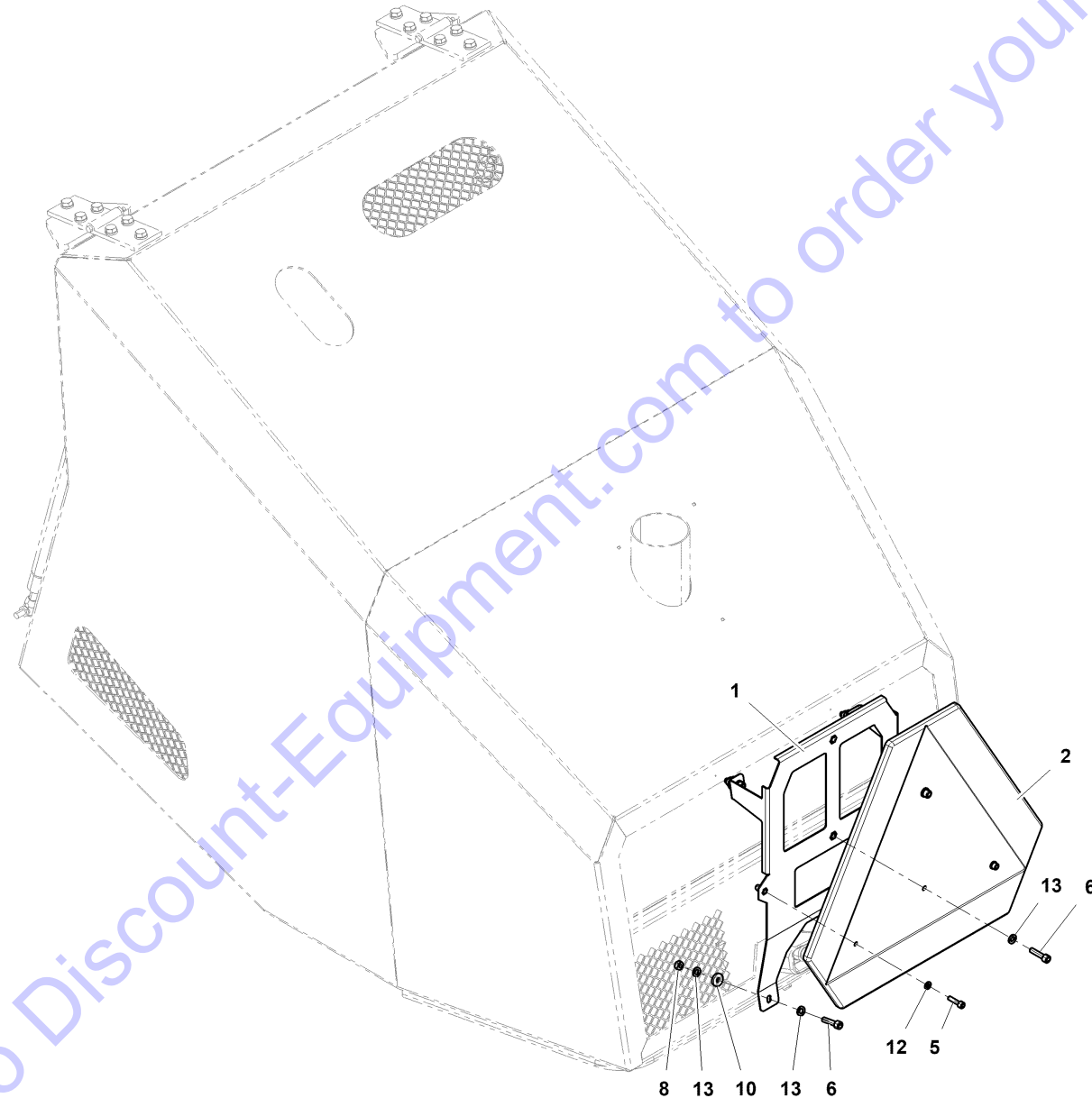
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41855	1	ST	Car Radio	Autoradio	Autoradio	
1	1546720	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	
2	4-5422060016	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	



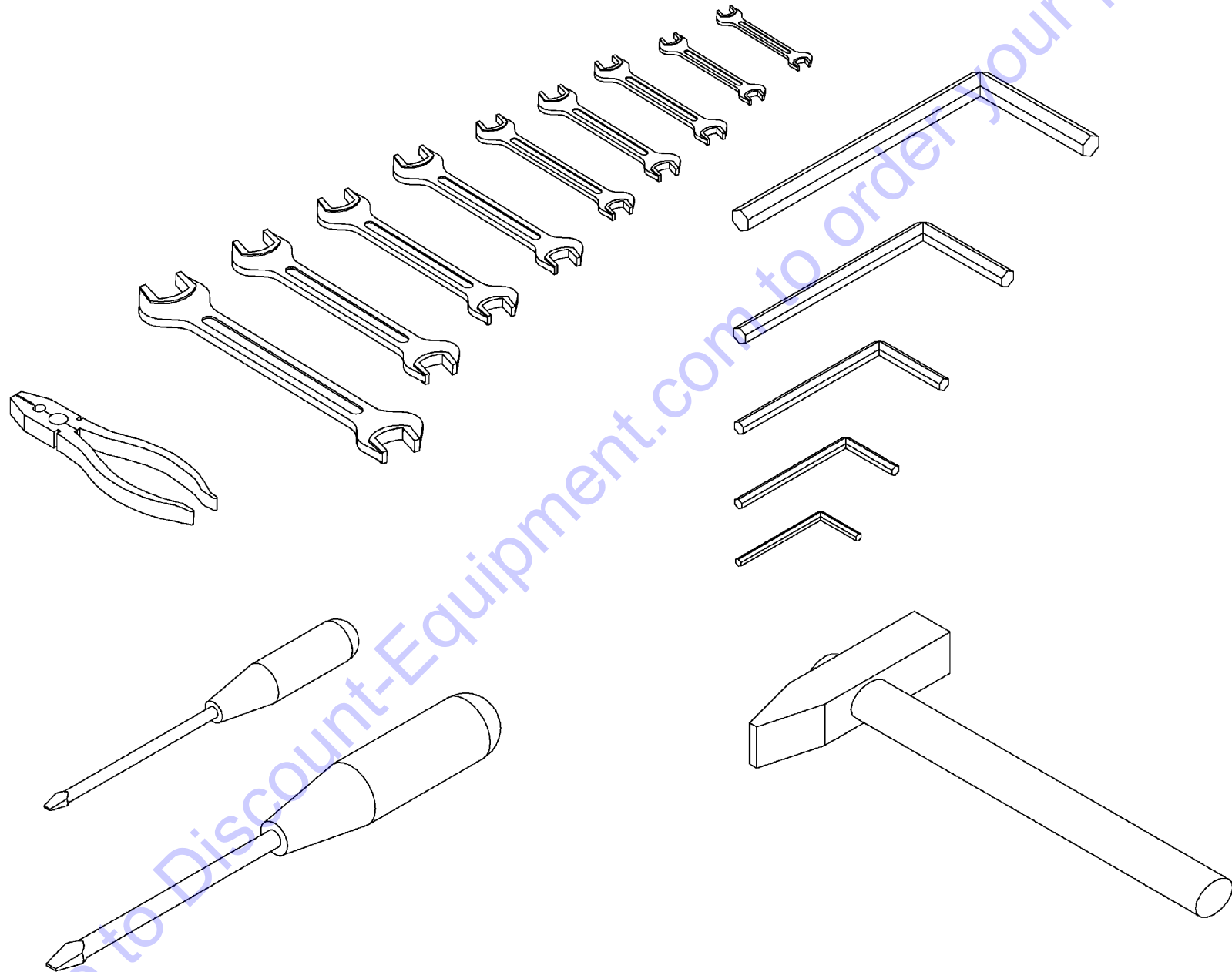
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41856	1	ST	Car Radio	Autoradio	Autoradio	
1	4-38687	1	ST	Car radio	Autoradio	Autoradio	
2	1258676	2	ST	Loudspeaker	Lautsprecher	Haut-parleur	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41858	1	ST	Revolving Light	Drehleuchte	Lampe tournante	
1	4-42837	1	ST	Cable Harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
2	4-444445	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
3	4-38950	1	ST	Belt	Riemen	Courroie	
4	1272618	1	ST	Swivel bracket	Schwenkhalter	Reteneur de rotation	
5	1515683	1	ST	Revolving light	Drehleuchte	Lampe tournante	
6	4-5422060014	1	ST	Fuse	Sicherung	Fusible	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43652	1	ST	Warning Triangle	Warndreieck	Triangle d'avertissement	
1	4-43653	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	1179960	1	ST	Warning triangle	Warndreieck	Triangle d'avertissement	
5	4-3114305020	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
6	4-3114306025	6	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
8	4-3048500060	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
10	1309926	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
12	1176243	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
13	1394751	10	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



ARS 30

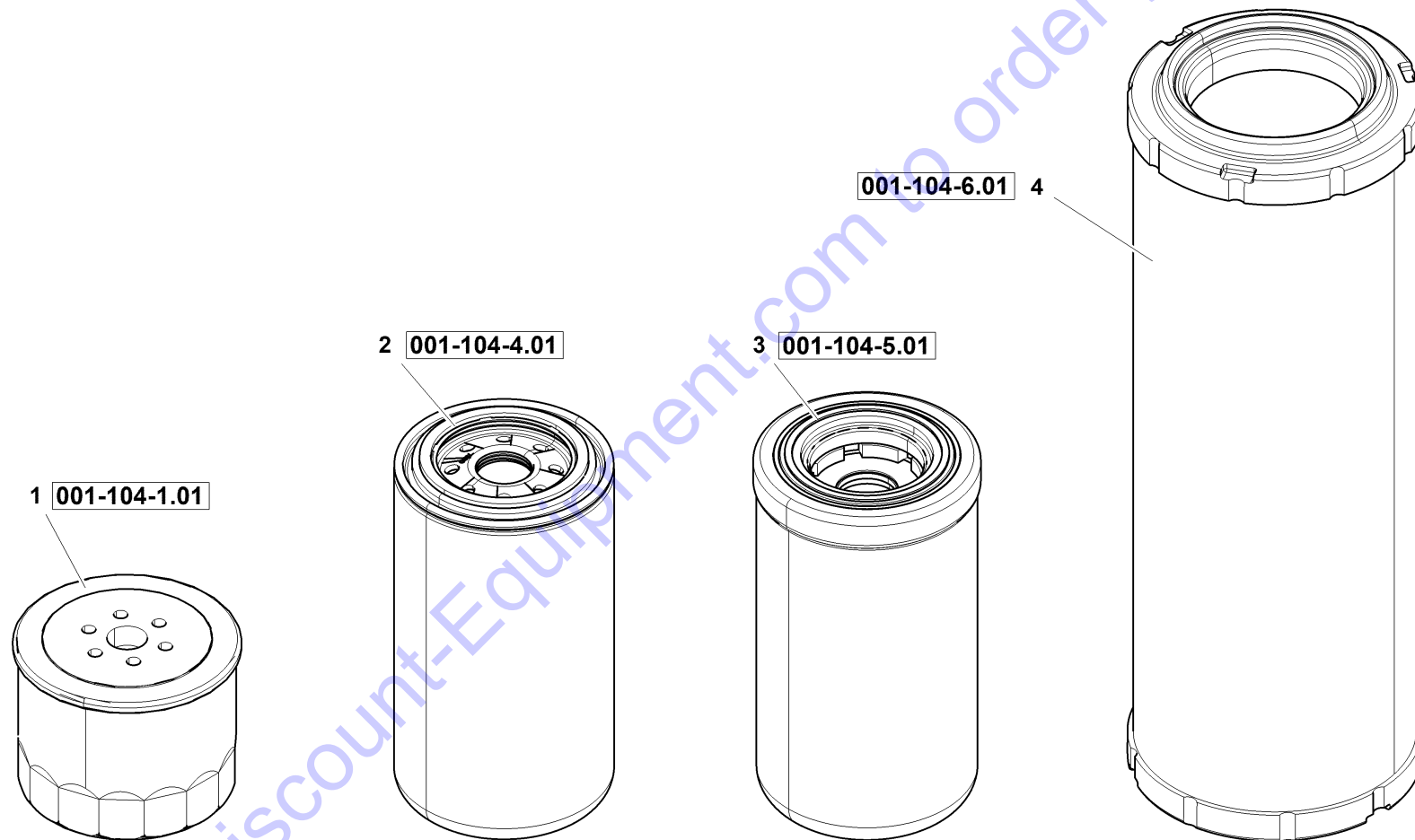
008-524

Toolset
Werkzeugsatz
Jeu d'outils

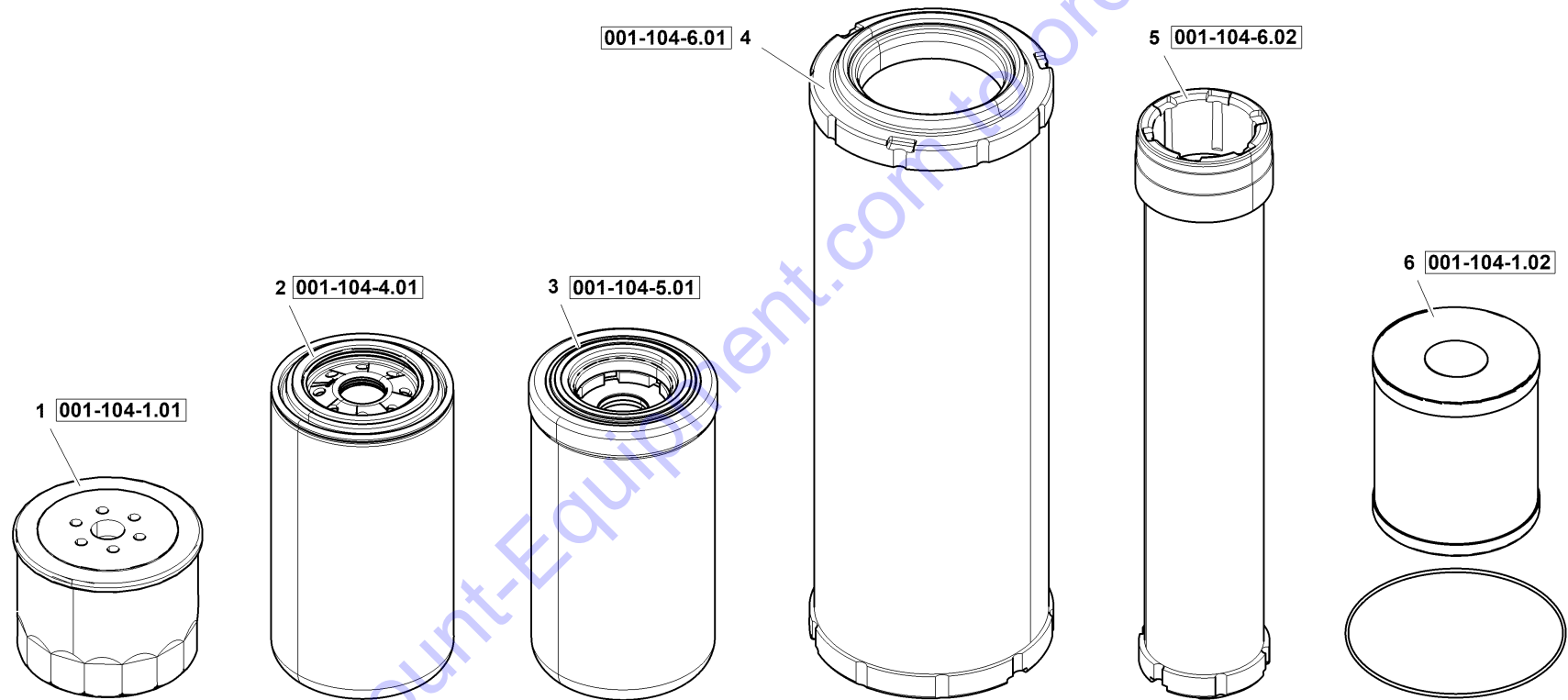
4-S5532020060

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-5532020060	1	SAT	Tool kit	Werkzeugsatz	Jeu d'outils	

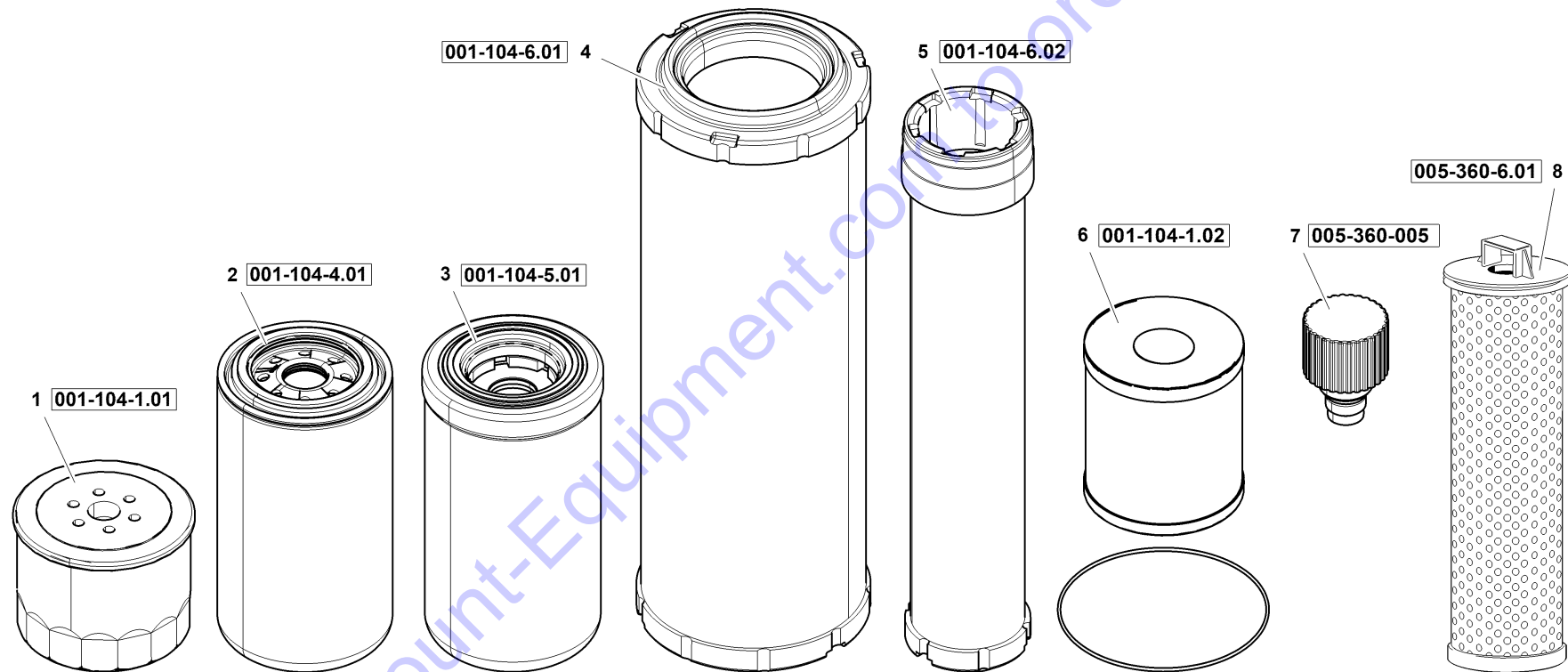


Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-760281	1	ST	Maintenance Kit Filter 500 h	Wartungskit Filter 500 h	Lot de maintenance Filter 500 h	
1	1504183	1	ST	Engine oil filter	Motorölfilter	Filtre à huile moteur	
2	1579220	1	ST	Fuel Filter Element	Kraftstofffilterelement	Cartouche de filtre à carburant	
3	1713590	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	
4	1713581	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	



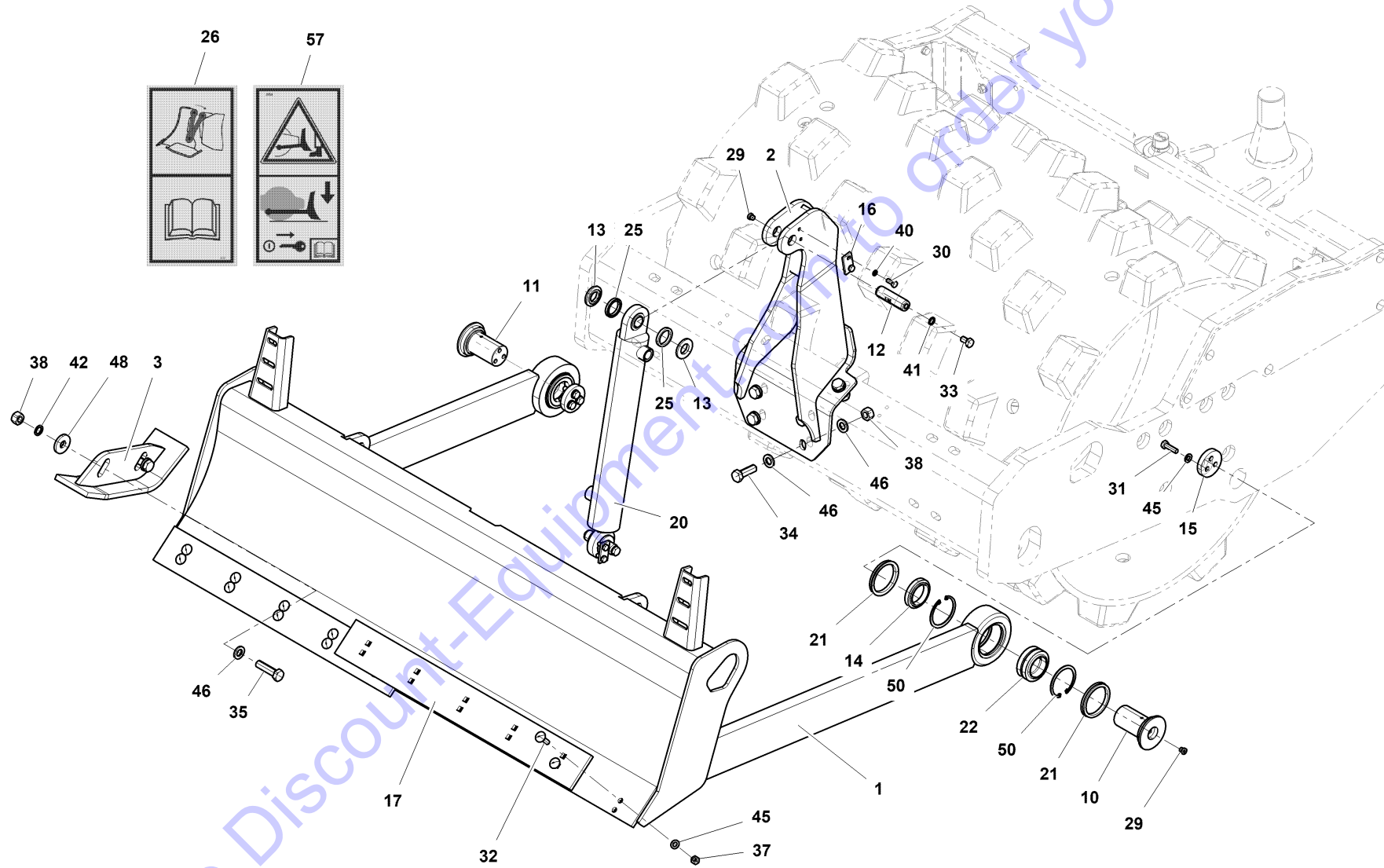
008-546

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-760282	1	ST	Maintenance Kit Filter 1000 h	Wartungskit Filter 1000 h	Lot de maintenance Filter 1000 h	
1	1504183	1	ST	Engine oil filter	Motorölfilter	Filtre à huile moteur	
2	1579220	1	ST	Fuel Filter Element	Kraftstofffilterelement	Cartouche de filtre à carburant	
3	1713590	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	
4	1713581	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
5	1713593	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
6	1521826	1	ST	Insert	Einsatz	Insertion	

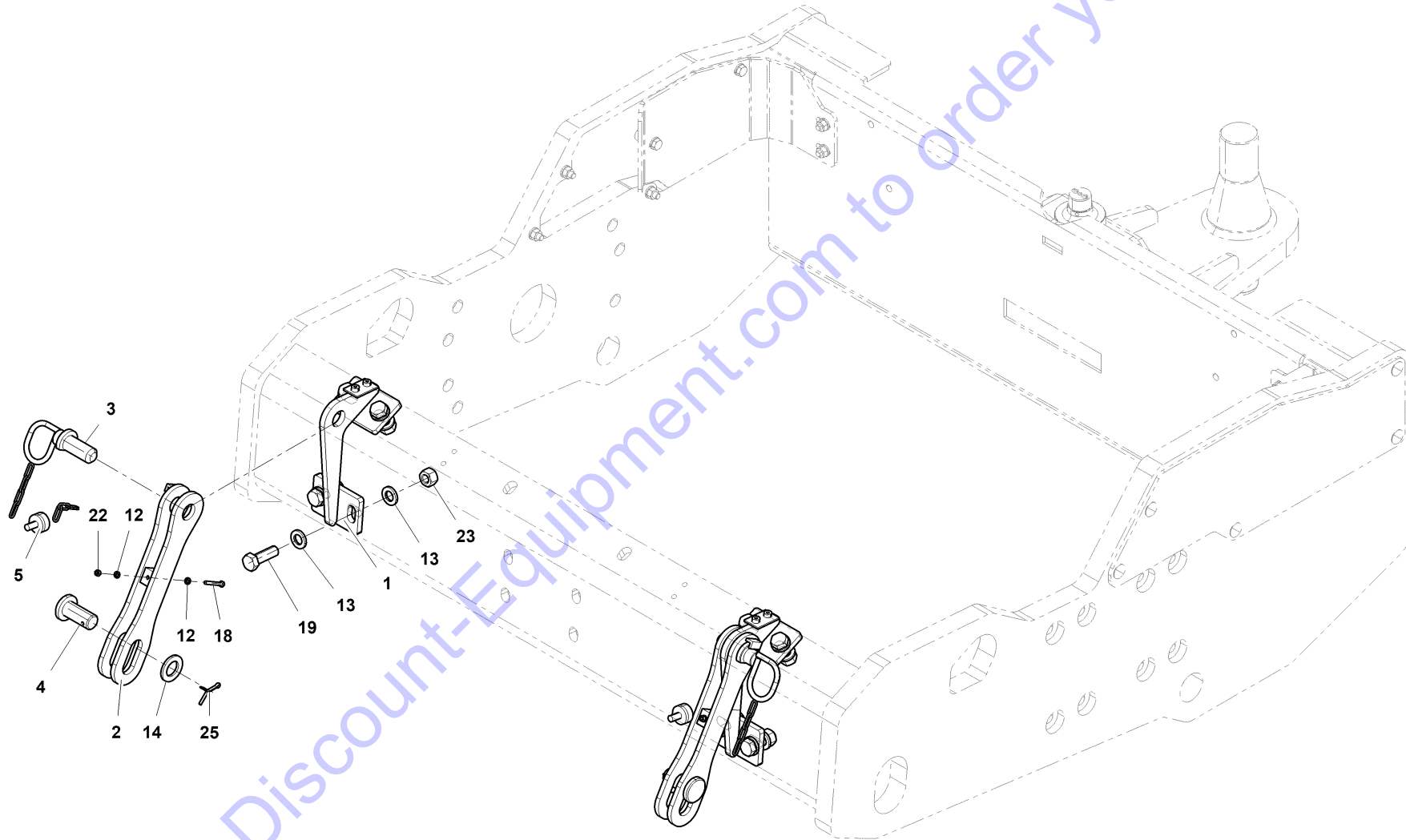


008-547

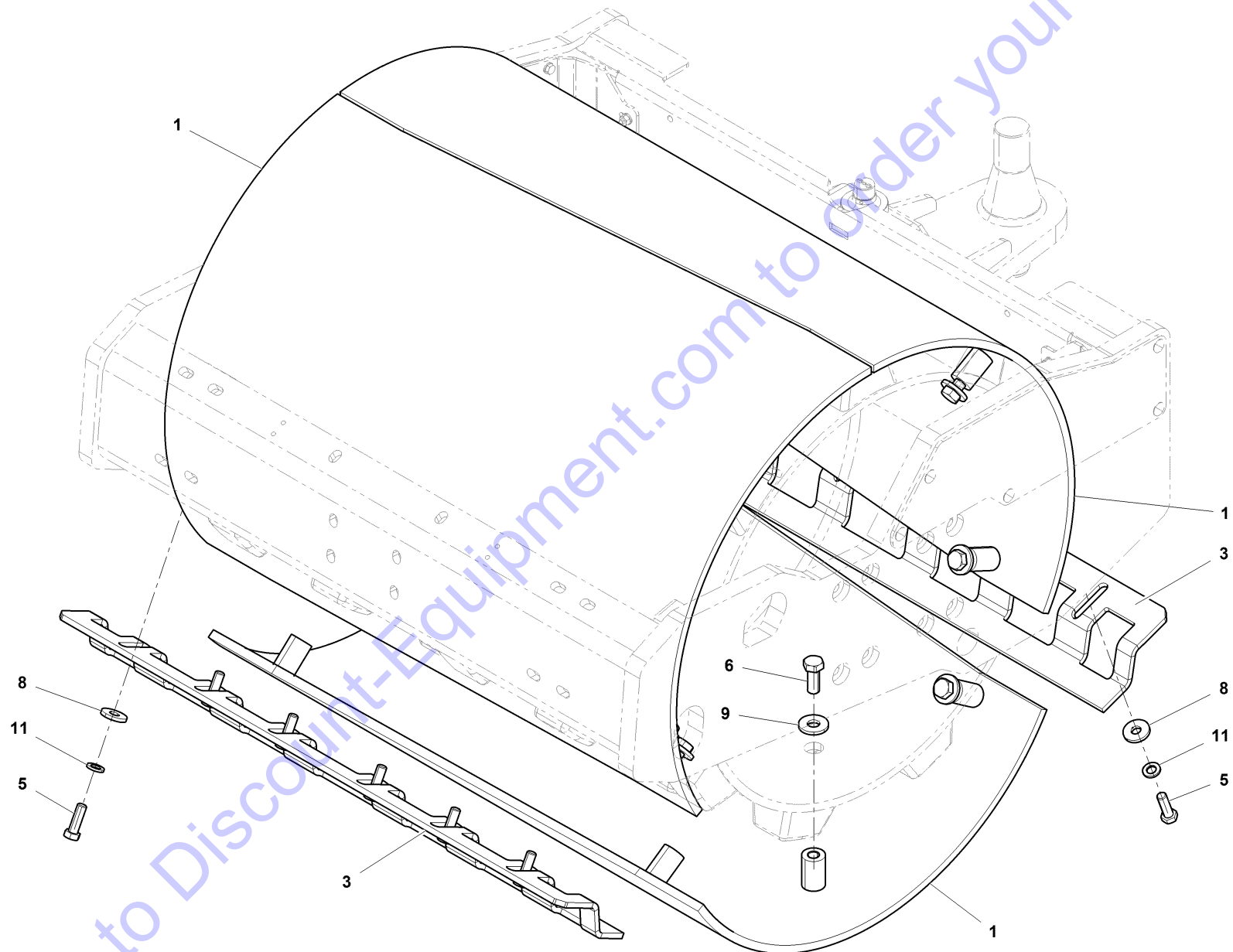
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-760283	1	ST	Maintenance Kit Filter 2000 h	Wartungskit Filter 2000 h	Lot de maintenance Filter 2000 h	
1	1504183	1	ST	Engine oil filter	Motorölfilter	Filtre à huile moteur	
2	1579220	1	ST	Fuel Filter Element	Kraftstofffilterelement	Cartouche de filtre à carburant	
3	1713590	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	
4	1713581	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
5	1713593	1	ST	Air Filter Element	Luftfilterelement	Garniture de filtre à air	
6	1521826	1	ST	Insert	Einsatz	Insertion	
7	1280287	1	ST	Filter	Filter	Filtre	
8	1713717	1	ST	Filter Element	Filterelement	Élément de filtrage	



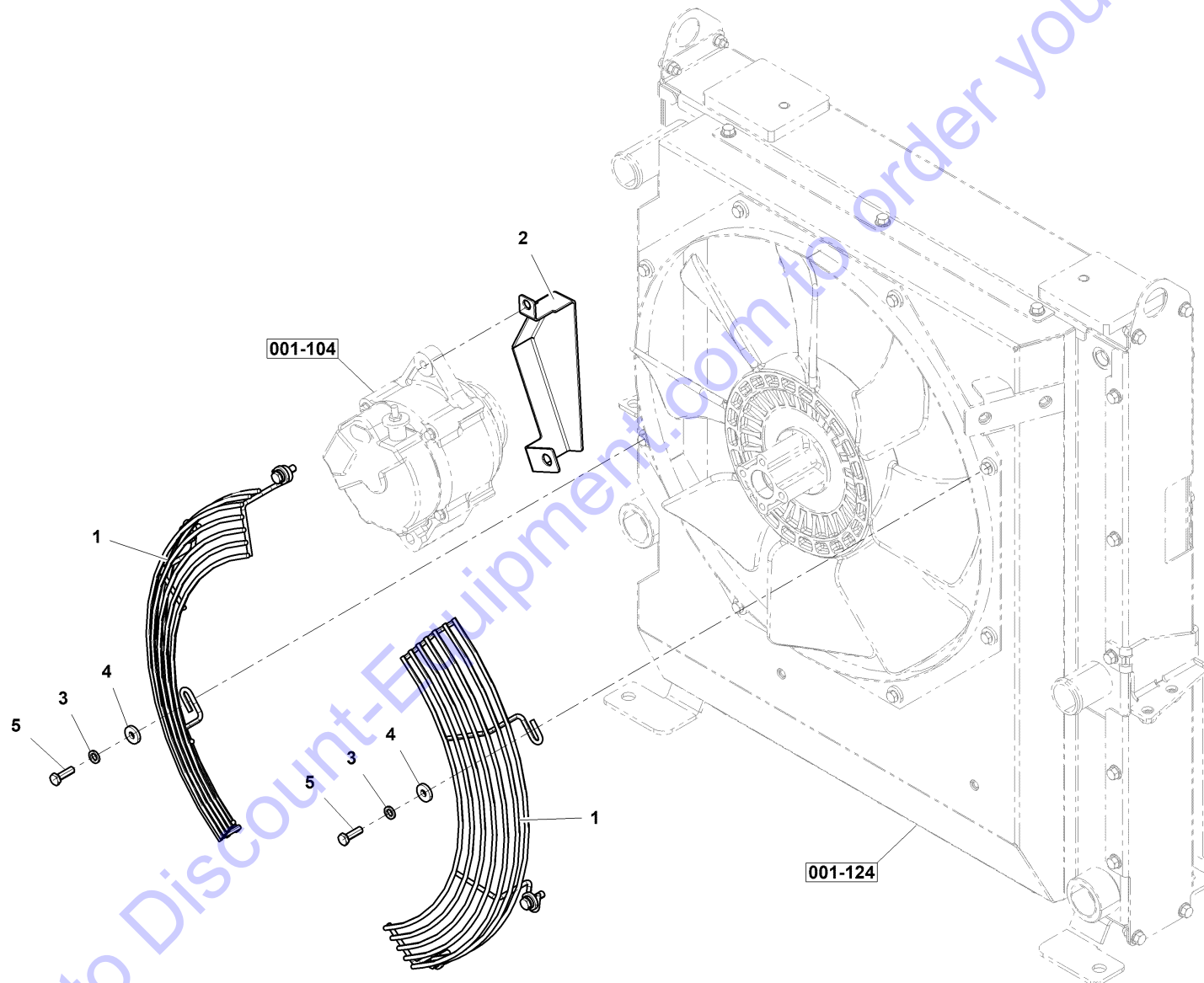
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41066	1	ST	Dozer Blade	Planierschild	Lame niveleuse	
1	4-41067	1	ST	Dozer Blade	Planierschild	Lame niveleuse	
2	4-42511	1	ST	Bracket	Konsole	Console	
3	4-41876	2	ST	Bracket	Konsole	Console	
10	4-42506	1	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
11	4-42507	1	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
12	4-31411	2	ST	Locking pin	Rastbolzen	Tourillon d'encliquetage	
13	4-31408	4	ST	Banjo union	Ringstück	Raccord de tube	
14	4-42508	2	ST	Banjo Union	Ringstück	Raccord de tube	
15	4-42509	2	ST	Washer	U-Scheibe	Rondelle	
16	4-31409	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
17	4-42517	2	ST	Blade	Klinge	Lame	
20	1667702	1	ST	Hydraulic Cylinder	Hydraulikzylinder	Vérin hydraulique	
21	1581728	4	ST	V ring	V-Ring	Joint en V	
22	1649747	2	ST	Spherical plain bearing	Gelenklager	Palier articulé	
25	4-6160081516	4	ST	Collar	Manschette	Manchette	
26	4-6531014228	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	
29	4-5160670064	4	ST	Sealing plug	Verschlussstopfen	Bouchon de fermeture	
30	4-3002508020	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3002510035	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	3-56350	20	ST	Truss head screw	Flachrundschrabe	Vis à tête bombée	
33	4-3002512020	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
34	4-3002516050	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
35	4-3001516060	4	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
37	4-3048500100	20	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
38	4-3048500160	10	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
40	2-80166024	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
41	2-80166040	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
42	2-80166067	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
45	1394753	26	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
46	1394064	16	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
48	1309935	4	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
50	4-5535010275	4	ST	Circlip	Sicherungsring	Circlip	
57	4-6531013553	1	ST	Plate	Schild	Enseigne	



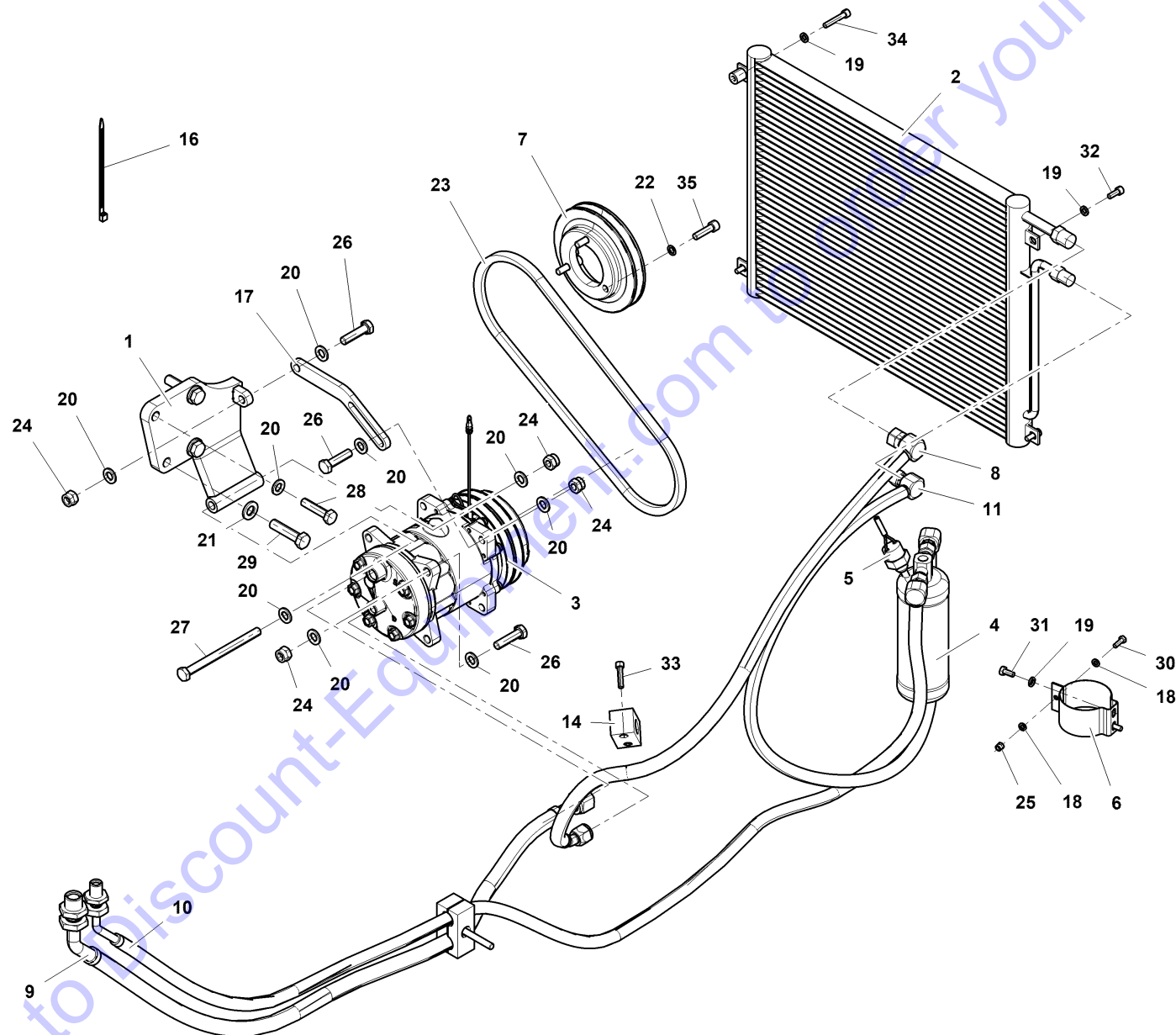
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42550	1	ST	Dozer Blade Lock	Planierschildsicherung	Sûreté de lame de nivellement	
1	4-42552	2	ST	Eye	Öse	Ceillet	
2	4-322701	2	ST	Pull rod	Zugstange	Boulon tirant	
3	4-318845	2	ST	Safety bolt	Sicherungsbolzen	Goupille de sécurité	
4	4-438038	2	ST	Bolt	Bolzen	Boulon	
5	1667930	2	ST	Bumper	Anschlagpuffer	Amortisseur	
12	1176243	4	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
13	1394064	16	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
14	4-3172100260	2	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
18	4-3002505040	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
19	1501224	8	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
22	4-3048500050	2	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
23	4-3048700160	8	ST	Hexagon Nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
25	4-3178105036	2	ST	Split-pin	Splint	Goupille	



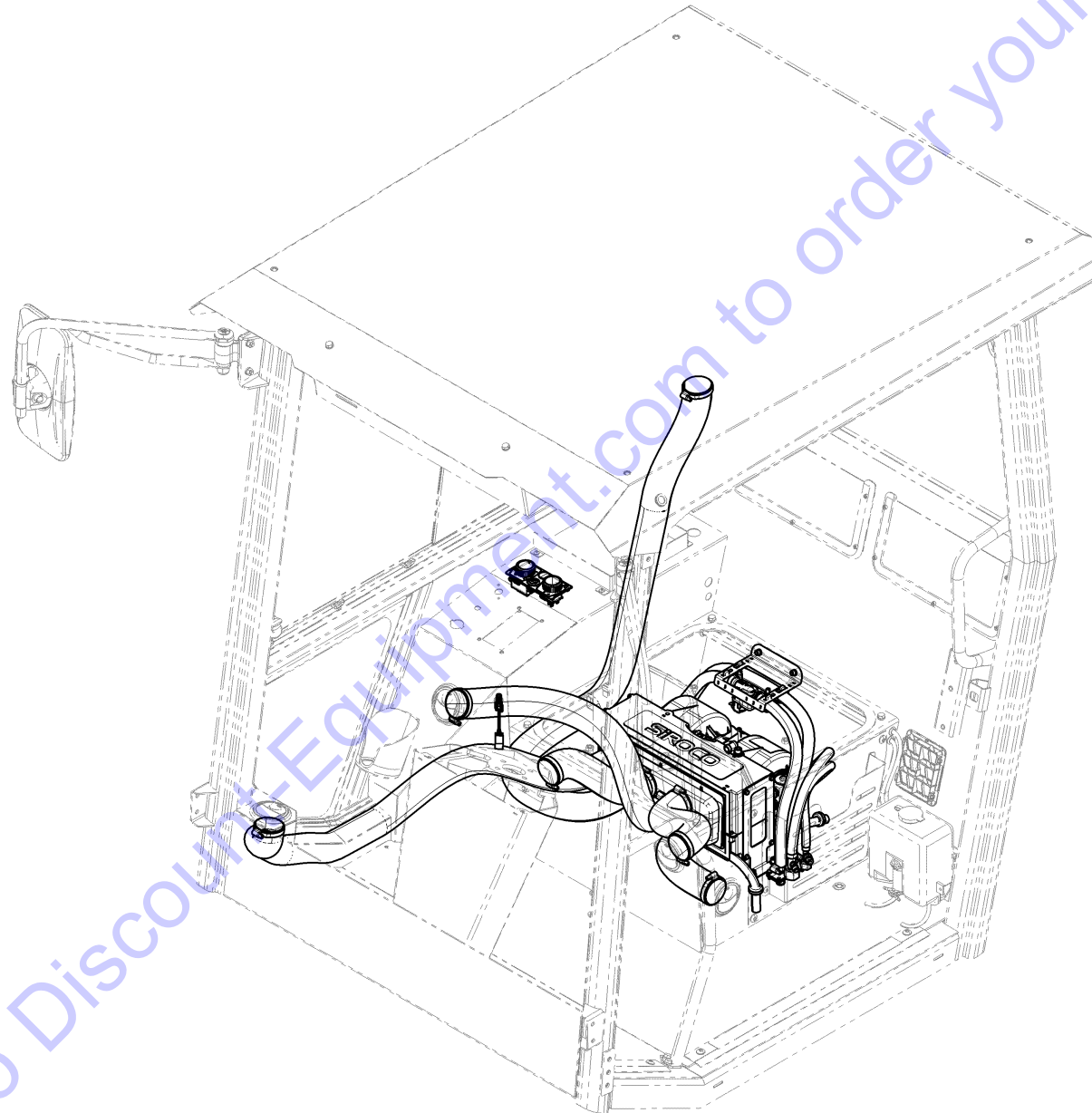
Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-42304	1	ST	Segment	Segment	Segment	
1	4-42305	3	ST	Segment	Segment	Segment	
3	4-43595	2	ST	Plate	Blech	Tôle	
5	4-3002516050	12	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
6	4-3002720050	18	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
8	1309935	12	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
9	1309938	18	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
11	1394064	12	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	



Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43917	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
1	4-43891	2	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
2	4-11131079	1	ST	Cover	Abdeckung	Couvercle	
3	1394751	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
4	1309926	6	ST	Washer	Scheibe	Rondelle	
5	4-3002506020	6	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	

008-614

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43733	1	ST	Air Conditioning System	Klimaanlage	Climatiseur	
1	4-41773	1	ST	Bracket	Bügel	Étrier	
2	1659327	1	ST	Heat exchanger	Wärmetauscher	Echangeur thermique	
3	1659328	1	ST	Air conditioning compressor	Klimakompressor	Compresseur de climatisation	
4	1642930	1	ST	Water separator	Wasserabscheider	Séparateur d'eau	
5	1642935	1	ST	Cable harness	Kabelbaum	Faisceau de câbles	
6	1642937	1	ST	Holder	Halter	Support de caisson	
7	4-41739	1	ST	Belt Pulley	Riemenscheibe	Poulie de courroie	
8	4-5161570077	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
9	4-5161570089	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
10	4-5161570090	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
11	4-5161570078	1	ST	Hose	Schlauch	Tuyau	
14	4-5160580006	1	ST	Clip	Schelle	Bride	
16	4-6150051016	2	ST	Cable Tie	Kabelbinder	Connecteur de câbles	
17	4-41776	1	ST	Plate	Blech	Tôle	
18	1176243	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
19	1394751	6	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
20	1394753	9	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
21	1393963	3	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
22	2-80166024	3	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	
23	1207535	1	ST	V-belt	Keilriemen	Courroie trapézoïdale	
24	4-3149200100	4	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
25	4-3149200050	1	ST	Hexagon nut	6kt-Mutter	Écrou hexagonal	
26	4-3001510040	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
27	J901881	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
28	1644160	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
29	1643730	3	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
30	4-3002505016	1	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
31	4-3002506014	2	ST	Hex screw	6kt-Schraube	Vis à tête hexagonale	
32	4-3114306016	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
33	4-3114306028	2	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
34	4-3114306035	1	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	
35	4-3114308030	3	ST	Cyl head screw	Zyl-Schraube	Vis à tête cylindrique	



ARS 30

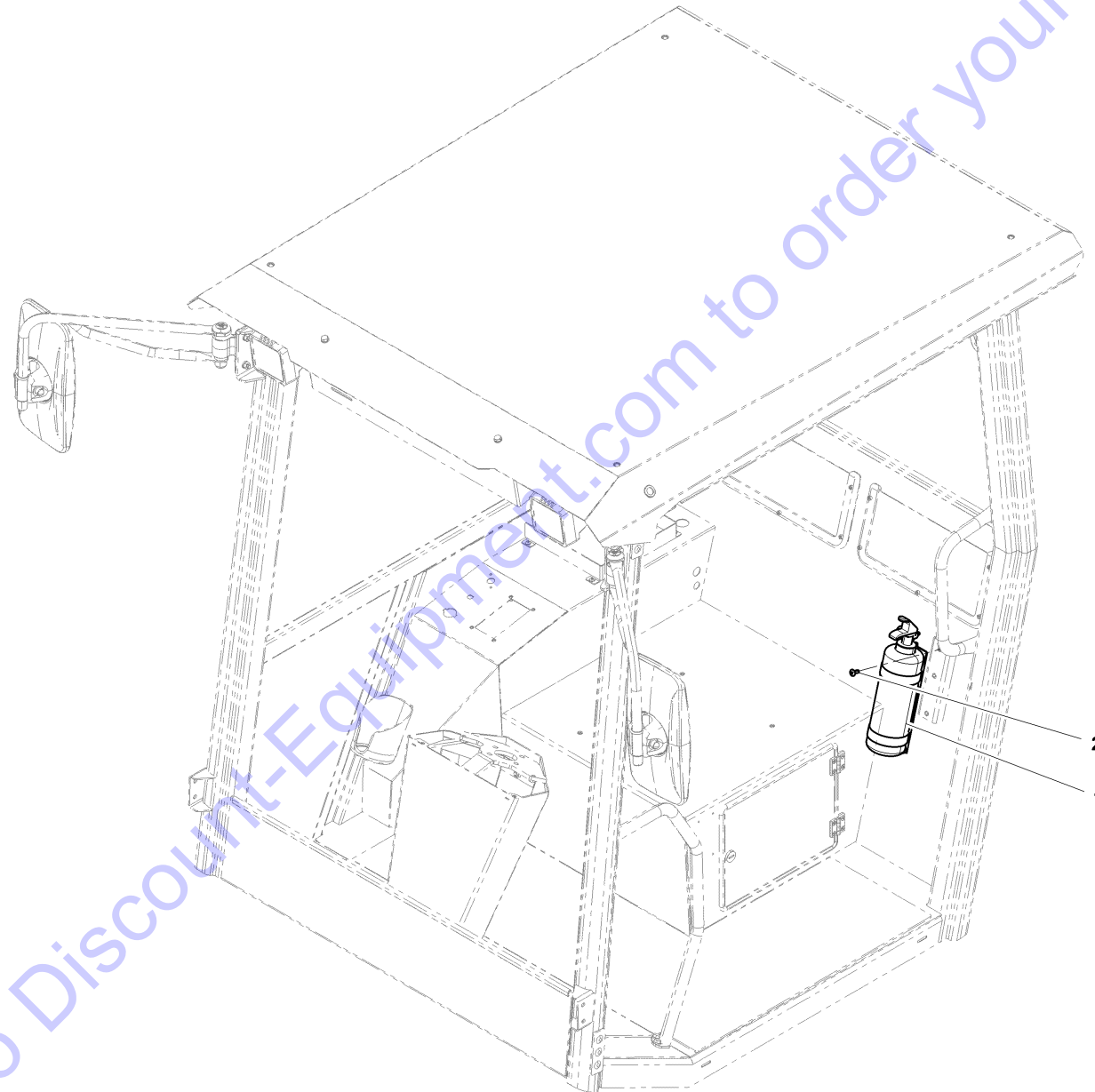
008-615

Air conditioning - cab set
Klimaanlage - Kabinensatz
Climatisation - kit cabine

4-S41082

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-41082	1	ST	Air Conditioning System	Klimaanlage	Climatiseur	



ARS 30

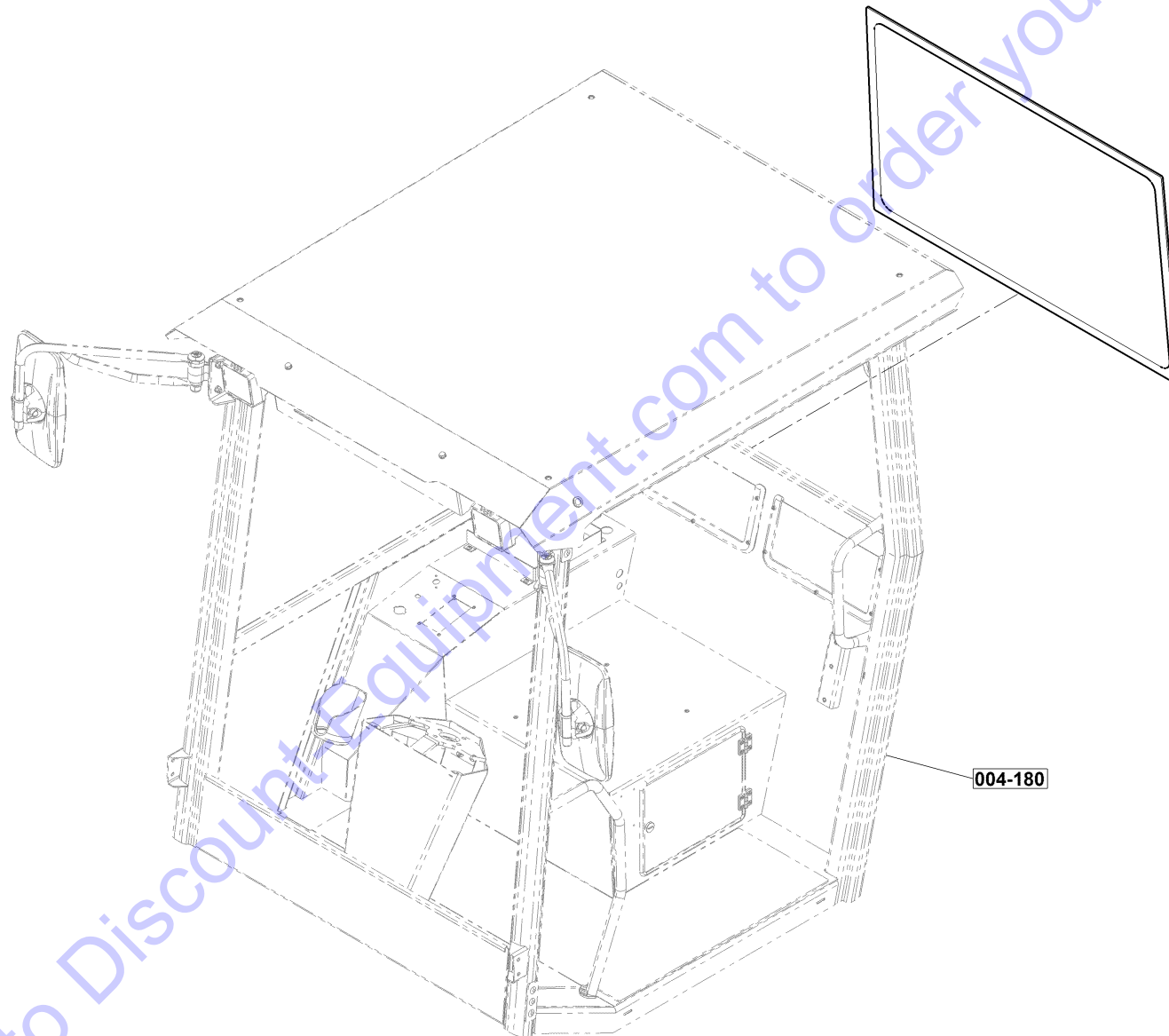
008-625

Fire Extinguisher
Feuerlöscher
Extincteur

4-S43724

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43724	1	ST	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
1	4-5492010005	1	ST	Fire Extinguisher	Feuerlöscher	Extincteur	
2	1251877	2	ST	Pan-head screw	Flachkopfschraube	Vis à tête plate	



ARS 30

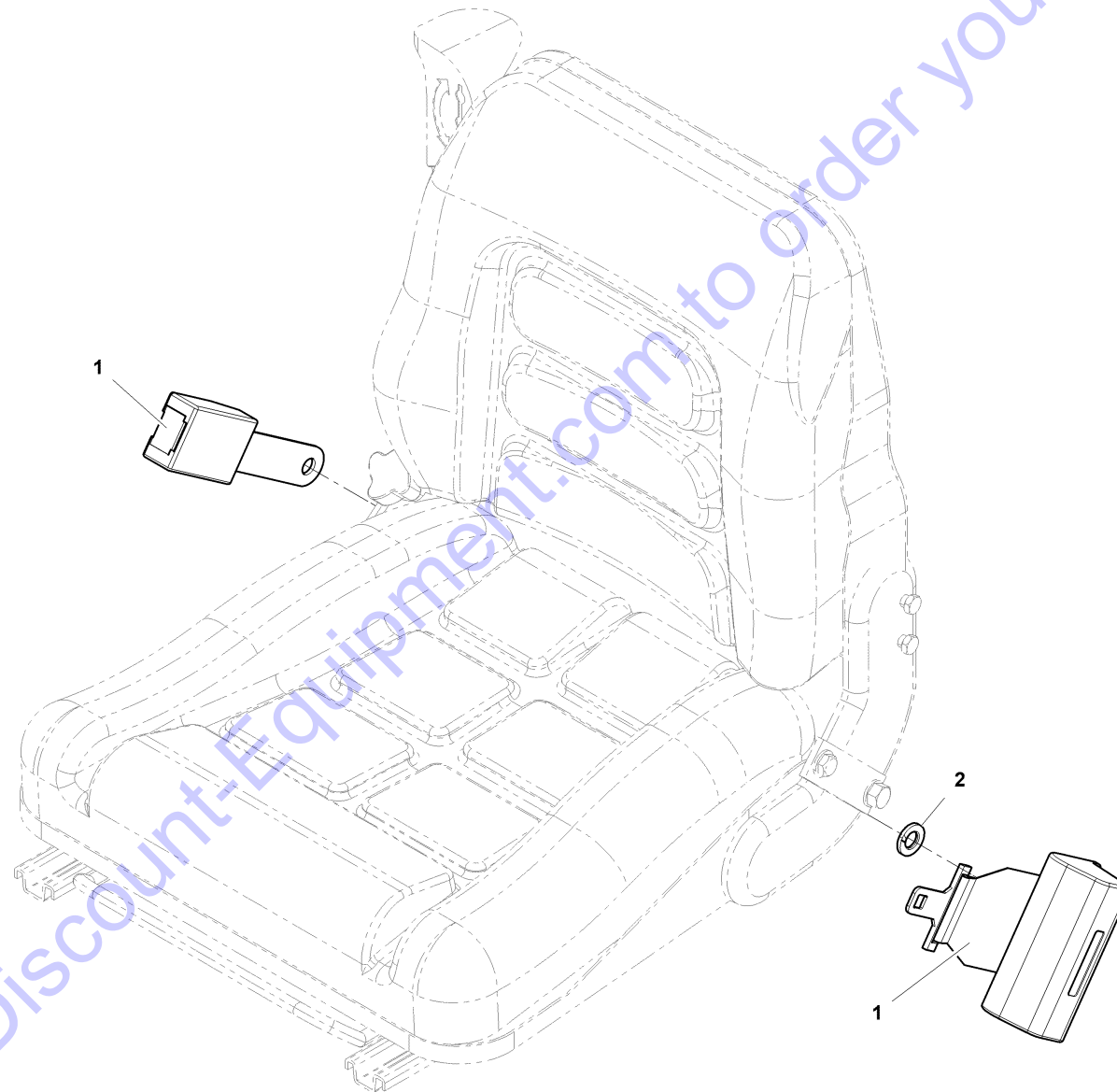
008-640

Window rear
Fenster hinten
Fenêtre arrière

4-543840

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-43840	1	ST	Rear Windscreen	Heckscheibe	Vitre arrière	



ARS 30

008-695

Retractor belt 3"
Automatikgurt 3"
Bande autodéroulante 3"

4-S11217155_A

AMMANN

Pos	Article	Qty.	Unit	Description	Bezeichnung	Designation	Note
0	4-11217155	1	ST	Accessories	Zubehör	Accessoires	
1	1652881	1	ST	Safety belt	Sicherheitsgurt	Ceinture de sécurité	
2	1393963	2	ST	Lock Washer	Sicherungsscheibe	Rondelle frein	

PARTS FINDER

**Search Website
by Part Number**



**Search Manual
Library For Parts
Manual & Lookup Part
Numbers – Purchase
or Request Quote**

Search Manuals

Enter the serial number or part number to search for parts.

* Find:

* Model:

* Serial:

Search

**Can't Find Part or
Manual? Request Help
by Manufacturer,
Model & Description**

Parts Order Form

Please fill in the following information:

Manufacturer:

Model:

Serial:

Part Number:

Part Description:

Quantity:

Unit Price:

Total Price:

Customer Name:

Company Name:

Address:

City:

State:

Zip:

Phone:

Fax:

Email:

Comments:

Discount-Equipment.com is your online resource for quality parts & equipment.

Florida: **561-964-4949** Outside Florida TOLL FREE: **877-690-3101**

Need parts?

Click on this link: <http://www.discount-equipment.com/category/5443-parts/> and choose one of the options to help get the right parts and equipment you are looking for. Please have the machine model and serial number available in order to help us get you the correct parts. If you don't find the part on the website or on one of the online manuals, please fill out the request form and one of our experienced staff members will get back to you with a quote for the right part that your machine needs.

We sell worldwide for the brands: Genie, Terex, JLG, MultiQuip, Mikasa, Essick, Whiteman, Mayco, Toro Stone, Diamond Products, Generac Magnum, Airman, Haulotte, Barreto, Power Blanket, Nifty Lift, Atlas Copco, Chicago Pneumatic, Allmand, Miller Curber, Skyjack, Lull, Skytrak, Tsurumi, Husquvarna Target, Stow, Wacker, Sakai, Mi-T-M, Sullair, Basic, Dynapac, MBW, Weber, Bartell, Bennar Newman, Haulotte, Ditch Runner, Menegotti, Morrison, Contec, Buddy, Crown, Edco, Wyco, Bomag, Laymor, EZ Trench, Bil-Jax, F.S. Curtis, Gehl Pavers, Heli, Honda, ICS/PowerGrit, IHI, Partner, Imer, Clipper, MMD, Koshin, Rice, CH&E, General Equipment, Amida, Coleman, NAC, Gradall, Square Shooter, Kent, Stanley, Tamco, Toku, Hatz, Kohler, Robin, Wisconsin, Northrock, Oztec, Toker TK, Rol-Air, APT, Wylie, Ingersoll Rand / Doosan, Innovatech, Con X, Ammann, Mecalac, Makinex, Smith Surface Prep, Small Line, Wanco, Yanmar



www.discount-equipment.com

Go to Discount-Equipment.com to order your parts